

أحلى الأساطير العالمية

خبريل مادروس

www.ayra-shfomentada.com

مكتبة اقرأ الثقافية

أحلى الأساطير العالمية

أحلى الأساطير العالمية



حيث واسع زعم
أمر طوق العالم
أطلق الصدى لها
ألهة قدراً أنعمكم بغير التفت
حار طوق على القدر
وما نحن المقومين

لقد هي الأساطير التي ألفت أرواحنا في هيئة البشر
وسيطرت على أذهانهم وروحتهم في حياتهم وكانت حيلهم
أضواء يسعها والفراد وحشوا مع أبطالها في حلق العالم
شركاً وحرماً حتى أصبحت هذه الأساطير والخرافات من
معتقداتهم الخيالية ومع فرادها هذا القديس بولس لم يزل ينادي
الأساطير حين ينادي بعبادة العظمى وتكلمه الأسرار
الشعري



خليل حنا تادرس

أحلى الأساطير العالمية

مجموعة رائعة
من أساطير العالم

كتابنا للنشر

مقدمة

الأسطورة... .

هي الأحداث الواقعية.. الخارقة التي قد لا يصدقها العقل.. ولكنها حقيقة واقعية قد حدثت بالفعل.. إنها تحلق بك.. تأخذك على أجنحة الخيال. تثير دهشتك وتنفلك إلى أجواء مذهلة رائعة.. .

وقديماً.. . كانت الأساطير، وعاش أبطالها أيام الإغريق. وكان الشاعر اليوناني القديم هوميروس أروع من كتب الأسطورة خاصة الإلياذة والأوديسة.. . والفراعنة، قدماء المصريين كانت كل حياتهم أساطير فوق الخيال وخاصة قصة إيزيس وأوزيريس. وكل بلد في العالم عاش حقبة من الأساطير الخالدة التي لن تنسى على مر العصور.

وفي هذا الكتاب قدمت لك، أيها القارئ، مجموعة شيقة من أجمل الأساطير في العالم، أرجو أن تحوز إعجابك وتعيش معها في جوها.. . وفي واقعها. خليل ح. تادرس

جميع الحقوق محفوظة
لدار كتابنا للنشر
بيروت

كتابنا للنشر

لا يسمح بإعادة إصدار هذا الكتاب
أو تخزينه في نطاق استعادة المعلومات
أو نقله أو استنساخه بأي شكل من الأشكال
دون إذن خطي مسبق من الناشر

الآراء الواردة في هذا الكتاب
لا تعبر بالضرورة عن اتجاهات بيتنا للدار

ISBN: 978-9953-505-21-3

لبنان، المنصورية (المتن)

ص.ب. : 269 - المنصورية (المتن)

هاتف/فاكس : 00961 / 4 / 532255 - جوال : 00961 / 3 / 629910

E-mail: kitabouna@yahoo.com

طبع في لبنان

الأسطورة والخرافة

كثيراً ما تستخدم كلمتا «أسطورة» و«خرافة» كأنهما كلمتان مترادفتان. والواقع أن هناك فرقاً جوهرياً بين الأسطورة والخرافة من حيث المضمون وما يجب أن يستخدم فيه.

ولعلنا نبادر إلى القول بأن الجذع المشترك للأسطورة والخرافة هو الجذع اللاشعوري الوجداني الذي يرتبط به الإنسان ارتباطاً لا محيص عنه. فالأسطورة تتعلق باللاشعور الجمعي وتنشأ عنه. بينما ترتبط الخرافة باللاشعور الفردي وإن كانت في كثير من الأحيان تنعكس بأصدائها على ذلك اللاشعور الجمعي.

فالأسطورة ليست ظاهرة فردية، ولا تبدى لدى مجموعة من الأفراد، بل هي ظاهرة تصدر عن شعب بأسره أو عن جود جمعي لا سبيل إلى إحصائه أو حصر عدد أفراد.

ومن جهة أخرى فإن الأسطورة تتسم بالقدم والامتداد بالجدور المتأصلة في الماضي السحيق. فهي لا تتصل بالماضي القريب، وبالأولى لا تتصل بالحاضر.

وأكثر من هذا فإننا لا نستطيع أن نتخيل أساطير يقبض لها البرزخ والظهور والتبلور في المستقبل القريب أو المستقبل البعيد. ذلك أن الأسطورة تنشأ عن الجذع اللاشعوري لدى شعب من الشعوب أو حتى لدى مجموعة من الشعوب.

ومن جهة ثالثة لا تتعلق الأسطورة بأي أمر من الأمور اليومية العادية، بل هي تتصل اتصالاً وثيقاً بأساسيات الحياة ومقوماتها، وتقدم تفسيراً عاماً وشاملاً للكون والوجود والإنسان. تفسيراً أشبه ما يكون تاريخاً وجودياً لنشأة الكون وتفتحته عن هذه الموجودات المتعينة والمتباينة.

ولكن هل تقدم الأسطورة تاريخاً للوجود يتسم بالصراحة والتحديد؟ الواقع كلاً.
فالأسطورة عندما تقدم قصة عن الوجود، فإنما تقدم رموزاً تتسم بالعمومية من جهة،
وبالبساطة من جهة أخرى.

ولعل هذه العمومية وتلك البساطة تشكلان السر في ذبوع الأسطورة وبقائها
وترسخها في العقول والقلوب. وقد تعمل الرمزية التي تنحو إليها الأسطورة بإزاء قصة
الوجود على فتح آفاق الواقع والمستقبل، وتدفع الإنسان اليوم - بعد أن تطور ونضج فكره
وكثر تأمله - إلى إحالة تلك الرموز إلى أفكار واجتهادات للشرح والتأويل.

فإذا ما عدت الأسطورة مثلاً إلى ذكر عدد من الأيام ثم خلالها خلق العالم، فإن
المفسرين يقولون أن كل يوم من تلك الأيام يمثل دهرًا. والدهر من الزمان يقدر بملايين
السنين.

وهكذا دواليك بالنسبة للأشخاص: فقد ذهب البعض إلى اعتبار الشخصيات
المحددة والمذكورة في بعض الأساطير، سلاله من السلالات البشرية، رُمز إلى كل منها
بفرد من أفراد الناس. وهكذا قُلُ عن جميع نواحي الأسطورة وما قد تتضمنه من أفراد أو
أحداث أو مواقف أو علاقات.

على أن المؤمنين بإحدى الأساطير - مهما كانت جنسيتهم أو ديانتهم - فهم
يقدسون أساطيرهم ويخشون من تناولها بالعقل والنقد والتحييص الذهني. ذلك أن قدسية
الأسطورة تحول دون تناولها بالمناهج النقدية. فمثل تلك المناهج تعمل على إفسادها
وتفكيكها وإضاعة جوهرها. وشأن من يتناول الأسطورة بالنقد أو حتى بالشرح كشأن من
يتناول للؤلؤة ثمينة، عامداً إلى تقطيعها لمعركة سر قيمتها. إنه يمثل تلك المعالجة يعمل
على إفسادها. فهي عظيمة القيمة طالما يتناولها المرء بغير محاولة لسر أغوارها، أو لتفهم
ما تحتويه من مضامين أو للوقوف على ما تحمله من قيم ذاتية. فالواقع أن قيمة اللؤلؤة -
وكذلك قيمة الأسطورة - في كليتها لا في جزئياتها. فأتت عندما تتناول الأسطورة من
حيث مضمونها ومحتوياتها، فإنك قد تجد أن ذلك المضمون أو المحتويات بسيطة أو
حتى ساذجة.

ولكن عظمة الأسطورة تنبدي في مغزاها ودلالاتها، بل قل في وظيفتها الإيمانية عبر
العصور المتعاقبة. فالأسطورة سابقة للفلسفة والعلم. ويعد ظهور الفلسفة والعلم أخذت
تسير معهما على خطين متوازيين، ولم يعمل ظهور الفلسفة أو ظهور العلم على التقليل
من قيمتها أو الاستغناء عنها.

ولكن الخطأ يبدو فيما ترغب فيه الفلسفة أو يرغب فيه العلم من إخضاع الأساطير
لأحكامهما وتقديرتهما أو حتى لتذوقاتهما.

والواقع أن الأسطورة تنهج نهجاً مضاداً للنهج الذي تنهجه الفلسفة وتسير وفقه.
فبينما نجد أن الفلسفة تأخذ نتائج العلوم والمعارف وتضعدها إلى نظرة شاملة للحياة
والوجود، فإننا نجد أن الأسطورة تتباين عن ذلك تبايناً تاماً من حيث أنها - وقد سبقت
العلوم والمعارف - تقدم الحقيقة الكلية دفعة واحدة في سياق القصة التي تتضمنها. فهي
لا تصعد من الجزئيات - التي هي في حالة الفلسفة تتمثل في نتائج العلوم وجميع
المعارف الإنسانية التي يتسنى للفيلسوف إحرارها والوقوف عليها - بل هي تبدأ من الكل
وتقدمه. لذا تعتبر التعبير المباشر عن اللاشعور الجمعي التليد.

بيد أن الأسطورة على قدمها ويمدها السحيق عن الحاضر الراهن - بل وعن
الماضي القريب أيضاً - فإن تدوينها قد حدث بلا شك بعد وجودها بمدة طويلة.

ومعنى هذا في الواقع أن ما يتسنى لنا قراءته من أساطير، إنما هو مرحلة سبقتها
مراحل أخرى من تطور الإنسان وتقدمه، بل قل إن الأسطورة لم تنشأ من فراغ ثقافي، بل
كانت تعبيراً عن ذلك اللاشعور الجمعي تعبيراً نسبياً لا تعبيراً مطلقاً، أو قل أنها تتمتع
بأكبر قدر من ذلك اللاشعور الجمعي. والأمر هنا شبيه بامر الفنان أو الشاعر.

وإذا سأل سائل عن مدى صحة وحقيقة الأسطورة - أيا كانت تلك الأسطورة
بنفس النظر عن ذاتيتها وعن الشعب الذي يؤمن بها أو الكتاب الذي ترد به - فإننا نقول
إن صحة الأسطورة يمكن أن ينظر إليها من زاويتين: الزاوية الأولى هي الزاوية
اللاشعورية الجمعية ومدى قدرة الأسطورة على أن تعبر عن ذلك اللاشعور الجمعي
التليد. أما الزاوية الثانية فهي الزاوية النقدية العلمية المتعلقة بعلم من العلوم الوضعية أو
بمنهج من مناهج التفكير الفلسفية النقدية. ولعلنا لا نغالي إذا قلنا إن الزاوية الأولى
وحدها هي الجديرة بالتناول والأخذ بعين الاعتبار. أما الزاوية الثانية فيجب أن تُستبعد
تماماً. ومن الواضح أن إنسان الحضارة واقع تحت تأثير العلوم الوضعية، وهو متحيز
لها أراد ذلك أو لم يرد.

ولكن مهما كان ذلك التحيز، فمما لا شك فيه أن الأسطورة يجب أن تتباين في
الأذهان عن الخرافة. ومما لا شك فيه أيضاً أن الأسطورة تتضمن منهجاً قائماً بذاته هو
المنهج الكلي في النظر إلى الوجود. وقد تباين الإنسان الحديث عن ذلك المنهج، ومن

ثم فليس من المتوقع أن يقبل عليه، أو أن يخضع له تفكيره. فمنطق الإنسان الحديث يخضع للشك بالدرجة الأولى، بينما الأجدى به أن يكون مؤمناً ليتناول الأساطير تناولاً صحيحاً جديراً بها، تناولاً تستحقه الجواهر الثمينة المقدسة.

وعلى الرغم من أن الأسطورة هي أقرب تعبيراً عن اللاشعور الجمعي لمجتمعات قديمة، فإنها مع ذلك تعبر عن أحداث ووقائع تاريخية أو ذكريات ظلت محفوظة مدة طويلة، إلى أن يقضى لها أن تترجم في صيغ محسوسة مدونة، سواء بالتمائيل المنحوتة أم بالصور المرسومة أم بالكلمات الرمزية أو شبه الرمزية المكتوبة. فالواقع أن الخبرات التي مرت بها الشعوب القديمة لم تكن مجرد أحداث تترسخ وتتصل وتستمر محفورة في ذاكرات أبنائها وأحفادها، بل كانت أيضاً أحداثاً لها أثرها الوجداني العاطفي العميق. وقل أكثر من هذا إنها كانت بالدرجة الأولى تؤثر في الوجدان والحياة العاطفية، وبالدرجة الثانية في الفكر وما يرتبط به من تفسير وتعليل.

ومن هنا فإن من يتناول الأساطير بالإطلاع والتأمل، عليه أن يتناولها من هذه الزاوية التفاعلية الانفعالية، ونعني بالتفاعلية التفاعل بين العاطفة والعقل، كما نعني بالانفعالية ذلك الجانب السائد بالأسطورة وهو الجانب الذي سجلت به الأسطورة، أعني الجانب الإيماني والذي يُقصد به التأثير على من يقرأها أو يوقف عندها، دون القيام بالمناقشة والتحليل. ذلك أن التحليل كما قلنا مُفسد للأسطورة، ومضيع لمضمونها، ومفتت لمقوماتها، ومبهد لتأثيرها، ومعطّل عن تحقيق الأهداف التي جعلت لها.

وقد نقول إن الأساطير - وهي الجانب الذي سمح بإعلانه على الملأ وسمح بإذاعته ونشره بطريقة أو بأخرى - كانت مجرد ظل للحقيقة، أو كانت مجرد إشارة إلى الحقيقة في نطاق حضارات اتسمت الحقائق العلمية فيها بالسريرة، ولم يكن يسمح لجميع الناس من أفراد الشعب بالمشاركة فيها أو الوقوف عليها.

ومن ثم فإن رجال الدين والسحرة - وكثيراً ما كان رجل الدين هو الساحر، كما كان الساحر رجل دين - كانوا يضربون بستار من الكتمان على جميع المعارف العميقة، ولم يكونوا يسمحوا بإذاعة أي من تلك المعارف إلا في صور قصصية تصلح لأن تداع بين الناس، ولا تعمل في نفس الوقت على إفشاء أسرارهم. فكانوا في صياغتهم للأساطير يغترفون من معرفتهم بعض الشذرات القليلة، يصوغونها في صيغ رمزية غير صريحة ومكتنفة بالغموض.

وما ننحو إليه هنا يتضمن فيما يتضمنه بطلان الزعم القائل إن العصور التي دوت فيها الأساطير كانت عصوراً ساذجة وخالية من المعرفة الذهنية العميقة. وأكثر من هذا، إن فئة أو فئات بأسرها من المعارف المتباينة لكل من الفلسفة والعلم كما نعرفهما اليوم قد اندثرت مع انقضاء تلك العصور، ومع وقوع الأحداث التاريخية التي أدت إلى تبديد الكتب والنقوش والرسوم وغيرها من وسائل التدوين.

من ذلك مثلاً الكثير مما كان يحتفظ به الكهنة والسحرة من معارف حبست عليهم وصارت وفقاً على أتباعهم ومريديهم. فاندثرت تلك المعارف لأنها لم تكن منتشرة وذائعة، ولم يبق إلا بعض الأساطير، مما أغرى بالبعض بأن يزعموا أن حضارة تلك العصور لم تكن في جعبتها إلا تلك الأساطير فحسب.

فبالأساطير إذاً كانت مجرد شذرات معرفية مسوقة في قالب شعري أو أدبي أو رمزي، أو قل إنها كانت أصداء لمعرفة عميقة محبوسة عن طبقات الشعب من غير رجال الدين والسحرة. بيد أن ذلك التدوين الأسطوري لم يكن ليتم بطريقة شعورية مقصودة، بل كان يتم بطريقة إلهامية أيضاً ولكن من قبل الجن.

لقد كان رجل الدين أو الساحر لا يقوم بكتابة الأسطورة وهو في حالته الشعورية الواعية، بل يفعل ذلك، وهو في حالة غياب عن الوعي، لوجود قوى روحية - خيِّرة أو شريرة - تحل فيه وتسيطر عليه وتملك ناصيته التعبيرية وتدفع به إلى كتابة أو تدوين الأسطورة بشكل أو بآخر فالكاهن أو الساحر كان مسوقاً في كتابته بواسطة قوة روحانية.

وهذا الموقف شبيه في الواقع بموقف الشاعر الملهم أثناء قيامه بقرض الشعر، وهو أيضاً حال الفنان النحات أو الرسام أثناء قيامه بنحت التمثال أو رسم الصورة.

وهذا هو نفسه ما كان يحدث أثناء كتابة الأسطورة قديماً. ولكن المسألة لم تكن مجرد شعور أو لا شعور، بل كان هناك ما يعرف بالحلول، سواء حلول روح خيِّرة أو روح شريرة مؤقتاً أو بصفة مستمرة، وتوجيه دقة التعبير لدى واضع الأسطورة.

بيد أن هذا لم يكن يعني أن الأسطورة لم تكن مرتبطة بشكل مباشر أو غير مباشر بالواقع التاريخي للعصر أو للعصور السابقة عليها، بل إن جميع المعارف التاريخية والموضوعية الواقعية كانت مسخرة لإمرة الجني الخيِّر أو الشرير، فتأتي الكتابة معبرة عن تفاعل مركب يشارك فيه الروح الحال من جهة، والمعارف المختزنة بعقل الشخص الذي تحل فيه تلك الروح من جهة أخرى.

على أن المؤرخ عن طريق الأساطير يجد نفسه في حيرة إزاء كل واقعة ترد بأي منها. فهو إما أن يعتبر الواقعة حقيقية، وإما أن يعتبرها رمزية.

ولكن، في الواقع - وهو يعيش في ظل الواقع العلمي الراهن - سوف يعتبر كل ما يتعارض مع حقائق العلم الحديث رمزاً - فإذا ما تناول أسطورة تقول إن الكون كان بيضة كبيرة ثم فقس وخرج منها الشمس والقمر والأرض والنجوم، فإنه بالطبع سوف يعتبر أن تلك البيضة بيضة رمزية وليست بيضة حقيقية.

على الرغم من أننا قد أكدنا أن الأساطير قد نشأت في الماضي البعيد معبرة عن اللاشعور الجمعي لمجموعات كبيرة من الناس، وأنها قد وجدت بالفعل على الألسنة وشاعت وتناقلها الناس في تلك العهود السحيقة حتى قبل أن يتسنى للناس القيام بتسجيلها بوسائل التسجيل المتباعدة، فإننا نقرر مع هذا أن الأساطير القديمة قد ألقت كثير بالي إلى المستقبل. فهي لم تكن مجرد ترديد لأحداث وقعت، بل كانت تتضمن أيضاً نبوءات وتوقعات وترقيات بما سوف يقع في المستقبل البعيد. فهي لم تكن لتعني بنشأة الكون فحسب، بل كانت تُعنى أيضاً بالتعرض لما سوف يؤول إليه الكون، وما سوف يتعرض له من أحداث أو ما سوف يصيبه من كوارث أو ملومات.

وأكثر من هذا فإن الكثير من الأساطير قد عني بالتنبؤ بشخصيات من الزعماء أو المصلحين سوف يظهرون ويقودون أممهم ويخلصونهم من براثن الضعف أو من الصعاب التي تعترض طريق حياتهم كما كانت تشير إلى الصعوبات والكوارث والمصائب التي سوف تكثف المجتمعات، وما قد يصادفه البطل المرتقب من أهوال ليتصر في النهاية عليها، ويقود شعبه إلى بر الأمان، ويتغلب على كل من يقف في طريقه من أعداء ومناوئين.

على أن المستقبلية في الأسطورة لا تكون غالباً مستقبلية صريحة، بل تكون مستقبلية رمزية. فأشخاص الأسطورة يرمزون إلى جماعات كما هو الحال في أسطورة إيزيس وأوزيريس وست وحورس، وإن كانوا قد وردوا بها كأفراد، وكأنهم عاشوا في عصر سابق أي في الماضي. والرمزية في الأسطورة تتبدى في أمرين أساسيين: الأول: أن بعض أفراد الأسطورة لا يشيرون إلى أفراد بل إلى جماعات من الناس، فيرمز كل فرد من أبطال الأسطورة إلى فئة من الناس، أو إلى أفراد سوف يظهرون في المستقبل البعيد. ومن جهة أخرى فإن الأحداث الفردية والعلاقات القائمة بين شخص وآخر في الأسطورة

- وإن كانت قد وقعت فيما مضى - فإنها قد تشير رمزياً إلى المستقبل وليس إلى الماضي.

على أن الأساطير - وإن كانت قد توقفت بصفة رئيسية عن الظهور بعد انقضاء ذلك الماضي السحيق عندما كانت القبايل والشعوب في حالة لا شعورية - فإن الإنسان سوف يظل هو الإنسان، ذلك أن اللاشعور الذي كان يمتلئ قوياً وسيطر على حياة الإنسان البدائي، ما يزال قوياً وذات فاعلية في حياة الإنسان الحديث أيضاً، على الرغم من التنافس الشديد القائم فيما بين اللاشعور والشعور، أو فيما بين القطع الوجداني من الجهاز النفسي الإنساني - الفردي والجمعي - والقطع الذهني المنطقي.

وحتى بالنسبة للأساطير التي ينتصر فيها الشر على الخير، أو يكون فيها الأشرار أقوياء، بينما يكون الأبطال ضعفاء وأمنين، فإن قارئ الأسطورة والمطلع عليها سرعان ما يجد نفسه حائقاً على أولئك الأشرار ويكاد يذرف الدمع على ما لاقاه الضعفاء الأخيار من ذلك أو عبودية أو اضطهاد أو ألم.

وهنا تكون السمة العاطفية متوافرة أيضاً، طالما أن الهدف قد تحقق والخير قد انتصر على الشر انتصاراً جوهرياً ودائماً.

ومن يدرى فلعل انتصار الخير على الشر في نفوس القراء والمتأملين بالأسطورة أقوى وأكثر فاعلية من انتشار الأخيار على الأشرار في سياق الأسطورة وفي تنابع أحداثها.

فالقارئ الذي يقوم بوضع الأسطورة يحقق التناغم أو السمة العاطفية فيما يضعه من أحداث. ناهيك عما ينحو إليه من إضافة أحداث لم تقع في الواقع، ولكنها كان يجب أن تقع حتى تكتمل الصورة، ويتم التجانس.

من هنا فإن ثقافة الإنسان القديم لم تكن كميّة ما يقوم بقراءته، بل بتأمل ما يقوم بقراءته أو مشاهدته. وكلما كان ما يطلع عليه متمسكاً بالمفوض، كان تأمله أعمق.

لهذا السبب انتشرت الرمزية في الأساطير حتى يتسنى لمن يقوم بتأملها أن يغوص إلى أعماقها، وأن يكشف عن غوامضها، وأن يستشف ما فيها من حكمة ومن صلة روحية يقيمها بين ذاته وبين المعاني العليا التي تتضمنها.

والأسرار الرمزية في الأسطورة لم تكن لينكشف النقاب عنها عن طريق أعمال

آلهة في الأساطير..

- ملك الآلهة اليونانية وإله السماء هو: زيوس
- ملك الآلهة الرومانية وإله السماء هو: جوبيتر
- عَمَلاق الآلهة اليونانية: أطلس
- ملكة الآلهة اليونانية وإلهة السماء: هيرا
- ملكة الآلهة الرومانية وإلهة السماء: جونون
- إله الحبّ عند اليونان هو: إيروس
- إله الحبّ عند الرومان هي: كيبويد
- إله الحرب عند اليونان: آرس
- إله الحرب عند الرومان: مَارْس
- إله النار عند اليونان: هيفايِتوس
- إله النار عند الرومان: فولكان
- إله البحار عند اليونان: بوسيدون
- إله البحار عند الرومان: نپتون
- إله الزراعة عند اليونان: كرونوس
- إله الزراعة عند الرومان: ساتورن
- إله الكرمة عند اليونان: ديونيسيوس
- إله الكرمة عند الرومان: باخوس

العقل الواعي، بل أعمال التأمل الحدسي، وإعداد الذات لتقبل الإلهام، والكشف الإلهي أو الكشف الروحي عن طريق ما أسميناه بالحلول المؤقت أو الدائم لجُتي أو أكثر في عقل الحكيم.

وهذا هو في الواقع ما كان يقال عن كثير من فلاسفة الإغريق النسكين من أمثال أنبادقليس، كما شاع الأمر عن سقراط نفسه وعندما كان يغيب عن وعيه ويستغرق في تأمل عميق لا يتصل بالعالم الخارجي من قريب أو من بعيد.

أساطير فرعونية



إله المواسم عند اليونان: ديمتري

إله المواسم عند الرومان: سيريس

إله الشمس والحب عند اليونان والرومان: أبولون

إله الشفاء عند اليونان والرومان: إسكليبيوس

إلهة الحب والجمال عند اليونان: أفروديت

إلهة الحب والجمال عند الرومان: فينوس

إلهة الخصب والزهور عند اليونان: أفروديت

إلهة الخصب والزهور عند الرومان: فينوس

إلهة الحكمة والحرب عند اليونان: أثينا

إلهة الحكمة والحرب عند الرومان: مينا

إلهة الصيد والقمر عند اليونان: أرتيميس

إلهة الصيد والقمر عند الرومان: ديانا

إلهة القمر عند اليونان: لونا

إلهة القمر عند الرومان: سيلين

إله الشمس عند الفراعنة: رع

إله الشر عند الفراعنة: سبت

إلهة الخصب والأمومة والوفاء: إيزيس

إله الموتى: أوزيريس

إله القمر عند الساميين: سيناء

إله الخصب عند عرب الجاهلية: قيس

إلهة الخصب والجمال عند الفينيقيين: عشتار

أسطورة إيزيس وأوزيريس

ومن أجمل الأساطير الفرعونية تبرز شخصيات هامة مثال إيزيس وأوزيريس، وست وتحت، وشخصيات أخرى أقل أهمية مثل مين إله الإخصاب، وباتست وغيرها.

أما إيزيس فقد حيك حولها أساطير لا حصر لها، بل إن الأسطورة الأصلية لها ولزوجها أوزيريس تروى بشتى الصيغ. والروايات الكثيرة تختلف في التفاصيل وإن كانت تتفق في اللب والجوهر. وبالرغم من أن شخصية إيزيس إنما بدأت في البزوغ الحقيقي بعد ذبوع قصتها مع زوجها أوزيريس، وأخيها ست، وابنها حورس، إلا أنه يبدو أنها كانت إلهة معبودة حتى قبل هذا، كما أنها استمرت تعبد، واستمر عدد كبير من أتباعها يزاولون طقوسها إلى القرن السادس الميلادي وما بعده.

وتروي أسطورة إيزيس أن إله الأرض «كب» وآلهة السماء «نوت»، أنجبا أربعة أطفال: ولدتين، هما أوزيريس، وست، وابنتين، هما إيزيس ونفتيس. وتزوجت إيزيس من أوزيريس، كما تزوجت نفتيس من ست. وورث كب أوزيريس ملك القطرين. فكان ملكاً عظيماً حكم البلاد بالعدل، وسطع على عرش أبيه كالشمس حين تشرق في السماء: عادلاً في تثبيت أقدام الحقيقة في مصر، ومظفراً أوقع بأعدائه، ووسع رقعة بلاده، فمدحته الناسوعة الكبرى من الآلهة، وأحبته الناسوعة الصغرى.

وأوغر ذلك صدر ست فاحتال الأخير بأن صنع تابوتاً جميلاً، وأقام حفلاً، وقال أنه سيهدي التابوت لمن يكون على مقاس جسمه. ودخل الكثيرون في التابوت ولكنه كان إما صغيراً، أو كبيراً عليهم، حتى دخل فيه أوزيريس. ومن البديهي أن التابوت كان مصنوعاً على هيئته تماماً، فطابقه كل المطابقة. وما إن دخل أوزيريس حتى أغلق ست عليه التابوت، وألقاه في اليم.

وبقيت إيزيس وحيدة تنعى أخاها وزوجها. وبحث عنه دون ملل أو كلل وجابت

الأرض، حتى علمت أن التابوت قد قذفه اليم على شاطئ «بيلوس» وهي مدينة في مستنقعات الدلتا، وأن شجرة نمت حتى ضم التابوت سابقها تماماً.

وذهبت إيزيس إلى المدينة، ورعت ابن ملكتها حتى أحبتها الملكة، وأجابتها إلى طلبها بأن تقطع الشجرة. واستخرجت إيزيس جثة زوجها من التابوت، وراحت تنوح عليه مع أختها نفيس بشيد أضحى فيما بعد نموذجاً لكل الأنثى الجنازية، ومطلعه «أرجع إلى منزلك، أرجع إلى منزلك، أيها الإله» أو. «عد إلى منزلك، أنت الذي لا أعداء لك...».

وتشكلت إيزيس في شكل طائر، وحملت من جثة زوجها بالصبي حورس. وفي هذه الأثناء عرف ست ما حدث، فاخطف جثة أوزيريس، وقطع أشلاءها إلى أربعة عشر جزءاً بعثرها في أنحاء مصر. وراحت الزوجة الثكلى تبحث ثانية عن جثة زوجها حتى عثرت على أجزائها فجمعتها، وعطف عليها رع فأرسل إليها ابنه الرابع أنوبيس ليبلغن زوجها. ودفنت إيزيس بأجنحتها على أوزيريس حتى دبت الحياة في جسم الميت، وحرك ذراعاه، ثم انقلب على جانبه، ورفع رأسه. ولما كان من المسير عليه أن يحيى بعد هذا على الأرض حياته الأولى، لذلك أضحى لزماً عليه أن يحيى حياة ثانية وبذلك صار ملكاً لمملكة الموتى «امتني».

وخافت إيزيس على ابنها حورس، الذي أنجبته من جثة أوزيريس، من بطش ست الذي أصبح ملكاً مكان أخيه، فذهبت به لتعيش في مستنقعات الدلتا تحت حماية الإلهة حاتور، إلهة الحب والجمال، ومع ذلك فقد عرف ست مكانهما، وأرسل عقرباً ساماً لدغ الطفل، ولكن أمه أنقذته، بأن قرأت تعويذة سحرية عليه. واستمرت محاولات ست لقتل حورس، ولكن إيزيس كانت دائمة تحميه، وترعاه، وتقذره.

وكبر الطفل حورس وراح يطالب عمه «ست» بعرش أبيه، أوزيريس، وتقارلاً قتالاً مريعاً، فقد فيه حورس عينا، كما فقد ست خصيتيه، حتى خلسهما تحوت من بعضهما.

وعرض الأمر، في الرواية القديمة للأسطورة، على مجلس كب، والآلهة الذين حكموا لصالح حورس، في حين ادعى ست أن حورس لاحق له في الميراث حيث أنه ليس ابناً لأوزيريس. ولكن تحوت ناصّر حورس، ودافع عنه حتى اقتنع باقي الآلهة. وتصور النسخة الحديثة من الأسطورة، الجزء الأخير على أنه نزاع قانوني، بين حورس وست نظرتهم محكمة التاسوعين، يقود المناقشة فيها «شو» أو أنوريس، ويدون محاضراتهما

تحوت. واستمر انعقاد المحكمة ثمانين عاماً دون أن تستطيع إصدار حكم، حتى اقترح شو إحضار كبش مندس لكى يكون حكماً، على اعتبار أنه إله النسل. ولكن كبش أوتيس مندس رفض التدخل في الأمر، واقترح كتابة خطاب إلى نيت العظيمة

ووافقت الآلهة على هذا وقام تحوت بصياغة الخطاب، وردّت نيت بقولها: «اعهدوا بمنصب أوزيريس لابنه حورس، ولا تتركبوا ظلماً كبيراً وإلا سأغضب، وستسقط السماء على الأرض».

ورفض ست الإذعان للأمر، وناصره رع، ولكن إيزيس استمرت في تدخلها، وحيلها أمام المحكمة حتى طلب ست عقد الجلسة بعيداً عن إيزيس. ووافقت الآلهة على ذلك، فانتقلت إلى جزيرة نائية، وأوصوا الملاح بأن لا يسمح لامرأة بالعبور. وتخفت إيزيس بشكل امرأة عجوز، وأعطت الملاح رشوة من ذهب، بحجة أنها تود الذهاب إلى الجزيرة لإطعام ولدها، الذي تركته فيها. وسمح الملاح لها بالعبور، وفي الجزيرة استعملت الصيغة السحرية التي اقبلت بها إلى امرأة رائعة الجمال.

ولما رآها ست فتن بها، واتجه نحوها فقالت له «يا سيدى العظيم إني كنت زوجة راعى قطع، وأنجبت له ولداً. غير أن زوجي توفي، وتولى ابني رعي ماشية أبيه. ولكن أجنبياً حضر وجلس في حظيرتي، وقال لابني: سأضربك وسأخذ ماشية أبيك، وأطردك. وهكذا قال، ولكني أود أن تكون له حامياً ومعيناً» فقال لها ست: «أعطني الماشية إلى رجل أجنبي على حين يوجد ابن الرجل على قيد الحياة؟»

وعندئذ تحولت إيزيس إلى طائر، وطار وتاسقت في أعلى قمة شجرة سنط وصاحت به «الخزى لك، إن فعلك نفسه قد قالها، وإن مهارتك نفسها قد حكمت عليك، فماذا تريد بعد ذلك؟»

ولم يرض ست بذلك واستمر النزاع مدة أخرى، بينه وبين حورس، انتهى أخيراً بأن حكم حورس الأرض، وكلف أتوم إيزيس بأن تحضر ست مقيداً بالأغلال، ولامه على عدم إذعانه لقرارات المحكمة. فأذعن ست. وترك لحورس منصب أبيه. وعوضته الآلهة بأن جعلته ألقاً على الأرض الحمراء - الصحرا.

هذه باختصار شديد أسطورة إيزيس وأوزيريس: وقد كرس لها بلوتارك في القرن الأول الميلادي كتاباً بأكمله. وهي كما ترى قصة بسيطة حوت كل المشاعر الإنسانية. من

تفاني الزوجة، إلى تفاني في الأمومة. ولهذا كانت أحب الأساطير إلى قلوب المصريين، بل لقد أحبها الأدباء في جميع العصور من بلوتارك إلى فولتير.

وكان للأسطورة أثر أكبر من مجرد الأدب. فقد رأينا أن إيزيس كانت تتلو العزائم وتشكل كيفما أرادت وشامت سواء في هيئة بشرية أو حيوانية، بل أنها كانت أيضاً تخرق بسهولة النار والماء والصخور وأي شيء أرادت.

ومن هنا نشأت عبادة إيزيس أو ربما كان الأصح أن نقول شعائر إيزيس وطقوسها، فقد استهوت الآلهة المصرية بما أبدته من ضروب الحب والوفاء الزوجي، وملأت مشاعرهم بالأحاسيس بحنانها الأموي وخوفها على حورس ورعايتها له. كما استولت على إعجابهم بسعة حيلتها وبضروب السحر والتعاويذ التي أبدعتها ومارستها.

ولم يقتصر تأثير إيزيس على الشعب المصري، وإنما تعداه إلى سائر الشعوب. فقد حركت فيهم ما تمثله من رقة الأمومة، والوفاء للزوج، والخصوبة، واكتساب الأثوة. كل المشاعر الإنسانية. كانت تهيم على كل ما ولد، وكل ما ينمو. وكانت دموعها في بكائها على زوجها تملأ النيل بالماء حتى يفيض ويغصب الأرض، وهامت روحها في النجم سيريريوس حتى أن ظهور سيريريوس في فجر الانقلاب الصيفي، استمر يمثل للمصريين فيضان النيل وسائر الشعوب الخصب والخير. وكان نواح إيزيس وبكاؤها على زوجها هو الذي أعاد إليه الحياة، فأضحت أيضاً تمثل عودة الروح إلى الجسد، كما كانت مثلاً لعودة الخصب إلى الأرض حين الفيضان بعد الجفاف والموت.

وهكذا استمرت شعيرة إيزيس عبر القرون لآلاف السنين، إيزيس المرأة، والأم، والزوجة، إيزيس إلهة الإخصاب والتناسخ. وتعرفت عليها شعوب العالم، مقارنة إياها بالكهنة الخاصة: فهي منيرفا، وأفروديت، وميريس، وهيكات، وهي عشتروت وأنان، وسيل. ولم تنف عظمة إيزيس عند هذا الحد بل إنها تسامت على كل شبيهاتها في الشرق والغرب. كانت الآلهة الأخرى تحب الأضحيات الحيوانية والبشرية، وكانت إيزيس تمثل الحياة، وعودة الحياة.

وانتشرت شعيرة إيزيس في الشرق، إلى آسيا وفي الغرب في إفريقيا والشمال في أوروبا.

وراح علماء الفلك واللاهوت والسحر والفلسفة يفسرون الأسطورة، ويفحصون

تمثيلاتها والرسومات التي تصورها. كان كل شيء ذا مغزى في نظرهم سواء في شكلها أو ملابسها أو ما حولها وما تقيض عليه. وفي قاعدة تمثالها في سايس حفرت الكلمات الآتية: «أنا كل شيء. وكل شيء كائن، وكل شيء سيكون... ولم يستطع، أو لن يستطيع أي كان أن يكتشف ما يخفيه قناعي». ورسم أبوليس صورة حية للآلهة في القرن الثاني الميلادي ومن وصفه أثناسيوس كيرتشر الجزوي (1601 ~ 1680) وحيه في حفر على الخشب صور فيه الآلهة يتوج رأسها خصلات شعر، رمز تأثير القمر على النباتات والأعشاب. وعلت سنابل القمح رأسها، كتذكراً بأنها هي التي اكتشفت الحبوب، وعلمت البشرية طريقة زراعتها. ويصور رأسها وحوله حالة ترمز إلى العالم. وتستقر الهالة على كتلة من الزهور، تقصع عن سيطرة الآلهة على النباتات، ويحلى غطاء الرأس شعبان يرمزان إلى قوة القمر المولدة للحياة، وإلى مساره المتعرج، ويعني شعرها المتهدل أنها أرضعت السكان وتطعمهم وتقيض في يدها اليسرى على دلو، يمثل فيضان النيل، وفي يدها اليمنى صلاصل، وهي آلة موسيقية مقدسة لديها وهي الشخيلة، وهذا طبقاً لكيرتشر يفصح عنها كمصدر النيل وحامية ضد الشر. ويژهو ثوبها بجميع ألوان القمر. وبما أنها ملكة القبة السماوية الزرقاء، فإنها ترتدي دثاراً مرصعاً بالنجوم، وزينت حواشيها بالأزهار، رمز التربة، لتذكرنا بأنها هي إيزيس التي اكتشفت الأعشاب الطيبة، ورحيق الزهور، وعلى رحمها وضع نصف قمر إشارة إلى أن أشعته السحرية تنصب الأرض، وتستقر قدمها اليمنى على الأرض، واليسرى على البحر، فهي سيدة العناصر جميعاً.

ويحدثنا بلوتارك، الذي كانت آراؤه متأثرة إلى حد بعيد بالأفلاطونية وخفايا الشرق، عن ثالث أوزيريس وإيزيس وابنتها حورس. فيقول إنهم يمثلون العقل، والمادة، والكواكب، ويسميهم الثالث الكامل. وتوضح أجزاء هذا الثالث سرراً مقدساً، القاعدة وهي تساوي أربعة، هي إيزيس الأئني التي تحتوى في رحمها على العناصر: والسمت، أو الخط الرأسى يماثل ثلاثة هو أوزيريس الذكور الخالق الرئيسي. أما حورس الناج، فهو الورث في الثلث، ويقابله العدد خمسة.

وأي مثلث يرسم بهذه النسب يكون رسماً قديماً، له قوة سحرية وكذلك الأعداد الثلاثة، فإنها ذات قوى فوق الطبيعة. ونود بهذه المناسبة أن نقرر أن المصريين، ومن تبعهم في ذلك الفثاغوريون، كما سنرى في فصل لاحق، كانوا يعتقدون بحكمة الأرقام. والواقع أننا لو تتبعنا في الأزمنة اللاحقة أية تمويذة أو دائرة سحرية تظهر فيها

الأرقام، فلا شك في أننا سنجد أن لها أصلاً يعود بنا إلى قدماء المصريين. ويقول بلوتارك إن للأرقام شيئاً لاحظته مؤسس الطائفة في المعابد المصرية، إذ تشير إلى بعض الطقوس التي كانت تتبع فيها، أو إلى رموز معروضة على جدرانها. ولكن بلوتارك لا يعطينا أي تفسير لهذه الأرقام، بل ولا مجرد إشارة حتى إلى التفسير، إما لأنه لم يكن يعرفها، وإما لأنه لم يكن يود أن يبرح بها. هذا على الرغم من أنه أكثر من الكلام عنها في مواضع متعددة. على أن القياس ليغي في كتابة السحر المتسامي، حاول في فصول متعددة أن يشرح نظرية الأرقام طبقاً للمدرسة الفيثاغورية.

ولا نرى موضعاً هنا للكلام عنها، فمن شاء فله أن يرجع إلى الكتاب المذكور.

ولم يقف تأثير إيزيس وأوزيريس على مجرد الرموز، والتماويز وغيرها، بل إننا نجد أن عبادتها قد تغلغلت حتى الهند شرقاً، حيث كان يعبد الساكيون الملوك البرابرة، سارابو إلى جنب بوذا وهرقل. كما نجد الشعيرة أيضاً قد جذبت الإغريق، فأقيم في بيرى، في القرن الرابع قبل الميلاد، معبد لإيزيس. وعُبدت الآلهة المصرية أيضاً في رودس ولسيوس، وثيرا، وأزير، وفي جزيرة ديلوس المقدسة، حيث شيد أحد كهنة سيرابيس، من منف هيكلاً صغيراً للآلهة في بيته ثم جعل حفيده سيراً بيوم، بناء على أمر الآلهة. وصل الأمر بالإغريق إلى حد ظهور عادة غريبة في القرن الثاني قبل المسيح، خاصة في كل من أرخومين، وطروتي، وهي نذر من كان يراد عقبتهم من العبيد لإيزيس وسيرابيس، كأنهم كانوا الإلهين العظيمين الرئيسيين لهاتين المدينتين.

وامتزجت الآلهة المصرية باليونانية، أو ربما كان الأصح كما يقول هيرودوت، أن اليونانيين اقتبسوا من الآلهة المصرية. فأصبحت إيزيس نيمزس ديكانوسيني ونيكي، وهيبيجا، وصارت في ديلوس تسمى إيزيس - سوتيرا استراتي - فردويت. وكان إيروس - حريوقراط، أبولو ولداً لها.

وتغلغلت الآلهة المصرية كذلك في الدولة الرومانية، فنجد في روما في عهد سلا جماعة مصرية، كانت أصالة من العبيد الممعتين، تطبق شعيرة إيزيس. ومنها انتقلت إلى مختلف طبقات الشعب ولم تؤثر فيها سائر الأديان التي كانت وقتئذ تتصارع في الإمبراطورية، فلا ألام العظيمة من آسيا الصغرى، ولا متراس، إله الشمس عند الفرس، ولا يهوه إله اليهود أمكنهم أن ينتزعوا السبق من الآلهة المصرية ذات الطقوس والأعياد الحافلة بالأسرار.

ويدعو أن شعيرة إيزيس قد بلغ من تغلغلها في الدولة الرومانية أنها أصبحت خطراً على الدولة نفسها، مما حدا بالأباطرة الرومان إلى تدمير معابدها: حتى أنه وصلنا أنها دمرت على الأقل خمس مرات في أحد عشر عاماً بين 59 - 47 ق. م وأخيراً حرم أغسطس بناء أي معبد لها داخل المدينة. وفي سنة 19 بعد الميلاد دمر تيبيريوس معبد الإلهة وصلب الكهنة، وأمر بإلقاء تمثال الإلهة في النهر، كما نفى في الوقت نفسه آلافاً من العبيد الممعتين، وأرسلهم إلى سردينيا ليحاربوا قطاع الطرق كما كان على غيرهم أن يهاجروا من إيطاليا إن لم يعودوا عن القيام بطقوسهم.

ولكن هذه النكسة ما لبثت أن زالت، فقد أقيم من حقول مارس معبد كبير جديد لإيزيس. وكان الذي أقامه في هذه المرة أحد الأباطرة وهو كاليجولا، وزاد فيه إمبراطور آخر، وهدومتيان، كما ساهم خادريان كثيراً في هذا التطور إذ زار مصر، ومعه الإمبراطور، ورجال البلاط، مظهراً شدة تحمسه للبلاد وآلهتها.

وبهذا نرى الإلهة المصرية قد تمكنت تماماً من قلوب الرومان، وعقولهم، حتى أن لوسيان حينما كان يهاجم «الآلهة ذات رؤوس الحيوان» في تهكم لاذع أنهى حوارها على لسان زيوس بأن هذه الأشياء المصرية كربة مقفولة، ولكنه يضيف بحيلة وحذر: «إن كثيراً منها الغاز وأحاجي، وما ينبغي أن يبرأ بها من لم يحط بأسرارها» وفي هذه الجملة عود إلى ما قاله بلوتارك «إن من يأخذ هذه الأشياء بحرفيتها ولا يعبأ بمعناها السامي، فإنما ينبغي له أن يتفل، وأن يظهر قمه».

فأوزيريس هو عنصر الربوطة، وقوة الإخصاب في التناسل، إنه في الروح العقل، وفي العالم، كل رتيب متسق مع القانون هو الخير. وست (تيفون) هو الشر، والإمحال، والمقم، هو السفاعة، والحماقة في النفس، وهو المرض والدمار في العالم، هو الشر. وإيزيس هي الأرض الخصبة جسداً وهي الأنثى التي تتلقى اللقاح، هي مادة الخير والشر والشخيلة التي يصلصل بها المرء أمام الآلهة، مستديرة الشكل عند قمتها ولها قضبان أربعة. وفي هذه الدائرة إشارة إلى دائرة القمر التي تحيط بكل شيء، وإلى العناصر الأربعة التي تتحرك فيها الماء والهواء والتراب والنار.

لنراجع من النصوص الإغريقية. «إنني أنا إيزيس، عاهلة البلاد جميعاً. لقد تعلمت على يد هرمز، وابتدعت بالإنفاق معه الكتابة الشعبية حتى لا يكتب كل شيء بحروف واحدة. سنتت القوانين للناس وأبرمت ما لا يستطيع بشر فضفه، أنا كبرى بنات كرونوس

أنا زوجة الملك أوزيريس وأخته، إنني أنا التي تشرق في نجمة الكلب، إنني أنا التي يسميها النساء إلهة. من أجلي شيدت مدينة بوسطة. أنا التي فتحت السماء عن الأرض. وبيت للنجوم مسالكها، واخترعت الملاحة. . . أنا التي عقدت بين الرجل والمرأة، وقضيت بأن يحب الأبناء آباءهم. لقد وضعت مع أخي أوزيريس حداً للنمنمة (أكل لحوم البشر) وأعلمت الناس الأسرار الخافية، وكيف يعملون تماثيل الآلهة، وحددت مناطق معابدها. أزلت دول الطغاة، وحملت الرجال على حب النساء وجعلت العدالة أقوى من الذهب والفضة وقضيت بأن يرى الناس الحق جليلاً.

واستمر بناء المعابد في الإمبراطورية الرومانية لإيزيس وسيرايس (أوزيريس) طوال القرون الأولى بعد الميلاد. فترى رجلاً يدعى منابتوس من مالمسين، على بحيرة جاردا، يعبد بناء معبد إيزيس، ويشيد على نفقته الخاصة مبنى أمامه. وفي بنفنت شيد من يدعى لوسليوس «قصرًا فخماً من أجل إيزيس العظيمة سيدة بشت ورفاقها الآلهة» وفي بومبي، حيث دمر الزلزال معبد إيزيس سنة 63 بعد الميلاد أعادت أسرة يويديوس بناء ذلك المعبد.

واحتفظت الشعائر اليومية العادية في المعابد الأوروبية لإيزيس بالصيغ القديمة التي كانت لها في مصر، حتى أن مرثل المعبد كان يوظف الآلهة باللغة المصرية القديمة، بل وبأشودة الصباح نفسها «إنك تصحو في سلام، وصحوك لطيف» التي كانت تنشذ منذ آلاف من السنين خلت. واحتفظت أعياد إيزيس بطابعها خاصة عيد نوفمبر الذي كان يستمر ثلاثة أيام، يمثل فيها موت أوزيريس، والبحث عن جثته، ثم العثور عليها. وكان العيد يحتفل به عامة الشعب، إلا أن الشعائر السرية كان يحتفظ بها لدائرة ضيقة للغاية من المؤمنين الذين كانوا يؤلفون أخوة صالحة، وكانت لهم مدرستهم بجوار المعبد.

والعيد الثاني هو عيد مارس الكبير، الذي كانت تفتتح به إيزيس ملاحه العام، وكان يبدأ بمجموعة بملايس تنكريه، ثم موكب النساء بأثواب بيضاء، يتلوهن الرجال والنساء بالمصاييح والمشاغل، ثم الموسيقيون، ثم المكرسون الذين يصلصلون بالشخاليل، ثم الرؤساء الستة، ويحملون مصباحاً، وملبهاً، وأدوات أخرى مقدسة، وتليهم الآلهة يتقدمها أنوبيس، برأسه المذبة وشارته والعصا ذات الثعابين والنخلة. ويحمل خادم تماثل بقرة واقفة، وهي صورة الإلهة الولود، ويليها خادم يحمل صندوقاً يحتوي على «أسرار الديانة المجيدة».

وقد ورد لنا وصف هذه الأعياد بدقة بالغة على لسان رجل في القرن الثاني بعد

الميلاد يدعى كوكيوس، ويرى أيضاً كيف كرس في ديانة إيزيس ليكون من أتباعها المخلصين. فيقول إن كاهن كشتيري قاده إلى المعبد، ثم أخذ من قدس الأقداس كتباً بحروف على أشكال الحيوان وتنمقات عجبة (أي بالخط الهيروغليفي). وتلي منها ما يلزم لتكريسه ثم اقتيد بصحبة بعض الأتقياء إلى الحمام وطهر بسكب الماء عليه، وبعد الظهور في المعبد أقشيت له الأسرار عند قَدَي الآلهة، ثم فرض عليه أن يمتنع عن أكل اللحم، وشرب العصير عشرة أيام. ولما انقضت هذه الفترة اجتمع المؤمنون في المساء، واقفاده الكاهن إلى قدس الأقداس. أما ما حدث له هنالك فلم يكن له أن يحدثنا عنه إلا تلميحاً: لقد دخل عالم الموتى ثم عاد منه ماراً بكل العناصر؛ وقد رأى الشمس تضيء في حلك الليل ونظر إلى الآلهة الأعلى، والأسفلين وعبدتهم وسمح له برؤية الشمس وهي تعبر بالليل مملكة الموتى مع حاشيتها. وعندما خرج في الصباح اصعد على مرقة في وسط المعبد، أمام تماثيل إيزيس، ثم ألبس ثياباً مبرقشة، محلاة بصور الحيوان، ووضع في يده مشعلاً، وحلى رأسه بتاج من خوص.

هذه هي إيزيس أم الأشياء وسيدة جميع العناصر، البداية الأولى للأزمة التي كانت تعتبر في فريجيا أما مقدسة ليسنيوس، وفي أثينا الإلهة أثينا، وفي قبرص أفروديت بافدس، وفي كريت أرتميس، وفي صقلية برسيفون أستكس، وفي الويس ديمتر، وهي أيضاً هيرا وبللونا، وهيكتات، والإلهة الراموسية.

هذه هي إيزيس ذات الأشكال المتعددة، والأسماء الكثيرة، التي ابتلعت كل الآلهة في أوروبا فضلاً عن البلاد المصرية والتي اجتاحت آلهة بلاد الشرق الأدنى، عشتروت في صيدا، واترجانس في سوريا ولكينس في كريت. هي فيضان النيل في مصر والنهر الكبير في فينيقية، والكنج في الهند. هي صاحبة السلطان على الرياح، والرعد والبرق والعواصف: هي إيزيس التي لا تقهر التي اقتحمت شعيرتها شمال أفريقيا وآسيا، وبلاد الدانوب وفرنسا وحتى في إنجلترا حيث نرى نقوشاً تكرم فيها إيزيس، ويكرم زوجها أوزيريس. وتقول إحدى المصادر المسيحية أن تونسيرج، جنوب بوزن، كانت كأنها إسكندرية ثانية مليئة بحماقات إيزيس، واختفاء سيرايس. وكان في مارينوزن في مقاطعة الرين، مذبح لسيرايس أقامه ضابط روماني، كما عثر مراراً في منطقة الرين على تماثيل صغيرة من البرونز للإلهة المصرية. وربما كان أقوى شاهد هو ذلك الذي حفظته لنا كنيسة أورسولا في كولونيا وهو تماثيل صغير لإيزيس التي لا تقهر، وقد استخدم في العصر الوسيط في تاج أحد سلاطينها.

وبالرغم من انتشار المسيحية وبدء نهاية الوثنية إلا أننا لا زلنا نرى في أوروبا أثر إيزيس واضحاً في أماكن كثيرة. ففي أثينا في منتصف القرن الرابع عشرنا على قبر لكاهن لإيزيس دفنت معه الأدوات الفضية التي كان يستخدمها في المعبد. وفي العصر نفسه نجد في الروين الأمير الألماني مديرش الذي تلقى هذه «الأسرار الإغريقية» وهو أسير في بلاد الغال. تؤدي به حماسه لسيرابيس إلى تسمية ابنه بإسم سيرابيون. وحاول جوليان إحياء الوثنية فكُرم بذلك الإلهة المصرية. وفي عام 392 لم ينس إريو جامست الفرنسي عبادة إيزيس عندما نصب أوبيجين على العرش. وفي عام 394 احتفل نيكوماك فلاقيان بصفته قنصلاً، بآخِر الأعياد الرسمية في روما تمجيداً لماجناماتر، وإيزيس.

وحتى حينما تم النصر نهائياً للمسيحية في أوروبا على يد تيودسيوس ظل الفلاسفة العارفون يحملون شعل إيزيس، حتى أن أحدهم وهو إسكليداس الذي عاش في القرن الخامس عمد الإقامة مدة طويلة في مصر ليدرس التعاليم المقدسة من مصدرها.

ولم يقتصر دخول إيزيس على العقائد الوثنية الأخرى بل تعداه إلى العقائد المسيحية. ويكفي هنا أن نذكر ما قاله فريزر في هذا الصدد «الواقع أن طقوسها الفخمة بكهنتها الحليق الذقون والرؤوس، بصلاتها في الصباح، وتواقيسها في المساء بموسيقاها الرنانة وتعميدها والنضح بالماء المقدس، ومواكبها المهيبة، والصور المتوجة بالمجوهرات للإلهة الأم تمثل نقط تشابه عديدة مع مواكب وطقوس الكاثوليكية».

وتعدى الأمر هذا الحد حتى أن شعيرة إيزيس عاشت أيضاً في نظريات السحرة في الغرب المسيحي الذين تبعوا آراء بلوتارك فوجدوا في قدم عهد الإلهة الأم شعيرة رمزية شعيرة روح الكون، التي تغذي كل مخلوقات الله. فبعد أن طردت من جنة المسيحيين استمرت إيزيس في عالم النجوم وعلى الأرض لتبذر جوهر الحياة» هي الجزء الأتوني من الطبيعة أو هي تمتلك ما يجعلها كائناتاً مناسباً لإنتاج كل الكائنات الأخرى.

ونشاهد في القرن السابع عشر حقراً يوضح روح الكون ونرى فيه الكثير من الرموز التي ترجع إلى إيزيس: الشعر المسدول والهلال على الرحم وقدم على الماء والأخرى على اليابسة وهي مقيدة بالرب، أو كما قال بلوتارك: «إن إيزيس دائماً ترتبط بالأعلى» أما الرجل (قرد الرب) فيظهر في الحفر مقيداً إلى إيزيس، فهو يدين بحياته ذاتها للبذرة التي تتدفق من ثديها.

وتمر قرون، وما زالت شعيرة إيزيس باقية. يذكرونا وبيسير بالنصوص التي وردت في سايس وهو يقوم في احتفال مهيب بالكائن الأعلى بإشعال النار في خمار يغطي تمثالاً ضخماً لا يراه، إيزيس التي أضحت قواها الحيوية الدافقة تمثل العقل مغذى التقدم.

هل انقطعت شعيرة إيزيس بعد هذا ؟ أبداً فإنه بالرغم من أن المسيحية كما سوف نرى قد عاملت السحر، والشعائر الوثنية عامة بمتهى القسوة، إلا أننا نرى أن شعيرة إيزيس قد اتخذت أسماء أخرى كالعذراء السوداء في أوروبا وأفروديت السوداء في قبرص، واستمر انتشارها حتى في أحلك عصور الاضطهاد. بل إننا نعلم عن يقين وجود ست جمعيات على الأقل في أنحاء أوروبا تحت إسم العذارى السوداء في سنة 1939، أي منذ أقل من سبعين سنة خلت.

من شعيرة إيزيس إنها لم تحمل من أوزيريس كما تحمل النساء، بل تشكلت بشكل طائر وحملت منه أو من روحه وهو متوفي. وتعلمنا منها قوة الاسم السحرية فهي التي خادعت رع حتى باح لها بإسمه المقدس، وكذلك القوى الخفية للأرقام. وتعلمنا المثلث السحري، ودائرة القمر السحرية، وأخيراً تعلمنا الطقوس التي كان يزاولها الكهنة.

أسطورة إنقاذ البشر من الفناء

هذه الأسطورة من أروع أساطير المصريين القدماء، تحدثوا بها لكي يظهروا من طرف خفي، ما عُرف عن الإنسان من ميل إلى الشر، وتعسف ومغالة في الاستبداد إذا ترك له الجبل على الغارب. فأغضب هذا النزوع إلى الشر الإله الكبير وأراد أن ينتقم من هذه المخلوقات الضعيفة التي شقت عصا الطاعة على خالقها. ولكنه في آخر الأمر أخذته الرأفة وعفا عنهم إبقاءً على من بقي منهم، عسى أن يكون في ذلك عبرةً ومثلاً يضرب للبشر الضعاف فيردعهم ويقوم من ميلهم إلى الشر والخيانة.

ويبدو أن هذه الأسطورة كانت محبوبة عند المصريين لأننا عثرنا عليها مكتوبة في أكثر من مكان. وكان الملوك أنفسهم يتعلقون بما انتطوت عليه من حكمة عميقة. فأمرؤا بنقشها على جدران مقابرهم الداخلية لتصحبهم إلى الدنيا الثانية.

ومن بين المقابر التي خلدت الأسطورة، مقابر سيتي الأول ورمسيس الثاني ورمسيس الثالث في وادي الملوك بالأقصر. ويمكننا أن نؤرخها ما بين القرن الرابع عشر والثاني عشر قبل الميلاد.

وهذا هو نص الأسطورة:

«حدث فيما مضى من الزمان - حين كان «رع» يسكن الأرض وبعد أن خلق الناس وخلق كل ما يدب على ظهر الأرض، كما خلق الآلهة - أنَّ الناس كانوا يتقدمون من الإله الأكبر بكل فروض الطاعة والعبادة اللازمين لمقامه العلي.

ولكن الإله كان قد داهمته الكهولة بتعاقب السنين والأجيال وأصبح عجوزاً، عظامه من فضة ولحمه من ذهب وشعره من لازورد.

فأخذ الناس يتهكمون عليه ويرمون بالضعف والهزال.

وعلم جلالة الإله ما كان يدور بين الناس وما كانوا يهيمسون به. فغضب وأمر الآلهة التي كانت في ركابه قائلاً:

«أدعوا لي عيني على عجل وكذلك «شو» و«تفنون» و«كب» و«توت» وكذلك كل الآلهة من الآباء والأمهات الذين كانوا معي عندما كنت أسكن «نون». وكذلك أدعوا «نون» نفسه وثيأت مع أفراد حاشيته.

أدعوهم جميعاً في السر حتى لا يراهم البشر، وأحضروهم إلى القصر الكبير. وحضر هؤلاء الآلهة جميعهم واجتمعوا سراً حتى لا يعرف البشر بأمر اجتماعهم. وعندما دخل عليهم الإله خروا ساجدين بين يديه واضعين أيديهم على الأرض.

— ثم هتفوا قائلين:

«تحدث إلينا، حتى نعرف ما خطبك».

— فقال «رع» موجهاً كلامه إلى «نون»:

«أي «نون» يا أكبر الآلهة ستأيا من وجدت فيه.

«يا أقدم الآلهة. أدعوك لتدلي براكب».

«إن البشر الذين خلقتهم قد تأمروا ضدي.

«إن البشر الذين خلقتهم من عيني يتهايمسون ضدي.

«إنهم يقولون في قلوبهم متهمين: «انظروا! إن الملك أصبح كهلاً، تحولت عظامه إلى فضة ولحمه إلى ذهب وشعره إلى لازورد. هل لك أن ترشدني إلى ما أنا صنع بهم. من أجل ذلك دعوتك لاستشارتك».

«أعلم أنني لم أقدم على إفنائهم حتى أسمع منك ما تنصحين به».

— وتكلم «نون» قائلاً:

«أنت أيها الإله العظيم.

«أنت يا من تفوق خالقك في عظمتك».

«أنت الابن الذي فاقت قوته قوة أبيه».

«أرسل عينك لتفتك بالمتأمرين عليك».

«عندئذ سوف يخفون من فوق الأرض».

فأرسل «رع» عينه لتفتك بالبشر حسب نصيحة «نون» ولكنهم عندما شعروا بذلك تفرقوا في الصحارى واختفوا بين الصخور.

— فقال «رع»: «انظروا كيف هرب البشر إلى الصحارى واختفوا بين الصخور. إن قلوبهم ترتجف هلعاً من عيني».

عندئذ تقدمت جموع الآلهة إلى الإله «رع» بنصيحة أخرى وهي أن يرسل عينه بين الناس على الأرض لتفتك بهم عن كتب. وقالوا له:

«رع عينك تنزل إلى الأرض لتقبض على أولئك الذين يتآمرون بالشرك».

«إن قوة عينك لا تكفي أن تقوم بمهمتها هذه.

«فلنرسلها في شكلها كابتنك «حاتحور».

فنزلت هذه الإلهة إلى الأرض وفكت بالبشر المتشرين في الصحراء ورجعت إلى أبيها.

— فقال لها الإله:

«مرحبا بك يا «حاتحور» يا من قمت بما أدعو إليه من أعمال».

— فقالت الإلهة «حاتحور»:

«يا من تحيا من أجلي

«لقد كنت جارة قوية بين البشر

«مهمتك هذه، أقوم بها بقلب مفعم بالسرور والهنا»

— فرد عليها الإله قائلاً:

«إن فتكك بهم سوف يوطد سلطاني عليهم.

«ولكن كفى ما قمت به.

«لا تقتلي منهم بعد ذلك فرداً»

أما الإلهة فلم تستمع إلى ما قاله لها أبوها. واستمرت طوال الليل تفتك بالبشر

وأخذت تسبح في دماثهم وخشي «رع» في صبيحة اليوم الثاني أن تأتي «حاتحور» على ما تبقى منهم فصلح فيمن حوله :

«ادعوا لي على عجل رسلاً يسابقون الريح، تفوق سرعتهم سرعة الظل»
فحضر الرسل على الفور وأمرهم بجلالة الإله :

«اذهبوا إلى [الفتتين] واحضروا لي كل ما تستطيعون حمله من أل «ددى»

وعندما أحضر الرسل ال «ددى» إلى الإله أمر بصحنه كما أمر بعض الخادما بتعداد كميات كبيرة من الشراب وغلطها بال «ددى» فأصبح لونها كدماء البشر . ثم ملأ بها سبعة آلاف جرة .

وفي الصباح أمر «رع» أتباعه أن يحملوا هذه الجرار بما فيها من حمراء وسكبها في المكان الذي اعتمدت «حاتحور» أن تفنك فيه بمن تبقى من البشر .

— وقال الإله متمشياً :

«ما أجمل ما فعلت . سأحمي ما بقي من البشر من فتكها»

وبدت الحقول كبيرة تعلوها طبقة من الشراب إلى ارتفاع ثلاثة أكف .

ولقد تم ذلك كله بأمر من جلالة هذا الإله .

وفي الصباح المبكر أتت الإلهة «حاتحور» إلى هذا المكان الذي غمره ذلك الفيضان وتمتعت برؤية وجهها الصبوح مرثماً على سطحه . فضحكت وعم السرور نفسها

ثم شربت ولذ لها الشراب حتى ثملت . فرجعت ترنح ولم تقو على إتمام ما اعتمدته من الإتيان على ما تبقى من البشر .

وأقيمت الاحتفالات وسرَّ الإله . ورضيت نفسه بنتيجة هذا العمل .

رأى المصري في هذه الأسطورة أشياء أخرى غير ما قدمت ، إذ ربط بين الفيضان الذي ينبع عن سكب هذه الأواني السبع من الآلاف وبين الفيضان الحقيقي الذي يغمر نيل البلاد مرة كل عام .

ومما يؤكد لنا هذا الربط أن المصري القديم كان يحتفل بعيد «حاتحور» الذي يمتاز بكثرة الشراب والإقبال على تماطي الشراب في شهر توت وهو أول شهور فصل الفيضان .

وفي هذه الحالة يمكننا أن نقارن بين غضب «رع» على البشر وبين القحط والجفاف الذي يسبق شهور الفيضان في مصر .

ووصلت إلينا بعض نماذج مختلفة لهذه القصة ، لم تكن نهايتها كما ذكرنا ، بل أتبعوها بفصل آخر يتحدث عن هذه الإلهة وثورة غضبها عندما ذهب عنها تأثير الشراب .

فنددت بأبيها الذي منعها من إكمال مهمتها والقضاء على البشر جميعهم . واعتمدت الهجرة من مصر واتخذت لنفسها شكل أنثى (زوجة) الأسد . واختارت السودان مكاناً لسكنائها .

فحزن «رع» لرفاقها وأرسل وراءها الرسل بعد الرسل يتوسلون إليها حتى يقنعوها بالرجوع إلى بلدها . ولكن جهودهم كانت دائماً تبوء بالفشل .

وفي آخر الأمر التجأ الإله إلى الأخذ بنصيحة مجمع الآلهة . فادلوا له برأيهم ونصحوه أن يرسل حكيم الآلهة «تحوت» فهو الوحيد الذي تؤهله صفات الحكمة والدراية بخلق الإلهة أن يقنمها بالعودة إلى مصر .

فانخذ «تحوت» لنفسه شكل القرد وذهب إليها ووجدتها تتجول في صحراء السودان . وعندما رآه زمجرت . فعرف أنها لا تزال غاضبة . ولجأ إلى حيلة ، عله يجلب السرور إلى قلبها .

فقام بقفزات مختلفة وحركات لطيفة جعلت الإلهة تهادى بل تبدأ بالضحك .

وعندئذ انهمك «تحوت» في أساليبه المضحكة حتى لاحظ أن حالة الإلهة أصبحت تسمح له بمفاتحتها بأمر المهمة التي أتى من أجلها .

وفي آخر الأمر نجح ورجعت معه الإلهة وسعدت مصر بقدومها كما فرح أبوها بلقائها بعد غياب طويل .

امراة بين رجلين

المرأة هي المرأة، في كل العصور، في عصر الفراعنة، في عصر المماليك، في العصر الحديث، في القرن العشرين.. وحتى في العصور القديمة أيام أجدادنا الفراعنة العظام. وما أحرزوه من تقدم مذهل وحضارة رائعة رهيبة. وتلك الأسطورة التي سوف نقرأ أسطورها، تعد مثلاً مجسداً لتلك الأنثى. وهي تجسد هذا اللون من الصراع الأبدى بين المرأة والرجل. وتبين مدى ما تصل إليه العلاقة حتى بين الأخوة إذا ما دخلت بينهما امرأة.

تبدأ أسطورتنا الفرعونية تلك، أيام عصر الملك أمنحتب الثاني. بين أختين هما توت وأنجيدو. كانا يعيشان معاً في دار صغيرة تقع على ضفاف نهر النيل العظيم. يقيمان فيها مع زوجة توت الأكبر. وكان هو الذي يتولى تنظيم حياتهما، والإنفاق من الدخل الذي يعود لهما، في حين كان الصغير أنجيدو هو الذي يقوم بحراثة الأرض وزراعتها ثم ينظم المنزل الذي يقع فيه أخوه وزوجته، بينما هو يقيم في الحظيرة يفتش الأرض كل يوم في المساء. ورغم ذلك وعندما تبرز شمس النهار، يقوم ويجهز الحافلة بكل ما طابت به الأنفس. وبعد أن ينتهي الجميع من تناول إفطارهم يتناول ما تبقى منه، ثم يسوق الحيوانات إلى الحقل وينطلق بهم ليقوم بالعمل اليومي المكلف به. أما العائد الذي يحصلون عليه فكان يحصل عليه أخوه توت ولا يقسم ثمنه مع أخيه الذي يشقى ويكد بلا مقابل. وكان أنجيدو راضياً بتلك الحياة إلى أن جاء ذات صباح.. وكان الأخوان يعدان الأرض للزرع فمخرجاً في صبيحة ذلك اليوم إلى الحقل. حيث أخذ أنجيدو في العمل تحت لطف الشمس وفي وهج حرارتها، بينما وقف أخوه الأكبر توت يشرف على العمل ويوجهه. ويأمر وينهي ولا يفعل شيئاً سوى ذلك. وأنجيدو يعمل بكد وهمة ولا ينس بكلمة واحدة رغم قسوة العمل وخاصة أيام الصيف.

ويعد أن أنجيدو حرث الأرض وأصبحت جاهزة لاستقبال البذور قال توت لأنجيدو:

- إذهب الآن إلى المنزل واحضر منه أكياس البذور ولكن لا تتأخر حتى يتم زرع البذور اليوم
وقال أنجيدو:

- سمعا يا أخي سأعود حالاً

وانطلق أنجيدو عائداً إلى المنزل وهو يلهث من التعب. ودخل قاعة الطعام حيث توجد أكياس البذور فانتقى كيساً كبيراً ملاءه بالبذور والقمع والشعير ثم استجمع قواه ورفع الكيس فوق ظهره وسار في طريقه إلى خارج الدار عائداً إلى الحقل. وهنا رآته زوجة أخيه وهو يحمل ذلك الكيس الضخم. ورفعت المرأة عينها وهي ترتب ذلك الفتى القوي. لقد كان جسده القوي يتصب عرقاً وقد برزت عضلاته وقوته. إن كل جزء من ذلك الجسد كان يوحى بالقوة والشباب.

وأحست المرأة فارق المقارنة بين زوجها الذي يوشك على بلوغ الحلقة الرابعة من عمره وبين ذلك الفتى الذي دخل في الحلقة الثانية من عمره. فأخذت تقترب من الشاب الصغير وقالت له:

- ألا تتن من هذا الحمل الذي تضعه فوق ظهرك؟ انتظر حتى أدعو لك بعض العمال فيساعدوك في حمل ذلك الثقل.

وانتفض أنجيدو وهو يسمع هذا الكلام ولكنه استمر ينطلق في طريقه وكأنه لم يسمع ما قالته زوجة أخيه. ولكن المرأة بإلحاحها لم تتركه يسير بل استمرت تقول:

- ما أجملك يا أنجيدو وأنت تحمل ذلك الكيس! إنك تبدو كأحد الآلهة التي هبطت من السماء لتعيش في الأرض، وما أروع أن يكون للمرأة زوجاً هوبية من الآلهة في القوة. إنك مفتول العضلات، يافع السن، عكس أخيك الذي قد قارب فترة الشيخوخة ووهنت قوته.

واقتربت المرأة من أنجيدو، ووضعت يدها الساخنة على ذراعه المفتولة العضلات.

وهست قائلة:

- لكم تمنيت أن أكون زوجة لك يا أنجيدو. فإنك أقوى من أخيك وأبهي منه عفواناً وروعة.

وانتفض الفتى من كلام المرأة. وأحس وكأنما أصابته الحمى وارتفعت درجة حرارته. أو كأن أفعى سامة قد لدغته. فإن بعض الكلام تصيب الإنسان وكأنه قد أثنخن بالجراح أو طعن بمئات الخناجر.

وقال أنجيدو لامرأة أخيه:

- إن المرأة التي تتكلم عن زوجها بمثل ما تكلمت به أنتي، لا تستحق أن تعيش ولو يوماً واحداً بعد ذلك. ولكنه أخي ومن العار أن تتحدث امرأة مثلك عنه بهذه الطريقة. إنك لا تستحقين مثل توت، ولا ينبغي لك الحياة الكريمة.

وانطلق أنجيدو يهرب من ذلك المنزل. إنه يفر منه وكأنما تطارده آلاف الأرواح الشريرة أو تطارده الشياطين. وبالفعل فإن ذلك المسكن كان يقطن فيه شيطاناً ممثلاً في تلك المرأة الوقحة القبيحة اللسان.

وذهب أنجيدو إلى الحقل ولكنه قد عوّل بينه وبين نفسه على ألا يحدث أخيه عن ذلك الموضوع وذلك الكلام الذي جرى بينه وبين امرأته. وانهمك في العمل الشاق دون أن يتكلم وكأنه لم يحدث شيئاً.

أما المرأة فقد تملّكها الرعب. إنها فزعرت وتصورّت أن أنجيدو سوف يحدث زوجها يخبره بما حدث منها.

وفي نفس الوقت اجتاحتها رغبة عارمة في الثأر والانتقام لأنوثتها التي أهانها أنجيدو. إنه أذل كبرياءها ولذلك عزمّت على الإقصاء إلى زوجها اختراعاً حتى يتقم منه ولو أدى الأمر إلى أن تكون تلك هي نهايته.

وأخذت المرأة الشيطانة تلتطخ جسدها بالطين ثم تخمش ذراعها وكفيها. حتى يخيل إلى من يراها أنها قد خرجت لتوها من معركة قاسية. إنها فعلت كل ذلك لتوهّم زوجها بنشوب معركة بينها وبين أنجيدو ولكنها رفضت الاستسلام له عندما حاول الإيقاع بها بين يديه.

وعندما حل الظلام، قفل توت الأخ الأكبر عائداً إلى المنزل وترك أنجيدو يجهر الأشياء التي سوف يعود بها. وأخذ العجب يتوت وهو لا يرى امرأته تستقبله على باب

المزول فتلک هي عاداتها تستقبله يومياً وفي يدها المصباح تير له الطريق والمدخل إلى المنزل.. ولكنه دخل إلى منزله وتعجب أكثر عندما لم يجد الماء الساخن الذي تعودت أن تجهزه له ليفسل يديه وقدميه بعد عشاء اليوم وقد أحس أن هناك شيئاً ما قد حدث جعلها تنسى أو تناسى كل هذه الأشياء ولذا انطلق على حجرتها ففوجئ بامرأته وهي راقدة تبكي وتتوجع ونظر إلى جسدها فوجده ملطخاً بالطين والتراب، والخدوش والجروح تغطي معظم ذلك الجسد فسألها توت:

— ماذا بك؟ .. ماذا حدث؟

فقال امرأته وهي ما زالت تبكي

— إنه أخوك يا توت.. إنه أنجيدو.. فعندما حضر هنا ليأخذ كيس البذور وجدني بمفردي فحاول الإيقاع بي وسوّلت له نفسه أن يعتدي على عرضك ويدنس شرفك. وأخذ يتفاخر بقوته وإنه على استعداد لأن يقتلك لأنك أضعف منه.. فلما حاولت نبيه عن ذلك وحاولت أن أفهمه أنك أخوه الأكبر وولي نعمته، راح يسخر مني ومنك والفتاني على الأرض وإنهال عليّ ضرباً فقاومته. لكنه أقسم أن يقتلني إذ أنا واجهتك بهذا الموضوع ولذا فانا أقول لك ما حدث رغم أنني أعرف أن ذلك ربما يكون فيه نهاية حياتي.. إذا لم تسبق أنت وتضع حداً لحياته هو.. ذلك الخائن الذي تاربه في دارك وتنفق عليه.

ولعبت تلك الكلمات في رأس توت.. وأتت ثمار خطة تلك الشيطانة مفعولها.. ونضجت فكرة وضع حدّ لحياء أخيه ولم يطق الصورة التي قتلها امرأته كذباً وافتراء على أنجيدو. فشحن خنجره وتربص في الحظيرة منتظراً حضور أخيه وعودته من الحقل وهو يسوق أغنامه وأبقاره التي كانت ترعى طيلة ذلك النهار المنصرم.. ولم تكد أولى البقرات تدخل باب الحظيرة حتى سمعها تحذره وهي تقول له:

— حذار... حذار... يا أنجيدو إن أخاك متربص لك يريد أن يقتلك فانطلق وأهرب قبل أن يثلك.

ولكن أنجيدو لم يعبأ بذلك الكلام ودخلت البقرة الثانية ولدهشته سمعها تقول نفس الكلام الذي قالته البقرة الأولى وكلما دخلت إحدى الأبقار إلى الحظيرة رددت نفس كلام السابقة لها.. وأخذ العجيب بأنجيدو.. وتلصص بثلثت يحذر فإذا به يرى قديمي أخيه توت وهي تستعد للانتفاض عليه.

ولذا انطلق يعدو مبتعداً عن الحظيرة بكل ما أوتي له من قوة ومن خلفه انطلق توت يحاول أن يقتله وهو يرفع خنجره. ولما كاد أن يلحق به.. وفي لحظة الضعف انطلق أنجيدو وهو يرفع رأسه إلى السماء إلى الآلهة وهو يقول:

— أيتها الآلهة.. أيتها الإله حورس.. يا من تعرف أنني مظلوم وإنني لم أترف إنماً ولا ذنباً.. أتقذني مما أنا فيه. أعني يريد قتلي لأنني حافظت عليه وعلى شرفه ولم أكونه.

واستجاب الآلهة لدعوة ذلك المظلوم.. فإذا سيل من مياه الأمطار يفصل بين الأخوين المتخاصمين.

وإذا رأى أنجيدو ما فصل بينه وبين أخيه توقف عن الجري والتفت إلى توت وقال له:

— لا تنصرف يا أخي توت.. أبقي مكانك حتى تبرغ علينا شمس الصباح وتفصل الآلهة بيننا وتحكم بالعدل ويأخذ كل منا حقه من الآخر. ولكن إذا ظهرت برائي فإني لن أعود معك إلى تلك الدار مرة أخرى.. إنها النهاية بيننا.

وطلعت شمس الصباح وأشرق حورس يغطي الأرض بضياءه فوقف الأخوان يحتكما وكلّ يسوق أدلة اتهامه.

فقال أنجيدو:

— لقد حكمت عليّ بالموت يا توت واستمعت إلى وشاية زوجتك ولم تستمع إلى دفاعي.. قد أردت أن أقتل بيدك خوفاً على نفسها من أن تقتل.. إنني لا أخونك ولا يمكن أن ألوث شرفك وأدسه.. اطمئن يا أخي. كيف غاب ذلك عن بالك وعن خاطرك؟ إن زوجتك هي التي زينت لي الإثم والزيلة وأردت هي لا أنا أن تنال من عرضك.. وتمنت هي أن أقتلك لنعم سوياً فوق أطلال جيتك.. فلما نهرتها ورفضت ذلك أقسمت أن تختلق تلك القصة الطويلة حتى تقتص مني.. فاستمعت أنت إلى الشيطانة وخت أخوك الذي كان يحافظ عليك وعلى شرفك وأردت أن تقتلني. أليس كذلك يا توت ؟. وسكت أنجيدو فترة وأخذ يسمح دموعه التي انهارت على خديه واستطرد يقول:

— ولكن رغم كل ذلك فانا أخوك ولن أحقد عليك ولن أسعى إلى تدميرك والدفاع

عن نفسي. عد يا أخي إلى منزلك وإلى زوجتك التي أثرتك على أخوك وأمنى لك الحياة السعيدة رغم أنك تمنيت لي الموت.

وأخذ توت يبكي ويعتذر لأخيه وهو يقول:

- لقد عرفت صدق قصتك يا أنجيدو.. وعرفت أنني أخطأت بحقك عندما سمعت كلام زوجتي ولكنني أرجوك بحق الآلهة أن تعود.. لا تجعل الغضب يأخذ منك مأخذاً. عد لنعيش كاحسن ما يعيش الأخوة.

وقال أنجيدو:

- لقد قررت أن أذهب إلى وادي الموت لأعيش هناك.

ورد توت:

- وادي الموت!! كيف ستعيش في هذا الوادي حيث الشياطين والوحوش لا تأتي إلا في هذا المكان.

ولكن الفتى أنجيدو قال:

- منذ رفضت خنجرك في وجه أخيك انقطع ما بيننا يا توت. ومع هذا إن كنت لا زلت تحب أهلك فإن الآلهة سوف تيسر لك سبيل التوبة وإصلاح هذا الذنب ولن يستطيع أحد أن يقنذني إذا وقعت في مأزق يعرض حياتي للمخطر، إلا أنت.

فقال توت:

- كيف أستطيع إنقاذك يا أنجيدو وأنت في ذلك الوادي وأنا لا أعرف عنك شيئاً؟

قال أنجيدو:

- بفضل قوة السحر سوف أعلق قلبي على إحدى زهرات الطلح فإذا حدث وقطع أعدائي ساق الشجرة سوف يقع قلبي على الأرض وعندئذ يفور الطعام الذي تناوله وتحس مرارة في فمك. فإذا أردت أن تقنذني فأسرع إلى وادي الموت وابحث عن قلبي المعلق على الأرض. فإذا وجدته ضعه في إناء بارد وعندئذ تتردد إلى جسدي الحياة ومن ثم أنهض وأنتقم بنفسي من كل من يريد لي الموت.

وودع أخاه ثم انطلق إلى وادي الموت.

وعاد توت يبكي يصر على الانتقام من تلك المرأة التي جعلت أخاه يهجره ويضحي

بنفسه في سبيله وهو الذي كاد أن يقتله.. فمزق تلك المرأة والشيطان الذي يسكن روحها بنفس الخنجر الذي كاد أن يقتل به أخاه.

عاش أنجيدو في وادي الموت بسعادة لا يشاركه الحياة أحد من بني الإنسان.. وذلك بنأى عن شروهم. وكان يقضي وقته في مطاردة الحيوانات ويعود في الليل إلى البيت الذي أقامه في جانب الوادي.

إلا أنه ذات يوم، مرَّ به أحد الآلهة ورآه في عزلته هذه، فاقترب منه وقال له:

- أنتيش بمفردك هنا يا بني؟ ألا تؤلمك هذه الوحدة؟ عد إلى دارك فقد انتقم أخوك لك من زوجته وقتلها وبذم وكفر عن الذنب الذي اقترفه في حقك. فلماذا هذا الخصام؟ عد له يا ولدي إنه ينتظرك.

ولكن أنجيدو قال له:

- يا إلهي إنني أقسمت ألا أعود إلى هذا المكان. فدعني أدير شؤني.. ولكن باركني قبل أن تنصرف.

فأشفق عليه الإله وباركه بعد أن ترك له زوجة جميلة خلقها خصيصاً له لتشاركه هذه الحياة. وهبطت الزوجة لتقع بين أحضان ذلك الفتى الصغير، الذي ملأته الفرح من هبة الآلهة له. ولكن ربات الجمال اللواتي رأينها تتبان لها بأن حياتها، سوف يضع السيف حداً لها، وأن دمائها سوف تهدر جزءاً لخياتها.

وأحب أنجيدو تلك المرأة التي هي من نسل الآلهة حباً جماً وبلغ به هذا الحب حداً الفيرة حتى أنه لم تخرج إلى نهر النيل لتستحم فيه.. وبسبب هذا الحب كله فقد صارحها بسر قلبه المعلق فوق زهرة الطلح.. ولكنه حذرهما من قطعها حتى لا يموت ويفقد حياته.

وذات صباح خرج أنجيدو يصطاد الحيوانات كمادة كل صباح وكان الملل والسأم قد أخذاً بزوجه بسبب مكنونها معظم وقتها بمفردها انتظاراً لعودة زوجها. فانتهزت الفرصة وغادرت الدار وانطلقت إلى شجرة الطلح حتى ترى قلب زوجها المعلق عليها. ودفعها الفضول وأرادت أن تعبر النهر وكشفت عن ساقها الجميلتين وأدلتها في الماء وهي تحركهما في صخب. وانطلاق فاضطرب النيل وأثارة مرأى هاتين الساقين الجميلتين وأحس بهما. فاندفعت الأمواج تضهما وتحاول اختطافها ولكنها صارت برقع ساقها العاريتين وانطلقت إلى داخل الدار من الخوف والرعب وأخذ الأسف بالنيل

الموت، وكيف أن زوجها سوف يفقد حياته إذا قُطعت تلك الشجرة وسقط القلب المعلق فوقها.

وأرسل الملك رسله من جديد إلى وادي الموت وقاموا بقطع الشجرة وسقط القلب واختفى في جوف الأرض وسقط أنجيدو على القور يصارع الموت ويتنظر معجزة الإله التي سوف تنقله من هذا المصير الذي أعدته له زوجته.

ومضى ذلك النهار وانقضى... وجاء المساء.

عاد توت إلى منزله وأخذ يجهز طعامه. وحين همّ بتناوله أخذ الطعام بالقوران والغليان. لكن توت كان قد نسي تحذير أخيه له حول تلك الظاهرة وحدوثها يعني أن حياته في خطر. فتناول من هذا الطعام وأحس بمرارة في حلقه كالملقم. وهنا تذكر كلام أنجيدو وأحس أنه في خطر وأن عليه إنقاذه لأنه بحاجة إليه.

وارتدى توت ملابسه وحمل سلاحه وتوجه إلى وادي الموت وعثر على منزل أخيه ودخله. فوجد أنجيدو على فراشه وجثته لا تزال ساخنة. وراح يبحث عن القلب هنا وهناك ولكنه لم يستطع العثور عليه. واستمر توت بالبحث حتى يئس من العثور على قلب أخيه وأدرك أنه لا بد من دفن الجثة كيلا يتركها كذلك، وفي اليوم الذي همّ فيه بالرحيل قام يبحث للمرة الأخيرة فعثر على بذرة بشكل قلب، لم يكد يضعها في الماء حتى انتفخت وصارت بحجم القلب الذي لم يكد يبلغ حجمه الطبيعي، حتى تحرك الجسد الذي كان محتفظاً فوق الفرائش. وفتح أنجيدو عينيه وعادت نسيمات الحياة إليه.

إنطلق الأخوان عائدتين إلى ممفيس. وخلال تلك الرحلة روى أنجيدو لأخيه قصة حياته وزوجته له وأقسم على الانتقام منها. واتفقا على الطريقة التي ستساعداهما بالدخول إلى قصر الفرعون لتنفيذ هذا الانتقام.

وفي الصباح، تحول أنجيدو بقوة السحر التي يملكها إلى ثور مقدس يحمل كل علامات التقديس. وطلب من أخيه توت أن يقوده إلى بلاط الفرعون.

فانطلق توت يقود أخاه على القصر. وأطلت الملكة زوجة أنجيدو فرأت ذلك الثور المقدس وأمرت بإدخاله إلى القصر والسر عليه ورعايته وعنايته.

ومضت الأيام وبدأ الثور في التموّد على القصر، وأخذ يتردد في دهاليزه المختلفة دون أن يضايقه أحد أو يتيمه أحد من الحرس المكلفين برعايته والاهتمام به. ولم يجرؤ أحد على اعتراض طريقه أو حرمانه من التمتع بحريته.

لهرب تلك المرأة التي أثارتة ورغب بها، وراح يتوسل إلى شجرة الطلع المطلّة عليه أن تدعه يخطفها ويسير له ذلك. ولكن الشجرة رفضت توسله وظلت على رفضها ثم رضخت في نهاية الأمر لتوسلاته وأعطته خصلة من شعرها يطفى بها ظمأه المجنون إليها ويشم عبيرها منه.

وحمل النيل تلك الخصلة فرحاً وراح يجري بأموأجه هنا وهناك ولكنه لم يتبين ذلك الحوض الذي يتخذ خدم فرعون مغسلاً له. وإذا بالخصلة تسقط في ذلك الحوض تنسّرت منها رائحة الطيب إلى ثياب الفرعون الذي ارتدى تلك الثياب، واشتم تلك الرائحة. فثارت أعصابه وسرت في جسده رعشة الحب وأقسم ليقتلن رئيس النساليين إذ لم يقل له سر ذلك المطر ومن أين جاء.

وأخذ رئيس النساليين يبحث ويتقب حتى عثر أخيراً على خصلة الشعر في الحوض فحملها إلى الفرعون الذي أخذ يشمها وأحس بتلك النشوة مرة أخرى. ومن ثم أرسل الرسل والجنود إلى جميع أنحاء البلاد يبحثون عن صاحبة تلك الخصلة وعاد بعضهم وهو يحمل راية القتل. أما الذين ذهبوا إلى وادي الطلع فلم يعودوا إذ قتلهم أنجيدو جميعاً عندما حاولوا أن يقتربوا من منزله إلا جندياً منهم استطاع أن يفر من بطش أنجيدو وعاد يحمل سر المرأة إلى الفرعون.

وحشد الملك فرقة من الفرسان والرماة وذهبوا إلى وادي الطلع ليمودوا بتلك المرأة التي هام بها الفرعون حباً من قبل أن يراها. وأرسل مع الفرقة امرأة أوصاها بأن تكون في خدمتها بعد أن يخطفها الجنود.

واستطاعت تلك الفرقة أن تتحتم منزل أنجيدو خلال خروجه لصيد الحيوانات كعادته فاخطفوا المرأة وهي بمفردها وانطلقوا بها إلى الفرعون قبل أن يعود زوجها ويبطش بهم.

وعاشت المرأة في منزل الفرعون وشعرت بالسعادة تملكها وهي تحس أنها ملكة وأخذت تنصرف على هذا الأساس. بل لقد عزمت على أن تعيش أبداً الدهر والزمان في ذلك القصر وقررت ألا تعود إلى زوجها، حتى ولو عثر عليها، رغم أن الإله قد خلقها لهذا الرجل بمفرده.

ولكن مكر النساء ودهاءهن جعلاهن تعيش في خوف دائم من أن يعثر عليها زوجها. ورأت أنه من الأسلم أن تصارع الفرعون بسر القلب المعلق على زهرة الطلع في وادي

وذاث يوم دخل الثور المقدس حمام القصر. ووقف أمام امرأته التي كانت تمثّل أجمل نساء القصر وأحلاهن. وأخذ في التحرك والدوران حتى يلفت أنظار الملكة فانتبهت وأخذت تداعب الثور وتربت على شعره في هدوء. ولم تكد تفعل ذلك حتى سمعت صوتاً يقول لها:

— انظري... إنني حي يرزق.

وهضت الملكة وهي تقول: — من أنت؟

فقال لها الصوت: — هل نسيّتي؟ ألا تذكرين زوجك؟

فصرخت الملكة رعباً وانطلقت إلى حجرتها وأغلقت بابها عليها.

وغادر الثور القصر عائداً إلى حظيرته التي يملك فيها..

وانصرم ذلك اليوم. وبينما كان الفرعون يتناول طعامه حول مائدته العامرة بأحلى أصناف الطعام وامراته جالسة بجواره تصب له كؤوس الشراب الواحد وراء الآخر، قالت له:

— هل تعدني أن تليي لي طلباً؟

وضحك الفرعون من هذا الكلام ثم قال:

— لك ما تريدن بحق الآلهة.

فقال المرأة:

— إذن امنحني كبّد هذا الثور الحبيب.

وفى نشوة السهر وإعجابه بأمراته، أمر الملك بذبح الثور فذبحوه. وحينما حملة الخدم إلى الخارج، سقطت قطرات من دماء ذلك الثور أمام الباب ولم ينتبه أحد لهذا.

ومر اليوم وجاء الصباح.. فإذا شجرة عظيمة قوية الجذور قد نمت حيث سقط الدم وهي تحمل ثماراً حلوة لذينة.

وعلم الجميع بالمعجزة التي ظهرت أمام قصر الفرعون، فأقام الملك حفلاً عظيماً^{١٢} اشترك فيه جميع الناس.

ومضت الأيام وهبط الملك إلى الحديقة ذات يوم، وجلس تحت تلك الشجرة يتناول الطعام هو وامراته.

وسمعت صوتاً يقول لها:

— أيتها المرأة الخاتنة، للمرة الثانية تحاولين قتلي.

فصرخت المرأة وهي تنظر إلى الشجرة بذهول وعزمت على أن تقطع هذه الشجرة في أقرب وقت.

ومرت أيام أخرى، وطلبت الملكة من الملك قطع تلك الشجرة ليصنع من خشبها خزانة جميلة لها.

وفى اليوم التالي أمر الملك بقطع الشجرة وتنفيذ ما أمرت به. وتم لها ما أرادت تحت إشرافها إذ وقفت هي مع التجارين وهم يقومون بقطع تلك الشجرة.

وأثناء وقفتها وهي تأمر هذا وتنهّي ذلك، طارت قطعة صغيرة من الخشب إلى فمها فابتلعها دون أن تعي ذلك ولم تهتم لها أبداً.

وبعد فترة، جاء الملكة المخاض فوضعت ولداً ذكراً. لم يكن سوى زوجها أنجيدو.. وفرح الملك بالطفل الصغير وأعلنه ولياً للعهد وأورثه حكم البلاد. ومات الملك واحتفل الجميع بتنصيب ولي العهد ملكاً عليهم.

وبينما الجميع يتظنون أن يقص الملك حكايته كما كان ذلك جارياً في تلك الآونة. انطلق ولي العهد يروي لهم حكايته منذ هرب من دار أخيه إلى أن وصل إلى حكمهم.

وارتفع صوت الملك يسأل كهنته:

— ما حكم تلك المرأة الخاتنة؟

فصاح الجميع بصوت جهوري:

— الموت... الموت... الموت.

وأمر أنجيدو بتنفيذ الحكم، وبالسيف قطع رأس الملكة، تماماً كما تنبأت لها ربات الجمال.

أما أنجيدو فقد استمر يحكم البلاد عشرين عاماً وهي الفترة التي عاشها حتى مات.

وهكذا أوصلت المرأة شاباً إلى حكم البلاد ورعايتها وهي التي كانت تدبر له الموت على يد أعز الناس إليه وأقربهم إلى قلبه.. على يد أخيه..

قصة «أتون» إله التوحيد

في الدولة الحديثة كان الإله الأكبر هو «أمون» إله طيبة وملك الآلهة. واندمج فيه معظم الآلهة الأقوياء في مصر وعلى رأسهم إله الشمس «رع». وعلى ذلك فإن أمون وحورس وخنوم وآتم، كل هذه الآلهة صارت تعتبر في الدولة الحديثة إلهاً واحداً.

ومع ذلك فإن وجود المعابد المختلفة لكل من هذه الآلهة يجعلنا نعتقد أن فكرة التوحيد بينها لم تكن إلا أقوالاً شعرية جوفاء. كما أنَّ كهنة أمون قاوموا - بطبيعة الحال - هذه النظريات التوحيدية المضادة لتعدد الآلهة في الدولة الحديثة، لأنهم كانوا على درجة كبيرة من الثراء وخشوا أن تطيح هذه النظريات بثرانهم الطائلي.

ويذكر التاريخ محاولة وحيدة عملية للقضاء على تعدد الآلهة قام بها ابن أمنحوتب الثالث آخر ملوك الأسرة الثامنة عشرة العظام وهو المشهور باسم «أختاتون».

وقد انطوت محاولة هذا الملك على استبدال جميع آلهة العصور السابقة بإله واحد سماه «أتون الحي العظيم».

ولعل القارئ يود أن يعرف شيئاً عن تاريخ هذا الإله. وفي الواقع لم يذكر هذا الاسم بين الآلهة المصرية إلا مرات معدودات، على أنه إله محلي فيتل الشأن، عبد في عصر الدولة الوسطى (حوالي 2000 ق.م) في قرية صغيرة من القرى المجاورة لمدينة هليوبوليس، وبقي مهملًا لا تعرف عنه شيئاً، حتى جاء هذا الملك المتحمس ورفع من شأنه وجعل من عقيدته ديناً رسمياً للبلاد.

ويجدر القول بأن الملك تحوتمس الرابع (ثامن ملوك الأسرة الثامنة عشرة) كان أول ملك جاهر بالتعبد لصورة من صور هذا الإله. ثم جاء بعده الملك أمنحوتب الثالث وبنى بعض المعابد لهذا الإله في طيبة ومنف.

ويبدو أن الملك الأخير كان مدفوعاً بحب زوجته «تي» المشهورة التي سلبت له جمالها. واحتفل بزواجه منها احتفالاً لم يذكره التاريخ لأي ملك آخر، وجعل منها الزوجة الملكية الأولى برغم أنها لم تكن من سلالة ملكية.

وعندما تولى أمنحوتب الرابع بن أمنحوتب الثالث من زوجته «تي» العرش لقب نفسه كبير كهنة «رع - حور - آختي»، المتهج في جبله المضيء واسمه «شو» وهو اسم «آتون».

ومعنى هذا أن الملك آختاتون رأى في هذا الإله صورة معنوية غير مجسدة تسكن الجبل المضيء (بمعنى الأفق).

وفي أوائل أيام حكمه كان هذا الملك يتعبد لكل من الإلهين «آمون» و «آتون». عبد الأول بصفته ملكاً على مصر وتعبد إلى الثاني بصفته الشخصية.

ويظهر من بعض الوقائع التاريخية أن كهنة «آمون» عزّ عليهم أن يستمر هذا الملك الشاب الضئيل المريض الجسم... الذي كاد يبدو كالمعتوه - في التقرب إلى ذلك الإله الدخيل «آتون». فأخذوا يحيكون حوله المؤامرات كما حاولوا عدة مرات اغتياله - ومّا أدى إلى نتيجة لم يكن يتوقعها كهنة «آمون» إذ شنّ عليهم آختاتون حرباً شعواء لا هوادة فيها، وتعقبهم وشنت شملهم وصب جام غضبه على الإله «آمون».

وقصارى القول أن ثورة الغضب التي اجتاحت آختاتون جعلته يتعقب «آمون» وجميع الآلهة القديمة المندمجة فيه. ولا نجد لهذه الثورة مثيلاً إلا في تاريخ التعصب. فقد معاً رجال الملك أسماء «آمون» وصوره حيثما وجدت، وكان أتباعه يتسللون حتى إلى بطون المقابر ليصروا غضبهم على الإله البغيض.

ولا غرابة إذاً، إذا كره الملك عاصمة ملكه طيبة مقر عبادة «آمون» وزملائه من الآلهة إذاً فهجرها وأمر بنشيد عاصمة جديدة لتحل محل مدينة طيبة الدنسة.

وشيدت مدينة «تل العمارنة» في مصر الوسطى بالقرب من ملوى. ومن هذه المدينة انبثقت أشعة عصر جديد كله مجد وكله فخار.

فهنا نبت الدين الجديد الذي يوحد بين العبادات ويطلب إلى المصريين أن يتبعوا إلى إله واحد لا شريك له. وهنا أيضاً أدخل الملك أساليب جديدة في كل مظهر من مظاهر الحياة في مصر.

وكان الفن من أهم ما تناوله يد التغيير فقد أخذ يرنو إلى تقليد الطبيعة حتى أصبح فناً واقعياً يستمد مادته مما هو كائن وبذلك تحرر الفنان من تلك القيود المتينة الجامدة التي كانت تسيطر على الأسلوب الفني طوال العصور السابقة.

إذن كان للثورة هدفان: الأول لإزاحة ذلك الكابوس الذي جثم على صدورهم سنين عديدة من تعدد الآلهة وإقامة الطقوس وتعبها وتعنت الكهنة. والهدف الثاني كان الجنوح بالفن إلى الناحية الطبيعية البحتة يستلهمها صوره وأخيلته ومعانيه.

وستحاول هنا أن نثبت ترجمةً للأنشودة الكبرى التي دهبها آختاتون لمعبوده الجديد وهي تقضي على هذا المعبود صفاتاً عالمية خالقة بأن يرى فيها كل إنسان - مصرياً كان أو أجنبياً - مثله العليا التي يتطلع إليها كل متعبد تقي.

كما يجدر بنا أيضاً أن نشير إلى تلك المشابهة الكبيرة بين الكثير من فقرات هذه الأنشودة وبين فقرات أحد زمائري داود وهو المزمار رقم 104، وقد كان هذا التشابه موضع ملاحظة كثير من علماء اللاهوت.

والأنشودة - موضوع الحديث - مأخوذة من مقبرة «آي» المحفورة في الصخر بمنطقة تل العمارنة. ولا شك في أنها كانت تشد كل صباح عند شروق الشمس ومساءً عند غروبها في معبد «آتون» بتل العمارنة.

وها هي ذي ترجمتها:

«إنك تسطع جميلاً في أفق السماء.

«يا «آتون» الحي. يا بدء الحياة.

«إنك إذا أشرقت من جبل النور الشرقي.

«ملأت كل بلد بجمالك.

«إنك جميل. إنك عظيم

«إنك تتلأأ عالياً فوق كل بلد.

«إن أشعتك تغمر البلاد وكل شيء خلقته.

«إنك «رع» الذي تأسر كل من رآك.

«إنك الإله دان الجميع بحبك.

«إنك ناء ولكن أشعكتك على الأرض .
 «إنك قصي ولكن طبعات قدمك على الأرض هي النهار .
 «إذا غربت في الأفق الغربي للسماء ،
 «أظلمت الأرض وأصبحت كأنها ميتة .
 «فيستقر الناس في حجراتهم وقد غطوا رؤوسهم .
 «لا ترى عين عينا أخرى .
 «إذا سلبهم سارق ما تحت رؤوسهم فإنهم لا ينتبهون .
 «أما السباع فتخرج من جحورها ،
 «والثعابين تنسل وتلدغ .
 «ويخيم السكون على الأرض .
 «لأن خالقها قد استراح في أفقه الغربي .
 «تضيء الأرض إذا ما أشرقت من أفقك .
 «إذا سطعت في النهار كـ «أتون» تبدد الظلام .
 «إذا أرسلت أشعكتك عم الفرح كلا القطرين ،
 «واستيقظ الناس وهبوا على أقدامهم .
 «لأنك أنت الذي تقيمهم .
 «فيغتسلون ويلبسون ملابسهم .
 «وترتفع أذرعهم متعبدين لشووكك .
 «ثم يتشرون في الأرض يباشر كل منهم عمله .
 «أما الأشجار والنباتات فهي تزدهر .
 «أما الطيور فهي ترفرف خارجة من أوكارها .
 «تسبح أجنحتها بحمذك .
 «وتقفز الحملان على أقدامها .

نبت
 يوم

«وكل مخلوق حي تهتز أعطافه .
 «لأنك تشرق من أجله .
 «وتبحر السفن شمالاً وجنوباً .
 «وتعج الطرق بالناس .
 «لأنك تضيء .
 «أما الأسماك في النهر فتتقافز أمامك .
 «إن أشعكتك تنفذ إلى أعماق البحر .
 «إنك خالق النطفة في الرجال .
 «إنك تعطي الحياة للجنين في أحشاء النساء .
 «تهب الحركة للوليد في بطن أمه .
 «وتسكن من روعه فلا يبكي .
 «إنك بمثابة العربة للجنين وهو لا يزال في بطن أمه
 «إنك تهب نسيم الحياة .
 «ولتحيا به جميع مخلوقاتك .
 «إذا خرج الجنين من بطن أمه ،
 «جعلت من ذلك يوم ولادته .
 «ثم تفتح فمه ليتحدث ،
 «وتدبر ما يحتاج إليه .
 «وإذا صاص الفرج في بيضته ،
 «فإنك تهبه الهواء لتبقية حيا ،
 «ثم تمدد بالقوة حتى يقبب بيضته ،
 «ويخرج منها وهو يصيص بكل ما لديه من قوة ،
 «ويسمى على قدميه إذا خرج منها .

«ما أكثر ما خفي علينا منها.

«أنت يا إله، يا أوحده.

«لقد خلقت الأرض حسيما تهوى أنت وحدك.

«خلقتها ولا شريك لك.

«خلقتها مع الإنسان والحيوان كبيرة وصغيرة.

«مع ما يسعى على قدميه فوق الأرض

«وكل ما يخلق بجانبه في السماء.

«خلقت بلاد سوريا والنوبة ومصر.

«وأقمت كل إنسان في مكانه.

«ودبرت لكل إنسان ما يحتاج إليه.

«وجعلت لكل منهم أيامه المحدودة.

«لقد تفرقت ألسنتهم باختلاف لغاتهم.

«كما اختلفت أشكالهم وألوان أجسادهم.

«وهكذا قد ميزت بين الشعوب.

«لقد خلقت النيل في العالم السفلي.

«ودفعت به إلى (أعلا) حسب مشيتك.

«لتحيي به البشر يا سيد الجميع.

«لأنك قد خلقتهم لنفسك.

«أنت يا شمس النهار.

«يا عظيما في جلالك.

«يا من خلقت البلاد البعيدة.

«وجعلتها تحيا هي الأخرى.

«لقد جعلت نيلا يهبط إليهم من السماء،

«وجعلت له أمواجاً تندافع على الجبال كالبحر.

«فتجد حقولهم ما تحتاج إليه من الماء.

«ما أعظم تدبيرك يا سيد الأبدية.

«وهبت نيل السماء لشعوب الجبال.

«فأحييت حيوانها ومن يسعى فوق أقدامه.

«أما أنيل فهو يخرج لمصر وحدها من العالم السفلي

«فتغذي أشعك كل حديقة،

«وينمو كل نبات إذا ما أشرقت عليه.

«لقد خلقت الفصول لكي تحيي كل مخلوقاتك.

«وجعلت لهم الشتاء ليتعرفوا على بردك،

«ثم جعلت لهم الصيف ليتذوقوا حرارتك.

«وخلقت السماء البعيدة لتشرق فيها.

«ولتري منها كل ما خلقت أنت وحدك.

«أنت الوحيد الذي يشرق في صورته كآتون الحي.

«ساطعا متلائماً رائعاً وغادياً.

«لقد خلقت من نفسك تلك الأشكال التي تعد بالملايين

«مدنا وقرى وقبائل وجبالاً وأنهاراً

«كل العيون ترنو إليك.

«لأنك أنت آتون الذي يشرق في النهار على الأرض

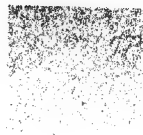
«إنك في قلبي.

«ليس هناك من يعرفك غير ابنك أختاتون.

«إنك أنت الذي أمددته بالحكمة.

«إنك أنت الذي ثقفته بتدبيراتك وقوتك.

أساطير عربية



- «إن الدنيا بين يديك .
 «ولا غربة في ذلك فأنت صانعها .
 «إذا ما أشرقت عاش الناس .
 «وإذا ما غربت ماتوا .
 «إنك أنت الحياة .
 «ولا يحيا الناس إلا بك .
 «تستمتع العيون بجمالك حتى تغرب .
 «فإذا غربت في الأفق الغربي .
 «ترك الناس أعمالهم كلها .
 «لقد خلقت العالم .
 «وجعلت الناس يحيون .
 «كل ذلك من أجل ابنك الذي نشأ منك .
 «ملك مصر العليا ومصر السفلى .
 «الذي يحيا في الحق .
 «سيد الأرضيين أختاتون، الذي يحيا إلى الأبد .
 «وكذلك من أجل زوجته المحبوبة .
 «سيدة الأرضيين نفرتيتي .
 «التي تحيا وتزدهر دائماً وإلى الأبد» .

سليمان النبي والغراب

قرأت هذه الأسطورة التاريخية في كتاب أساطير شعبية تأليف «عبد الكريم الجهمان». وهي إحدى الأحداث التي مرت في حياة نبي الله سليمان بن داود، الذي وهب الله الحكمة ومعرفة لغة الطيور، وسخر له الكثير من المخلوقات. كما أنه كان - عليه السلام - يعرف منطقتها ويخاطبها بلغاتها ويفهم إشاراتهما. وكانت الطير تجتمع عنده كل يوم عندما يجلس في مجلسه العام لتقدم له فروض الطاعة وتأتمر بأمره. . . وتنتهي عما لا يريد وتظله عن حر الشمس إذا طار على بساطه.

وكان سليمان بن داود - عليه السلام - حاذقاً بصيراً دقيق النظر كثير الفحص للأمور والبحث وراءها!

ولاحظ سليمان - عليه السلام - أن الغراب هو آخر من يحضر من الطير في الصباح. . . كما أنه أول من يطير عند نهاية الجلسة في المساء. وظن سليمان عليه السلام أن هذا التصرف غير دائم. فراقبه سليمان ووجد أن هذه قاعدة لم يشذ عنها الغراب في يوم من الأيام، وعلم أن وراء هذا التصرف سرّاً.

ذات يوم طلب سليمان بن داود الغراب وخبلاً به في مجلس خاص. . . وأنفى إليه بتلك الملاحظة وهي أنه آخر الحاضرين وأول المنصرفين فما السبب في ذلك؟. هل هو ضيق بهذه الجلسة. ونفور منها. . أم كراهية لأحد من الحاضرين فيها أم نوع من العصيان والجفاء الذي يسلكه العاجزون؟

وعندما انتهى سليمان بن داود من كلامه، قال الغراب: إنني استميتك يا نبي الله العفو. . واعتذر إليك عن سوء تصرفي. . ولكنني أؤكد لك أن هذا التصرف ليس مبعثه كراهية لمجلسكم. . ولا كراهية لأحد فيه وليس نوعاً من العصيان. فأنا وأبائي وأجدادي لم يكن فينا واحد ممن عصي ولي أمره، أو خرج من ربة الجماعة. ولكن والدأ شيخاً

كبيراً قد تساقط ريشه.. وبقي في وكرة لحمه لا يسترها شيء. وأنا أخشى عليه من جوارح الطير أن تأكله فأغطيته بجناحي. وأبقى بجواره حتى تذهب جميع الطير وإذا ذهبت جئت إليك وإذا انتهت الجلسة كنت أول الطيور انصرافاً.. خوفاً من أن يسبقني إلى والذي أحد جوارح الطير أو يسبقني إليه عدو من الأعداء فينتك بشيخ لا يستطيع الهرب.. ولا يستطيع الدفاع عن نفسه.

وهذا يا نبي الله هو السبب في تصرفي الذي يبدو شاذاً وقد يدل على شيء من الجفاء.. ومعاذ الله أن أسلك مسالك الجفافة أو الشاذين!

فَسُرَّ نبي الله سليمان بن داود عندما علم بالسبب وسأل الغراب عن عمر والده فقال: أنه يبلغ من العمر ثلاثمائة أو السنين.

وقال سليمان للغراب: احمل والدك إلينا لنسأله عن أغرب ما شاهده وما راى عليه في هذا العمر الطويل!! فقال الغراب: سمعاً وطاعة يا نبي الله.

وطار الغراب مسرعاً إلى مكان والده حتى وصل إليه متأخراً واستغرب الوالد من ولده هذا التأخر.. فأخبره بما حصل.. وقال: إن نبي الله سليمان طلب إحضارك عنده!

فقال الغراب الشيخ: وماذا يريد مني سليمان. إنني رمة هاملة لم يبق في من القوى إلا قوة لساني.. فسمعي ضعيف! ونظري ضعيف! وجسمي ضعيف. وكل ما في ضعيف.. ومنظري منظر بشع حيث أن جمال الطير بالريش. وأنا ليس على جسدي إلا الزغب.

قال الغراب لوالده: وما رأيك؟

فأجاب الغراب الشيخ: الأمر إليك. فأنا أعتبر نفسي قد انتهت من هذه الحياة فلا أخشى أحداً ولا أرجو أحداً. وليس أحب إليّ من أن ألقى مصيري المحتوم. فليس في العيش بالنسبة إليّ إلا الآلام والأمراض والوساوس النفسية، والأحلام المزعجة!

علاوة على أنني صرت عبثاً ثقيلاً عليك يا ولدي العزيز، فقد شغلتك عن كثير من شؤونك الخاصة. وفرض وجودي عليك بهذه الحالة سلوكاً خاصاً. بلا شك إنّه قيد ثقل يكبلك.

وقال الغراب لشيخه: لا عليك من هذه الأمور فثلك ديون تؤديها لمن سبقنا

ويؤديها إلينا من لحقتنا. وإنني أرى تلبية الدعوة وسوف أحملك على ظهري في ورك. وسوف نصل دون تعب أو مشقة.

وعندما رأى الغراب الشيخ تصميم ولده على هذا الأمر وافق عليه.

وحمل الغراب والده على ظهره.. وطار به حتى وصل إلى نبي الله سليمان.. نظر نبي الله إلى الغراب الشيخ فمسح جسده العاري بيده فاكسى جسمه ريشاً أسود لماعاً.. ونفخ في جسمه المهمل فعاد إليه شبابه.

ثم نظر إليه سليمان بن داود فرأى أن إحدى عينيه مفقودة. وأنه لا يرى إلا بعين واحدة..

فسأله نبي الله سليمان عن سبب فقدانها.. كما سأله عن أغرب ما رأى وما سمع في عمره الطويل.

فقال الغراب: إنَّ أغرب ما مرَّ علي في حياتي هو قصة فقداني لعيني هذه.

وأشار الغراب إلى عيته المفقودة.

فقال سليمان بن داود للغراب: قصّ علينا هذه الحادثة.

فقال الغراب سمعاً وطاعة. لقد كنت في أيام شبابي كثير الحركة.. كثير الأسفار والانتقال من بلد إلى بلد.. للبحث عن الرزق.. ولمعرفة ما حولي ولاختيار أحسن الأمكنة وأخصبها.

أثناء تجوالي مررت بمدينة عجيبة.. يعيش أهلها في خصب ورخاء.. ويحيط بمدينتهم سور من حديد فوق شرفات من ذهب وقد أعجبني منظر هذه المدينة التي لم أر لها مثيلاً في حياتي الطويلة على كثرة ما رأيت من المدن.

وقد وقعت على سورها لأنظر إليها وإلى أهلها.. وبقيت ساعة من النهار مأخوذاً بروعة هذه المدينة وحسن تخطيطها، وقوة بنائها والرخاء العظيم الذي يعيش فيه أهلها وقد بصر بي أحد سكان المدينة وأنا فوق السور. فلم أشعر بعد دقائق معدودات إلا بناعة تخرج من المدينة.. ثم تساق إلى أن قربت مني.. ثم ذبحت وأشير إليّ أن هذه ضيائتي. فنزلت من شرفات السور.. وصرت أكل من لحم هذه الناقة التي أضاعنتي إياها تلك المدينة بضعة أيام. حتى أتيت عليها كلها وبعد ذلك واصلت أسفاري وتقلاتي من بلد إلى بلد ومن مدينة إلى مدينة.. وأنا لا أكل ولا أمتلئ. لأنني كنت أعيش في عفوان شبابي

وأجد لذة عظيمة في التنقل من بلد إلى بلد كما أنني أزداد بذلك خبرة وعلماً وسعة اطلاع. إلا أنني في كل تجوالي لم أجد أحسن من تلك المدينة التي أضافني أهلها بناقة كاملة..

وقد غبت عن هذه المدينة فترة طويلة من الزمن ثم تآقت نفسي إلى رؤيتها مرة ثانية.. فطرت حتى وصلت إليها فحلقت عليها عدة مرات لأتمتع بمنظرها العجيب. ثم وقعت على إحدى شرفات سورها التي انقلبت إلى شرفات من فضة وبقيت منتظراً لأرى هل ما زال أهلها على ما كانوا عليه من كرم ورخاء.

وبعد فترة وجيزة بصر بي أحد سكان المدينة فاخرج إلى كشاً وذهب خارج السور ثم أشار إليّ بأن هذه ضيافتي. فنزلت من فوق شرفات السور وصرت أكل من لحم ذلك الخروف عدة أيام حتى أكلته كله. ثم غادرت المدينة مواصلاً تغلاتي وتجوالي.

وغبت عن هذه المدينة إلى ما شاء الله ثم اشتقت إليها وإليّ أهلها ثانية فعدت إليها ووجدت أن أحوالها قد تدهورت. وأن ذلك الرخاء قد تقلص. وأن تلك المدينة قد بدأت تخيم عليها سحب الكآبة والجذب والعوز. فوقعت على إحدى شرفات السور التي انقلبت إلى حديد.

ومكثت فترة من الزمن حتى رأيته أحد السكان فلم أشعر بعد فترة وجيزة إلا بدجاجة يخرج بها أحد السكان ثم يذهبها ويشير إليّ بأن هذه ضيافتي. ونزلت من فوق السور وأكلت تلك الدجاجة في أول يوم ثم غادرت المدينة متقللاً من بلد إلى بلد متفكراً في هذه الدنيا وتقلباتها. وبعد مدّة طويلة، عدت إلى تلك المدينة التي سورها من حديد. وشرفاتها من ذهب. وحلقت فوقها عدة مرات. لكنني فوجئت برؤية حالها قد تدهورت بسرعة مذهلة. وأن ذلك النعيم والرخاء الذي كان يخيم عليها قد تقلص. وخلف بعده الفقر والعوز.

ووقعت على السور ناظراً مفكراً معتبراً. وقلت في نفسي سبحان من يغير ولا يتغير. كيف انتقلت هذه المدينة وأهلها من ذلك الخصب والرخاء والسعادة والهناء إلى هذا الفقر المدقع تبدو مظاهره على السكان في كل ركن. وفي كل ميدان.

وبواصل الغراب كلامه ونبي الله سليمان منصت إليه، متعجب من هذه المدينة وأهلها.

قال الغراب: وبينما أنا في زيارتي الأخيرة على إحدى شرفات السور. وإذا بأحد

السكان يسير في أحد الشوارع فيراني. ثم يقترب مني رويداً رويداً. ويلمع البصر شعرت بحجر ينطلق من يده فيصيب عيني فيفقاها. وكان يقصد قلتي ليأكلني ويطرده بلحمي ويلات الجوع التي يعانيها.

لقد كان هذا الحجر الذي أصاب عيني مفاجأة غريبة ما كانت تخطر على بالي. فأنا من عاداتي الخوف والحذر واقتراس أسوأ الافتراضات للنجاة من شرور البشر إلا أنني كنت آتناً مطمئناً إلى سكان هذه المدينة لأنني لم أمتد منهم إلا الكرم والفضل والإحسان. ولم يسئ إليّ أحد منهم في يوم من الأيام.

ثم أن هذا الرجل لم ينحن ليأخذ الحجر من الأرض أمامي. والذي يظهر أنه كان قد أعدّه في جيبه قبل أن يراني. ولهذا فقد جاءني الحجر ممن لا أتوقع أنه يسئ إلي. كما أن إمارات الغدر لم تظهر من هذا الإنسان لآخذ حذري منه.

لهذا وقع المحذور وفقدت نصف نظري. وطرت من فوق سور هذه المدينة. وأنا لا أكاد أرى طريقي من شدة الألم وهول المفاجأة الغادرة التي جاءتني من حيث كنت تعودت الكرم ومن حيث كنت أنتظر الإحسان.

وغبت يا نبي الله عن هذه المدينة ردحاً من الدهر لا أعرف عدد سنه. ثم إنني أحيت أن أعرف إلى أين انتهت بهذه المدينة حوادث الدهر. وعرفت أن أمر هذه المدينة في إدمار. منذ أن ذهب منها الأخيار، ولم يبق فيها إلا الأشوار.

وكنيت عازماً في هذه المرة أن آخذ حذري. فإن المؤمن لا يلدغ من الجحر مرتين كما أنه لا يؤخذ بعد النذر إلا هتيم. وحلقت فوق المدينة فلم أر لها أثراً. وهبطت من علياني حتى قريت من الأرض، ولكنني لم أر تلك المدينة.

لقد اخضعت تماماً. وتراكت فوقها الرمال. حتى لم يظهر فيها أي أثر يدل عليها. تعجبت أشد العجب. وجعلت أنتقل من رأس كتيب إلى رأس كتيب لملي أرى من يدل على المدينة. ولكنني لم أر شيئاً مع أنني جازم ومتيقن أن المدينة تحت تلك الرمال.

وعندما يشتت من وجود آثار لهذه المدينة طرت منها وقد أوجست في نفسي خيفة ووحشة. وخشيت أن يحق بي ما حاق بهم من عقوبة وعذاب.

وختم الشيخ الغراب حديثه هذا لنبي الله سليمان بأن قال: إنَّ هذه هي أغرب قصة جرت لي في حياتي.

وقال سليمان عليه السلام للغراب: هل تعرف الآن أين موقع هذه المدينة؟

فقال الغراب: نعم إنني أعرف موقعها كما أعرف هذا الشخص الذي حملني إليك وأشار إلى ولده.

وطار سليمان بن داود على بساطه الذي تحمله الريح، وطار الغراب وتبعه البساط الذي صار يطير بسرعة الغراب.

وعندما توسطوا الصحراء رأوا الغراب يحطُّ على أحد كثبان من الرمال العالية. وهبط البساط على نفس الكتيب الذي وقع عليه الغراب، وعليه نبي الله سليمان ومن حوله حاشيته وأركان مملكته.

وقال الغراب إن هذا هو موضع تلك المدينة. ونظر نبي الله إلى ذلك المكان وإذا هو كله رمال فوق رمال. وليس هناك أي لمدينة أو أثر لحياة أو أحياء.

وأراد نبي الله أن يتأكد أكثر فأكثر. فأعاد السؤال مرة ثانية على الغراب قائلاً: هل أنت واثق من نفسك بأن هذا هو مكان المدينة؟

فقال الغراب: إنني واثق تمام الثقة وربقتي هذه رهينة عندكم إذا كنت غير صادق فاقطعوها.

ونظر نبي الله سليمان إلى تلك الأرض فإذا هي رمال قد ركب بعضها فوق بعض حتى صارت كهضبات الجبال، الأمر الذي يجعل المرء لا يصدق أن تحتها مدينة كانت أهلة بالسكان.

ودعا نبي الله سليمان الأربع حضرات بين يديه. وقال للجنوب أريد أن نهني علي هذه الرمال فتزيحها عن مكانها إلى مكان بعيد. فاعتلرت ربيع الجنوب لنبي الله بأنها ضعيفة. ولن تستطيع حمل هذه الرمال من مكانها إلى مكان آخر.

فقبل نبي الله عنذها لأنه يعلم ضعفها وخورها في كثير من الأوقات والمناسبات.

وقال نبي الله للشمال مثل ما قاله للجنوب، فأجاب الشمال نبي الله سليمان: إنني نبي قوية عاتية. وأخشى إذا انطلقت ألا أبقي في هذه الأرض رملة فوق رملة أو حجراً فوق حجر.

وقبل نبي الله عنذها لأنه يعرف قوتها. ويخشى أن تزيح الرمال ثم تهدم بقايا المدينة المظمورة إذا كان هناك مدينة تحت تلك الكثبان.

وقال نبي الله للريح الشرقية مثل ما قال لأختها فاعتلرت له بعذر لم يحفظه الراوي إلا أنه أُنقِصَ به نبي الله سليمان.

ولم يبق الآن إلا الريح الغربية وقال لها نبي الله مثل ما قال لأخوات لها من قبل فأبدت استعداداً تاماً بتنفيذ الأمر. وسألها نبي الله عن المدة التي تستطيع فيها إتمام هذا العمل. فأجابت: أربع وعشرون ساعة.

واشترط نبي الله على الريح أن تنقل الرمال فقط أما المباني والحيطان فيجب أن تحافظ عليهما محافظة تامة وألا تزيل حجراً من فوق حجر.

فأبدت الريح استعداداً وكتبت بذلك تعهداً وشرعت في عملها. وطار سليمان بن داود فوق بساطه هو وحاشيته ومعه الغراب الشيخ وابنه.

وعندما جاء الغد واقترب الموعد الذي حددته الريح الغربية للانتهاء من مهمتها طار سليمان بن داود فوق بساطه ومعه الحاشية التي حضرت عند بدء هذه العملية. ومعه الغراب الشيخ وابنه.

وعندما هبط البساط بنبي الله سليمان وحاشيته وجد الريح قد انتهت من مهمتها. ورأى مدينة كاملة تصفق أبوابها الرياح. ورأى ذلك السور العتيق الذي عمل من الحديد لحماية المدينة. إلا أنه لم يحهما من قدرة الله التي تقهر كل قوي تعجبت وتذل كل جبار.

وتعجب نبي الله سليمان من هذه المدينة واتساعها وقوتها. كما تعجب حاشيته أكثر منه ونادى نبي الله في المدينة: هل فيها من أحد من الأحياء؟ فلم يجبه أحد ثم نادى ثانية وثالثة وعندئذ أجابته حية بأنها موجودة في بئر من الآبار المردومة بالرمال.

وذبح سليمان بن داود إلى جهة الصوت ووقف على حافة البئر الذي تستقر في قعره الحية وسأل نبي الله هذه الحية عن هذه المدينة وكيف فني أهلها ودفتنت الرمال؟

فقلت: يا نبي الله إنني أنا التي قتلت سكان هذه المدينة بأجمعهم. وعندما مات السكان وصارت النباتات هشيماً تذروه الرياح انهارت الرمال شيئاً فشيئاً حتى غطت المدينة بأجمعها وجعلتها كثباناً لا أثر للحياة فيها.

وقال نبي الله للحية. وكيف أهلكت مدينة بأجمعها؟

فقلت الحية: لقد ذهبت إلى البئر الوحيدة التي يوجد فيها الماء العذب والتي

يستقي منها أهل المدينة بأجمعهم. فترلت إلى قاعها وتمددت في غار من التيران القريبة من الماء. وصرت أشرب من هذا الماء حتى يمتلئ جوفي. وأترك ما شربت حتى يمتزج بسمومي. ثم أقذف ما شربت في الماء حتى يتسمم. فأني شخص يشرب من هذا الماء يهلك حالاً. بهذا قضيت على سكان هذه المدينة.

وسألني نبي الله عن اسمها وعن الدوافع التي دفعتها إلى هذا العمل الإجرامي الخطير. فقالت الحية: اسمي لس وأنا لا أعرف دافعاً محدداً. إلا أنني كنت مدفوعة إلى عملي هذا بحكم طبيعي، وبحكم شعوري نحو بني البشر في أنهم لو وجدوني لقتلوني. لذا فمن حقي إذا استطعت قتلهم أن أقتلهم. إنه أمر منطقي لا غبار عليه.

وعندما انتهت المناقشة إلى هذا الحد سكنت نبي الله وسكنت الحية.

ثم قال نبي الله للحية: أخرجني من هذا البئر لأرى قدرة الله في خلقك. وأجابت الحية بأنها تخشى البشر ولا تأمن شرورهم. وأنها مستعدة لامثال الأمر ولكن على شرط أن يعطيها النبي عهداً وميثاقاً بالآي مسهما أحد بسوء.

وأمنها نبي الله سليمان وقال لها: أخرجني بأمان الله وعلى حكم شرع الله.

وفهمت الحية من هذا الكلام أمناً مطلقاً. وبدأت تخرج من البئر. وصارت تنطوي في أرض قضاء حول تلك البئر. واستمرت تخرج وتنطوي إلى أن كادت أن تملا ذلك القضاء.

وسمى نبي الله من طول الانتظار حتى يتكامل خروج الحية من البئر. وسألها هل بقي من جسمك شيء كثير لا يزال في البئر؟

فقالت الحية لسليمان عليه السلام. إذا رأيتم الشامة الزرقاء التي في ظهري فاعلموا أنه قد خرج نصفي. ونظر نبي الله وإذا الشامة الزرقاء لم تخرج بعد. واستمرت الحية في الخروج والتكور. ونبي الله ينتظر خروج الشامة الزرقاء بفارغ الصبر.

وبعد فترة من الوقت خرجت الشامة الزرقاء من البئر. وتكورت مع جسم الحية في نبي ذلك القضاء الواسع الذي يحيط بالبئر.

وعندئذ رفع نبي الله سليمان سيفه وضرب الحية ضربة شديدة على تلك الشامة الزرقاء، التي هي منتصف جسم الحية. وبهذه الضربة ماتت الحية. وعجب أحد رجال الحاشية: كيف يؤمنها نبي الله ثم يقتلها؟

وسأل ذلك الرجل نبي الله وقال له: يا نبي الله كيف تؤمنها ثم تقتلها؟

فقال سليمان: أخرج العدو بأمان الله. ثم اقتله بشرع الله. وقد أعطيناها الأمان بموجب حكم الله. وحكم الله أن القاتل يقتل وهي تستحق القتل بشخص واحد فكيف وقد قتلت أهل مدينة بأكملها. فافتنع ذلك الرجل وسكت.

وأمر نبي الله بأن يقطع رأس تلك الحية فقطع وأخذت أنيابها. ونصبت أنياب لس على باب من أبواب تلك المدينة. وصار السكان يتوافدون لسكن تلك المدينة بعد أن زال عنها الخطر وأعلن أن المدينة قد صارت آمنة مطمئنة.

وعادت المدينة إلى حالتها السابقة من عمران ورخاء واستقرار. وعندما كثر السؤال والجواب عن هذا الناب. صار الغريب يسأل ما هذا فيقال له ناب لس. والجاهل يسأل عنه فيقال له ناب لس. فصار ناب لس المتصوب على بوابة هذه المدينة وقصتها هي حديث الغادي والرائع والقريب والبعيد ثم ما زال ناب لس يتكرر على الألسنة كلما جاء ذكر هذه المدينة. حتى علقبت بها هذه الكلمة وصارت لا تعرف إلا بها أي «نابلس».

إلا أن الراوي لا يدري هل كان مسرح هذه الأحداث هو نابلس المدينة التي في فلسطين أم نابلس أخرى. قد طواها الزمان في طوايا النسيان.

الأميرة الساحرة

هذه الأسطورة من الأساطير العربية التي كانت تتداول منذ زمن بعيد.

وقد راحت الجدة المعجوز تقص على أحفادها قائلة: رجلٌ رزقه الله من زوجته ولدين وابنتين، كان له بستان جميل في طرف من أطراف المدينة.

وكان هذا البستان عامراً: بكل أنواع الأشجار: ففيه النخل والتين والرمان والتفاح والعنب. كما أن أرضه تنبت جميع أنواع البقول والخضروات.

وكان الابن الأصغر لصاحب البستان مغرمًا بهذا البستان لا يكاد يفارقه ليلاً ولا نهاراً. يتمتع بخضرته، ويجني من فاكهته ويحرسه من العابثين.

العمال في البستان يعملون فيه نهاراً. فإذا جاء الليل ذهب كل واحد منهم إلى أهله في المدينة ولا يبقى في البستان إلا هذا الشاب ابن صاحب البستان.

وكان هذا الشاب شاعراً موهباً الإحساس، ينظم القصائد ويغنيها على ربابه لديه، بصوت ساحر جذاب ونغمة حلوة مؤثرة.

هذا هو دُيْدَن وهذه هي هوايته المفضلة. وذات ليلة، بينما كان يتأغى ربابته، وربابته تنأغيه، مرت في جو هذا البستان الأميرة الساحرة تطير على جذعها ومعها وصيفتها.

وسمعت الأميرة صوت الشاب وصوت ربابته. فأعجبت بالصوت أيما إعجاب واستشارت وصيفتها في الهبوط في البستان والتعرف بهذا الشاب والتمتع بصوته فوافقت.

وهبطت الأميرة بجذعها في أحد جوانب البستان. وجاءت مع وصيفتها إلى جهة

غن لنا. فأخذ ربابته وشرع في الغناء بأغنية ثالثة لم يسمعاها من قبل. وأنصتا لهذه الأغنية وسرتا بها أيما سرور.

وكان تأثيرها عليهما أعظم من تأثير سابقاتها. ثم طلبتا منه أغنية رابعة فقال الشاب حبا لهما وكرامة وأخذ ربابته وغنى لهما أغنية رابعة. فسمعتا صوتاً ونغمة لم تسمعا مثلاً من قبل.

ثم قرب الفجر. فقامت الأميرة لتطيه وتودعه فشئم الرائحة الزكية وأغمي عليه وغاب عن الوجود. فغرفت الأميرة عقله من جديد وجعلته في وعاء الصين وتركته جثة هامدة. وأخفت الإناء الذي فيه عقله تحت إحدى الشجرات ثم طارت مع وصيفتها.

واستمرت الفتاتان على هذه الطريقة بضعة أيام. ولا أحد يعرف شيئاً عن هذا الشاب وما هو فيه. إلى أن جاء والده ذات يوم يبحث عنه في البستان. فقد مضى عدة أيام لم يروه فيها.

ويبحث الوالد عن ولده في جوانب البستان فلم يجده ونادى بإسمه فلم يرد عليه أحد. وازداد قلق الوالد على ولده. وجعل يبحث عنه تحت الأشجار فلعله سهر في الليل ونام في النهار.

وصار الوالد ينتقل من ظل شجرة إلى ظل أخرى. حتى جاء إلى عرش العنب. فاطل تحته وإذا به يرى ولده نائماً تحت ذلك العرش. وحاول أن يوقظه برفق، لكنه عندما قبض على يده وجدها باردة. ولم يحس فيها نبض. ثم جس يده الثانية فوجدها مثل أختها.

ووضع أذنه على قلب ولده فلم يسمع دقات قلبه. فازداد قلق الوالد وخوفه. وقَلَب ولده من الجنب الأيمن إلى الجنب الأيسر فلم يتحرك. وعاود الإنصات إلى دقات قلبه فلم يسمع شيئاً.

وأيقن الوالد أن ولده قد مات. فغطاه بثوب، ثم ذهب إلى والدته وإخوانه فأخبرهم بحالة ابنه فجاءوا إليه مسرعين، وقلوبه ووجدوه جثة هامدة.

فخيم عليهم الحزن، وشرعوا في تجهيز جنازته. ففسلوه وكفنوه ثم صلوا عليه وذهبوا به إلى المقبرة فدفنوه.

وعادت الأسرة والخوف والأسى يملأ قلوبهم على فقيدهم الشاب اللطيف

الشاب. حتى وقتنا عنده وهو يغني فسلماً عليه فسكت عن الغناء ورد عليهما السلام، وهو مبهور ببجمالهما وخائف منهما ومتعجب لكيفية دخولهما.

وسألهما الشاب قاتلاً من أنتم؟ ومن أين أنتم؟

فقالت الأميرة: إننا من بلدك ومن المعجبات بصوتك وقد تسلنا من أهلنا خفية لنجتمع بك. أما من نحن فهذا سر لا يمكن أن نبوح به من أول ليلة. ولكنك سوف تعرف كل شيء عنا فيما بعد.

وأنس بهما الشاب بعض الشيء. واستأذن منهما ليقوم ويأتي لهما ببعض الفاكهة فأذنتا له. وجاء بالفاكهة فأكلتا منها وأكل معهما. ثم طلبتا منه أن يغني لهما إحدى أغانيه. فقال لهما: حياً وكرامة.

وأخذ ربابته بين يديه وشرع يغني إحدى أغانيه وهما جالستان سامعتان منصتتان. وانتهت الأغنية الأولى. وهما في غاية السرور والسعادة. وشعر الشاب بقوة تأثير صوته عليهما، ومدى أنسهما وسرورهما بهذه الألحان.

ثم طلبتا منه أن يغني لهما أغنية ثانية. فأخذ ربابته أيضاً وشرع في الأغنية الثانية وأجاد فيها أيما إجادة وكان تأثيرها عليهما أعظم من تأثير الأولى.

وقرب طلوع الفجر، فلم يكن من الأميرة إلا أن قامت، وكان بيدها قارورة من الطيب الفاخر. فقالت للشاب: سوف امسح عليك من هذا الطيب. ثم أودعك وتذهب إلى أهلنا قبل طلوع الفجر. وسعود إليك في الليلة الثانية.

وشئم الشاب ذلك الطيب فراح في غيبوبة كاملة، فغرفت الأميرة عقله وجعلته في وعاء من الصين ثم تركته جثة هامدة.

واخفت الإناء الذي فيه عقل الشاب تحت إحدى الأشجار، وذهبت مع وصيفتها إلى الجذع وركبتا عليه ثم طار بهما في الجو ليعود بهما إلى أهلها.

وفي الليلة الثانية عادت الأميرة ووصيفتها إلى البستان فوجدت الشاب في مكانه حيث وضعت، فأسفت عقله في كأس من البلور وعادت إليه الحياة وفتح عينيه فإذا الفتاتان أمامه. فسلمتا عليه ورد عليهما السلام. ثم استأذن منهما وقام ليأتي لهما بفاكهة.

وبعد قليل عاد مع الفاكهة، فأكلتا وأكل معهما. وبعد أن فرغوا من الأكل قالتا له:

المحبيب، الذي غادر هذه الحياة ولم يتمتع بشبابه. وفارق أهله وهو الملقق النفيس الذي يعلقون عليه أكبر الآمال.

وكان أكثر الأسرة تأثراً بموت هذا الشاب أخته الشابة التي كانت تحبه وتأس به وترى فيه رمز سعادتها. وكانت هذه الأخت - علاوة على مشاعرها الخاصة نحو أخيها الأصغر - ماهرة الإحساس سريعة التأثر بما يحدث حولها.

لهذا فقد كانت أكثر أفراد الأسرة حزناً وقلقاً ووساوس. وعزفت عن الطعام والنام. وبقيت هي الوحيدة التي لازمها المصائب. وألح عليها العذاب ليلاً ونهاراً.

وكانت هذه الفتاة تنام في فراشها ليلاً على عاداتها فإذا نام جميع أفراد الأسرة قامت من فراشها وصعدت إلى السطوح. تقوم فتجول فيها وتسهر مع النجوم وتفكر في هذا الكون وأحداؤه.

فإذا قرب الفجر نزلت من السطوح وعادت إلى فراشها حتى إذا قام أفراد أسرتهما من النوم أيقظوها من فراشها وكأنها كانت نائمة طيلة ساعات الليل. مع أنها لم تدق للنوم طعماً.

واستمرت الفتاة على هذه الحالة. وبينما كانت ذات ليلة على السطح تراقب النجوم. سمعت صوتاً جميلاً مؤثراً يأتي إليها من جهة المقبرة. وأنصتت إلى هذا الصوت. فإذا هو صوت أخيها الميت. وكذبت سمعها في أول ليلة.

وانتظرت حتى جاءت الليلة الثانية وصعدت إلى السطوح على عاداتها. وأرهفت سمعها: وإذا بالصوت الذي سمعته في الليلة الماضية يأتي إليها في هذه الليلة.

وكذبت نفسها بادئ ذي بدء لكنها أرهفت سمعها وأنصتت إلى الصوت تسمع أوله وتسمع آخره. فلا يزيدا كل ذلك إلا يقيناً بأن الصوت هو صوت أخيها. لكن أخاها قد مات ودفن فكيف يخرج من قبره وكيف يغيث على رباته؟

واحتارت الفتاة في أمرها. ومن تخبر من أفراد عائلتها. هل تخبر أباه؟ هل تخبر أمها؟ هل تخبر أخاها؟ أما أمها وأبوها فقد رأتا ألا تفتحهما في الأمر لئلا تنكأ جرحاً نبيها. قد اندمل وتثير حزناً قد بدأ يطغى عليه النسيان. وإذا فليس هناك إلا أخوها.

ولكنها احتارت أيضاً كيف تصوغ الخبر لأخيها. وكيف تقنعه؟ وأخيراً صممت على أن تخبر أخاها بما وقع لها كما وقع! سواء صدقها أو لم يصدقها وانتهزت فرصة في النهار وخلت بأخيها وأخبرته بما سمعت.

فقال الأخ لأخته: يظهر أنك ترين أحلاماً في المنام! وإلا فكيف يتكلم وكيف يغيث؟ وأردف قائلاً: إنك يا أختاه من فرط الحزن على أخيك تتوهمين أموراً ليست في دنيا الواقع.

ولكن أخته ألحت عليه بأفكارها. وقالت له: لك أن تشك في كلامي. ولكنني مستعدة أن أوقفك في الوقت الذي أسمع فيه صوت أخي لتسمعه كما سمعت. فهل أنت مستعد لذلك؟ فأجابها الأخ بأنه مستعد تمام الاستعداد لسماع ما سمعت.

وجاء الليل. وصعدت الفتاة إلى السطح كما كانت تصعد وأصغت بسمعها للصوت. فسمعته. إنه صوت أخيها الميت يأتي من جهة المقبرة. وصوت رباته التي تتأغيه ويتأغيها.

ودهيت مسرعة فأيقظت أخاها. وصعد الأخ مسرعاً مع أخته، وسمعت كما سمع هو أيضاً الصوت إنه صوت أخيه وصوت رباته.

وعرف الساعة التي سمع فيها الصوت. وقال لأخته: سوف أذهب غداً وأختفي في أحد القبور المهجورة ثم أستمع إلى الصوت عن قريب. وأرى رؤية العين ماذا يحدث.

وفرحت الفتاة بما توصلت إليه من إقناع أخيها وتصميمه على أن يرى بنفسه ماذا يحدث عن قريب.

وجاء الليل وذهب الأخ واختفى في أحد القبور. وقبل أن تحين ساعة الغناء رأى جذعاً يحلق في الجو ثم يهبط قليلاً قليلاً حتى يلامس الأرض بقرب قبر أخيه ويستقر عليها.

وخرجت من داخله فتانان جميلتان. أزاحتا التراب عن القبر ورددنا عقل الميت إليه. فجلس بشراً سوياً. وقدما له طعاماً فأكل وأكلتا معه ثم قالتا له: غن لنا فأخذ الربابة وجعل يغيث وهما تسمعان. حتى قارب الفجر على الطلوع. فاعطيتاه طيباً ثم عرفتا عقله ووضعته في إناء من الصين وبعد ذلك أعادته إلى قبره ورميتا عليه التراب. وركبتا على الجذع وحلقتا به في الجو.

هذا والأخ يرى ما يحدث أمام عينيه ولا يكاد يصدق ما يرى، إلا أنه لا يستطيع أن يتجاهل هذه المشاهد التي تحدث أمام ناظريه.

وعاد الشاب إلى أخته فوجدها في انتظاره. لم تذل طعم النوم. فأخبرها بما شاهد. وقال لها: إنني سوف أخذ السهم والشباب في الليلة القادمة. وانتظر قدموها. فإذا جلستا معه أسدس سهمي للرئيسة فلعلني أخرجها جرحاً يعوقها عن الطيران.

وبعد ذلك سوف نرغمها على إعادة أخي إلى حالته الطبيعية. وإن لم تفعل هذناها بالقتل.

ففرحت الفتاة بما توصلنا إليه وحذت خطة أخيها الكبير وأملت أن يكون فيها نجاة أخيها الصغير.

وجاء الليل وأخذ الشاب قوسه ونشابه وذهب إلى المقبرة. وفي الموعد المحدد جاء الجذع فحلقت فوق المقبرة ثم هبط قليلاً قليلاً حتى لامس الأرض واستقر عليها. وخرجت الفتاتان وعلقتا في هذه الليلة كما كانتا تفعلان في الليالي الماضية.

وعندما ردتا عقل الشاب عليه أوتر الشاب قوسه. ثم سد السهم إلى فخذ الرئيسة التي عرفها من طريقة جلوسها وتادب الأخرى معها. وعندما أطلق السهم أصاب فخذها فصرخت صرخة مكتومة. وقامت بسرعة والدم ينزف من ساقها. ومرت بالسعوط عند خشم الشاب فنشئ عليه وغرقت عقله ووضعت في إناء الصين. وأخذته معها وركبت مع وصيفتها فوق الجذع. وهممت بوضع كلمات فطار بهما الجذع والدم ينزف من ساق الأميرة.

حلقت بهما الجذع في أجواء السماء. ولم يبرح الشاب الرامي مكانه حتى غاب عنه الجذع خوفاً منهن. ثم نهض من مخبئه متوجهاً إلى جهة أخيه. فوجده جثة هامدة.

وحركه فلم يتحرك. فحمله بين يديه. وذهب به مسرعاً إلى دارهم. ووضع أخاه بمساعدة أخته في مكان خفي من البيت وأخبر أخته بما جرى.

وقال: لقد جرحت الرئيسة. وطارت والدم ينزف من فخذها. وسوف أعرف اتجاههما من قطرات الدم التي تساقط من فخذ الفتاة المجرورة.

وجاء الصباح. وذهب اخو الشاب يتتبع قطرات الدم. حتى عرف اتجاه الفتاتين. فاشتري راحلة قوية واستعد لسفر في أثر هاتين الفتاتين.

وعندما تكامل استعداده أوعى أخته بأخيه وقال: إخفي الخبر عن والدي حتى

أعود. سأنتع آثار هاتين الفتاتين. وسيكون دليلي قطرات الدم الساقطة من فخذ الفتاة المجرورة.

وأعطى الشاب لوالديه مبرراً لسفره: سوف أذهب إلى البلد الفلاني ولن يستغرق غيابي سوى بضعة أيام. فذعت له أمه ودعا له والده بالسفر السعيد والعود الحميد.

وسافر الشاب متتبِعاً قطرات الدم. وصار ينتقل من بلد إلى بلد. وقطرات الدم هي دليله إلى مبيتاه. وطال السفر بالشباب ولكنه مصمم على الوصول إلى نتيجة.

واستمر في السير بضعة أيام حتى وصل إلى مدينة عظيمة يحكمها سلطاناً قوياً وعادل وهو في نفس الوقت مسلم.

وتتبع قطرات الدم حتى توقفت عند قصر السلطان. إنها لم تتجاوزه. ولم تقصر دونه. وإذا فهاتان الفتاتان من حاشية السلطان، وهن تابعتا لحرم القصر السلطاني.

وجاء الشاب على راحلته حتى أناخها أمام باب السلطان وقال لبواب القصر: إنني جئت من بلاد بعيدة، أقصد السلطان وأريد مقابلة لأمر يهيمه ويتعلق به شخصياً.

وأبلغ السلطان الخبر فقال: أنزلوا هذا الشاب في قصر الضيافة وسوف نخبره بوقت المقابلة بعد أن يرتاح من سفره.

وأخبر الشاب بما قاله السلطان، وأنزل في دار الضيافة، واستراح بقية يومه. وجاء اليوم الثاني، فأذن السلطان لهذا الشاب الغريب بمقابلته ليسمع منه الخبر الهام الذي يتعلق بالسلطان. فدخل عليه ووجده وحيداً في انتظاره. وقد نحى الخدم والحشم بعيداً عن مكان جلوسه وسلم على السلطان. ورد عليه السلطان التحية بأحسن منها ورحب به في بلاده وقال لضيفه الشاب: لقد بلغني أن لديك أخباراً تهمني شخصياً فما هي أخبارك؟

فقال الشاب: يا عظمة السلطان لقد جئت من بلاد بعيدة وتعرضت في سفري هذا لمصاعب جمّة. وذلك بسبب حادث غريب وقع لأخي الصغير.

فقال عظمة السلطان: وما هو الحادث الغريب الذي حدث لأخيك؟

فقص عليه الشاب كلّ ما جرى لأخيه.

وتعجب السلطان من هذه الحادثة، ولكنه قال للشاب: وما علاقة هذه الحادثة بنا أو بمملكتنا وأنت من بلاد أخرى غير بلادنا؟

فقال الشاب لقد رميت الرثية من الفتاتين بسهم كما أخبرت عظمتكم وصر الدم ينزف من ساقها. وقد تبعت قطرات الدم من بلادي حتى وصلت إلى عاصمة مملكتكم الزاهرة ثم تبعت قطرات الدم حتى توقفت عند قصر عظمة السلطان. ونظرت فإذا هي لم تتجاوزوه ولم تقصر دونه.

وتكلم الشاب بكلام يبلغ أثنى فيه على السلطان وأشاد بمدله وحكمته وبعد نظره وأطال في هذا المجال.

فأثر كلام الشاب في السلطان وتحسن للأمر. وقال للشاب: ثن أن الذي فعل بعملة سوف يلقى جزاءه سواء كان من أسرتي أو من أفراد رعيتي! ولن تسافر من مملكتي إلا بعد أن اكتشف الجريمة والمجرمين، ويلقى المعتدي جزاءه العادل إن شاء الله.

فدعا الشاب لعظمة السلطان بأن يوقفه الله ويحفظه وأن يجعله هادياً مهدياً، واستأذن منه وخرج.

أما السلطان فقد شك في ابنته، لأنه لم يرها منذ بضعة أيام وكان كلما سأل أمها عنها قالت إن عيونها مريضة. وهي محتجة في غرفة خاصة لا يدخل عليها أحد خوفاً من روائح الطيب التي تزيد مرض العيون وتضاعف آلامها.

وقد حاول السلطان عدة مرات أن يزور ابنته ليطمئن على صحتها. ولكن والدتها كانت تصده وتقول: إن في عظمتكم روائح عطرية حادة، وقد تضاعف آلام عيون ابنتك وتزيد من التهابها.

كان السلطان ومتى قالت الزوجة هذا الكلام، يقتنع به ويعدل عن زيارة ابنته. لكنه، بعد أن سمع من الشاب الغريب ما سمع، داخله الشك في ابنته وقال في نفسه لماذا لا تكون ابنتي هي الفاعلة لما قاله هذا الشاب؟.

فلبس ملابس، ومشى متجهاً إلى غرفة ابنته باسم الزيارة. فالتقى بأُمها التي سأته: أين تريد؟ فقال إنني أريد زيارة ابنتي. فقالت له زوجته: لقد أخبرتك أن زيارتك تؤثر عليها وتزيد من آلامها.

واعترض السلطان بعزم وتصميم: لا بد أن أزورها الآن.. وأرى كيف حالها. واستدعي لها الأطباء إذا اقتضى الأمر ذلك.

وحاولت الوالدة صرف السلطان عن رأيه، لكنه لم يتصرف. فقالت الوالدة: إذا فاسمع لي أن أذهب إلى ابنتي قبلك لتكون على استعداد لاستقبالك، ولأعمل الاحتياطات اللازمة لسلامة عيون ابنتي.

فوافق السلطان على هذا الرأي، وجلس في غرفة الانتظار وذهبت الوالدة إلى ابنتها. وأخبرتها بأن والدها سوف يزورها الآن. فدهشت الفتاة وخافت. وقالت لوالدتها حاولي أن تصرفيه عن رأيه.

أجابت الوالدة: لقد بذلت كل ما أستطيعه من محاولات لئلا يمتنع من هذه الزيارة. وقد نجحت فيما مضى. ولكنني في هذه المرة فشلت، فقد وجدت والدك اليوم مصمماً على الزيارة مهما كانت النتائج. عليك إذاً أن تخفي ما في فخذك، وأن تظهر بمظهر الذي تؤلمه عيونه لا غير.

واستعدت الفتاة لمقابلة والدها السلطان. وجاء السلطان فدخل عند ابنته وسلم عليها فردت السلام وهي تغطي وجهها وعيونها. وجلس السلطان في مكان بعيد عنها بعض الشيء. ودار الحديث وترى ثم قال السلطان لابنته: تعالي يا ابنتي إلي لأرى عينيك.

ردت الفتاة: إنني لا أرى الطريق إليك. فقال السلطان لوالدتها: شدي على يدها وقوديها إلي لأرى عينها.

وأخرجت الفتاة كما أخرجت والدتها وخافتا من انكشاف أمرهما إذا مشيت الفتاة ولكنه لا بد من تنفيذ أمر السلطان. وقامت الوالدة وأخذت بيد ابنتها وقادتها إلى والدها. ومشت الفتاة. ولاحظ السلطان أنها عرجاء وإن إحدى رجليها غير طبيعية.

وسأل السلطان عن هذا العرج فأجابته الفتاة: إن رجلي خادرة من طول الجلوس وليس بها أي مرض. وجلست بقرب والدها.

نظر السلطان إلى عينيها فرأى فيهما إحمراراً. غير ناتج عن مرض، وإنما عن البكاء وفرك العينين.

قال السلطان: أريني رجلك. وخافت الفتاة أن ينكشف أمرها وأن يبدو من شأنها ما كانت تخفيه، ولكنه لا بد من أن يرى السلطان رجُلها. وقربت له رجُلها فكشفها ورأى آثار اللثام والأربطة.

وسألها عما أصاب رجلها. فأجابت: لقد كنت أنزل الدرج وعينيّ محجوبتان فزلت قدي وسقطت فأصاب رجلتي هذه بعض الرضوض.

وقال لأمها: فكي هذه الأربطة عن رجلها لأرى مدى خطر الرضوض حتى نعالجها قبل أن يستفحل أمرها.

وترددت الأم بعض الشيء عن فك اللقافض، ولكنه لا بد من تنفيذ أمر السلطان. وجاءت إلى ابنتها وفكّت الرباط حتى ظهر موضع الألم. ورآه السلطان فوجده طعنة سهم وليس رضوضاً من الدرج. وتحقق السلطان أن ابنته هي التي فعلت ما ذكره الشاب الغريب.

وقال السلطان لابنته: إن الذي في فخذك ليس آثار رضوض وإنما هو ضربة سهم فاصدقيني الخبر وأخبريني بجلبه الأمر. ولا تحاولي أن تخدعيني. فإن حبل الكذب قصير فتلثمت الفتاة ولم تعرف طريقاً للخروج من هذا المأزق غير السكوت. ولكن السلطان يريد الحقيقة. والحقيقة مؤلمة. واستمرت الفتاة في سكوتها.

وسم السلطان من هذا السكوت. فتكلم بنفسه بالحقيقة، وجابه ابنته بالواقع. وقص عليها قصة الشاب الغريب، وأخيه المسحور. ثم أردف السلطان قائلاً:

لا يخامرني أي شك في أنك أنت الفاعلة. وعليك أن تعترفي بالحقيقة أولاً وتحاولي خديعتي أكثر مما حاولت. وعليك أن تخبريني بصويحتك التي كانت معلن في تلك الرحلات.

وتيقنت الفتاة بأن والدها عظمة السلطان قد أطلع على كل شيء. وأنه ليس هناك مجال للثف والدوران ولا فائدة من المعاطلة والمراوغة وتكتمان الحقيقة.

وقالت الفتاة لوالدها: نعم إنني أنا الفاعلة أما صويحتي فهي فلانة. وهذه فتوة من هفوات الشباب ونزوة من نزوات المرافقة أرجو من والدي أن يغفرها لي. وسوف تكون هي الأولى والأخيرة بمول الله.

فقال السلطان: يا ابنتي إن جريمتك هذه ليس من حقي أن أعفو عنها لأن ضررها يمس الدين، ويمس قوماً آخرين. ولا بد من تنفيذ عقوبة رادعة تتناسب مع هذا الجرم الشنيع الذي يشتمل على السحر وعلى انتهاك الحرمات، وعلى الاعتداء على الناس، وتركهم أمواتاً، أو كالأموات.

وأيقنت الفتاة بأنها سوف تلقى جزاءها. وأنه لا مجال للعفو أو للشفاعة وسلمت أمرها لله وندمت على ما فعلت ولكن هذا الندم جاء متأخراً.

وطلب عظمة السلطان إحضار الفتاة المرافقة فحضرت. كما أمر بأن تحبس كل واحدة منهما في غرفة مهجورة في أحد أركان القصر وألاً يأتي إليهما أحد الفلزارة بالنسبة لهما ممنوعة أشد المنع. وسوف يعاقب كل من يخالف هذه الأوامر السلطانية.

وذهب السلطان إلى ديوانه يدير شؤون مملكته ويصرف أمور رعيته، ويفكر في موضوع ابنته ورفيقتها. إنه لا بد من أن تلقيا جزاءهما العادل.

ولكنه لا يعرف حكم الشرع الشريف في هذا الموضوع على وجه التحديد كما أنه لا يمكن أن يعرضه على القضاة لئلا ينكشف أمر ابنته. لأن انكشافه فضيحة تمس السلطان شخصياً وتمس عائلته.

ولهذا فقد صمم السلطان أن يكون هو القاضي الذي يصدر الحكم في هذه القضية. وسوف يجتهد ويخلص النية لله. فإن أصاب في حكمه قواعد الشرع وأحكامه فذلك بغضل الله وتوفيقه. وإن أخطأ فإنه لن يجرم الأجر. فنتية طيبة وقصده سام وشريف. وهو في سبيل تحقيق العدالة سوف يتخذ حكماً قاسياً صارماً في فلانة من فلذات كبده.

كما صمم السلطان على أنه كما أصدر الحكم بنفسه، فإنه سوف يتخذ بنفسه أيضاً. وذهب إلى غرفة الفتاتين بعد أن هدأ كل شيء حولهما. ودخل عليهما وسيفه معه.

ووجود السيف مع عظمة السلطان أمر لا يلفت النظر فإن السيف لا يفارق يده ليلاً ولا نهاراً. وأبعد السلطان قبل دخوله عليهما كل من حول غرفتهما من الخدم. ثم دخل عليهما واستل سيفه وقطع رأس ابنته، ثم اتبعه برأس رفيقتها. ووضع الرأسين في إناء واحد وغطاه. ثم طلب من أحد الحاشية أن يحمل هذا الإناء وأن يضعه في مجلسه الخاص. كما أمر السلطان أن يخل الفتاتين ليدفنهما في التراب.

هذا وقبل أن يتخذ في الفتاتين حكم الإعدام كان قد أخذ وعاء الصين الذي فيه عقل الرجل المسحور كما أخذ من ابنته شرحاً وافيّاً في كيفية إعادة هذا العقل إلى صاحبه.

وطلب السلطان حضور ضيفه الشاب الغريب. والرأسان عن يساره. وإناء الصين الذي فيه عقل الشاب المسحور عن يمينه. وعندما جاء الشاب الغريب إلى السلطان سلم عليه ودعا له. وجلس في مكان يبعد عن السلطان قليلاً.

لكن عظمة السلطان أمره بالقرب منه وعيّن له المكان الذي يجب أن يجلس فيه وامتل الشاب لأمر السلطان وقام حتى يجلس في المكان الذي أُشير إليه.

ولم يتفوّه السلطان بكلمة واحدة فقد كان يخيم على نفسه مزيج من الغضب والثورة والحزن على ما جرى أولاً وعلى ما جرى آخراً. وكشف الإناء الذي يحتوي فيه الرأسين. وقال للشاب: أنظر إلى هذين الرأسين: إنهما الرأسان اللذان شكوت منهما. قد نالتا جزءهما العادل.

ثم التفت يميناً فأخذ إناء الصين الذي فيه عقل أخيه. وقال: هذا هو عقل أخيك. ولكي تعينه إلى وضعه الطبيعي يجب أن تعمل به كذا وكذا. وسرد وصفاً دقيقاً مفصلاً عن كيفية إعادة عقل الشاب المسحور إليه، كما وصفت له ابنته قبل أن يقتلها.

وسمح الشاب من السلطان وصف إعادة عقل أخيه ووعى الخطوات التي يجب أن يتبعها وينفذها الواحدة تلو الأخرى. وتأكيذاً على عدم نسيانها كتبها على ورقة.

وشكر الشاب الغريب عظمة السلطان على اهتمامه بالأمر وعلى تنفيذ الحكم. وإعادة عقل أخيه إليه. وودّعه وشد الرحال قافلاً إلى بلده بعد أن تقدّم السلطان مبلغاً من المال ولقائهم من الملابس الفاخرة.

واصل الشاب سيره ليلاً نهاراً حتى وصل إلى بلده، وحط الرحال في داره، وذهب بإناء الصين ووضعه في مكان خفي أمين.

وبعد أن سلم على والديه، ذهب إلى أخته وأخبرها أنه وفق في رحلته. وتوصل إلى كل ما يريد. وقصّ عليها قصة سفره، منذ أن فارقتها حتى عاد إليها. وطلبت الأخت من أخيها أن يسرع في إعادة عقل أخيها المسحور إليه.

لكن أخاها قال لها: لا تعجلي فإن كل شيء مرهون بوقته وقد صبرنا الكثير ولم يبق إلا القليل. وتعرفين أن عقل أخي سلب منه ليلاً. ولا يمكن أن يعاد إليه وتتجنب الإعادة إلا إذا أعيد ليلاً.

وسكنت الفتاة، وبقيت تنتظر الليل بقلق ورجاء، وخوف وأمل.

وجاء الليل، ونام أهل البيت ما عدا الشاب وأخته. وأخذ الشاب إناء الصين، وذهب به إلى الغرفة التي يتمدد فيها أخوه المسحور. وساعدته أخته فأقعداه. ثم بلاً فقلنة

فانشقاه إياها. وجعلاً يلان القلنة من إناء الصين وينشقان إياها. حتى بدأت تدب فيه الحياة شيئاً فشيئاً. ثم سقوه البقية الباقية في الإناء.

فتفتح الشاب عيناه. ونظر حواله وقال أين أنا؟ فقال له أخوه وأخته، أنت في دارنا. وراح يتذكر ما مر به قبل ساعته هذه ولكنه لا يذكر شيئاً وإنما يشعر أنه كان يسبح في أحلام متواصلة، ينتقل فيها من حلم إلى حلم. ثم عندما صحا من النوم كانت أحداث تلك الأحلام قد تبخرت من ذاكرته، فهو يحس بأنارها ولكنه لا يتذكر دقائقها وأحداثها.

والمهم أن الشاب المسحور رجع إليه عقله، وعاد إلى حالته الطبيعية. وخرج به أخوه إلى البستان حتى لا يفاجأ والداه بوجوده بينهم. فقد يحدث ما لا تحمد عقباه. فأن الفرع المفاجئ قد يقتل. كما أن الحزن المفاجئ لا يقل عن ذلك ضرراً. كما قال الشاعر العربي:

هجم السرور عليّ حتى أنه من فرط ما قد سرني أبكاني

وأمر الأخ أخته أن تخفي الخبر عن أمها وأبيها، حتى يخبرهم هو بطريقة تدريجية، وبأسلوب لبق لا يحدث لهم فرحاً جارفاً قد يتقلب إلى كارثة جارفة.

وعاد الشاب إلى البيت واجتمع بوالده والذته. وقال لهما وأخبرهما أنّ لديه بشري سارة يزفها إليهما بمناسبة قدومه من رحلته. واشتراب الوالدان لما سيقوله ابنتهما.

وقال الابن: لقد كان موت أخي بتلك الحالة المفاجئة مثار دهشتي وتساؤلي. لأنني كنت قد سمعت أن هناك وفيات يجيا أصحابها بعد فترة من الزمن لأنهم يصابون بإغماء عميق. يبقون فيه فترة من الزمن ثم تعود إليهم حياتهم من جديد.

لهذا ونتيجة لهذا التفكير ذهبت ليلاً وجلست بالقرب من قبر أخي فسمعت صوته داخل القبر. فلم يكن مني إلا أن حفرت القبر وأخرجته منه. فوجدته حياً ولكنه كان منك القوى. لهذا أخذته معي وسافرت به إلى طبيب ذكر لي في البلد الفلانية، فعالجه حتى عاد إلى حالته الطبيعية بحمد الله وتوفيقه.

وسمع الوالدان هذا الكلام. وكادا ألا يصدقا ما سمعاه. وقالوا لولدتهما: هل أنت جاد أم هازل؟ وهل أنت تخبرنا بحقيقة أم بخيال؟.

وقال الشاب لوالديه: إنني أخبركم بحقيقة. وليس هناك مجال لخداعكم أو التغرير

لكما. وإنَّ ما قلته لكم هو عين الحقيقة وأخي الآن موجود في البستان وهو يتمتع بكامل الصحة والسرور. وعلينا أن نذهب الآن سوياً لنراه ونطمئن على راحته.

ولبس الوالد والوالدة ملابسهما على عجل. وذهبا مع ولدتهما إلى البستان وهما بين المصدِّق والمكذِّب.

وقد سرَّ الشاب بتقبُّل والديه هذا الخبر، بحيث أن رؤيتهما له لن تحدث لوالديه أثراً عكسياً.

ولهذا، عندما دخل البستان مع والديه نادى أخاه بأعلى صوته، فأجابه أخوه من طرف البستان. فسمع الوالدان صوت ولدتهما وصدقا ما قبل لهما ولكنهما قالوا:

لعلنا خدعنا بصوت يشبه صوته.

ولكن الشاب المسحور جاء يمشي مسرعاً حتى رأى والديه فأقبل عليهما يقبل رأس كل واحد منهما ودموع الفرح تتساقط غزيرة من عيونهم جميعاً.

وعاشت الأسرة كلها في سعادة وثناء.

زوجة أخي الخائنة

خيم الليل على الكون وأرضى سدوله ولم تعد الرؤية الواضحة ممكنة، ليوصل الأطفال لعلمهم وحركتهم ونشاطهم، فاجتمعوا حول جدتهم ليتحرك خيالهم بعد أن احتبس نشاطهم، وليلحقوا بالخيال بعد أن هدأت حركة أجسامهم، وقالوا لجدتهم: قصي علينا سألقة سالم وزوجته وأخته.

فقالت الجدة حباً وكرامة: هناك هاك الواحد والواحد لله في سماء العالي. وهنا هاك الرجل الذي تزوج زوجة جميلة كانت مثال الزوجة الصالحة، التي تجعل البيت جنة وتوفر لزوجها فيه كل وسائل الراحة والاطمئنان لينطلق منه إلى أعماله وهو مرتاح الفكر، سليم الجسم، نشيط الحركة. وكان لسالم هذا أخت يتيمة صغيرة ليس لها من يقوم بتربيتها إلا أخوها. تعيش معه ومع زوجته.

كبرت الفتاة سلمى وبدأت تتعرف إلى أمور الحياة، وتدرى بما يدور حولها. وسافر سالم لبعض شؤونه المعاشية إلى بعض الأقطار المجاورة. وفي غيابه، رأت الأخت ما ساءها. رأت رجلاً غريباً لا عهد لهم به ولا معرفة يتردد إلى البيت في أوقات معينة وتتصرف معه زوجة أخيها تصرفات مريبة. فدنَّبت الغيرة في نفسها على أخيها ومحارم أخيها وبيت أخيها الذي ترى فيه هذه الأعمال المشبوهة، كما ترى محارم الله تتهك في حجراته.

تألمت الأخت من هذه الأعمال، لكنها صبرت لعلها تكون هفوة عابرة أو شهوة طائشة تخيم فترة ثم تنقشع، رغبة مكبوتة تندفع ثم تردع. وجاء سالم من سفره فوجد كل شيء في بيته على ما يرام: زوجة مطيعة وبيت منظم مريح وحياة هادئة مستقرة. وبالاختصار فإن سالمًا يجد في بيته كل ما يحلم به رجل من زوجة مثالية صالحة.

رأى سالم أن كل شيء في البيت بحالة جيدة إلا أخته. يرى أن صحبها تدهور

وشبابها يذبل ونفسها تتحطم يوماً بعد يوم. فسألها: ما بك يا اختاه؟ هل تحسين بمرض فأعالجه أو تنقص في شؤون معاشك فأكله؟ هل في هذا البيت ما يضايقك فأزله؟

نفت الأخت كل هذه الأمور وهذات من روع أخيها وقالت: إنها وعكة بسيطة أحس بها وسوف تزول بإذن الله. وهذه الحالة التي أنا فيها ليست خطيرة، بل هي عارضة بسيطة وسوف أتغلب عليها بحول الله وقوته.

وترك الأخ أخته بعد أن أكدت له أنها مرتاحة وأنها لا تحس بشيء يستحق الانزعاج.

لكن الأخت في واقع الأمر تحس بمكس ذلك، وتفكر في هذا الأمر بينها وبين نفسها وتفكر بالصدمة العنيفة التي سوف تسببها لأخيها. لو أخبرته بما يحصل في بيته. ولهذا فقد رأت أنه من الحكمة أن تضغط على أعصابها تسكت على مريض وتتحمّل الآلام والمذاب التي تحس بها من جراء هذه الأمور التي تجري دون علم أخيها.

وسأل سالم زوجته عن أخته وأقضى إليها صراحة بأنه ليس راض عن حالتها، وغير مطمئن على صحتها، وسألها هل ينقصها شيء؟. هل في البيت ما يزعجها ويديم آلامها. فقالت الزوجة: أنه لا شيء من ذلك مطلقاً، ولكنني مطلعة على بعض الأمور في سلوكها. إلا أنني أرجو أن أوفق لإقناعها بالعدول عنها. فقال الزوج بلهفة وخوف ما هي هذه الأمور؟

فأجابت الزوجة: إنني حتى الآن لم لاحظ عليها شيئاً يندس شرفها، أو يشين عائلتها. وإنما هو شاب يقف تجاه البيت في أوقات معلومة، فيحدث أختك وتحادثه. ثم يذهب الفتى في سبيله وهي تعود إلى ما كانت عليه. ولكن ثقتي أنني سوف أتغلب على هذا الانحراف وسوف أعيدها إلى جادة الصواب. وسأقنعها بأن مثل هذا الحب العابر قد يجني على مستقبلها ويحطم حياتها. فاستاء الأخ من هذه الأنباء، لكنه ضبط أعصابه وأكد لزوجته أنه واثق بحكمته وحسن تدبيره وأنه يترك علاج هذا الأمر لها.

وسكت سالم على مريض. ودب الشك في نفسه من ناحية أخته. ولكن ماذا ينبغي؟. إنه يرى صحتها منهورة فهل يزيد بها سوءاً على سوء. ويرى نفسها محطمة فهل يساعد الأحداث عليها فيحطم ما تبقى من نفسياتها؟

لا... إنه لن يصنع شيئاً من ذلك، وسوف يترك الأمر لزوجته الحكيمة التي

ستعالج الأمر بنفس مجردة لا تعميها العواطف، ولا تندفع وراء الانفعالات الجامحة التي قد تصدر من الأخ نحو أخته لو بحث معها مثل هذه الأمور.

كتم الأخ هذا الجرح في نفسه، وأمات هذا السر في طوايا ضميره. وما أشد مثل هذه الحالة! إنه يريد أن يميت هذا الأمر. ويخفيه حتى عن نفسه، ولكنه ينمو ويزداد على مر الأيام.

رحل سالم في إحدى رحلاته. فافصلت الزوجة بحبيبها وصار يتردد عليها في أوقات معروفة اكتشفها الأخت. وعلمت الزوجة بأن الأخت اكتشفها وأنها إذا لم تدهور هذه الأخت فإنها سوف تدهورها. وإنها إذا لم تسبق إلى المعركة للخلاص منها وإماتة هذه الأسرار في نفسها فإنها سوف تكشفها لأخيها فتكون ما لا تحمد عقباه.

صممت الزوجة على التخلص من هذه الأخت بأسرع وسيلة ممكنة وفكرت وبحثت عن طريقة الخلاص. فسحنت لها الطريقة ووضحت لها معالمها. وذلك بأن تأتي ببيض الحمر وهو طائر صحراوي بحجم المصفور. ثم تلزم الأخت بابتلاعه بحجة أنه طيب لصحتها التي تدهور من سئ إلى أسوأ.

وأوصت الزوجة حبيبها أن يجمع لها من أطراف الصحراء مجموعة من هذا البيض. وفعلًا جاء هذا الحبيب بما طلبت وأجبرت الأخت على أن تتبلع هذا البيض كما هو بدون طبخ أو شوي أو مضغ. وغلبت الأخت على أمرها فبلعت البيض الواحدة أثر الواحدة.

تجمع هذا البيض في بطنها فانفتح حتى لا يشك من يراها أنها حيلة. وجاء الأخ من رحلته وقابله زوجته بوجه مشرق. وأعدت له في المنزل كل ما تطلبه نفسه، من هدوء وراحة. وسأل عن أخته فقالت الزوجة: إنها مريضة قليلاً. وهناك سر وراء مرضها. فسأل الزوج عن هذا السر في لهفة.

فقالت الزوجة: إنني لا أقوى على البوح به. إنه يتعلق بشرف العائلة. وقد حاولت مراراً وتكراراً ألا يحصل هذا ولكنني غلبت على أمري وأخفقت جميع الوسائل التي حاولت بها فتقادي هذا الأمر.

فارتبك الأخ وارتأت أعصابه وغلي دمه. وقال: أوضحي لي الأمر. فليس بيني وبينك أسرار والشيء الذي يعيب أختي يعيننا جميعاً.

فقالت الزوجة: لقد خرجت أختك وتكرر خروجها من البيت بدعوى زيارة إحدى

صديقاتها. وحاولت منعها، ولكنها تعمدت علي وعصت أمري وصارت تخرج من البيت في أوقات معلومة. وهي الآن حبلتي وأنا لا أشك في هذا الحمل نتيجة لملاقتها بالشاب الذي كنت أخبرتك عنه. وقد حاولت مراراً وتكراراً أن أبعد هذا الشاب عنها أو أبعدا عنه، لكنني لم أستطع. والآن تظاهر أختك بالمرض، وما هو بمرض وإنما هو الحمل الذي يملأ بطنها ويشل حركتها، ويجعلها تبتعد عن كل أحد خوفاً من اكتشاف هذا الأمر.

فتغلغل كلام الزوجة في نفس الزوج، ولم يشك بحرف واحد مما قالته زوجته.

فصمم على الخلاص من أخته. ولكنه يريد هذا الخلاص مستوراً وبغاية من السرية، لأن انكشافه يؤثر على سمعة العائلة وشرفها ومركزها الاجتماعي. ولهذا فكر طويلاً في طرق الخلاص كلها. هل يقتلها ويدفنها في حفرة في بيته؟ أم يسافر فيها ليقيمها في إحدى المدن النائية؟ أم يعمد بها إلى صحراء قاحلة فيرميها فيها ويتركها للوحوش والجوع والظلمة يقضي على حياتها؟

فكر في هذه الطرق الثلاث وفي طرق أخرى غيرها. فرأى أن أنسب طريقة هي أن يخرج بها إلى مجاهل الصحراء فيتركها فيها، حتى تموت جوعاً وظماً وتأكلها الوحوش، فلا يعثر لها على عين ولا أثر.

وهكذا صمم على سلوك هذا الطريق. وأخبر زوجته بما دبر فشجعت عليه وقالت: إن هذا خير وسيلة لنسل العار وإخفاء حادث القتل.

وفي ليلة باردة مظلمة قال الأخ لأخته: يا أخته إنني أريد أن أسافر وإياك إلى طيب في مدينة قريبة، لعلاج ما تحسّن به من المرض فاستعدي. وليكن ذلك سريعاً فإننا سوف نمشي في الساعة الرابعة ليلاً أي بعد ثلاث ساعات من الآن..

فلبّث الأخت هذه الدعوة وأعدت نفسها، وجمعت كلّ ما تحتاجه من أغراضها الخفيفة. وأودعته صندوقاً صغيراً كان معها. ولما جاء موعد السفر كانت البنت جاهزة. فأخذ الأخ أغراضها وحملها على الراحلة. ثم أخذ يد أخته وأركبها عليها. ومشى بها في ظلام الليل حتى لا يعلم أحد من أهل البلدة بهذا السفر، ولا يدري شيئاً عنه..

وكان الأخ طيلة الطريق ساهما حزينا على فراق أخته. لكن شرفه المتهك أعز عليه من أي اعتبار آخر. وسكتت الأخت متظنة من أخيها أن يكلمها، أن يؤنس وحشتها، أن يزيل بعض ما في نفسها من آلام مكبوتة سببت زوجته العزيزة عليه، المتهكة لحرمانه.

ورجت الأخت أن يجر الحديث إلى ذكر طرف مما تعمل هذه الزوجة، ليعالج أخوها الأمر بالحكمة المعهودة فيه، وسداد الرأي المعروف عنه.

لكن أخاها لم يتفوه بكلمة طيلة ساعات الطريق. ولم تجد الأخت مجالاً للحديث. ولا منذاً تعرض مشكلة الزوجة أمام زوجها. وهي قادرة على أن تفاجئ أخاها بما تعلم عن زوجته. ولكن الأمر، إن كان هكذا فسوف يكون مشكوكاً فيه. بخلاف ما إذا جاء في الوقت المناسب وقد جرّ الحديث إليه. والسامع مستعد لسماعه.

لهذا لم تجد الأخت مجالاً لأي حديث، لأن أخاها كان ساهماً حزناً تتجاذبه الأفكار السوداء والهواجس العمياء. وجاء آخر الليل وهما يمشيان. وتعمّقا في مجاهل الصحراء وهما صامتان. وبدأ النعاس يدب إلى الأختان من آثار التعب والسهو. وأتاخ الأخ راحلته بقرب شجرة عوشز، وأنزل أخته من فوق الراحلة. وفرش فراشين متجاورين أحدهما له والثاني لأخته.

نام الأخوان. إلا أن الأخت من كثرة خوفها وتعلقها بأخيها قالت أعطني طرف نوبك لأقبضه بيدي وأناام وهو في يدي. فإني أخشى أن يأتي وحش فيجربني دون أن تشير بي. فأعطاهما طرف نوبه. فقبضت عليه بأصابعها الخمس ونامت وطرف الثوب في يدها.

كان الأخ يراقب أخته مراقبة دقيقة. فلما استغرقت في النوم أخرج سكيناً فقطع بها طرف الثوب الذي في يدها، فانفصلت القطعة عن الثوب الذي بلبسه.

بهذا لم يبق رابطة تربط الأخ بأخته. فطوى فراشه بهدوء وحمله على راحلته بسكينة. وعاد أدراجه إلى زوجته تاركاً أخته في هذا الجزء الموحش من الصحراء الذي، إن لم تقتلها فيه الوحوش فسوف يقتلها الجوع والظلمة. ووصل الزوج إلى زوجته وأخبرها بما جرى. فأظهرت الحزن وأبطئت السرور، لأن أسرار خيانتها لزوجها قد مانت وإلى الأبد، بمرت هذه الأخت التي كانت تند عليها أنفاسها وتحصي عليها كل صغيرة وكبيرة. لقد استراحت منها وأمنت من ضرورها، وأصبح لها الجو صافياً. لا يكدره أي عتكر.

حفرت الأسرة حفرة في فناء المنزل ودفنت فيها جسداً من. لزوع التنخل، اتعزوا أنه أختهم العزيزة التي وانفها العنية من آثار العرض الذي كانت تعانيه. ونسوا هذه الأخت تماماً واعتبروها في دنيا الأموات.

أما الأخت، فقد استيقظت في الصباح على حرارة الشمس، ولم تجد أخاها بجانبها. ونظرت يميناً وشمالاً لكنها لم تره يرمي راحلته ولم تر شيئاً. ونظرت إلى الجزء الذي كان يربطها به فرأته مقطوعاً بسكين. فعلمت أن مكيدة دبّرت لها من قبل زوجة أخيها، وأن تلك المكيدة قد نفذت بحذافيرها، ونجحت بكل جزء من جزئياتها.

ونظرت سلمى فيما حولها فلم تر إلا رمالاً وصحارى قاحلة لا ماء فيها ولا أنيس. وكان الوقت شتاء والجو بارداً، فبحثت لها عن ركنٍ يأويها، حتى وجدت غاراً في جبل مجاور، لها فجمعت حوائجها فيه ونظفته ونظمته. واستعدت للقاء في هذا الغار حتى يوافيها أجلها المحتوم. وصارت تتجول فيما حولها من الصحراء فتأكل من أعشابها وتقتات من أوراق شجرها. واستمرت على هذا وقتاً طويلاً.

ثم أحست بالآلام الوضع. إن بطنها مليء ببيض الحمر وهي تحس أن نموه تكامل ولم يبق إلا أن يخرج من بطنها. وفي صباح أحد الأيام جاءها المخاض، فولدت حمرة أي طائر من نوع الطير الذي أكلت بيضه.

احتضنتها سلمى وعطفها عليها. واهتمت بها حتى شبت وترعرعت فكانت حوقلاً، ثم مقصاباً، ثم مطياراً، ثم بلغت حد الكمال فصارت طائراً كجملة الطير. وصارت هذه الحمرة تطير إلى ما حولها وتنقل إلى أمها أنواع الأطعمة وتأتي إليها بالماله.

واستقرت سلمى وأنست بهذه الحمرة اللطيفة التي أذهبت وحشتها وآنست وحدتها ووفرت لها كل ضروريات العيش الذي يبقى على حياتها. واستمرت على هذا فترة من الزمن. وقالت هذه الحمرة لأُمها: ما هي قصتي يا أمه؟ فأخبرتها حداثتها من أولها إلى آخرها. كما أخبرتها بأخبار زوجة أخيها.

فكانت الحمرة لأُمها: سوف أسعى لرد الكيد إلى نحر عامله والسهام إلى قلب صانعه. فدعت لها أمها بالتوفيق ورجت أن تكلل أعمالها بالنجاح حتى تنكشف الحقائق، ويعلم الأخ أن أخته بريئة براءة الذئب من دم ابن يعقوب، وحتى يتخلص من زوجته التي تعبت بشرفه وتسرف في ماله وتحطم أسرته.

وطارت الحمرة متوجهة إلى المدينة وأهوت على بيت سالم فوقعت على بعض حيطانه. وأشرفت فرأت سالماً يجلس في ركن من أركان المنزل يقرأ كتاباً فأطلت عليه. وألقت عليه هذه الكلمات المسجعة أو الشعر المثنوي:

«يا الحمرة.. يا المدمرة يا بايع أخته بالمرءة.. ترى البنية ما زنت إلا بيض الحمرة».

فأنصت الأخ إليها. وسمع كلاماً متقطعاً عرف بعضه وأنكر بعضه الآخر. وعجب كل العجب من طائر صغير يتكلم بمثل هذا الكلام. وعندما أنهت هذه الحمرة نشيدها أو شعرها المثنوي، حلفت في السماء وعادت إلى أمها في غارها المنزوي في مجاهل الصحراء تؤنس وحشتها وتقوم بخدعتها. وفي اليوم التالي وفي نفس الموعد عادت الحمرة إلى شرفة البيت التي كانت عليها بالأمس. فألقت نشيدها المعهود فالتفت إليها سالم أكثر من ذي قبل وجعل يستعيد كلامها في ذهنه ويحلله ليخرج منه نتيجة.

إن ما تقوم به هذه الحمرة وما تقوله ليس عبثاً وليس صدفة بل هو أمر مقصود ولاشك وله معانٍ ووراءه حقائق وأسرار. فليتظر إلى الغد فإن جاءت كعادتها فإنها بذلك تقطع الشك باليقين وتحقق من أن وراها سرّاً لابد من اكتشافه..

صبر إلى الغد وهو يتعجل الساعات ويستبطن سير الزمن. فلما جاء موعد مجيئها، إذا بها على الشرفة وهو في مكانه قد استعد للسمع والفهم. ومتابعة هذه الحمرة حتى يعرف ما وراها.

ألقت الحمرة نشيدها وفهمه كل الفهم وعرف مغزاه معرفة لا يشوبها الشك. وقام من فوره وتبع الحمرة وهي تطير أمامه قليلاً ثم تقع لانتظار وصوله. وهكذا جعلت الحمرة تطير وتقع فإذا لحق بها طارت وإذا ابتعدت عنه قليلاً وقعت حتى وصلا إلى سلمى.

كانت سلمى جالسة في الغار وحدها ترفو بعض ملامسها. رأت أخاها على باب الغار وفوجئ بها أخوها فأقبل الأخوان بعضهما إلى بعض بشوق وحنين. وندم الأخ ندماً لا يماثل ندم وقيل رأس أخته وقبلت أخته رأسه وجلس الأخوان وجهاً لوجه.

وقال سالم لأخته: قصي عليّ كل ما جرى لك مع زوجتي. فلقد تسرعت وخذعتني فأنخذعت.

فقصت عليه الأخت قصتها وقصت عليه قصة زوجته مع عشيقها أي محبوبها الذي يختلف إليها عند غياب زوجها وانكشف هذا السر للأخت وخوف الزوجة من أن يعرف زوجها هذه الأعمال فيكون في ذلك خراب بيتها وتقويض سعادتها.

بكى الأخ بكاءً مريراً وكرر اعتذاره وأسفه لأخته . وقال لها : هيا اجمعي ملابسك ، وهيا بنا إلى الزوجة الخائنة الماكرة لأذيقها ثمرة مكراها وخيانتها . ووصل الأخ وأخته إلى البيت ودخلا . فكان دخولهما مفاجأة غير سارة للزوجة . التي أيقنت بانكشاف أمرها كما أيقنت بالهلاك لا محالة ، وهكذا حصل .

فقد أخذ الزوج زوجته الخائنة ، وانتحى بها جانباً فظنت انه سوف يعاتبها ثم يضربها ويطلقها . هذا هو أسوأ شيء ظنته الزوجة . لكن الزوج كان مصمماً على الخلاص منها بالقتل السريع . وعندما اختلى بها أخذ لباس رأسها الذي يسمونه الشيلة وخنقها به حتى أسلمت الروح لبارئها وانتقلت من عالم الأحياء إلى عالم الأموات .

ثم حفر الحفرة التي دفن فيها الجذع بحجة انه قبر الأخت فدفنها فيها . . وجمع أثاث بيته وسافر مع أخته من تلك المدينة إلى مدينة أخرى لا يرى فيها من المعالم ما يذكره بهذه المأساة المحزنة التي انتهت فيها شرفه ، وقطع فيها رحمه وحطم بها بيته الذي كان يغيظ نفسه به . ويرى أنه أسعد زوج وأن بيته أنظف بيت وأن زوجته أتقى وأوفى زوجة .

إلا أنه فوجئ بهذه القيم تتحطم ، وإذا بعكسها يحل محلها . هذا البعد هو العلاج الوحيد لتناسي هذه المأساة المؤلمة .

ووصل سالم مع أخته إلى المدينة التي قصدتها ، وعاش معها وحرم على نفسه الزوجات . وعاشت أخته بجانبه لأنها لا يمكن أن تتركه وحيداً .

أساطير هندية



راماينا

راماينا هي أوديسة الهند في تاريخ الأدب الأسطوري وهي أشهر أساطير الهند وأحبها إلى النفوس. وتتناول حياة بطل اسمه راما، نفاه أبوه في غابة الشياطين حيث لقي من المصائب والأهوال ألواناً شتى. ونشب صراع جبار بينه وبين رافانا ملك الشياطين الذي تمكن من خطف زوجته، فظلت تنتظر زوجها صابرة طاهرة لا تستسلم لليأس أبداً.

والهندي يعتبر راماينا كتاباً مقدساً، ويعتبر راما صورة مجسدة للألوهية، ولا يزال يتوجه إليه بالصلاة. وهو حين يقرأ الأسطورة إنما يشعر بأنه يستمد من قراءته سمواً دينياً كما يستمد متعة أدبية وارتفاعاً خلقياً، إذ تطهره هذه القراءة من أوزاره جميعاً وتجعله ينجب ولداً حتى ولو كان عقيماً.

كان الجميع سعداء إلا الملك، فبرغم العصر الذهبي الذي كان يعيش فيه كل الشعب، شيء واحد كان ينغص على الملك حياته. فقد أبت الآلهة أن تنعم عليه بولد يتولى من بعده عرش البلاد.

ولقد كان سكان مدينة أيوديا يعرفون تلك الحسرة التي تأخذ بقلب الملك دأشاراذا سيد بلاد «كوسلا». إلا أنهم ما كانوا يملكون شيئاً قط سوى أن يدعوا إلى «براهما» - وهم يقدمون القرابين - ليمنح ملكهم الطيب ولياً للعهد.

ولعل رب الأرباب قد استجاب لدعوات القوم الصالحين. فذات يوم وبينما كان الملك مجتمعاً بكهنته يقدمون القرابين لبراهما، ظهر لهم الإله «فيشنو» بشكل نمر متربعاً وسط النيران وقال للملك:

- خذ هذا الأرز المقدس واللبن الحليب، ووزعه على زوجاتك فقد أرسلني براهما لأبشرك بغلام اسمه راما، يكون له ثلاثة أخوة آخرين من كل زوجة من الزوجات.

وحمل الملك البين والأرز إلى زوجاته وقسمه عليهن. وكانت نتيجة هذا الأرز خصبة: فأنجبت «كوشالا» زوجة الملك الأولى ولداً سماه «راما» ثم تبعته «كاكي» بولد سماه «باراتا». أما الثالثة فقد أنجبت ولدين هما «لاكشمان» و«ساتروجنا».

وعاش الأخوة الأربعة في كنف الملك حتى شبوا. ومع مر السنين كان راماً قد اتخذ من أخيه لাকشمان صديقاً وثاماً ورفيقاً. في حين كان ساتروجنا قد جعل من نفسه هو الآخر حارساً لأخيه باراتا.

وكبر راماً حتى بلغ السادسة عشرة. وبدأ الملك يمنحه من قلبه كل شيء. ويديره على أن يكون ملكاً من بعده على كوسلا. ومن أجل أن يأمن على ولده - متى تولي العرش - من عداوات جيرانه، امتلاً رأسه بفكرة تزويجه من سينا كبرى بنات «جاناك» ملك «ميثالا».

والحق أن سينا كانت أجمل فتيات ذلك العصر، غير أنها لم تكن في الحقيقة ابنة الملك. فقد رُزق بها بصورة فجائية غير منتظرة. إذ كان يسوق المحراث، يحرق به بستان قصره ذات يوم، إذا بالأرض تشقق من تحته، وتخرج من مجرى الحرق طفلة صغيرة ينشع من حولها النور، ذات جبين من عاج، وشفة من مرجان، وأمانان تسطع بلعمة اللآلئ. كانت هي نفسها سينا التي اعتبرها الملك هدية من الآلهة، فتعهدها في قصره حتى شبت وعندما حان وقت زواجها، قرر جاناك ألا يزوجه إلا لمن يستطيع أن يشي القوس المقدس الذي أهده الآلهة لأجداده الأقدمين.

وتقدم لخطبة الأميرة أبناء القصور من كل الممالك حوله. غير أن أحداً لم يستطع أن ينثي القوس. فقد كان قوساً مارداً عملاقاً، صنعه الإله شيفا لنفسه، ثم أهده لأجداد جاناك، ومنذ ذلك اليوم عجز الجميع عن ثنيه فلا الآلهة، ولا العردة ولا الشياطين كانوا يملكون القوة التي تستطيع أن تنثيه.

وقرر راماً أن يشترك بالمباراة وانطلق إلى ميثالا حين كان الملك يستعد لإقامة عيد الضحية. وكان الشعب كله يحيي الملك حين دخل راماً الساحة، وأعلن عزمه على خطبة سينا ابنة الملك.

فتحولت إليه كل الأنظار. كان صدره بارزاً كليش، وجسده فارعاً كإله، وعيناه مبهيتين كليل.

وأمر الملك بالقوس فأحضر على عربة ذات عجلات ثمان يجرها خمسة آلاف عملاق. ومد راماً يده فأخرج القوس من كيسه وبدأ ينثيه وارتعد الجميع، فما كان أسهل ما انحنى القوس في يد راماً الذي ظل ينثيه حتى تلاصق طرفاه، ثم تحطم في صوت كالرعد، وهزة كالزلازل، حتى أن آلاف المشاهدين سقطوا على الأرض سوى جاناك وراما والأميرة التي فتحت عينيها في ذهول.

وأقيمت الأفراح، وأرسل جاناك إلى جاره الملك دأشارادا يدعو إلى حفل الزواج. فجاء ومعه أبناؤه الباقون، وعندما عادوا إلى أبيوزيا. كان مع كل منهم عروس أخرى رائعة من بنات ملك ميثالا الجميلات.

وظلت السعادة تغمر كل مكان من أرض كوسلا. حتى دخلها الشر عن طريق كاكي، الزوجة الثانية للملك.

ذات يوم أعلن الملك دعوته للشعب لحضور حفل تنصيب ولي عهده في اليوم التالي. وعُمت الأفراح كل «أبيوزيا» التي امتلأت قلوب سكانها جميعاً بحب «راما» وزوجته الأميرة «سينا» ابنة الآلهة، ما عدا قلباً واحداً غماً وحسداً، هو قلب الملكة كاكي. فقد أحزنها، أن يكون العرش لابن ضرته دون ولدها باراتا الحبيب.

ولعل تلك الثيرة التي ملأت قلب كاكي، لم تكن لترجيحها لولا خادماتها العجوز «متارا». فقد أشعلت العجوز في أعماق مولاتها كل نيران الحقد والحسد، وراحت تحرضها على التخلص من راماً ليكون العرش من نصيب ولدها باراتا.

وبكت كاكي غيظاً وياساً. فما كانت تملك أن تمنع زوجها الملك من إعلان ولاية العهد لأي ولد، غير أن متارا ابتسمت بخبث وهي تقول:

«في إمكانك يا مولاتي أن ترغبي الملك على إعلان العهد لولدك. وإرسال ابن ضرتك إلى أعماق غابة الشياطين، فلا ينافسه على العرش أبداً».

قالت الملكة كاكي:

«كيف يكون ذلك يا متارا؟»

ومن بين شفتيها المملوءتين بحمي الحقد، راحت متارا تذكر سيدها بذلك اليوم الذي أصيب فيه الملك بجراح خطيرة خلال إحدى معاركه مع شياطين الجن. في ذلك اليوم كانت كاكي تعيش في المكان. وتصادف مرورها من نفس الطريق الذي سقط فيه

الملك غارقاً في لحي من الدم. وعندما شهدته ووجدته يقترب من الموت، جاهدت حتى استطاعت حملته بعيداً عن الميدان، وبذلك كل ما نملك ليرتد إليه الصواب. وراحت تمنني بجراحه فأقذته من موت كان لابد منه. وعندما شفي الملك، تزوجها، وأقسم أن يحقق لها أي أمنيتين تطلبهما منه، في أي وقت تريد. ومضت الأيام والشهور والسنوات، ولم تكن الملكة قد طلبت من زوجها شيئاً بعد.

ودارت رأس كايكي بهذه الفكرة. وقد بدأت تترك ما تقصد إليه متاراً واستمرت العجوز تقول:

— لقد حان الوقت لكي تطلبي من الملك أمنيتك. أطلبي منه أن يتخلى عن العرش لولدك بارتا. وأن ينفي راما إلى غابة الشياطين أربعة عشر عاماً. خلال تلك السنوات يكون باراتا قد استطاع أن يجتلب لنفسه حب الشعب، ولا يخشى منافسة أخيه.

وانطلقت كايكي إلى الملك تذكره بوعده، وأقسم لها أنه لم يخن فيه، وأنه سيحقق لها في الحال كل ما تطلب، كائناً ما كان. وهنا ألقت الملكة بقنبلتها على رأس الملك الذي وقف كالمدشود. فما خطر بباله قط أن تجرؤ على مثل ما تطلب الآن غير أن الملك لم يكن يستطيع أن يخن بوعده.

ويقلب حطمته الأحزان، أحنى رأسه للمرأة التي خدعته.

لقد كانت هذه هي أول مرة يحني الملك دأشاراداً فيها رأسه. وقد اضطر إلى إحتائها مرة ثانية أمام راما الذي وقف ومن حوله كل رجال البلاط في انتظار أن يباركه أبوه ويعلم له ولاية العهد. فإذا به يفتاح بصوت الملك يخرج كسيراً محطماً وهو يولي العرش لباراتا. ويأمر بنفي ابنه راما إلى غابة الشياطين أربعة عشر عاماً.

وهتف الفتي في حيرة:

— ولكن ما الذي صنعتي يا أبتاه؟

وأشار الملك إلى كايكي وكأنه يشير إلى الشياطين. وراح يقص على الجميع قصة الأمنيتين الخيبتين والوعد الذي لم يكن يستطيع أن يخن فيه.

واندفع باراتا نحو أخيه راما وأمسك بيده وهو يقسم أنه لا يمكن أن يمس عرشاً من حق أخيه وحده. غير أن راما هز رأسه وهو يقول.

— أبدأ أيها الأخ الكريم. لقد انتقل التاج إليك، ولابد من تنفيذ الوعد الذي أقسم به أبي. ستجلس أنت على العرش. أما أنا فأنطلق وحدي وفوراً إلى غابة واندك فلا أعود إلا متى انقضت الأعوام الأربعة عشرة كاملة.

واندفعت سينا نحو زوجها. وسجدت أمامه توسل وتقول له:

— خذني معك يا زوجي الحبيب. فما أستطيع أن أعيش في هذا المكان بعدك. إن العربة والخيول المطهمة والقصر المذهب كلها عبث في حياة المرأة. وهي تؤثر عليها كلها ظل زوجها المعبود، إن سينا ستهم معك في كل مكان في الغابة. فذلك عندها أسعد مقام من قصور العالم كله. إنها لن تفكر في بيتها لحظة أو في أهلها، ما دامت ناعمة بحب الزوج الذي اختارها لتشاركه الحياة. وستجمع الثمار الحوشية في الغابة الياينة العبقية. فطعام يذوقه راما هو أحب الأطعمة عند سينا الوفية.

وكذلك فعل لاشتمان. فقد راح يتوسل إلى أخيه أن يأذن له بمرافقته فإذا لم يكن يريد صاحباً فليكن حارساً له ولسيتا من هجمات سكان الغابة الملاحين.

وحاول راما أن يثنى زوجته وأخاه عما صمما عليه. غير أنهما ظلّا يصران ويتوسلان. ولم يكن أمامه سوى أن يذعن لرغبتهما. وانطلق الثلاثة معاً في الطريق إلى واندك غابة الشياطين.

لم يكد الأمراء الثلاثة بمضون، حتى سقط الملك ميتاً لفرط ما ألم به من حزن. وبرغم أن كايكي ملأها الفرح لوفاء زوجها، إلا أن باراتا رفض العرش، وأقسم ألا يحكم باسم أخيه حتى يعود من مفاه.

ومضت أعوام عشرة طويلة. عاش الأمراء الثلاثة خلالها متفتلين بين حنايا الغابة الموحشة، يقتاتون الفاكهة، ويجمعون عشباً، ويصطادون طيراً وحيواناً، ويزداد بهم العجب لمرور السنين دون أن يلتقوا قط بأحد من الشياطين التي قيل إنها تملأ الغابة.

وبينما كان الأمراء الثلاثة يستأنفون تجوالهم ذات يوم، إذ وجدوا أنفسهم فجأة أمام صومعة ناسك هرم يدعى اجستاي. لم يكد يلمحهم حتى رحب بمقدمهم وأقسم أن يستضيفهم لعدة أيام.

ولم يكد ين من أن يقبل راما ضيفاً للناسك. وخلال الأيام التي قضها لديه، عرف راما أن رافانا ملك الشياطين يقيم غير بعيد من أطراف الغابة عبر المكان الذي يقيم فيه الناسك. غير أنه لا يجرؤ على الاقتراب منه لما يملكه الرجل الطيب من أسلحة رهيبة

يخشاهما الجن والشياطين ولعله كان أجدر براما أن يتبعد بزوجه وأخيه عن ذلك المكان، غير أنه وهو الشجاع الذي لا يعرف الجبن قط - أبى أن يستسلم للخوف، وأقسم أن يستمر في تجواله حتى تنقضي مدة الفتي.

وعندما وجد الناسك أن الفتى وأخاه يرفضان إلا أن يستمرا في طريقهما، أقسم أن يساعدهما ويزودهما بما يقيهما شر الطريق. فأخذ بأيديهما إلى مغارة تحت الأرض حيث آلات حرب فثابة أعداهما لصراع الجن والشياطين. فأعطاهما شيئاً منها، كما منح راما قوساً ومهماً مسحوراً لا تحصى، ومنح لكشمان سيفاً ذهبياً التصل يثير الرعب في قلب كل من يراه.

وأخذ راما ورفيقاه طريقهم من جديد في أعماق الغاب وظلوا يسبرون حتى أخذ التعب سبيلاً وأحست بحاجة إلى الراحة وهنا فقط حط الثلاثة الرحال وقرروا أن يبيتوا مسكناً صغيراً يأوون إليه، وترتاح سبتا فيه.

ومرت الأيام سعيدة هائلة. حتى كان ذات يوم..

كانت «سورباناجا» أخت رافانا ملك الشياطين تنزه في الغابة حينما شهدت راما جالساً يناجي زوجته. وأحست «سورباناجا» نحو الفتى بهوى غريب. وراحت تنتهز الفرص لتفرد به. فلما انتهت الفرصة وراحت تصب في أذنيه ترانيم الهوى. سد عنها سمعه، ورفض أن يستجيب لمأطفئها.

ولكن الرغبة المجنونة كانت تلح بالشيطانة العاشقة حتى بلغ بها الأمر أن صممت على قتل سبتا التي تمنعه عنها. وراحت «سورباناجا» تتحين الفرص حتى وجدت الفتاة وحدها فهاجمتها. غير أن لكشمان كان غير بعيد فأسرع إليها، وبحد سيفه البتار قطع أنفها وأذنيها. وصرخت الشيطانة، في غضب وانطلقت تجري والدم ينشق صاخباً من جروحها. حتى التقت بأخيها الصغير كارا، وعندما عرف كارا الأمر أقسم ليتنقم لها، وأرسل أربعة عشر تينياً ضخماً ليقتلوا الأمراء الثلاثة.

غير أن الشيطان الصغير لم يقدّر ما يتمتع به راما من قوة وهبتها له الآلهة. فإن التنائين لم تكد تهاجم مقر راما ورفيقه، حتى نهض هو فخطتها جميعاً بيديه بغير سلاح.

وهنا جن جنون كارا وأعلنها في الغابة حرباً شعواء على راما ورفيقه.

خرج كارا على رأس أربعمئة ألف تينين يثير كل منها رعب عالم بأسره.

وعندما لمح راما طوابير الجيش الزاحف، أمر زوجته وأخاه بالاخفاء ثم لبس درعه واستل سيفه وأخرج رمحه ووقف وحده ينتظر التناين.

وكانت التناين تزحف كأموج البحر. وتحك حراشيفها فتخرج أصواتاً رهبة تدرد. وملأ الرعب قلوب كل من في الغابة إلا راما الذي وقف صامداً تطل النبال من منطقتة. وظل سائكاً في وقفته حتى ازدادت صفوف الجيش الزاحف اقتراباً منه. وهنا مد راما يده إلى نباله وسهامه وراح يرسلها نارية عنيفة على التناين التي ملأها الرعب والفرع. وبدأت تراجع وتتلوى تلتشم النجاة. غير أن سهام راما كانت تلاحق الهارين وراحت أرض الغابة ترتوي بالدماء، والتناين تتساقط واحداً إثر الآخر، حتى لم يبق سوى كارا وحده وليس حوله أحد قط.

واقرب كارا من راما. ونشبت معركة عنيفة مهولة، راحت شظايا النبال وقطع الأخشاب تتطاير خلالها لثماً لثماً جو الغابة. ثم فجأة، رفع راما قوسه وهزه كزئزال، ثم أطلق سهمه سريماً إلى قلب الشيطان.

غير أن المعركة لم تكن لتنتهي عند هذا الحد.

فقد تلقى رافانا ملك الشياطين أنباء مصرع أخيه وجيوشه فجن جنونه. ونهض عن عرشه وهو يقسم ليقتلن راما ويمثلن به.

ونهض رافانا يستعد لمعركة رهبة قاسية مع راما وصاحبيه. غير أنه لم يكد ينهض حتى انحنى عليه أخوه «ماريشي» يحذره من قوة راما، ويكشف له سر الذخيرة الفثابة التي منحها له الناسك، ويقص عليه قصة الآلهة التي احتارته ليقضي على الجن والشياطين ويستتيم أجمعين.

وبدأ الأمر لملك الشياطين أكثر صعوبة مما كان يتصور. وانحط على عرشه ساخطاً بفكر كيف يستطيع أن يأخذ بثأر أخيه.

إن له عشرين ذراعاً يستطيع أن يحمل في كل منها سلاحاً جباراً، وعشرة رؤوس يستطيع كل منها أن يخترع ألف وسيلة لكسب النصر ولكنه مع هذا أحس بالجين. فقد أفتنه أخوه «ماريشي» أن النصر لن يكون حليفه إذا دارت المعركة بينه وبين «راما» وجها لوجه.

وإذن فليبحث عن سبيل آخر غير القتال.

وراح كل رأس من الرؤوس العشرة يبحث الأمر.

وفجأة قفز رافانا بفرح كبير. فقد خطرت له بعد طول التفكير فكرة خبيثة رائعة. فقتل «راما» لن يذل كبريائه وأنفته أو ينال منه ولكن الذي يذله وينقص عيشه هو أن يفقد أعز شخص لديه.

وهكذا قرر رافانا أن يرسل أخاه ماريشي ليخطف سيتا زوجة راما الحنون.

في ذلك الوقت كان الأمراء الثلاثة يجلسون تحت شجرة مورقة يلتمسون الظل، ويتناكرون ببلادهم وأهلهم. وفجأة لمحت سيتا منظراً أطلقت له صيحة فرح. لقد كان هناك ظلي يفتر على مدى البصر، رائع الجمال، له شعر يبرق كما يبرق الذهب.

ولمس الأمير فرحة زوجته وشغفها لمرأى الظلي. وعندما تمت أن تملكه وتحفظ به لأيام عودتها، أقسم ليأتيناها به، حياً بغير جروح.

وقفز «راما» من مكانه يعدو وراء الظلي، بعد أن أوصى أخاه بحراسة سيتا، وألا يغفل الطرف عنها قط أو يتركها مهما جرى من الأحداث.

وأحس الظلي بالمطاردة فاندفع بفتر ويمدو، يظهر آناً ويختفي آناً آخر. والأمير من ورائه لا يريد أن يفلت منه، يخترق وراؤه الأشجار، ويسعى خلفه داخل الجحور، ويأبى أن يستعمل قوسه ومهامه حتى لا يصيبه أو يجرحه.

وظل الظلي يخترق الغاب والأمير ورائه حتى أنهكه الجهد وأخذ به اليأس. وأطل خلفه فإذا هو قد ابتعد تماماً عن مكان زوجته وأخيه. وهنا فقط ملاه القلق وأحس أن في الأمر مكيده دبرتها له الشياطين. فقرر أن يعود، ولكن بعد أن يقتنص الظلي بهامه، ويحمل جلده البراق إلى سيتا الحبيبة.

وأرسل «راما» سهمه المسحور فأصاب الظلي، وأسرع يجري نحوه ليحملهم وعندما اقترب وجد شيئاً آخر ما كان يتوقعه قط. فقد كان الظلي يتلوى على الأرض، ويتحول شيئاً فشيئاً إلى صورة أخرى بعيدة كل البعد عن صورته. وحذق «راما» جيداً إلى حيث كان الظلي المحتضر، فإذا هو «مارتشي» شقيق ملك الشياطين.

وأحس «راما» فرحاً عظيماً عندما وجد أنه قتل الشيطان، غير أن هذا لم يدع فرصته

تطول، فقبل أن يلفظ النفس الأخير، أرسل في الغاب صرخة داوية قلد بها صوت راما، ليوهم بها من يسمعون بأنه هو «راما» نفسه، يطلب النجدة والغوث.

والحق لقد نزع الشيطان فيما رمى إليه. فقد ملأت الصيحة آذان سيتا ولكشمان، وخيل إليهما أن «راما» يستغيث بعد أن دهمه خطر مخيف.

ونسي لكشمان كل تحذيرات راما، وانطلق يجري إلى الجهة التي خيل إليه أن الصوت يصدر منها. وبينما جلست سيتا تنتظر، وفي قلبها ملع وذعر.

ومضت لحظات، راحت «سيتا» خلالها تلوم نفسها إذ أغرت زوجها بالسعي وراء الظلي. وبينما هي تفكر وتنتظر، طرق سمعها وقع أقدام تقترب منها، فقفزت وقد ظنت القادم زوجها، غير أنها توقفت عندما وجدت أمامها ناسكاً هراماً يتوكأ على عصا، وقد أحنت السنون ظهره، وقوست قامته، وقربت ما بين خطواته.

وطلب منها الناسك أن تأذن له بالجلوس لحظات يستريح خلالها. وفي أدب ورفق، أذنت له سيتا، وأحضرت ماء وفاكهة، ثم راحت تنصت إليه وهو يسألها عن سبب وجدها في ذلك المكان. وبرغم الدهشة التي ملأتها للسؤال الغريب، إلا أنها راحت تقص عليه كل الأمر حتى بلغت قصتها مع الظلي.

وهنا توقفت في ذعر. فقد أخذ الناسك العجوز بضحك ويصفق، ثم إذا بقامته تعتدل، وظهوه يستقيم، وإذا به يتفصص ليصير شاباً قوياً، له عشرون ذراعاً، وعشرة رؤوس.

لقد كان العملاق الواقف أمامها هو رافانا نفسه.

وانقض ملك الشياطين على «سيتا» وهو ينادي على مركبته، ودفع الأميرة إلى داخلها وانطلقت بهما المركبة تخترق الجو في طريقها إلى جزيرة سرنديب حيث مقر عرشه.

ظلت المركبة تطير، والأميرة مشدودة حائرة لا تكاد تعي. وأطلت فإذا ملك السور يطير غير بعيد فاستغاثت به وانتبه ملك السور إلى الاستغاثة فإذا عدوه ملك الشياطين قد اختطف فتاة حملها في عربته السحرية الطائرة. وتحول النسر الضخم يتبع العربة وينفض عليها. غير أن الشيطان كان أسرع منه، فطعنه في جنبه بخنجره طعنة قاتلة سقط النسر على أثرها من ذلك الملو الشاق نحو الأرض، وقد غرق في بحر من الدم.

واستمرت العربة تطير، حتى اجتازت غابة وانداك، ثم حطت قليلاً على جبل تعيش عليه مخلوقات تشبه القرد. وعندما استأنفت الطيران، كانت الأميرة قد عمدت إلى إلقاء وشاحها وعقدت ليسقطا على سفح الجبل بين أيدي القرد. لم ينتبه ملك الجن إلى سقوط الوشاح والعقد على حين كان يسرع إلى جزيرته. أما هي، فقد ملأها الأمل أن يعثر راما عليها إذا كان قد نجا، وتدل القرد على المكان الذي اتجهت إليه.

بينما كان كل ذلك يحدث. كان «راما» قد انطلق في طريقه عائداً إلى الوادي بعد أن انتصر على الشيطان مارتشي. وفي طريقه التقى بأخيه لكشمان الذي كان قد انطلق في نجده. وصرخ «راما» إذ وجد أخاه وحده، وراح يؤنبه إذ لم يستمع لتحذيره وتوصيته بالابتعاد عن «سيتا» وحدها. فقد أدرك أن المؤامرة قد نجحت في إبعادها عنها، ليفرد بها «رافانا» ويخطفها. وأسرع الأخوان إلى حيث تركا الأميرة، فإذا المكان خال، وآثار المعركة بادية، ولا شيء هناك سوى السكون.

لم يستطع «راما» احتمال الصدمة. فسقط غائياً عن الوعي. وعندما انتبه إلى نفسه راح ييكي ويصرخ وأخوه يحاول التخفيف عنه بغير جدوى. وأحس لكشمان بخطورة الأمر إذا ما طال انتظارهما في ذلك المكان إذ سيفقدان فرصة البحث ومنبهة أثر ملك الجن. فراح يدعو أخاه إلى مغالبة اليأس، والإسراع إلى الجنوب حيث تقع مملكة «رافانا» التي يتحدث عنها الجميع.

أخذ الأميران طريقهما إلى الجنوب. وبينما هما يسيران إذا بهما يصبران شيئاً ضخماً يتعمد على الأرض ومن حوله بركة واسعة من الدم. واقترب الأخوان يتأملان، فإذا به ملك النور يحضر والدم لا يزال يسيل من جنبه ساخناً حاراً. واقتربا منه يسألانه سر ذلك الجرح فقص عليهما القصة، وأشار إلى الطريق الذي سلكه ملك الشياطين.

وقبل أن يستأنف الأميران السير، شفا مدفنا للنسر الذي فقد حياته وهو يدافع عن فتاتها. ثم أمنا في السير إلى حيث أشار لهما. وبلغا آخر الأمر جبلاً ضخماً وقفنا لدى سفحه يفكران في وسيلة لارتقاها. وبينما الحيرة تأخذ بهما مأخذهما إذ بقرد كبير يخرج عليهما من إحدى مغارات الجبل ويسألهما عن سر وجودهما في ذلك المكان. وقال له راما:

— ومن تكون أنت. وما هو اسمك؟

قال له القرد:

— أنا هانومان سفير الملك سجريفا، الحاكم الحقيقي لهذا الجبل. فما الذي تبغيان من حضوركما إلى هذا المكان؟

وقص عليه راما قصته. وهز هانومان رأسه وهو يقول:

— لقد رأيت بنفسى مركبة رافانا وهو يطير بها نحو الجنوب. لقد كانت الأميرة الجميلة جالسة في أعياه بداحلها. وعندما مرت بالجبل أسقطت عامدة وشاحها وعقدتها. ربما لتدل الباحثين عنها إلى المكان الذي إليه تطير.

وأخذ هانومان بيد راما، وانطلق به إلى ملكه سجريفا لعله يمد له يد العون. وفي الطريق قص القرد على راما كيف أن سجريفا يعيش الآن مغلوباً على أمره، وحوله قليل من الأتباع، بعد أن اغتصب أخوه عرشه وطرده من قمة الجبل، ووعد راما القرد أن يساعد سجريفا لاستعادة عرشه بعزمته الماضية وسهامه القاضية إذا هو وعد بمساعدته في الوصول إلى زوجته.

وكان هذا هو ما حدث بالفعل. فقد اتفق سجريفا مع راما على أن يتبادلا المساعدة. وحمل راما قوسه وسهامه ونباله. فشن بها حرباً شعواء على ملك الجبل الذي اغتصب عرش أخيه. وبعد صراع عنيف استطاع «راما» الفوز بالنصر. فهزم الغاصيين وأعاد سجريفا إلى عرش الجبل.

ومن أجل أن يرد سجريفا الجميل لحليفه، وجه أربعة من جيوشه التي تضم آلافاً من القردة العملاقة الهائلة، إلى جهات العالم الأربع، وأمرها أن تسير في الأرض باحثة عن المكان الذي نزل فيه رافانا والأميرة المخنوفة.

وكان على «راما» و«لكشمان» أن ينتظرا في ملكه القرد عودة الجيوش الأربعة. وانتقضت أيام طويلة كأنها السنين عادت بعدها ثلاثة جيوش بغير نتيجة. ولم يبق غائباً سوى الجيش الذي كان قد توجه إلى الجنوب. وعلى رأسه هانومان سفير الملك. والذي أخذ معه خاتم راما.

والحق، أن جيش الجنوب ظل يلقي من الأهوال والمخاطر ما لم يتصوره أحد قط. ولقد بلغ إخلاص هانومان لصديقه راما حدا جعله لا يهتم أبداً بما يقاسيه هو وجيشه في سبيل بلوغ مقر ملك الشياطين. وظلت الأيام تمر وهو يقود جيشه حتى بلغ آخر الأمر شاطئ المحيط وأطل. فإذا هناك على مسافة بعيدة جزيرة مسحورة يحيط بها ضباب كثيف.

الشياطين من كل جانب. وأطل حول فإذا هو وحيد وهم كثيرون. وأدرك بعد فوات الأوان مقدار خطئه وتهوره وعرف أنه واقع لا محالة بين أيديهم. وهنا خطرت له فكرة. فاقطع من بهو القصر عموداً كبيراً من الرخام قفز به وسط جموع الشياطين ففرق شملهم. ثم قفز في الهواء قفزة هائلة وكان وثقاً أنها ستبلغه شاطئ المحيط. إلا أن سهماً أرسله أحد شياطين الجن أصابه. ومع أن الإصابة كانت خفيفة، إلا أنها كانت كافية لأن تهوي به قبل أن يبلغ الشاطئ. فجنبت الشياطين، وأوثقوه بالحبال، وقادوه إلى «رافانا» الذي كان ثائراً يرغب في مزيد ويهتز كزلزال.

وأصدر رافانا أمره في الحال بإحراق هانومان. وثقت الشياطين جسم القرد بلفائف القطن، ثم أشعلوا النار في القطن حول الذيل. وبدأت تسرب بطيئة إلى جسد القرد. وشهدت السماء ذلك العذاب الذي نزل بالمنقذ. فأشفقت عليه وتجمعت السحب وأمطرت مطراً غزيراً كان كافياً لإخماد قيده. وتوقف المطر فجأة. فنهض هانومان وطرف ذيله لا يزال يشتعل.

فخطرت له فكرة جديدة: لقد كانت الأميرة في سردابي بعيد عن القصر، فلا خوف عليها إذا هو أحرق القصر. فنهض من فوره وراح يقفز هنا وهناك، يدور بذيله في كل اتجاه ويشعل النار في كل شيء حوله. وأسكت النيران بكل جزء في القصر. ولم تمض لحظات حتى كان قد تحول إلى شعلة كبيرة هائلة.

وفي نشوة عارمة قفز هانومان قفزة هائلة بلغ بها شاطئ المحيط. وأسرع بلمح البصر حتى بلغ الجبل، وقصص الأمر على «راما» الذي أسرع إلى الملك «سجريف» يطلب منه أن يمهده بباقي الجيوش.

وعلى رأس أضخم جيش شهدته الأرض، سار راما ولكشمان وهانومان حتى بلغوا شاطئ المحيط، ووقفوا في مواجهة جزيرة سرنديب.

وأطل الشياطين من بعيد وملاهم الرعب. لقد استطاع قرد واحد فقط من هذا الجيش اقتحام جزيرتهم وإنزال الخراب بقصر الملك. فكيف لو نزلت كل هذه الآلاف من القردة بالجزيرة التي ملاحا هانومان وحده من قبل رعباً؟

وأدرك هانومان أن هذه الجزيرة هي المكان الذي يسعى إليه. وبرغم طول المسافة التي تمتد بين شاطئ المحيط والجزيرة المسحورة، فقد قرر هانومان الوفي أن يقفز قفزة جبارة هائلة إما أن تصل به إلى الجزيرة وإما أن تورده الهلاك.

وكان «هانومان» يحب المخاطرة، فترك جيشه حيث هو، واعتلى ذروة صخرة ناتئة من صخور الشاطئ ثم قفز قفزة هائلة في الهواء.

كانت القفزة رائعة حتى كاد ظهر هانومان يصطدم بالسما. وإذا به قد عبر المحيط الواسع وحطت قدماه على شاطئ جزيرة سرنديب.

وعندما أحس هانومان أنه قد نجح في الوصول إلى الجزيرة، استخدم سحره ليتحول إلى قرد صغير لا يلفت إليه الأنظار. وراح يتنقل بين بيوت الشياطين باحثاً عن قصر «رافانا» حتى بلغه. وعندما اجتاز أسواره شهد سرداباً (سرادقاً) صغيراً يمتد في حديقة القصر الواسعة. فاقرب منه. ومد بصره يتلصص في خفية، وإذا به يقف مبهوراً ممتكاً عجباً. فقد كانت سينا هناك. بارعة الجمال كملاك، ترقد على فراش مريضة منهوكة. ومن حولها ماردات من الغفاريات يحرسنها. ورافانا واقف على رأسها يهددها ويتوعددها بأن بصره قد نفذ لظول ما أمعت في رفض الزواج منه، والتصميم على الوفاء لزوجها راما. وعندما عجز رافانا عن استرضاء سينا كما كان يعجز كل يوم، غادر السرداق وقد أقسم ألا ينتهي ذلك اليوم حتى يكون قد أذل كبرياءها. وما كاد رافانا يغادر السرداق حتى اقترب القرد الصغير من الفراش، ثم هس باسم راما.

فانقضت الأميرة وتلفتت حولها، فإذا قرد صغير ولا شيء آخر هناك. وظنت أنها كانت تحلم فأغمضت عينها. ولكن القرد عاد يذكر اسم راما. ففتحت عينها من جديد فإذا بالقرد يخرج خاتماً ذهبياً ما كادت تراه حتى أيقنت أنه خاتم زوجها الحبيب. وقبل أن تصرخ من الفرح كان هانومان قد أشار إليها بسرعة خفية، يحذرنا من الصراخ، وأوماً إليها أن تنتظر وتطمئن، وفهمت هي إشارته، وعرفت أنها النجاة.

غادر هانومان المكان مقررًا الرجوع سريعاً إلى بلاده ليعود بجيش ضخم ومعه نيز «راما» لينزل النعمة بملك الشياطين. ولكنه لم يكد يبتعد قليلاً حتى ملأت رأسه فكرة جديدة، هي أن ينزل نعمته هو أيضاً بملكة الشياطين ويحطم كبرياء ملكها ويدله.

وبلمح البصر رفع «هانومان» عن نفسه السحر فعاد قرداً مارداً ضخماً، وراح يحطم الأشجار ويقطع الصخور ويقذف بها نوافذ القصر. ولم يكد يفعل حتى أحاطت به

كان «رافانا» على يقين من الهزيمة بعد أن تحالف ضده راماً وهانومان. فجمع مستشاريه وراحوا يبحثون الأمر من كل الوجه.

واختلف الشياطين ونشبت بينهم ثورة. ونهض «فهبشان» شقيق رافانا الأصغر يطالب بتنحية أخيه وتسليم «سيتا» إلى زوجها ليحل السلام محل الحرب، غير أن «رافانا» ثار عليه وكاد يقتله. فهرب هذا من أمامه، وقد أقسم أن ينتقم.

وقفز الشيطان الصغير فصار على شاطئ الأرض، وانطلق إلى «راما» يقص عليه قصته ويعرض عليه خدماته. وظنه «راما» أول الأمر جاسوساً، لولا أنه أشار عليه بإقامة قنطرة من الأشجار والصخور تعبر عليها الجيوش البحر.

وفكر «راما» فيما أشار به الشيطان الصغير. واقتنع بصواب الفكرة ونفذها.

ولم تكد تمضي خمسة أيام حتى كانت ملايين القردة قد جمعت كل ما أمكنها جمعه من جذوع الشجر وقطع الصخر. وأقيمت القنطرة وعبرتها الجيوش في جنح الظلام.

ونشبت المعركة هائلة مروعة بين جيوش راماً وجيوش رافانا. ومن الجانبين سقط آلاف القتلى والجرحى. إلا أن قتلى الشياطين كانوا أضعاف ما أصاب جيوش «راما» الذي استعمل سهامه المسحورة. فراحت تقصف بالشياطين قصفاً مخيفاً.

واستمرت الحرب طاحنة لعدة أيام انتهت بهزيمة جيوش الشياطين. وعندما وجد «رافانا» أنها الهزيمة، امتلاً غيظاً وحقناً، وانتفض مقسماً أن يقتل «راما» ولو كلفه ذلك حياته. ونشبت مباراة هائلة بالنبال بين راماً ورافانا.

كان ملك الشياطين عنيفاً في مبارزته حتى شعر راماً بأنه سينهار، وكاد يستسلم لولا أن جمع قوته كلها قبل أن يسقط عدوه على الأرض في رمية واحدة بسهم مسحور من قومه. وأخذ السهم طريقه سريعاً إلى قلب رافانا فأرداه.

وردت نشوة النصر إلى راماً قوته. وانطلق يجري نحو السرداق الذي تسجن فيه زوجته يقوده هانومان الوفي. ولم يحس كل من الزوجين كم من الوقت مر بهما وهما متعاقبان. إلا أنهما عندما انتهيا كان الهدوء قد ساد المكان. وكان فهبشان الشيطان الحليف واقفاً على رأس قومه الساجدين يطلبون الصفح والغفران.

وانتصب «راما» قائماً من جديد. وأصدر أوامره بالعفو عن بقي من الشياطين، على أن يحكمهم فهبشان ويمنهم من الهبوط إلى الأرض بعد ذلك.

وعندما أخذ راماً وسيتا ولكشمان طريق العودة إلى الوطن. كانت الأنبياء قد سيقتهم إلى هناك على لسان هانومان. فخرجت أبوذبا كلها وعلى رأسها نائب الملك باراتا الذي رفض أن يجلس على العرش طوال أربع عشرة سنة. وظل محفظاً به ليضع التاج بعد ذلك بنفسه على رأس أخيه راماً وزوجته سيتا الحسناء.

الأساطير في بلاد الهند

عرف العرب الهند منذ فتحها محمد بن القاسم الثقفي، في أواخر القرن الأول للهجرة. وقد أخذوا منذ هذا الفتح يختلطون بأهلها، وينقلون عنهم عروض تجارتهم بحراً وبراً، كما نقلوا عنهم الكثير من حكمهم وكتبهم وأساطيرهم ومعتقداتهم. وبعض ما نقلوه عنهم أخذوه عن أسلموا منهم، أو عن الفرس، مثل كتاب كليله ودمنة. وقد نقلوا عنهم في الرياضيات والفلك والنجوم كثيراً، كما عرفوا أطرافاً من تأملاتهم المتصلة بزعانهم الصوفية، وكان لهذه التأملات أثرها في التصوف الإسلامي. وكذلك عرفوا كثيراً عن نساكهم من البراهمة وغيرهم، وتعذيبهم لأنفسهم تطهيراً لها من الآثام، وما اشتهر عندهم من حرقهم لأجسادهم أو إغراق أنفسهم في نهر الغانج المقدس.

واستمرى هذا الإحراق والإغراق نظر ابن وهب القرشي، فتحدث عنه، ولاحظ أن منشأ ذلك عندهم إيمانهم بالتناسخ وتمكنه من قلوبهم، وزوال الشك عنهم وفي هذا الموضوع يقول القرشي: وإذا أحرق الملك نفسه أو مات، أحرق رجاله المقربون إليه أنفسهم بالنار، حتى لا يبقى منهم عين ولا أثر ومنهم من - إذا عزم على إحراق نفسه - أوقدت له النار حتى يصير كالعقيق حرارة والتهاباً، ويدورون به في أسواقهم، وبين يديه الصنوج، وعلى رأسه إكليل من الريحان، يصبون عليه الزيت والنفط وقد يمشي بين الناس وهو يحترق حتى تأتي النار عليه، ويصبح هشيماً تذرره الرياح ومنهم من يشق صدره قبل دخوله في النار أو يشق بطنه، وينزع قطعة من كبده، استهانة بالموت وصبراً على الألم. ومنهم من يغرق نفسه في الغانج، كل ذلك ثقة منهم بالرجعة إلى الحياة بصورة أخرى.

ويقول ابن وهب: للهند عباد وأهل علم، بلاهوتهم يعرفون بالبراهمة ولهم شعراء يمشون الملوكة، ومنجمون وفلاسفة وكهان وسحرة، يظهرون ضروباً غريبة من السحر

والتيخيلات. ومن البراهمة قوم عراة غطت شعورهم أبدانهم، وأطلقا رهم مستطيلة كالحراب، وهم يسيحون في الهند، وفي عتق كل رجل منهم خيط فيه جمجمة من جماجم البشر، فإذا اشتد بواحد منهم الجوع وقف بعض بياب بعض الهنود. فإذا رآوه استبشروا به وأسرعوا إليه بالأرز المطبوخ، فيأكل في تلك الجمجمة، ومتى شبع انصرف، ولا يعود إلى طلب الطعام. ويهني ابن وهب حديثه بأن للهنود شرائع يتقربون بها - كما زعموا - من خالقهم جل الله وعز عما يقولون. ولهم هياكل كبيرة، وأصنام عظيمة يعبدونها، ومن أصنامهم ما يقصدونه في مسيرة أشهر كثيرة.

وتحدث مسعر بن مهلهل عن عجائب الهند وما بها من هياكل لعبادتهم، وقال إنهم لا يذبحون الحيوان، ولا يأكلون السمك ولا البيض وهم من عبدة الكواكب، ولهم حساب محكم، ومعرفة بالنجوم كاملة وتعمل الأوام في طباعهم، فمن ذلك ما يحكون من أن بعض ملوكهم بعث إلى أحد الأكاسرة (ملوك الفرس) هدايا فيها صندوقان مقلدان فلما فتحهما وجدوا في كل صندوق رجلاً، فسألوهما عن شأنهما، فقالا: «نحن إذا أردنا شيئاً همتنا إليه، يحدث» فاستنكر كسرى ذلك واستبعده، فقالا: «جربنا في عدو لك لا تستطيع قهره الحرب، فأننا إذا صرفنا همتنا إليه مات»، فقال كسرى لهما: «أصرفا همتكما إلى موتكما»، قالوا: «أغلغلقا علينا صندوقينا فأغلقوهما، ثم كشفوا عنهما بعد فترة فوجدوهما ميتين.

ونزل مسعر في مدينة «الملائتان» (في الجزء الغربي من البنجاب) وهي بيت حجهم، ودار عبادتهم، وبها صنمهم الأكبر الذي كانوا يحجون إليه، ويقدمون له القرابين والذنور وهو مبني في هيكل كبير، وعليه قبة سماكتها في الهواء ثلاثمائة ذراع أما طوله فمئشرون ذراعاً، وصورته صورة إنسان جالس متربع على كرسي، وعينه جوهرتان، وعلى رأسه إكليل من الذهب، وقد مد ذراعيه على ركبتيه، وجعلت أصابعه كالقبايض على أربعة. وهو معلق في جوف القبة، لا تمسكه قاذمة من أسفله ولا علاقة من أعلاه، وهو ثابت في مكانه بتأثير مغناطيس يجذبه. وزعم مسعر أنه رأى في السند هيكلًا من ذهب، في صحراء قدرها أربعة فراسخ، والثليج لا يقع عليه بينما يقع على ما حوله!

وأكبر من تحدث عن الهند وأعظمهم شأنًا الريحان البيروني المتوفي سنة (440هـ). فقد مكث في الهند أربعين سنة درس فيها لغتهم السنسكريتية وثقافتهم ومعارفهم في الميثولوجيا وفي الفلك والتنجيم، وكان فيلسوفًا ناعداً بصيراً، فأحاط بكنههم المقدسة، وجعل أساطيرها وعلومهم ومعارفهم، ودون ذلك في كتابه تصويراً دقيقاً.

وحن لا نكاد نقرأ في هذا الكتاب، حتى ترانا ندخل في عبادة أو ديانة وثنية معقدة، تكثر فيها الآلهة والأرواح وتنبث في قوى الطبيعة، فإذا لكل قوة إلهها الذي يرمز إليها، مثل أندر ويرمز إلى العاصفة، وهو رئيس الملائكة، وسومى وهو يرمز لنبات مقدس يسكر عصيريه الآلهة والناس جميعاً، وأجنى رمز النار، وبراهما هو كبير آلهتهم. وكانوا يعتقدون أن الكون يمثل بالأرواح من حولهم، ومنها الخيرة والشريرة، وهي أرواح الشياطين، ولا ينبغي للإنسان منها إلا مهارته في السحر ومعرفته بالبرقي والتعاويذ. ولذلك كان للسحر عندهم شأن عظيم. ومن مزامعهم في نشأة العالم أن إلهاً عظيماً شعر بالوحدة، فانشق نصفين، أوجد منهما كل الخلق، إذ انقسم إلى زوج وزوجة، ما زالت تختفي منه في صور الكائنات، وهو يمثل لها ذكراً سوياً في كل صورة تتحول إليها فإذا تحولت بقرة تحول ثوراً وإذا تحولت فرساً تحول حصاناً وإذا تحولت أنثاء تحول حمراء، وإذا تحولت نعجة تحول كبشاً، وهكذا خلقت الكائنات زوجين زوجين، وهي جميعاً ترجع إلى خالق واحد، إذ ليست أكثر من صور مختلفة له. وواضح ما تحمله هذه الأسطورة من فكرة وحدة الوجود، وتناسخ الأرواح، في صور مختلفة.

ويحكي البيروني عن مزامعهم:

إن إبراهيم الأكبر رأى شرارة تحت الأرض، فأخرجها وجعلها أنثاء، الأول النار المعهودة التي توقد الحطب ويطفئها الماء، والثاني الشمس، والثالث البرق. وعندهم أن العالم ينقسم إلى علوي وسفلي وفي العالم العلوي الجنة وفي العالم السفلي مجمع الحيات وهو جهنم، وفي العالم الأوسط الناس، وهم يثابون بالصعود إلى العالم الأعلى، ويعاقبون بالهبوط إلى العالم الأسفل، كل حسب عمله وفي اعتقادهم أن النفس ترتبط بالعلم عن طريق وثاق جسدها ولذلك يتهاونون بالبدن ويحاولون فراقه بالحرق أو الغرق. وأجناس الخلائق عندهم ثلاثة: الروحانيون في الأعلى، والبشر في الوسط، وفي الأسفل الحيوانات، أما أنواع الخلائق فأربعة عشر، منها للروحانيين ثمانية هي إبراهيم وأندر وسوما إلخ. وللحيوانات خمسة: بهائم ووحش وطيور وزحافة وناتبة، هي الأشجار، أما البشر فتبع واحد ومع كل هؤلاء الأبالسة والشياطين. ويتقدم الناسك وسدنة النار عندهم على الأطباء والمتجيمين وأصحاب العلوم.

ويوغل البيروني في بحث شرائعهم وعبادتهم للأصنام، حاكياً لأساطيرهم في ذلك

كله.

ومن طريف ما قصه عن مبدأ عبادتهم للأصنام والتماثيل هذه الأسطورة:

«ملك يسمى أنبرش، نال من الملُك منه فرغب عنه، وزهد في الدنيا، وتخلي للعبادة والتسبيح زماناً طويلاً، حتى تجلى له إلهه في صورة «أندر» رئيس الملائكة، راكبا فيلا، وقال له: سل ما بدا لك لأعطيك إياه.

فأجاب: أني سررت لرؤيتك، وأشكر ما بللت لي من مساعدة، لكني لست أطلب منك شيئاً، إنما أطلب ممن خلقت.

قال أندر: إن الغرض من العبادة حسن المكافأة عليها، فحصل الغرض ممن وجدته منه، ولا تقل: إني لا أريد منك بل من غيرك.

قال الملك: أما الدنيا فقد حصلت لي، وقد رغبت عن جميع ما فيها، وإنما مقصودي من العبادة رؤية الرب وليست إليك، فكيف أطلب حاجتي منك؟

قال أندر: كل العالم ومن فيه، في طاعتي فمن أنت حتى تخالفني؟.

قال الملك: أنا كذلك سامع مطيع إلا أني أعبد من وجدت أنت هذه القوة من لدنه، وهو رب الكل الذي حرسك من الغوائل. فخلني وما آثرته، وارجع عني بسلام.

قال أندر: إذا أبيت إلا مخالفتي فأني قاتلك ومهلكك.

قال الملك: قد قيل: إن الخير محسود والشر له ضد، ومن تخلى عن الدنيا حسدته الملائكة، فلم يخل من إضلالهم إياه، وأنا من جملة من أعرض عن الدنيا، وأقبل على العبادة، ولست بباركها ما دمت حياً ولا أعرف لنفسي ذنباً أستحق به منك قتلاً. فإن كنت فاعله بلا جرم مني فهذا شأنك. على أن يتي، إن أنا أخلصت لله ولم يشب يقيني شائبة لم تقدر على الإضرار بي. وكفاني الآن ما شغلتي به عن العبادة وإني راجع إليها.

ولما أخذ فيها تجلى له الرب في صورة إنسان، على لون التيلوفر الأكهب (الأسود) لباس أصفر، راكبا الطائر المسمى جرد، في إحدى أيديه الأربع الحلزون الذي ينفتح فيه على ظهور الفيلة، وفي الثانية سلاح مستدير حاد، وفي الثالثة حرز، وفي الرابعة تيلوفر أحمر. فلما رآه الملك اقشعر جلده من الهيبة وسجد وسبح كثيراً، فأنس وحشته وبشره بالظفر بمرامه.

فقال الملك: كنت نلت ملكاً لم ينازعني فيه أحد وحالة لم ينقصها عليّ حزن أو

مرض، فكأنني نلت الدنيا بحدافيرها، ثم أعرضت عنها لما تحققت أن خيرها في العاقبة شر عند التحقيق، ولم أتمن غير ما نلت الآن، ولست أريد بعده غير التخلص من هذا الرباط.

قال الرب: هو بالتخلي عن الدنيا بالوحدة والاعتصام بالفكرة وقبض الحواس إليك.

قال الملك: هب أني قدرت على ذلك بسبب ما أهلت له من الكرامة فكيف يقدر عليه غيري، ولا بد للإنسان من طعام ولباس، وهما من مظاهر الدنيا، فهل من طريق غير ذلك؟.

قال الرب له: استعمل من ملكك وبالدنيا الوجه الأجود والأحسن، وأصرف النية إلى ما تعمله من تعبير الدنيا وحماية أهلها، وما تصدق به وفي كل الحركات، فإن غلبك نسيان الأنسية، فاتخذ مثلاً كما رأيته عليه، وتقرّب بالطيب والأزهار إليه، واجعله تذكراً لي ثلاث سناني. حتى إن فكرت فبذكري، وإن حدثت قياسي، وإن فعلت فمن أجلي.

ثم غاب الشخص عن عينيه، فرجع إلى مقره وفعل ما أمره به.

وقالوا: من حينها تعمل الأصنام، بعضها ذوات أربع أيد كما ذكرنا، وبعضها ذوات يدين. وأخبروا أيضاً أنه كان لرأس البراهمة ابن لم تكن له همة غير رؤية الرب، وكان يمسك عصا معه ويلقيها فتصير حية، ويعمل بها العجائب، وكانت لا تفرقه، وبينما هو يتأمل يوماً، رأى نوراً من بعيد، فقصدته ونودي منه: إن ما تسأله وتمناه ممنع عن الكون، فلا يمكنك أن تراني إلا مكثداً ونظر فإذا شخص نوراني على مثال الناس. ومنذ ذلك الوقت وضعت الأصنام والصور. ومن أصنامهم المشهورة صنم مولتان باسم الشمس، وفي عينيه ياقوتتان حمراوان، ويقولون إنه أقوم منذ مائتي وستة عشر ألف سنة...

ويفيض البيروني في ذكر أصنامهم وحياتهم، وكيف يصنعونها، ويتحدث بالتفصيل عن كتبهم الدينية وسائر علومهم وشعرهم وعروضهم وحسابهم التي وضعها رأس البراهمة. وكان مترها، عقد مجمعا من الحكمة وسن شرائعهم. وهو الذي وضع نظرية أدوار حياة العالم، وكانوا يزعمون أنه قال: «إن عمر العالم اثنا عشر ألف دور مقدار كل دور ست وثلاثون ألف سنة».

وعرض البيروني لسحر أهل الهند الذي اشتهروا به وتخليطهم بوجه من وجوه التنويه. وقال إن أصحاب هذه الصناعة مجتهدون في إختفائها، ومتقبضون عمن ليس من أهلها، وهي صناعة تقوم على معاجين وتراكيب أدوية، أكثرها من النبات وأصوله، ويزعم أهلها أنهم يستطيعون أن يعيدوا الصحة إلى المرضى والشباب إلى الشيب والشيخ. ومن أساطيرهم التي يروونها في هذا الباب أنه كان في مدينة «اوجين» رجل يسمى «بياري» صرف إلى هذا الفن همت، وأفتى فيه عمره وما ملكه، ولم يفده كل ذلك يمًا يسهل عليه مقصده، فجلس على شاطئ نهر متحسراً مغمضاً ضجرًا، ويبدد الدرج الذي كان يأخذ منه نسخ الأدوية، فجعل يطرح في الناء منه ورقة بعد ورقة. واتفق أن في أسفل الشاطئ امرأة بغى، فمرت الأوراق عليها فجمعتها وأطلعت منها على صناعته بالسحر وهو يراها، وما زال حتى فئت الأوراق، فأثته سائلة عن سبب فعله بكتابه، فأجابها: «لاني لم أتعف به، ولم أصل إلى شيء من مرادي، وأقلست بسببه بعد الأموال الكثيرة، وشققت بعد الأمل الطويل في نيل السعادة. قالت المرأة: لا تعرض عما أفتيت فيه عمرك، ولا تياس من وجود شيء قد أثبتته الصناعات قبلك، فربما كان الحائل بينك وبين الوصول إلى حقيقته أمراً نافعاً، ولي أموال كثيرة وكلها لك مبدولة لتنفقها على مطلوبك. فعاد الرجل إلى عمله، وكان يجد فيه صعوبة لأن كتب هذا الفن رموزة، فكان يقع له غلط من جهة اللغة في الدهن أو في دم الإنسان، فيختلف الدواء ولا يتنجح. وفي يوم أخذ في طبخ الأدوية، وأصابته النار رأسه وييسست دماغه، فأدهن بدهن كثير صبه على هامته، وقام من عند المستوقد لشغل. فوافق سمّت رأسه من السقف وتدنأت. فشجه وأدامه، وعاد مطرقاً للآلم الذي اعتراه وتظفر من يافوخه إلى وعاء الأدوية قطرات دم ممزوجة بالدهن، وهو لا يفتن لذلك، إلى أن تم مزج الأدوية، فظلى بها نفسه للإمتحان وصنعت صنيعه المرأة، فطارا في الهواء وعمل في ذلك الفن كتباً مشهورة، وهو معها إلى الآن حي لم يموت. هكذا يزعمون»

قال البيروني: ومن مشابه هذه الأسطورة أن في مدينة «دهار» على باب الوالي في دار الإمارة، قطعة فضية مربعة مستطيلة فيها تخاليل أعضاء إنسان، وقد ذكروا في أمرها:

«إن رجلاً في ماضي الزمان اشتهر بأدوية، من عملها بقي حياً لا يموت، مظفراً لا يغب، قادراً على ما يروم ويطلب فسمع به ملكه، فأحضره، وأمر بإحضار جميع ما طلبه، وأخذ يغلي الدهن أياماً، ثم قال للملك: أرم بنفسك فيه حتى أتمم لك الأمر، فهال الملك ما رأى، وخاف من التخثير بنفسه. فلما أحس الرجل خوفه وفزع قال له:

«إن كنت لا تجترئ على ذلك ولا تريد لنفسك فهل ترضاه لو حتى أفعله بنفسي؟» قال الملك: «لكل ذلك» فأخرج الرجل صرر أدوية، وعرفه بعلامات تظهر منه، ليلقى عليه عند ظهور كل واحدة منها صرة معينة. وقام الرجل إلى الدهن وتردى فيه. فتنسخ وصهر جلده وجسده، وأخذ الملك بفعل مثله إلى أن قرب الشمام، وبقيت صرة، فأشفق الملك منه على ملكه، إذا أتبع كما ذكر. فتوقف عن إلقاء الصرة، ويرد القدر والرجل مجتمع فيه. فأخرج بما عليه وهو تلك القطعة من الفضة».

ولهم في التعاويذ والرقى اعتقاد بالغ، وأكثرها ينصرف إلى الملدوغ، قال البيروني: «ويبلغ من إفراطهم في هذا الباب أنني سمعت بعضهم يزعم أنه رأى ملسوعاً ميتاً قام بالريقة وتكلم وأوصى، ودل على الدوائع والأشياء، ولما استشق رائحة الطعام خر سباً هامداً».

ومن خرافاتهم أن ملكاً من ملوكهم ذهب إلى جبل قاف هراً قد حناه الكبر، وانصرف منه شاباً معتدل القامة معتلاً بالقوة قد اتخذ السحاب مركباً. وعقب البيروني على ذلك كله بقوله: «ولست أدري ماذا أقول في هذه الخرافات» ومما رواه منها: «زعم بعض الهنود أنهم شاهدوا ظلياً ذات أربعة أعين، وأن في بعض براريهم ذابة ذات أربع قوائم، وعلى ظهرها أربع قوائم أخرى ذابة إلى أعلى، ولها خرطوم صغير، وقرنان عظيمان تضرب بهما الغيل فتقطعه نصفين، وأنها ربما نطحت ذابة، ورفعها إلى ظهرها، فوقعت بين قوائمها العليا فتعنتت وحيثئ تحك ظهرها في الشجر حتى تموت وأنها ربما سمعت صوت الرعد فظنته حيواناً وقصدته، ووثبت إليه. ومما يزعمونه أنه نحو الشرق جبال القردة، وفي كل يوم يخرج ملكها مع الجماعات منها، ولهم مجالس مهينة، ويحمل أهل تلك الأرض للقرود الأرض المطبوخ على أوراق، فإذا طعمت رجعت إلى الغياض، وإن تغافلو عنها كان في ذلك هلاك الناحية لكثرتها وشدة صولتها. وفي رأيهم أنها أمة من الناس ممسوخة».

وللهند في الأفلاك والكواكب والنجوم أساطير كثيرة عرضها البيروني، ونضرب لها بعض الأمثلة فمن ذلك ما كانوا يزعمونه عن نجم سهيل من أنه: «لما طلعت الشمس في المبدأ، وسامت جبل بند الشامخ في مرورها، أنكر علوها وبعثه الكبرياء على التعرض لها لينمنا عن مسيرها وقصدها، ويجس عجلتها عن المرور فوقه، فارتفع حتى قرب من الجة ومواطن الروحانيين، فأسرعوا إليه لطيه ونزهة بساتيه ورياضه وأستوطنوه فحين، يتردد فيه نسائهم ويلعب أولادهم حتى إذا هبت الريح على ثياب بناتهم البيض تحركت

كالرايات الخافقة. والسياب والأسود تبدو في شعابه حالكة الألوان، والقروء تعلق قمعه، والزهاد في غياضه مقتضرون على التغذي بشماره. ولما رأى سهيل أنَّ ذلك الماء من فعل الجبل، عرض عليه الصبغة فيما قصده، وأقبل على البحر يبلغ ماءه حتى غاص، ويدت سفوح جبل بند، فتشبت دواب الماء به تخدشه حتى ثلثته بالفر، وبقته أخاديد، احتفظت بالجواهر واللآلئ تزدان بها وبالأشجار والحيات. واعتاض البحر عن ذلك بحسن لمعان السمك فيه وظهور الجواهر في قراره التي يتزين بها، زينة السماء بالكواكب. وكل ذلك من فعل سهيل الذي يطهر الماء من الأوساخ الأرضية. ومهما زادت الأنهار ونقصت، فإنها تقدم ما على وجهها من أنواع النيلوفر والوانه إلى القمر وكذلك ما يسبح فيها من البط مثلما تقدم الفتاة الورود والتحف عند اقترابها. وما أشبه تردد البط الأبيض في الماء مصوتا بشفتي الحساء وقد اقترتا عن أسنانها وهي تضحك ضحك الفرح، بل ما أشبه النيلوفر الأبيض والأسود بسواد حنقتهما وما يحيط بهما من بياض. فإذا رأيت الحياض قد أشرق عليها ضياء القمر وافتتح، ما أنظم من نيلوفر الأبيض والأسود ظلتها وجه حسنة تنظر بعين دجاء من مقلة بيضاء. وقد تسيل الحيات والسموم والقاذورات في الحياض، ولكن طلوع سهيل عليها يطهرها من التجاسات والآفات. ومن أجل ذلك كانت خطيرة، ذكر سهيل، على بال الإنسان ماحية لأثامه الموجبة لعاقبة فانطلاق اللسان بمدحه أبغ في حط الأوزار عنه واكتساب الثواب. ويجب أن يعرف وقت طلوعه ويقدم القران إليه. وفي أول ظهوره يكون عسر الإدراك لا يهتدى له كل ناظر، فينبغي أن يسأل المنجم عن سمنت مظلعه، وحينئذ تَقُمُّ التذوُّر له، وتُفَرَّش الأرض بما يتقن من الورود والرياحين، وتُكَلَّى عليها ما توفّر من الذهب والياب والجواهر البحرية، ويُقدَّم البخور والزعفران والصدل والسمك والكافور مع ثور وبقرة وطعام كثير وحلوى. ومن فعل ذلك سبع سنوات متوالية بنية صالحة واعتقاد قوي وثقة مَلِك الأرض والبحر المحيط بها من الجهات الأربع.

ولهم مع كل كوكب وكل جبل وكل شجرة كبيرة وكل ظاهرة في الطبيعة مثل هذه الأسطورة، بل ما يزيد عنها خرافة وتهريفا، فمن ذلك ما يزعمون من أنه: «كان في الزمن القديم ستة عشر جبلا تطير بأجنحة لها، فأحرق أجنحتها شعاع أندرو» رئيس الملائكة، فسقطت حول البحر المحيط، في كل جهة منه أربعة. وفيما بين الثالث والرابع من جبالها التي سقطت في الشرق نار تشرب ماء البحر، ولولا ذلك لامتلا فاض بدوام انصباب الأنهار فيه. وزعموا أنها نار ملك قديم لهم يسمى «أورب» ورث الملك عن أبيه وقد قتل

وهو جنين، فلما ولد وترعرع وسمع خبر أبيه غضب على الملائكة، وجرد سيفه لقتلهم، بسبب إهمالهم حفظ العالم مع عبادة الناس لهم، وتقريبهم إليهم، فتضرعوا إليه واستعطفوه حتى أمسك. فقال لهم: «ماذا أصنع بنار غضبي؟»، فأشاروا عليه بإلقائها في البحر، فهي التي تشرب مياهه. ومن مزاعمهم في منازل القمر أنها بنات تزوج بهن، وأولع من يبهن بإحداهن وأثرها عليهن، وحملت الغيرة أخواتها على شكايته إلى أبيهن، فأغلظ عليه في التسوية بينهما ووعظه فلم ينجه فيه وعظه وحيث لمه فأصاب وجهه البرص. وندم القمر على فعله، فجاءه تائباً عن ذنبه، فقال له الأب: «إن قولي واحد لا رجوع فيه، ولكني أسر فضيحتك في كل شهر مدة نصفه فلا تظهر للناس؟» فقال القمر: «فالذنب السالف كيف يُمحى عني أثره؟» قال: «أَنْصَبْ مخدوماً لك» ونَصَّب له مخدوماً أو صاحباً، وهو الذي يرمز إليه صنم «سومنا» وسوم هو القمر، ونات الصحاب، فهو صاحب القمر، وهو من أكبر أصنامهم. وقد قلعه محمود الغزنوي في سنة ست عشرة وأربعمائة.

وميثولوجيا الهند واسعة ومعقدة. وعلى هذا النحو يمضي البيروني في تصويرها من جميع أطرافها، وقد وقف طويلاً عند رسوم البراهمة في دينهم وصدقاتهم ومجاهداتهم، وما كانوا يبيعونه ويحرمونه من الطعام كما وقف عند قرايبهم وتقديمها إلى النار لتقدمها بدورها إلى الآلهة. وزعموا في سبب ذلك أنها خلجت في أول الزمان من ألهمتهم فسقطت إلى الأرض السفلى، وأقبل بعض الآلهة، يبحث عنها فدلته عليها الضفدع، فدعت عليها أن تكون ناقصة الصباح وتوارت في شجرة. فدلته البقاع على مكانها، فدعت عليها بانقلاب اللسان. وأخيراً عثرت الآلهة عليها فأصلحتها وقومتها، وجعلتها واسطة بينهم وبين الناس، تأخذ قربانهم منهم وترسله إليهم.

ويقص البيروني حَتْمَهُ إلى الأصنام المقدسة، والأنهار المعظمة، وعلى رأسها نهر الغانج، ويزعمون أنه من أنهار الجنة، حملته الآلهة إلى الأرض، وجميعهم يرون من حق الميت على الورثة أن يغسل ويعطر ويكفن ثم يحرق بما أمكن من صندل أو حطب، وتحمل بعض عظامه المحترقة إلى نهر الغانج ليلقى بها في الجنة. ومن عجز عن الإحراق ألقي الجثة في الماء الجاري. وتحرق الأرملة التي تؤثر اتباع زوجها، وكذلك يحرق كل من ملا حياته أو تبرك بجسده من مرض عياه أو شيخوخة وضعف، وكأنما يرون في النار باب خروجهم إلى عالم وجودهم الحقيقي. ومن شمانتهم الصوم، ومنهم من يطبله تقرباً إلى الله أيام شهر متوالية، لا يطر فيها البتة. ويعتقدون أن من واصل جميع الشهور

صائماً، فلم يقطر في السنة إلا اثني عشرة مرة، مكث في الجنة عشرة آلاف سنة ثم عاد إلى الحياة في أهل بيت شرف ورفعة وحسب.

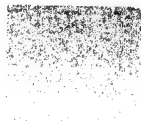
ولترك البيروني إلى ما يقصه القزويني من عجائب الهند فمن ذلك شجرة كسيوس، وهي شجرة حلوة الثمرة يقع الحمام عليها، ويأكل من ثمرتها فيغشى عليه، وتراه الحيات فتقصده، تريد أكله ولا تستطيع الاقتراب من الشجرة ما دام على أحد أغصانها أو في ظلها. ومن ذلك البيش وهو نبات سام قاتل، إذا أكل منه أي حيوان مات، ومن غرائبه أن فارة تتوالد تحتها، إذا أكلت منه لم يضرها أي ضرر. ويقال إن ملوك الهند إذا أرادوا الغدير بأحد عمدوا إلى الجوراي إذا ولدن وفرشوا من هذا النبات تحت مهودهن زماناً، ثم تحت فراشهن زماناً ثانياً، ثم تحت ثيابهن زماناً ثالثاً، ثم يطمعنون منه في اللبن، حتى إذا كبرت الجارية وتناولت منه شيئاً لم يضرها، يعيشون بها مع الهدايا إلى من أرادوا الغدير بهم من الملوك، فإذا اقتربوا منها ومسوها ماتوا في الحال. وبها من يرقون من تسليعهم الحيات فيبرأون ولا يؤذيهم السم.

وفي الهند طير عظيم الجنة جداً، إذا مات اتخذوا من نصف مفارقه مركباً يركبونه في البحر. وبعض أرضهم نوع كبير من النمل أسرع عدواً من الكلب، وهو يأكل من يقترب منه! بها جبل عليه صورة أمثليْن، يخرج من قم كل منهما ماء كثير تدور عليه ساقيتان كل ساقية تروي قرية. وبها طائر على هيئة القمر، إذا أحضر الطعام وكان مسموماً دمعت عيناه وجرى منهما ماء وتحجر، فإذا تحجر سحق، وجعل على الجراحات فتلتئم في الحال. وبها معبد سومنات (في شمالي الهند) يحجون إليه عند مفارقتها لأجسادهم فيمن شاء على مذهبهم المشهور في التناسخ ويؤمنون بأن مد البحر وجزره عياده له، وبينه وبين الغانج مائتي فرسخ وفي كل يوم يحملون إليه منه جراراً يغسلونه بها، ويقوم على سدائنه ألف رجل من البراهمة. وبيت المعبد مبني على ست وخمسين سارية من الساج المصنح بالبرصاص، وقته مظلمة وهي قضاء بقناديل الجوهر الفاقت. ومن عجائب الهند حجر إذا ألقى على النار ونظر إليه الإنسان انتفخ، حتى يصبح ضعف ما كان، ويروى أن بعض الهنود جلب منه عوداً ووضعه في جمرته أمام بعض الناس، ففرغ إذ رأى وجهه من كان قاعداً معه انتفخ، وشخصت عيناه وتغير في الحال. فأمر برفع المجرمة، فرجع جلوسه إلى حاله الأول، فقال له: إني رأيتك قد انتفخت انتفاخاً عظيماً، فقال له: وأنا أيضاً رأيت منك ذلك. ففرغوا أنه من خاصية العود الذي ألقى في المجرمة.

وقد أقام ابن بطوطة في الهند ثماني سنوات تبدأ بسنة 734هـ واتصل بسلاطنتها

محمد بن تغلق، فأكرم وفادته عليه وولاه منصب القضاء، وقد وصف في رحلته مدن الهند وعجائباها وصفاً مسهباً، وزعم فيما زعم أنه رأى على بعد سبعة أميال من مدينة لاهري مدينةً مُسَخَّجاً أهلها حجارة كما مسخت حيواناتهم وجوبهم من القمح والحمص والفل والعدس. وتحدث عن إحراقهم لأجسادهم، وإغراقهم لأنفسهم في نهر الغانج المقدس، كما تحدث عن السحرة الجوية، وأن منهم من يستطيع أن يتصور في صورة سبع ويهجم على الدور ليلاً ويفترس الصبية، وهم يقتدرون قدرة غريبة على الصيام حتى أن منهم من يقيم الشهور المتعاقبة لا يأكل. والناس يذكرون أنهم يعتمدون على حبوب خاصة يأكلون الحبة منها لأيام وأشهر معلومة، فلا يحتاجون إلى طعام ولا شراب، ويخبرون بأمر مغنية وسلاطينهم يعظمونهم. ومنهم من يقتصر في أكله على البقل ولا يأكل اللحم البتة.

يقول ابن بطوطة: «والظاهر من حالهم أنهم عودوا أنشدهم الرياضة على ذلك، وهم يعزفون عن الدنيا وطبائنها، ويزعم أن منهم من ينظر إلى الإنسان فيقع ميتا من نظرتة». وتقول العامة هناك: «إنه إذا قتل إنسان بالنظر إلى هؤلاء السحرة وشق عن صدره وجدّ دون قلب!». وأكثر ما يكون هذا السحر في النساء، والمرأة التي تشتهر بذلك تسمى «كفتار» ويظل ابن بطوطة يبالغ على هذا النحو الذي يجعل رحلته في بعض جوانبها حديث خرافة.



أساطير فينيقية



من قبرص إلى لبنان: أسطورة أبدية

كان يعيش قديماً، في جزيرة قبرص التابعة لملك صيدون، شاب اسمه بكمليون لا يجد في نفسه هوى للنساء ولا ميلاً للزواج. فصمم أن يبقى عازباً مدى الحياة، وكان فناناً بارعاً يجيد نحت التماثيل الجميلة.

وقد ظهرت موهبته وفنه في صنع تماثيل لفتاة من العاج. فجاء التمثال آية من آيات الفن والجمال. وما إن انتهى بكمليون من عمله حتى وقف مشدوهاً أمام فتاته العاجية، وراح يتلمسها يرفق وحنان ويتساءل إن كانت معدناً ميتاً أم بشراً حياً. ثم أخذ يحدثها عن حبه لها وإعجابه بها، ويقدم لها الأزهار والعطور حيناً والمحلي والملابس أحياناً.

وبقي هذا العاشق المسكين على هذه الحال إلى أن حل عيد فينوس، إلهة الحب والجمال. وكانت قبرص بكاملها تقيم لهذه الإلهة التي ولدت على شواطئها، عيداً كبيراً، يحتفل به جميع السكان، فيزورون معابدها ويحرقون البخور لها ويذبحون العجول على مذابحها. وكان من عادات ذلك العيد أن يتقدم الناس من هذه الإلهة بطلباتهم وتمنياتهم، وبما تشتهي أنفسهم في هذه الدنيا. وكانت فينوس كريمة سخية مع عبّادها لا ترد لهم طلباً ولا تخيب لهم رجاء، خاصة في عيدها الكبير.

وجاء بكمليون بين جمهور المتعبدین لها، وقد وقف بخشوع وإجلال أمام تماثيلها وخطبها بلهجة غلب عليها التردد والحياء، قائلاً: «أيتها الإلهة الكريمة، أنت التي تمنحين السائل حاجته، والجاعع خبزه، والعاشق حبه، أتوسل إليك أن تعطي الحياة للفتاة العاجية التي عندي، وتجعلها زوجة لي» أصغت فينوس لبكمليون. وحنّت عليه وأظهرت استجابتها لطلبه بأن جعلت النار في موقدها ترسل ثلاث مرات السينة عالية نحو السماء.

وهنا عرف أن فينوس استجابت لطلبه.

عاد بكمليون إلى منزله مطمئن البال، وما إن وصل حتى أسرع نحو فتاته العاجية.

مريتها العجوز أمام غرفتها، وسمعت زفراتها، فاضطربت ودفعت الباب وشاهدت مرة على تلك الحال، فأسرعت إليها وحلت زناها عن عنقها وخلصتها من موت محتم. بعدئذ راحت تواسيها وتخفف عنها، وتسألها برفق وحنان عن سبب انتحارها، فلا تجيبها مرة بغير البكاء والتنهيدات. أخيراً باحت مرة بسرها الرهيب للمرية بعد أن أقسمت لها بالأمر بغيره، وأن تساعد على الخروج من ورطتها. اضطربت المربية واستعظمت الأمر في البداية، لكنها تماكنت نفسها، وهي العجوز المحنكة التي ذاقَت مرَّ الحياة وحلواها، وأعملت فكرها في ما يتقد ربيبتها ويوصلها لغايتها.

وجاء عيد سيريس، إلهة الخصب والنبات، وكانت الأمهات يحتفلن به احتفالاً مهيباً، فيلبسن ثياباً بيضاء كالثلج، ويقدمن للكاهنة السنابل خصللاً خصللاً. وكان من عادات ذلك العيد أن تبعد النساء عن منازلهن لمدة إثني عشر يوماً. ومشت الملكة كولشريس، والدة مرة كعادتها، على رأس المحفلات لتقوم بطقوس العيد.

وبحلول العيد، اخترمت في ذهن المربية العجوز، خطة جهنمية لإيصال مرة لمخدع أبيها. فما إن خرجت الملكة الأم من القصر للمشاركة بموسم العيد، حتى جاءت العجوز الشمطاء إلى الملك سينيراس وأخذت تحدثه عن فتاة رائعة الجمال أحبته حباً قوياً، دون أن تذكر له اسمها. فسألها الملك بشغف عن سنها، فأجابته بأنها في سن ابنته مرة. ارتاح الملك لهذا الخبر، وعادت إليه روح الشباب، وأمر العجوز بأن تقودها إليه الليلة. اتبست العجوز ابتسامة النصر وذهبت إلى مرة تزفها البشري السارة. لكن مرة لم تستسلم للفرح، ولبت متخوفة قلقاً.

ولما خيم الظلام وساد السكون جاءت العجوز وأمسكت بيد مرة اليسرى تقودها إلى غرفة أبيها. وتركت لها اليمنى لتلمس بها الجدران. وقد تعثرت ثلاث مرات وكادت تقع، وسمعت اليوم تنفق ثلاث نغفات منكرة، كأنها تريد أن تنبيهها إلى فظيخ فعلتها وتنصحها بالدولول عنها، لكنها لم تتراجع، واستمرت مائتة حتى أوصلتها المربية إلى غرفة أبيها، وقدمنها إليه في الظلمة الحالكة قائلة له: «هذه هي الفتاة التي حدثتك عنها، خذها فهي لك» وهكذا توصلت هذه العجوز بدهائها وخبيثها إلى جمع الأب بابنته دون أن يعرفها. وتجددت علاقة مرة بأبيها في الليلة الثانية. واستمرت خيانتها كل ليلة من أيام موسم العيد.

وانحنى فوقها وهي ممددة في سريره، ولشد ما كانت دهشته حين أحس بحرارة تطفئ منها، فمد يده إلى أنفها فشمم بأنفاسها تلغح أصابعه. فبهت ورفض قلبه فرحاً، وراح يمس جسدها من هنا وهناك، بعصبية وانفعال، حتى تأكد له أن فينوس قد حولت تماثلاً إلى جسم بشري تجري الدماء الحارة في عروقه. فرجع على ركبتيه ورفع صوته بآيات الشكر والثناء للإلهة الحنونة. ونهضت، على وقع كلماته، الفتاة من السرير، ونظرت إليه بحياء وخفر نظرات ملؤها الحب والحنان.

وما إن حل الليل حتى هبطت فينوس إلى منزل بكمليون، مصممة على إتمام عملها. وظهرت له ولفاتها، وأفهمتهما أنها جاءت لتحقيق أحلامهما وسعادتهما. وعقدت لهما الزواج بحضور ابنتها كويديون إله الحب، ليكون شاهداً على زواجهما. وعاش بكمليون هانئاً سعيداً مع زوجته، وبعد مضي تسعة أشهر ولدت لهما بنت أسمياها بافوس، أعطت اسمها فيما بعد للجزيرة التي ولدت فيها.

وعندما بلغت بافوس سن الشباب تزوجت من ملك أشور، في بلاد العراق وولدت له صبياً دعي سينيراس، تولى بعد أبيه. وكان سينيراس ملكاً عادلاً، عاش مدة ملكه ناعم البال حتى كبرت ابنته مرة، فسيبت له المرأة والشقاء.

ومفاد ذلك، أنه عندما أصبحت مرة فتاة ناضجة، ظهرت عليها ملامح الفتنة والجمال. وشعرت فينوس بالغيرة منها، وشاءت أن تحرمها من المتع بجمالها، وتجعلها شقية تسيء فظلت المساعدة من ابنها كويديون، وأطلق على قلب مرة سهماً من سهامه التي ما أصابت قلباً إلا وأشعلته بالحب. إنما الحب الذي اشتعل في قلب مرة كان حباً مجنوناً لوالدها. وفهمت مرة أنَّ حبها لوالدها حبٌّ غريبٌ عجيبٌ لا تقره أديان وعادات شعبها. وحاولت عبثاً أن تقاوم هذه العاطفة الأثيمة، لكن سهم كويديون لا يرد. ويسبب هذا الحب غير الطبيعي رفضت مرة شبان ممالك الشرق الذي تراكضوا طالبن يدها. وصدهتهم دون اكتراث لما هم عليه من جمال وثرأه وجاه. وكم تمنّت لو ولدت في بلاد الفرس حيث يسمح للآباء بالزواج من بناتهم لتتخلص من هذا الوضع المؤلم وهذا العذاب المرير.

أخيراً، وبعد أن فكرت طويلاً بالحالة التي تنخبط فيها، لم تجد مخرجاً لها سوى الانتحار، فأخذت زناها الحريري الطويل وربطته حول عنقها وشدته شداً قوياً، فأزرق وجهها وجحظت عيناها، وراحت تغغم غمغمة الموت. وصدف أن مرت هيبوليت

وقد تضايق الملك سينراس من توارى هذه الفتاة عن عينيه، إذ كانت تأتيه في الليل وسحب فيل النجر. وفي الليلة الأخيرة حسم ألا يتربص بها على أن يعرف وجهها. وعندما دخلت إلى غرفته، أخرج قنديلاً كان يحرق فيها عشباً، وأضاءه من وجهه. ولما عرفها وأدرك عرف جريسيها، صعدت على كتفه وعاجدة لسانه، واستدار واستل سيفاً معلقاً في الجدار، ليهدد به. فاستدارت إلى حياءه فمزمزمت بهما أثراً، إذ خرجت بسرعة البريق من الغرفة، وخرجت من الأسفل صاعدةً إلى الممر، ورجعت بنفسها.

وراحت مرة تضرب في السهول والبراري والصحاري، وابتعدت عن أرض آشور، ومضى عليها تسعة أشهر وهي تائهة في الأرض حتى وصلت أخيراً إلى مملكة سبأ، في بلاد اليمن. فانطرحت أرضاً تن من التعب، وقد ثقل الطفل في أحشائها، وازداد شعورها بفظاعة العمل الأثيم الذي ارتكبه، فطلبت من الآلهة ألا تبقيا حياة لثلاث تنجس الأحياء، وألا تميتهما لثلاث تلوث الأموات.

وسمعت الآلهة صلوات مرة وأشفقت عليها، فساعدتها على ولادة طفلها، وحولتها بعد ذلك إلى شجرة حملت اسمها «شجرة المر» وتركزت دموعها تسيل من الشجرة حيواً عطرة يجمعها الرعاة والمارة، هي حبيبات البخور.

أما الطفل، فقد احتضنته عرائس الماء وأضجعت على مهد من العشب الطري. وكان طفلاً قاتناً يشع النور من وجهه. وقد اختارت له اسم «أدونيس».

وشاهدت فينوس من عليائها الطفل أدونيس، وسحرت بجماله، وأجبت أن تشرّف هي بنفسها على تربيته، فهبطت بمركبها الطائرة على أجنحة حمامم بيضاء، وأخذت أدونيس من عرائس الماء، ووضعت في صندوق أحكمت أقفاله، وسلمته إلى شقيقتها برسيفون، إلهة الجحيم، بعدما أخذت منها وعداً ألا تفتحه، وأن تعيده إليها ساعة تطلبه منها ثم عادت طائرة من حيث أتت.

بعد ذهاب فينوس، لعبت الوساوس في نفس برسيفون بشأن الصندوق، ودفعها حب الاستطلاع إلى فتحه. ورأت ذلك الطفل بوجهه المثير، فانتفتت به، وصممت أن تحتفظ به لنفسها. وعندما جاءت فينوس لتستعيده منها، رفضت إعطاؤها إياه رفضاً قاطعاً. فلذبت فينوس وشكت الأمر إلى زوس، سيد الإلهة، فقضى بأن يتقاسما تربية

الطفل. فيكون ستة أشهر لبرسيفون وستة أشهر لفينوس. وهكذا نشأ أدونيس برعاية الإلهتين الشقيقتين حتى بلغ سن الرشد، فتحرر من وصايتها وأصبح طليقاً حراً. وراح يتجول في الغابات يطلق السهام على الوحوش، ويجد متعة كبرى في ملاحقتها وصيدها.

وأتفق مرة، وهو يصطاد في جبال لبنان، أن مر أمام مغارة أفا، فشاهدته الإلهة عشتروت التي كانت تفتسل تحت شلال هذه المغارة، فسحرت بجماله وتعلقت به. أما هو فلم يأبه لها، وتابع طريقه ساعياً وراء صيد كثير. وتعلقت عشتروت بأذنيه ففسيّت موطنها ولحقت به أينما حل، في الغابات والجبال والأودية، دون تعب أو ملل، وراحت تحدثه عن إعجابها به وحبها له، وهو مندفع وراء الصيد لا يهتم لما تقول. وعندما رأت فيه هذا الولع بالصيد، قررت أن تعاونه في هوايته، عليها بهذه الطريقة تكسب وده، وصارت تقود كلابه وتسد على الطرائد السبل، فيصطادها أدونيس دونما خطر. وكانت تخشى عليه من السباع الضارية، فتصمحه قائلة: «لا تردد أمام كل ما يفر أمامك من طرائد، كالآرانب والغزلان والبط، لكن حذار الحيوانات المفترسة من أسود ونمور وخنازير بريّة، فهي خطر عليك، ولياك يا حبيبي أن تصارعها».

أوصت عشتروت أدونيس وصيتها واعتلت مركبتها التي تجرها طيور البجع، وانطلقت في الفضاء نحو قبرص لقاء أمر عاجل. وكان أدونيس شجاعاً مغواراً، فلم يكثر لتحذيرات عشتروت. وأطلق كلابه نحو الغابة وراح يجري وراءها، فاكشفت آثار خنزير بري وتبعته حتى وصلت إلى مرقده، فأيقظته وأهاجته بتأنيها المتواصل. واندفع الخنزير من مخبئه يسعى إلى الخروج من الغابة، فشاهده أدونيس وعاجله بهم جرحه جرحاً طفيفاً فحن جنونه وانقض عليه، وحاول أدونيس الهرب منه، لكن الخنزير الهائج أدركه وطمعه بنبايه في جنبه طمعه أوقعه أرضاً والدّم يسيل منه.

ولم تكن بعد عشتروت قد بددت كثيراً، فسمعت أنين أدونيس، والتفت نحوه ورأته مضرباً بدمائه، فعدت مسرعة إليه وعانقته بحرارة وحنان. وأسلم الروح بين يديها، فراح تلمم وجهها وتندب حظها، ثم خاطبته قائلة:

«تموت يا حبيبي رغبت فيه، ورغبتني تبخرت كحلّم. ملك ذهبت لؤلؤة جمالي، لكن عليّ أن أعيش، أنا الخالدة، ولا يمكّني أن أتبعك. مرة أخرى قبلي، قبلي قبلة طويلة حتى أرتشف روحك بين شفتي، وأرتوي من حبك».

قالت هذا، وأخذت من دمه قطرات مكبتها على الوادي، فتولدت منها زهرات شقائق النعمان، ووقع بعضها في النهر، فتحولت مياهه إلى أرجوانية حمراء. ثم غطت جسده الجميل بورق الخس والخبازي، ودفنته في أفقا. بعد ذلك نهضت وهامت على وجهها، ومشت دون وعي فوق الورود والأشواك، وسال الدم من قدميها، وتشربت منه الأزهار البيضاء، فاصطبغت بلونه وأصبحت حمراء.

أساطير ألمانية



ملحمة فاوست الألمانية الخالدة

للشاعر العظيم غوته

تبدأ الملحمة فإذا «الله» و«الشيطان» يتنازعان روح الإنسان. الخالق يؤمن بمخلوقاته، والشيطان الجاحد يكفر بكل شيء، ويرتاب في كل شيء، فهو المتشكك الخالد الذي يفضل الفناء على الوجود، ولا يرى معنى «لمسرحية القدر التي لا تنتهي» التي تخلق البشر لكي تهلكهم بعد ذلك» فهو يفضل على الدنيا ذلك الفراغ الدائم الذي بدأ منه الكون رحلته العقيمة خلال الزمان والمكان.. ومن ثم فهو يرى مهمته في أن يحبط الخليفة وينكر حكمة الله وطيبة البشر:

الله: ألا تجد إنساناً واحداً طيباً على الأرض؟

مفيستو (الشيطان): ولا واحد.. البشر جميعاً أشد وحشية من الوحوش.

الله: حتى «فاوست»؟

مفيستو: حتى فاوست.. إنه مثل بقية البشر.

ولكي يثبت الشيطان نظريته يعرض على ربه أن يتخلى له عن فاوست فترة كي يجربه: «أعطني إياه فترة قصيرة وأنا الكفيل بإفساد روحه إلى الأبد».

ويقبل «الله» الرهان، واثقاً بأن الشيطان سوف يخسره.

الله: عندما تثور في الإنسان شهواته، لا يستطيع إلا أن يخطئ ويضل. لكنه في غمار ضلاله في دجى الليل، يتجه بغريزته نحو النور.

وما إن قبل الطرفان «الرهان» هبط الشيطان إلى الأرض كي يجرب ويمتحن «فاوست».

فهم أسرار القوة التي تربط بين القلوب البشرية، وتسبح تلك الخيوط المتقاربة التي تسبب الفرح والألم.

ويستعين فاوست بعلمه ومعارفه المكتسبة طيلة ربيع قرن، فينطق بتعوذة خاصة يستدعي بها إليه روح «الأرض». لكنه يفرغ حين يبتقي في الحجر نور يخطف البصر، تظهر الروح على أثره أمامه. ثم يتماثل نفسه فيتحدى الروح في تفاخر، متادياً بنفسه ندا لها:

فاوست: أيها الروح التي تحيط وجودها بالأرض الواسعة. كم أحس بالتقارب بين طبيعتي وطبيعتك.

الروح: أيها الإنسان. إنك مثل المخلوقات التي يستطيع عقلك أن يصورها. ولست مثلي.

ثم تختفي روح الأرض كما ظهرت، تاركة صدى كلماتها يدوي في عقل فاوست، فيقضي على آخر آماله من الحياة: إنه قد يستطيع - إذا بذل أقصى محاولات التأمل الصوفي - أن يقف على «حافة» المعرفة القصوى. لكنه لن يستطيع أن «يعبر» الهوة التي تفصله عنها: «من أنا حتى أطاول الألهة؟. إنني أرتجف وأنا أحس وطأة الشعور بضالتي. إنني كالودودة الحقيرة، من التراب خلقت، وفي التراب أعيش. فهل أجد هنا العلاج الذي أبحث عنه؟».

ويرنو ببصره الشارد - وهو غارق في التأملات - إلى قارورة صغيرة بها سم، فيفكر في الانتحار.. ويناجي القارورة مرحباً بالشواطئ المجهولة التي سوف تنقله إليها محتوياتها المميتة. وفيما هو يشرف في جرع ما بداخلها تدق أجراس عيد الفصح دقائقها الفضية المرححة، ويسمع في سكون الليل صوت جوق من الفتيات يغنين لحناً ملانكياً. فتعاوده ذكريات صباه ومشاعر فرحه بالعيد. ويلمع الذمغ في عينيه. فينحي قارورة السم بعيداً ويصنعي إلى دقائق الأجراس.

وفي صبيحة يوم العيد يخرج فاوست وتلميذه المفضل «فاجنر» - الذي يرى فيه فاوست شيا به المفقود - كي يتجولا في أنحاء المدينة التي تنص بالجماهير، مارين بمختلف الفئات من الناس: طلبة يهرعون إلى الحانات ليشربوا العصور ويتبادلوا مع فتياتها القبلات. ونسوة عابثات، وعوانس وفورات على استعداد لتسيان وقارهن إذا وجدن أزواجاً. ورجال في منتصف العمر يشجعون الحروب في الخارج ما دام السلام يعمر

ليلة عيد الفصح، وقد أوغل الليل وسيطر على غرفة كالقبر، يطل نور القمر من خلال نوافذها القذرة التي يلمطخ التراب زجاجها. فلا يكاد يضيئ أكوام الكتب والمؤلفات الضخمة القديمة التي تراكم صفوفها لصق الجدران التي سودها الدخان. وهنا وهناك يقع ظل القمر على أجهزة فلكية وأوان وأنايب كيميائية. وعلى منضدة صغيرة مصباح يضيئ وجه رجل في ثياب العلماء القائمة الوقورة، قد جلس إلى مكتبه يطلع بعينين توهجت فيهما نار الحماس للبحث عن الحقيقة، النار الملتهمية التي لا تشبع ولا تنقح، ولا تخمد أو تراجع، وإنما تظل دائبة على الاستطلاع والبحث عن الجوهر المخفي وراء كل مظهر من مظاهر الكائنات الحية.

إنه «فاوست» العالم الألماني العلامة، الذي اشتهر في جميع الآفاق بعلمه وطيبته ونزوعه الدائم إلى الخير. لكنه يحس في ليلة عيد الفصح هذه بغضب من المرارة في قلبه فإن جهاده المتواصل خلال ربيع قرن قد أظهر له نقاعة وعقم العلم والمعرفة البشرية. فإذا بعينه لترتفعان عن صفحات الكتاب المبسوط أمامه، كي تجوساً خلال غرفته - ذلك المخزن المغن لأبحاث العقل البشري - فيسائل نفسه: «لقد تعمقت في الفلسفة والقانون والطب والدين. وأرقت عليها عصاره دراساتي الطويلة بحمية ونشاط وحماة لا تعرف الملل، وما أنذا في النهاية أتبين أنني لا أكاد أعرف شيئاً، ولا أكاد أصل إلى نتيجة. وأن معارفي كلها لا تساوي كثيراً. ليست سوى قطرة من بحر. فيا لهجلي وغبائي وحماقتي.. هذه هي الفكرة التي تحرق القلب».

ويحس فاوست أن كل تلك السنوات التي قضاه في جد وعمل متواصل قد ضاعت سدى. وأنه يأنفاه إياها مطموراً بين الكتب، غارقاً في دراساته العقيمة، لم يستمتع يوماً بحياته، لم يش. وهو لا يعني «بالاستمتاع بالحياة» تلك المشاركة في ملذات الدنيا، بالحب، والضحك والرقص. فإن أوان ذلك على أي حال قد انقضى وهو الآن قد شاخ وإنما هو يعني ذلك الطريق الآخر إلى الحياة إلى المشاركة الداخلية مع قوى الطبيعة نفسها إلى الحياة البشرية السامية وفق المثل العليا، وهذا الطريق يرسمه الكتاب الفلكي الذي أمامه «طريقة (نوستراداموس) السحرية». وفيما هو يقلب صفحاته، يقف عند رسم بياني غامض، وفجأة يخيل إليه أن سر الكون قد اكتشف لعقله. ثم يعود فيدرك اليأس الذي يعقب رضى التصوف الروحي، فيعود إلى قلب صفحات الكتاب. ومرة أخرى يعصف بصدرة أمل جبار حين يعثر على علامة ترمز إلى «روح الأرض» فيشعر بأنه يكاد يصل إلى

يوتهم. وجنود يغنون أناشيد الحب والمجد في ساحات القتال. ومتسولون يجدون أعيادهم الحقة في أيام الأعياد وفلاحون يرقصون كل جماعة في حلقات. وشبان يملكون بقواريرهم على صفحة النهر. إلخ.

ويتأمل فاوست تلك المظاهر الصاخبة للهجة فيحس أنه حقاً في يوم عيد، وأنه إنسان. ذلك الإحساس الذي حرم منه طيلة أعوام دراساته الصارمة. ثم يلوح كلباً أسود في الطريق، يدور حوله ويقترب منه بالتدريج، فيأخذه معه إلى البيت. وهناك يعكف على ترجمة فقرات من الأناجيل، وفيما هو يجهد ذهنه باحثاً عن التعبير الصحيح، يأخذ الكلب في النباح. ويتبين فاوست أنه ليس كلباً عادياً، وإنما هو روح شريرة فيحاول أن يجري عليه تجاربه السحرية. وفي اللحظة التي يوشك فيها أن يستخدم أقوى تعاويله ينفض الكلب عن نفسه، فإذا هو الشيطان «مفستو» وقد ظهر الآن في هيئة طالب علم قادم من سفر. لكنه يقدم نفسه لفاوست على اعتبار أنه «متعهد توريد جميع ملذات الدنيا» ثم يعرض على العالم الشيخ خدماته..

فاوست: إنني أكبر سناً من أن أستمسك للملذات. وأصغر سناً من أن تفارقني شهوتي. فماذا تستطيع الدنيا أن تعطيني الآن؟ كفى، كفى.

لكن «مفستو» يعد فاوست بحياة جديدة، وآمال جديدة، ومعرفة جديدة، ومغامع جديدة، ومغامرات جديدة إنه سوف يعيد إليه شبابه ويخدمه، ولكن بشرط:

مفستو: سوف أكون عبدك المطيع في هذه الدنيا، وتكون أنت عبيدي في الآخرة.

فاوست: وكمن من الزمن سوف تخدمني على الأرض؟

مفستو: هذا أمر متروك لك.

فاوست: إذن فقد اتفقنا.. أعيش متقللاً من متعة إلى متعة في نشوة متزايدة، حتى أبلغ لحظة المتعة القصوى، التي أحس فيها بالشبع.

ويوقعان الميثاق يدهما. وبفضل وسائل الشيطان السحرية يتحول فاوست إلى شاب في مقتبل العمر، ثم يبدأ الإنسان مغامراتهما الشائقة بحثاً عن المتع والملاذات.

وتقومهما مغامرتهما الأولى إلى حانة «أورباخ» حيث يلتقيان بجماعة من الشبان العابثين، فيعبد الشيطان إلى تسليتهم بالعبادة السحرية، فيخرج كافة صنوف الشراب من منضدة جافة بواسطة ثقبها بمثقب «بريمة» ثم يخفيهم بتحويل الشراب الفوار إلى لهب متقد.

ومن حانة أورباخ يأخذ مفستو فاوست إلى «مطبخ الساحرات» حيث يسقيه محلولاً سحرياً يوقد في عروقه نار الحب الجنسي واستهتاره. وبعد ذلك يقوده إلى شارع عام، حيث يقدر له أن يعثر على سعادته الأولى الفاتكة، ويصادف مأساته الأولى المفجعة إذ فيما هما يراقبان المارة، تمر بهما «مرجريت».

فاوست: أيتها السيدة الحسنة، لا يسوءك أن أعيرك ذراعي ورفقتي..

مرجريت: لست سيدة، ولا حسنة. أما بيتي فاستطيع أن أبلغه بغير رفقتك (وتخلص ذراعها منه وتضي).

فاوست: كم أنوق إلى امتلاك هذه المرأة.

مفستو: لكنها آتية لنوها من حيث أدت فريضة الاعتراف؟.

فاوست: لا تنطق أمامي بكلمة عن الدين. لئن لم تبت هذه الفتنة بين ذراعي الليلة، فاعتبر ميثاقاً مفسوخاً ابتداءً من منتصف الليل.

مفستو: أن شهوتك لأشد عنفاً حتى مما عهدته في الشياطين لكنني سوف أحقق أمانيتك. سوف أجد غرفتها وأقودك إليها.

ويحاول الشيطان أن يغوي «مرجريت» بمجموعة فاخرة من الحلي والجواهر يضعها خلسة في غرفتها. فتتهيج لدى رؤيتها وترتاع في وقت واحد. ثم تعرضها على جارة لها تدعى «مارتا» غاب عنها زوجها منذ أعوام:

مرجريت: أنظري يا مارتا.. وتألمي.

مارتا: يا طفلي، أي حظ هذا الذي أتاك؟.

وفيما هما تفحصان الحلي في الأشغال يدخل مفستو متكرراً في هيئة سائح فينبي مارتا بأن لديه أخباراً عن زوجها.

مفستو: سيدتي. إن زوجك قد مات..

مارتا: أوافق أنت؟

مفستو: كل الثقة. فإن لي صديقاً رأى نهاية زوجك وسوف أحضره هنا.

مارتا: أرجوك أن تفعل يا سيدتي.

مفستو: وهذه السيلة الشابة سوف تكون موجودة أيضاً؟ إن صديقي شاب رائع كثير الأسفار، يحظى دائماً بإعجاب النساء.

مرجريت: أخشى أن يحمر وجهي خجلاً في حضرته
مفيسو (في لباقة): هذا الحسن لم يصنع لحمة الخجل.
مارتا: في حديثي الخلفية سوف نتذكر كما الليلة ..

ولفتي فاوست بمرجريت في حديقة مارتا. وبينما الشيطان يشغل مارتا بحديثه،
ينازل فاوست مرجريت فيقننها بشبابه، ووسامته، وأناقته، وحضور بديته. وحين يذهب
يتركها لاهته الأفانس، تحدث نفسها: «يا إلهي .. كيف يوجد رجل يفكر هكذا ويعرف
إلى هذا الحد؟» وتضلي ملتزمة أن تنفحها السماء بزيارة أخرى منه.

وتستجاب صلاتها فيلتقيان مرة أخرى في حديقة منزل مارتا، ولكن على انفراد هذه
المرة فيناشدان أن تسمح له بدخول غرفتها بعد أن تمام أمها. لكن مرجريت تبدي تردداً.

مرجريت: إن نوم أمي جد خفيف. ولن تلبث أن تشعر بوجودك.

فاوست: لا تخشي يا محبوبتي مرجريت، يا كترتي الجميل أن يقطع متعتنا شيء
فإليك هذه الجرعة التي لو شربتها أمك لغابت في أعماق نماس.

فتناولت مرجريت منه القارورة الصغيرة التي تحوي المخدر، ووعده أن توفي
بموعدها.

مرجريت: لست أدري ما الذي يرغمني على إطاعة رغبتك فمهما طليت مني،
سوف أعطيك.

وتتم مرجريت بخلوتها مع فاوست. بينما يحقق المخدر الذي سقته لأهمها،
الغرض الذي قصد منه، وأكثر فلقد كفل للام النوم الأبدي .. وهكذا يسفر حب مرجريت
لفاوست عن إنطفاء شعلة حياة. وانبثاق حياة أخرى في أحشائها.

ويعود شقيق مرجريت - المدعو «فالتين» - من الجيش بعد أن سمع بعارها. وفيما
هو أمام الباب يلمح شبحين يقتربان.

فالتين: أواه، أكاد أمزق شعري غيظاً، وأحطم رأسي بأساً. سوف يلتقيان أحقر
صعلوك بأنف شامخة، ويلاحقني الناس بالقدح والتزيع اللاذع. ولكن ما هذا الذي أراه
يقترّب متلصصاً؟ إذا لم أكن مخطئاً فهما اثنان. إن كان «هو» أحدهما فلن يرحب المكان
حياً.

ويقترّب الشبحان فإذا هما فاوست ومفيسو .. الأول يحمل إلى حبيبه سلة أخرى

من المجوهرات .. والثاني يحمل قشارة يغني على أنغامها .. يحطم فالتين القشارة.
فينشب بين الثلاثة شجار وتحد ومبارزة تنتهي بأن يطعن فاوست فالتين فيقتله. ويسقط
الجندي الشاب مضرباً بدمه. وشفته تلعبان أخته التسعة، التي تخرج مع جيرانها على
صوت الضجيج، بينما يلفظ شقيقها أنفاسه الأخيرة وهو يحشرج لها: «إني لأرى منذ
الآن اليوم الذي يشيع فيه الناس بوجوههم عنك كما يفرون من طاعون .. وأسمع أهات
الندم التي سوف تزرقيها حين تصيرين منبوذة شريرة في الطرقات. كيف ستحتملين
نظرات المارة إليك؟ لن ترتدين صليبك الذهبي بفخر بعد الآن. لن يشرق وجهك الفاتن
في أبرز مكان من الكنيسة كما كان. وإنما حيث تعيش العاهرات ستعيشين. وحيث تموت
المتسولات ستموتين. فلن كان الله غفوراً رحيماً فليس الإنسان بغفور ولا رحيماً».

وفي ليلة أول مايو، يأخذ الشيطان فاوست إلى قمة مرتفعات «بروكين» حيث
تحفل الآلهة وجميع قوى الشر برقصة السبت فيشاهدان جميع شرور الأفكار،
والنظريات والأشخاص، والأشياء والزعات، والأفعال، ممثلة كلها ومختلطة في تلك
الرقصة الجهنمية. وينسى فاوست مرجريت في غمار بحثه عن المتع الأخرى. وينضم
إلى الأرواح الشريرة في عيدها فيصني إلى أغانيها ويلعب معها، ويراقصها. لكنه بعد أن
ينصرف من عيد العريضة والتهتك والفجور، يعلم أن مفيسو يخفي عنه نياً: أن مرجريت
قد وضعت طفلها، ثمرة خطيئتها مع فاوست. لكنها في نوبة ندم قتلت الطفل الوليد كي
تخفي عارها، فاكشفت جريمتها. وحوكت. وحكم عليها بالموت. وهي الآن في
زنازتها بالسجن تنتظر مصيرها التمس.

ينبش الندم والشفقة قلب فاوست فيأمر مفيسو بأن يقوده إليها في السجن، ويعاونه
على إقناذها من الموت. وحين يصلان يسمعاها تغني أغنية مجنونة. وتسمع هي صليل
سلاسل الباب وهو يفتح، فتخفي وجهها في حشية فراشها صائحة:

أواه، لقد أتوا. أتوا ليقولوني. ما أفظع الموت.

فاوست (هامساً): صه .. بل جئت لأقذك.

مرجريت (ترتمي عند قدميه): هل أنت إنسان؟ إذن فارحمني.

فاوست (هامساً): مرجريت! مرجريت!.

مرجريت (تسرق السمع في انتباه): أين هو؟ أين؟ سمعت صوت حبيبي بعينه

(تهب واقفة) سأعانقه، سأتكى على صدره، لقد سمعته ينادي، إنه واقف على عتبة الباب.

فاوست: مرجريت.. ها أنذا!!

مرجريت: أهو أنت؟ (نفضه إلى صدرها)

فاوست: مرجريت، تعالي معي.

مرجريت: بل أمكث معي برهة، لكم أحب أن أبقى معك. وهكذا - بمعوونة الشيطان - يعرض فاوست على مرجريت أن ينقلها. لكنها - بمعوونة الله - تفضل أن تبقى وتواجه عقوبتها.

ولا يكاد الشاب يخرج حتى يقبل الحراس فيسوقونها إلى حيث ينفذ فيها حكم الإعدام.

مفيستو: لقد هلكت المسكين.

صوت من أعلى: بل لقد خلصت.

فإذا كان القسم الثاني من المسرحية وأينا فاوست يواصل بحثه عن سر السعادة، بعد أن جرب اللذات والمتع الحسية فلم يصل منها إلى مبتغاه: إلى المتعة القصوى. وإنه ليتوق إلى تجربة كل ما تنطوي عليه الحياة: «إلى تعريض صدره لكل الكربوب ومعرفة جميع أفراح البشر وأحزانهم» بل أنه يريد أن يكذب ويعمل مثل سائر الناس، ويشاركهم نهايتهم حين تغرق سفينة الإنسانية.

وهكذا يجرب معه الشيطان نوعاً آخر من الإغراء. يستثير فيه شهوة الشهرة والسلطان. فيقدمه إلى إمبراطور ألمانيا، الذي يعينه مستشاراً في البلاط الإمبراطوري، ويتيح المنصب الخطير لفاوست أن يحصل على المجد والثرف، دون السعادة، فيغريه تدمره من حياته الحاضرة بأن يسعى إلى استحضار أرواح فائتات الماضي، عن طريق استخدام فنون السحر. وهكذا يستحضر روح هيلين من أكتافها في طروادة ويحفظها بدم بشري حي ثم يحاول أن يعقد زواجه عليها. لكنه حين يعانقها يفاجأ باختفافها من بين أحضانها تاركة مطبقها بين ذراعيه.

وعلى هذا المنوال يتخبط فاوست من مغامرة إلى مغامرة دون أن يجد السعادة المنشودة، فكل محاولاته تنتهي إلى الفشل، أو إلى نجاح أجوف أمر من الفشل. وحتى حين يربح لإمبراطوره معركة هامة يجد النصر أشد مرارة من الهزيمة.

ويقدم إليه الشيطان القصور الشامخة، والنساء الجميلات، والمدن الكبرى، والممالك الضخمة، والمجد الدائم، ولكنه يزهّد فيها كلها. فإن متع الشباب وتوفّر السن المتوسطة لم تتكشف له إلا عن سراب زائف. والآن تبدأ حياته في الإبداء وتذاهمه الكهولة بما تحمل في طياتها من ضعف في الجسد والروح. إن نيران ورغبات شبابه قد صارت إلى رماد وحطام، والوحدة الموحشة قد تربعت على عرش قلبه الخاوي وحياته العقيمة.

ثم تأتي ثالثة الأثافي حين يظن العمى نور عينيه، فيكف عن مطارده السعادة التي أنقذ حياته في السعي وراءها. ويدرك أخيراً عقم محاولاته، وسخف بحثه عن شيء ليس له في الواقع وجود.

ولكن هنا تحدث المعجزة. فإنه ففي اللحظة التي ينبذ فيها السعادة يجدها. فقد شرع في تنفيذ مشروع ضخم يرمي إلى ردم المستنقعات القريبة من البحر وإنشاء مساكن صالحة نظيفة مكانها، مجاناً لملايين الناس، كي ينعموا بحريتهم عن طريق اكتسابها من جديد بعرق جبينهم وعملهم اليومي. وتملاً الفكرة نفس فاوست فرحاً وغبطة. إنها الهدف الذي اتفق حياته سعيّاً إليه، دون أن يشعر أن ينسى كل إنسان ذاته، ويعمل من أجل الآخرين مثلما يعملون لأنفسهم، تلك هي ذروة السعادة البشرية، واللحظة الذهبية التي يستطيع فاوست أن يتمنى بقاءه إلى الأبد، لحظة المتعة القصوى.

أما وقد بلغ فاوست حلم حياته فإن حياته تبلغ نهايتها. وقد ربح الشيطان الرهان، فيما يبدو.. فهو يطلب روح فاوست ثمناً لانتصاره، لكن الملائكة تنكر عليه زعمه فتعيط وسط طوفان من الأزهار وتحمل روح فاوست إلى السماء، إلى الفردوس، فثمن كان فاوست قد ضل أبشع ضلال إلا أنه خلال جميع مراحل ضلاله كان يتوق ويهفو بوحى من غريزته.. إلى الثور.

وفي الفردوس، كانت أول روح تستقبل وتحب روح فاوست هي روح مرجريت، التي أخطأت وماتت شريكة له في خطيته، لكن الله قد غفر لها. فإنه غفور رحيم. أما رسالة مرجريت الآن فهي أن ترشد فاوست إلى الطريق. فلطالما كانت المرأة رائدة الرجل في طريق الخلاص ومنقذته الخالدة.



الأساطير الإسبانية



الساحور وابنته

حدث هذا في قرطبة. فعندما تبدأ شمس النهار في الاختفاء وراء الأفق الغربي،
مرسلة أشعة ضعيفة خافتة لا تكاد تبين، كان هناك عملاق ضخيم غريب، في عباءة
رمادية، ينحدر في الطريق إلى الفندق، وكأنه يعرف الطريق كواحد من أهل تلك المدينة.

وعجب «دون لويس» - أكبر مقام عرفته أسبانيا - حين فوجئ بذلك الغريب
المجهول، القادم من حيث لا يدري أحد، يتجه صوبه، ثم يشاركه مائدته من غير دعوة أو
استئذان، وكأنهما صديقان حميمان، وازداد عجبه عندما أخرج ذلك الغريب من بين
طيات ملابسه أوراق اللعب، وثروة هائلة من الذهب والفضة واللازورد.

وأسأل الذهب لعاب «دون لويس» إلا أنه قال للغريب: أنا لا ألعب إلا بورق بقدمه
الفندق. ولم يعترض الرجل، وأعاد أوراقه إلى جيبه في هدوء، واستعد للمباراة.

وكانت مباراة من جانب واحد: القادم الغريب يربح دائماً، والمقامر الشهير يخسر
باستمرار وتشعل الخسارة المستمرة رغبته في الثأر، وإصراره عليه. فيمضى بالخسارة
دائماً، وأمواله تنهاوى قطعة قطعة لتتضم إلى رهيد الرجل القادم من حيث لا يدري أحد.

واستغرق اللعب الليل كله. ومع ابتلاج الصباح كان «دون لويس» قد خسر كل
شيء: أمواله، وسيفه، وحصانه. . ولم يعد لديه ما يقامر به، ومع هذا، صرخ بالغريب
عندما رآه يتنفض يديه استعداداً للقيام:

- أيها الغريب. . إنني لم أنهزم بعد ولا تزال لدي «روحي» أقامر بها.

وعادت المباراة. وخسر «دون لويس».

ونفض الرجل من مكانه مودعاً. وأفاق المقامر الشهير إلى نفسه حين رأى صاحبه
يبرح المكان، فجثا أمامه هائلاً:

- أيها السيد الغريب. أنا لا أملك أن أمتنع، ولا أملك أن أطالبك برد شيء مما ربحته. كل شيء أصبح ملكك: مالي، وسيفي، وحصاني.. ولكنني أتوسل إليك أن ترد لي روحي.. روحي فقط أيها السيد الغريب.

وجذب الغريب طرف رداة، وهز رأسه قائلاً:

- إن «مركز الشمس» لا يرد أبداً شيئاً أصبح من حقه. ومع ذلك فسوف أعيد لك روحك عندما تبلي هذا الحذاء.

ثم ألقى إلى الفتى بحذاء غريب الشكل مصنوع من الحديد، ثم اختفى فجأة كأنما ابتلعه الأرض.

قضى «دون لويس» أياماً، لم يلق خلالها طعم الراحة ولا الاستقرار. واضطربت حياته، واسودت الدنيا في عينيه. حتى غدا لا يدرك من أمر نفسه شيئاً. وكيف يحس طعم الحياة أو يدرك معناها؟ وهو يعيش على الأرض، شبحاً بلا ظل، وجسداً بلا روح.

إذن.. قالى هذا الحذاء الحديدي الملعون. ووضع «دون لويس» الحذاء في قدميه، وانطلق سائراً على غير هدى إلى حيث لا يدري، وكل همهم أن يفتي الحذاء ليصل إلى المكان الذي يجد فيه مركز الشمس، فيسترد منه الروح التي سلبها بالرغم منه.

وظل الفتى سائراً على قدميه سيراً لم يسره أحد من قبل - من قرطبة إلى برشلونة، ومن مرسية إلى سبتياجو - والحذاء الحديدي لا يتأثر بطول السير، والمركز المجهول لا يظهر له أثر. والأمل بين هذا وذاك ضائع منه، لا يبدو منه إلا سراب خادع.

وبلغ الفتى ذات مساء، بلدة صغيرة مجهولة، ورأى أناساً مجتمعين في صحب وضجيج أمام فندق صغير. يكادون في ثورتهم، أن يحطموا كل شيء. واقترب الفتى من صاحب الفندق، يستفسره الأمر. فعلم منه أن أحد التزلاء قد مات فجأة وهو مدين له بأجر ثمانية أيام. ولو أن الأمر وقف عند هذا الحد لكان هيناً. ولكن الرجل كان مديناً أيضاً لعدد كبير من التجار، وعندما علموا بموته، وفدوا إلى الفندق يطالبون صاحبه بدينهم، ويتهمونهم بإخفاء متاع الميت، برغم أنه أخرج أمامهم كل ما خلفه الرجل من ملابس، لا تساوي أكثر من ثلاثة ريالات. ولا شيء آخر.

وأخذ صاحب الفندق يبيكي ويصيح:

- أيها الناس.. لست غنياً حتى أدفع ما على الرجل من ديون، ولست مسؤولاً عن موته حتى أدفع نفقات دفنه. ماذا أفعل بجثته يا رب؟ هل أتركها للذئبتين يمزقونها، ويأخذ كل منهم قطعة فتهم روحه حائرة لا تستقر في مكان؟ ماذا أفعل. ما الذي أستطيع أن أفعله؟

وأخرج «دون لويس» كيس نقوده في صمت، وقدمه لصاحب الفندق قائلاً:

- خذ.. مدد ديون الميت، وما يتبقى انفق منه على جنازته، حتى يرقد هائناً مطمئناً، وتستقر روحه فلا تشرد ولا تهيم.

ومد الرجل يده وتناول الكيس في لهفة، وتمتم بعبارة العرفان قائلاً:

- ليباركك الله يا سيدي. وكن على يقين أن الله لا يضيع أجر المحسنين، وسيجزيك على عملك خير الجزاء.

واستأنف «دون لويس» سيره من جديد، ولم تمض ساعة أو بعض ساعة حتى فوجئ بأن إحدى نعليه قد تآكلت. وارتاح لذلك راحة كبيرة، واندفع مواصلاً سيره. فلما جن عليه الليل، سمع وقع حوافر جواد آت من خلفه، وملفت بعباءة طويلة سوداء. واقترب الفارس منه، وترجل عن جواده وحيّاه في صوت عميق كأنه آت من عالم آخر، وقال له:

- أنا أيها الفتى روح الميت الذي سددت عنه دينه ونفقات جنازته، وأطلقت بذلك روحه من عقاب الأسر، وأصبح لزاماً علي أن أكافئك على الصنيع الذي قدمت فلتستمر في سيرك حتى تصل إلى النهر، وأجلس هناك ساكناً على الضفة تحت شجرة الصفصاف، فإن طيوراً ثلاثة ستعيط هناك، ثم تخلع ريشها وتتحول إلى ثلاث قتيات رائعات الجمال، ينزلن إلى النهر للاستحمام.. عندما يحدث هذا، أسرع بالاستيلاء على ريش أحدهن ولا ترده إليها إلا إذا منحتك ما تريد.

واختفى الفارس في غمرة الظلام، ومضى «دون لويس» إلى النهر لينفذ نصيحته، واستلقى تحت شجرة الصفصاف، وراح في سبات عميق.

واستيقظ من نومه على أشعة الشمس الذهبية تدغدغ عينيه، وتلفت حوله في مكنون

فأبصر أمامه ثلاثة طيور بيض تخلع عنها ريشها وتقلب إلى حسانوات، ورائعات الجمال. رحن يتسابقن إلى الماء، ويرتمين بين أحضانها.

وتسلل الفتى في خفة، واختطف أقرب الأردية إليه، فالتبتهت الفتيات، وأمرعن إلى الضيقة، وارتدت اثنتان منهن ريشها، وتحولتا إلى طائرين رفرفا بأجنحتهما في فزع، وطارا بعيدا في الجو، وهما ينظران إلى شقيقتهما الصغرى التي حاولت أن تستر من الغريب، وأخذت تتوسل إليه أن يرد لها ريشها، وهو يأبى. ولم تنتظر الفتاتان فانطلقتا في السماء.

وأخذت الفتاة الصغيرة تستدر عطف الفتى، قائلة: أنها بدون هذا الرداء لا تستطيع العودة إلى قصر أبيها. ولكن «دون لويس» لم يعر توسلاتها اهتماماً، وقال لها: - لن أعيد إليك الريش إلا إذا أخبرتي أين أجد «مركز الشمس».

فشهقت الفتاة فزعاً، وقالت:

- لن تستطيع أن تجده. وأنا لا أستطيع أن أشي بمكانه لمخلوق.

فhez الفتى كتفيه وقال:

- إذن لن أعيد إليك الرداء.

وعادت الفتاة إلى توسلاتها، وإنهمرت على خديها العبرات. إلا أن الفتى لم يلب قلبه، فقد كان حريصاً على ألا تضيق منه فرصة استرداد روحه الشاردة.

وقالت الفتاة بعد حين:

- إن «مركز الشمس» أبي، وهو ساحر قوي يعرف كل شيء. وقد أقسمنا على ألا نخونه أو نني بمكانه.

فقال «دون لويس»:

- لن تخشي في يمينك يا صغيتي. يكفي أن تطيري قريبة مني على مهل، في طريقك إلى قصره، دون أن تخبريني عن مكانه، وسأبتعك بمفردتي. وهكذا أعرف أنا المكان، وتبرين أنت بقسمك!

واقترنت الفتاة، وقبلت رأي الفتى. ومد إليها الفتى يده بريشها فتناوله وارتدته، وحلقت في السماء، وراحت تطير في بطنه وهو يتبعها سائراً على الأرض، وظلا على

هذه الحال يوماً كاملاً، إلى أن بلغا قصراً شاهقاً، يحوطه سور ضخيم قائم على سفح جبل كبير. ورُفرف الطائر بجناحيه ليلته على مكان الباب، ثم اختفى. وظل الفتى سائراً حتى بلغ مدخل القصر. فولج، واندفع إلى القاعة الكبرى التي تتوسط المكان، ووقف في وسطها حائراً لا يدري ماذا يفعل.

ودوى في سمع الفتى الذي تسم في مكانه، صوت كالرعد يسأله في غضب:

- كيف بلغت هذا المكان أيها الدخيل؟

واستدار الفتى في بطنه ورهبة إلى مصدر الصوت، فرأى المركز جالساً على عرش ضخم من ذهب. تأمله طويلاً، ثم أجاب:

- لقد سرت في طريقي مستعملاً الحذاء الحديدي الذي أعطيتني إياه. ولما تأكل وجدتي قد بلغت هذا المكان. فدخلته، وهكذا وجدت. وإني أطلب إليك أن تعفي بوعدك وترد لي روحي.

فأجاب الساحر: سأردها إليك غداً. أما اليوم، فاسترح من عناء السير الطويل.

وفي الصباح عاد «دون لويس» يطلب بروحه، فماطله المركز قائلاً:

- لن أعطيك روحك قبل أن تهدم هذا الجبل الذي يحجب النور من قصري.

وخرج الفتى من القصر، واطل أمامه إلى الجبل في يأس. إن ألف عملاق لا يمكنهم أن يهدموه في أقل من ألف عام! ليس أمامه أذن إلا أن يعود من حيث جاء.

وارتمى الفتى على الأرض في يأس مرير. وفجأة أحس بلسعة نملة على ساقه. وعندما مد أصابعه ليسفحها، سمعها تقول:

- لا تقتلني يا «دون لويس». إنني «بلانكلور» ابنة مركز الشمس التي قادتك إلى هذا المكان سأساعدك مرة أخرى فلا تيأس. وما عليك إلا أن تام حتى الصباح.

واطمأن «دون لويس» فنام. ولما أصبح الصباح، واستيقظ من نومه. أطل أمامه فلم يجد للجبل أثراً! كان قد اختفى وكأنه لم يكن!

وانطلق الفتى إلى داخل القصر، حيث جلس المركز. وقال له:

- ها أنت ترى أنني قد نفذت أوامرك، وأزلت الجبل من مكانه. فنفذ الآن وعدك،

وامنحني روحي.

ولكن المركز قال له:

- لا أعرف كيف استطعت أن تقوم بهذا العمل، ولكني مع ذلك لن أعطيك روحك حتى تترك الحبوب التي تملأ هذا الكيس كلها، وتأتيني بشمارها لأكلها ساعة الإفطار فهتفت الفتى بسخط:

- ولكنك قلت لي أنك سترد روحي إذا أزلت هذا الجبل. ولقد فعلت، فلماذا لا ترد لي روحي على الفور؟

وهز الساحر كتفيه كأنه لم يسمع شيئاً. وخرج الفتى يائساً مرة أخرى. وكان يحمل كيس البذور فوق كتفيه ويعجب: كيف يتسنى له أن يملأ تلك البذور كلها في الحقل، ويسقيها، ويجعلها تنبت، وتورق، وتثمر. ثم يقطف ثمارها ويأتيها بها قبل موعد الإفطار؟.

والتفت الفتى بالكيس على الأرض، وارتدى فوقه ينذب حظله السيئ. وفجأة، سمع طائراً يغرد ويناديه باسمه:

- يا «دون لويس». إنني «بلانكلور» التي ساعدتك مرتين، سامد لك يد المساعدة للمرة الثالثة، وليس عليك إلا أن تهدأ وتنام.

وعندما استيقظ «دون لويس» قيل موعد الإفطار، وجد نفسه غارقاً في حقل مليء بالأشجار المثمرة، تتدلى من فروعهما جميع أنواع الفاكهة، من خوخ وبرتقال وعنب ورومان. وأخذ الفتى في فرح غامر يقطف الثمار، وانطلق بها إلى المركز ووضعها بين يديه، وصاح:

- الآن.. أعطني روحي.

فتناول الساحر فتاحة قضمها في لذة، وقال:

- غداً.. بعد أن تحضر لي خاتمي الذهبي الذي سقط مني في قاع النهر!.

وانفجر «دون لويس» صائحاً صاخباً. ولكن المركز أصر على ألا يعطيه روحه إلا بعد أن ينفذ ما يريد واندفع الفتى إلى الخارج حتى بلغ ضفة النهر، واطل إلى قاعه العميق، ثم انكأ باكياً متحجباً.

ولمح الفتى على وجه الماء سمكة فضية صغيرة تقترب منه، وسمعتها تقول:

- لا تيك يا «دون لويس»... إن «بلانكلور» لن تترك. ولكنك لن تنام هذه المرة، بل عليك أن تلتظني الآن، وتقطعني إرباً إرباً، وتلقي بدمي في النهر. فإذا ما أريد الماء، مد يدك تجد الخاتم فوق الزبد، وليس عليك بعد ذلك إلا أن تبحث عن أجزائي الممزقة من جديد، وتلتصق بعضها ببعض. واحذر أن تنسى مني قطعة واحدة ولو كانت صغيرة.

ونفذ الفتى ما طلبته «بلانكلور» فمزقها أربعين قطعة، تدفق الدم منها إلى الماء فأرضى وأزبد. ومد الفتى يده إلى الزبد، فإذا الخاتم بين أصابعه. فأخذ ثم جمع أجزاء السمكة فأعادها إلى حالتها الأولى. وعندما انتهى من الصاق آخر جزء، هتفت به أسفة:

- لقد نسيت جزءاً من خنصر يدي اليسرى، وسأعيش دائماً بخنصر قصير.

واندفعت السمكة، واختفت في الماء.

وانطلق الفتى إلى القصر، ووقف أمام مركز الشمس وفي يده الخاتم، وقال له:

- لن أعطيك الخاتم قبل أن تسلمني روحي الآن.

فقال المركز:

- سأردها لك الآن، وقد أعددت لك جواداً من أحسن جيادي ليحملك إلى بلدتك. انذهب إلى فناء القصر، تجده هناك مسرجاً على أتم الاستعداد.

وفرخ «دون لويس» وسلمه الخاتم، وأسرع إلى الفناء ليشهد الجواد. وبينما هو في طريقه إليه، اقترب منه فأر أشهب، وهتف فيه:

- أن «بلانكلور» توسل إليك ألا تصدقه.. إنه يريد أن يغدر بك. فالجواد ليس سوى المركز نفسه، يريد أن يحملك حتى تطمئن إليه، ثم يلقي بك إلى الأرض، ويطأك بحوافره. ولكنك ستستصر عليه إذا أخذت المهماز والسوط المعلقين على الحائط. وعليك أن تستعملهما في قسوة بالغة، حتى يصرخ طالباً منك الرحمة والغفران.

وشكر الفتى الفأر الأشهب الذي لم يكن سوى «بلانكلور» نفسها. ومد يده إلى الحائط فانتزع المهماز والسوط، وأمسك بعنان الجواد، ووثب فوق ظهره. وانطلق الجواد في سرعة هائلة، وراح يقفز قفزات جبارة فيرتفع إلى السماء فجأة ثم يهبط إلى الأرض هبوطاً مروعاً. إلا أن «دون لويس» أمسك بالعنان جيداً، وراح يضرب الجواد بالسوط في قسوة، ويلكزه في جنبه بغلاظة صرخ لها مستعظفاً:

— كفى، كفى أيها الفتى، إنني «مركز الشمس».

فهوى الشاب بالسوط على وجهه في قسوة وقال:

— ردّ لي وحيي الآن أيها الخائن، وإلا قضيت عليك

فأجاب المركز في ذلة وتوسل:

— ستكون روحك لك. أطلق سراحني.

وترجل الفتى، وانتفض الجواد فصار بشراً سوياً. هو مركز الشمس نفسه. وأخذ بيد الفتى إلى غرفة مظلمة قد اكتظت بزجاجات احتفظ فيها الساحر بأرواح ضحاياه، وتناول زجاجة منها سلمها للفتى فارتدت إليه روحه.

وشمرت الفرحة قلب «دون لويس»، ويذا كمن يهفو إلى من يشاركه فرحته، وأخذ يجول في الحديقة باحثاً عن «بلانكفلور» التي صنعت له هذا النجاح كله.

ولما يس من العثور عليها، استلقى إلى جوار شجرة ورد، وقطف منها وردة. وما كاد يفعل حتى سمعها تهمس إليه:

— عمن تبحث بين الأخوات الثلاث يا «دون لويس»؟

إنني أبحث عمن مدت لي يد العون منذ أول يوم.

فقال له الوردة:

— أصح لي أذاً. إن الغيرة تمزق قلبي شقيقتي. فعليك أن تتجنب فتاتك، وتتحاشي إثارة الريبة في نفس المركز بأن تختار واحدة منا دون أن ترانا.

فقال دون لويس:

— وكيف أستطيع اختيار من أحب؟

فأجابته الوردة:

— تذكر أن «بلانكفلور» فقدت عقله من خنصرها بسبب خطئك.

وانطلق الفتى في فوره إلى المركز، وبادره بقوله:

— أنا عائد فوراً إلى بلدي، ولكنني أشعر بحاجتي إلى رفيق في سفري. فهلا زوجتني إحدى بناتك، فتكون رفيقتي في العودة؟

وأرتاب المركز، وأجابه في شك:

— أية واحدة منهن تريد؟

قال الدون:

— أنا لا أعرفهن، ولا أستطيع أن أميز بينهن. ولا مانع لدي، تجنباً لإثارة الغيرة بينهن، أن تقف بناتك وراء ستار ويخرجن من فتحاته أيديهن، فأمسك أنا بيد من اختارها عروساً لي دون أن أرى وجه واحدة منهن.

ووجده الساحر حلاً موفقاً. فأمر بناته الثلاث بالوقوف من وراء ستار، وأن يخرجن أيديهن من فتحاته. وسرعان ما ميز «دون لويس» يد عروسه ذات الخنصر القصير.

وئارت الشقيقتان، وانطلقتا إلى أبيهما تقصان عليه كيف ساعدت «بلانكفلور» ذلك الفتى الذي سرق رداءها الريشي فوق الشاطئ، وكيف خرجت على طاعة أبيها وخاتنه.

وكانت «بلانكفلور» تقف غير بعيد، فسمعت وشاية أختيها، وعرفت أنه لم يعد أمامها من سبيل إلا الهرب في سرعة مع الفتى الذي اختاره قلبها، وانطلقت الفتاة إلى «دون لويس» صائحة:

— أسرع الآن قبل أن ينزل بنا أبي عقابه ونقمته. . أذهب إلى الإسطنبول، وامتنط الحصان الأبيض المربوط هناك وعندما تمر به من الباب مد يدك لتلتفتني فسأكون في انتظارك هناك.

وفى الإسطنبول، وجد «دون لويس» الحصان الأبيض هزلاً لا يكاد يقدر على العدو، فأشفق عليه، واختار جواداً آخر تد عليه معالم القوة، وانطلق به إلى باب القصر. فعندما رآته بلانكفلور صرخت قائلة:

— لماذا اخترت هذا الجواد الأسود أيها التمس؟ ألم أنصحك بأن تختار الحصان الأبيض؟ إنه مسحور يجري أسرع من الضوء. ومع هذا ليس أماناً مقر الآن، لأن الرقعة قد فاتت. هيا بنا، فلا تزال أماناً بضع ساعات لكي نهرب. لقد تركت أحد أردتي المسحورة في حجرتي، وستؤتني الإجابة عني إذا ناداني أي.

وامتنط «بلانكفلور» الجواد وراء «دون لويس» وقد أمسكت في يدها اليمنى صندوقاً مملوءاً ذهباً وجواهر، وبالياد الأخرى رداءها الريشي الأبيض.

وسمع الساحر صوت انطلاق الحصان، ولم يتبادر إلى ذهنه قط أن ابنته فرت مع الفتى. ولكي يقطع الشك باليقين، ذهب إلى حجرة ابنته ونادى عليها، فأجابته بأنها موجودة، فهبط باله، وعاد إلى مكانه.

إلا أن غير الشقيقتين أثارت شكهما في الأمر، فأخذتا يتناديان على أختهما بصوت مرتفع. وكان الرداء يجب عليهما في كل مرة. إلا أنه عجز عن فتح الباب عندما طلبتا منه فتحة، وتأكد لهما أن أختهما غير موجودة. وذهبت إحدهما فأحضرت بعض المفاتيح عالجت بها الباب حتى انفتح. فاندفعت الشقيقتان إلى الداخل فوجدتا الحجرة خالية إلا من الرداء الذي كان يجب.

وجن جنون الساحر، وأسرع إلى الإمطيل، حيث امتطى الفرس الأبيض، وانطلق به خلف العاشقين الهاربين.

وانتهت «بلانكفلور» إلى صوت الجواد الأبيض من خلفهما، وأطلت فإذا عاصفة من الغبار تظهر غير بعيدة فصرخت في خطيها:

— أسرع يا «دون لويس». إن أبي يكاد يلحق بنا.

ولكن الفتى لكز الحصان بمهمازه. إلا أن الساحر كان قد أصبح على بعد خطوات منهما، ومدت «بلانكفلور» يدها إلى شرهما، فانتزعت مشطاً وألقته بسرعة وراءها قائلة:

وصار المشط جليلاً عالياً يفصل بينهما وبين الساحر، واستمر العاشقان في اندفاعهما. ولكن الساحر كان قد اجتاز الجبل في لحظات، وأوشك أن يلحق بهما من جديد.

وانفتحت الفتاة إلى الخلف وألقت بمندبليها وهي تقول:

— كن ضباباً، واسترنا عن عيني أبي!

وانتشرت غمامة كبيرة من السحب فصلت بين الساحر والعاشقين، ولكن الرياح سرعان ما بددتها، وانكشف الهاربان للساحر الذي استشاط غضباً وثورة، فاندفع بالجواد فكان منهما على بعد خطوات.

وتعثر الجواد الأسود بالهاربين، ووقع على الأرض، ولم يجدا من الوقت ما يكتفيهما لإنهاضه على قوائمه المرتعشة المنهكة، فتمتعت الفتاة بضحك كلمات، فإذا

الحصان قد تحول إلى شجرة جوز، وإذا بهما يتحولان إلى ثمرتين تتدليان إلى جوار باقي الثمر. ومر الساحر بالشجرة فلم يعرفها، وفوجئ باخفاء ابنته وصاحبها، ومضى يذرع المكان، ويتطلع في كل الأنحاء، إلى أن أدرك أنه فقد أثرهما تماماً. ولما يئس من العثور على أي أثر لهما، كرّ عائداً أذراجه.

وترث الفتى والفتاة حتى اطمانا إلى ابتعاد الساحر تماماً، فدخلتا في كوخ قائم بجانب الطريق ليأخذتا قسطاً من الراحة بعد هذا الجهد الشاق. وعندما استردا أنفاسهما قاما فاستأنفا رحلتهما الشاقة إلى قرطبة.

وانتبه الساحر العائد إلى وقع حوافر حصانه الأسود تظهر مرة ثانية، فاستدار بسرعة إلى الطريق الذي أقبل منه، واندفع متتبِعاً صدى الصوت، وفي لحظات كان قد قطع المسافة الفاصلة بينهما، وأصبح منهما على بعد خطوات. وكان اقترابه منهما مفاجأة لم تتمكن الفتاة معها من استخدام سحرها. فيكت. وإذا بدموعها تتحول إلى نهر أخذ يتسع، ويرغى ويزيد، ففصل بينهما وبين الساحر، الذي ارتد إلى الخلف مذعوراً مسرعاً قبل أن يفرقه الطوفان!

وغضب الساحر عندما وجد ابنته تكاد تغرق في فصرخ فيها:

— لقد أَقْلَّتْ مني يا لعينة. إلا أن القوة التي منحتك إياها متصبيح منذ الآن خواء، وستعودين منذ هذه اللحظة امرأة عادية كغيرك من النساء. أما الرجل الذي فضله على أهلك، فسوف ينسلك في أول عناق لأول شخص يلقاه!

وهتفت «بلانكفلور» في خطيها «دون لويس»:

— دون لويس... دون لويس... هل ستسائي كما تنبأ أبي برغم أنني تبعتك بعد أن تخليت عن أبي، وشقيقتي، وسحري، وقواي؟

وكان جواب الفتى قلة طويلة ساخنة على شفتيها أغنتها عن الكلام.

واستأنفا السير...

أقرب الحبيبان من قرطبة، وعجز الجواد عن مواصلة السير، فاضطر «دون لويس» أن يأخذ فتاته إلى حديقة زيتون صغيرة، وطلب منها أن تستريح ريثما يبحث عن حصان آخر يستبدله بالحصان المنهك الذي عجز عن مواصلة السير إلى قرطبة.

وانطلق الفتى في طريقه، وخلفه الحصان الأسود، حتى بلغ المدينة. ولم يكد يتجه إلى فندق صغير يؤجر الخيل، حتى فوجئ بعجوز تحتضنه وتماثقه، وهي تهتف في فرح - «دون لويس». . . «دون لويس»

وكانت العجوز هي مريته القديمة، وكان لابد أن يقبلها ويماتها. وفي تلك اللحظة تحققت نبوءة الساحر، ففقد «دون لويس» ذاكرته، وانسدل عليها ستار كثيف من النسيان، فصل بين حاضره وماضيه، وقطع كل صلة تربط بينهما. فما عاد يذكر شيئاً على الإطلاق عن خطيبته وحبيبه «بلانكفلور».

واستقبلت المدينة من جديد «دون لويس». . . أكبر مقامر في أسبانيا. وعاد هو إلى حياته السابقة بعد أن ورث ثروة ضخمة تركها له عمه خلال غيبته، وعاش كما كان يعيش من قبل. عيشة الشاب الثري المغامر، الغارق حتى أذنيه في القمار الممجون.

و ذات يوم. . . دخل «دون لويس» إسطنبول الصغير في قصره الكبير، واصطلمت قدمه بصندوق صغير في إحدى زواياه، وتأمل الصندوق طويلاً، فإذا برأسه يدور.

لقد تذكر أنه كان قد ألقى بهذا الصندوق الصغير في زاوية الإسطنبول يوم وصوله إلى قرطبة ومعه حصانه المتعب المنهوك. ولكن، ماذا يضم الصندوق؟. هذا ما لم يستطيع تذكره أبداً.

وانحنى «دون لويس»، والتقط الصندوق. وعندما فتحه، ارتفع في الجو نسيم رائع من الريش الأبيض. ريش خفيف ناعم مثل الحرير.

حاول أن يتذكر أين رأى هذا الريش، فأصيب بدوار شديد، وانتابته إغماءة، لم يكد ينهض منها حتى استعادت ذاكرته صورة «بلانكفلور»!

وكاد الأسى يقتله، وانطلق يصرخ في كل مكان، ويصيح مردداً اسمها في نشيج مؤلم:

- بلانكفلور. . . . بلانكفلور. . . أين أنت أيها الحبيبة الغالية؟ لتنصب على رأسي لعنات هذا العالم كله. . . كيف نسيك يا بلانكفلور؟.

وهرعت إليه مريته العجوز، ولكنها لم تستطع أن تفهم شيئاً. إنه يعدو هنا وهناك ويصيح في ثورة، ويبدو هاتجاً كالمجنون.

وأقبل المساء، وهذا «دون لويس» قليلاً. واستطاعت العجوز أن تستدرجه حتى نهمت كل شيء، فهدأت من روعه قائلة:

- اهبط يا «دون لويس» فستجد فتاتك الحلوة الطيبة. . . لا تغضب لأنك عاتقت عجوزاً مثلي، فإن هذه العجوز هي التي سترد إليك فتاتك!.

وسكت الفتى. واستطردت العجوز قائلة:

- أعطني الآن ريالين لأشتري بهما شموعاً للقديس أنطونيو، وأذهب أنت إلى القصر القديم القابع في طريق الملائكة، واسأل هناك عن الأم ماريوزا. أنها امرأة من النجر سكنت ذلك المكان منذ بضعة شهور، وقدمت حتى الآن ستا وثلاثين معجزة للأهالي. . . فاعلمها تفيدك، ولعلها - ببركة القديس انطونيو - تقدم لك المعجزة السابعة والثلاثين.

وعادو الأمل «دون لويس» فانطلق إلى طريق الملائكة، يسأل في لهفة عن الأم ماريوزا. . . وقادوه إلى حجرة صغيرة ضيقة ذات نافذة واحدة لم يكد يرى فيها شيئاً عندما ولج بابها الصغير.

وفوجئ «دون لويس» بصوت يسأله:

- عم تبحث أيها الشاب؟

فأجاب وهو يفرق عينيه محاولاً أن يخترق حجب الظلمة:

- أبحث عن فتاة فقدتها

قال الصوت:

- هل ترغب كثيراً في رؤيتها؟!

أجاب «دون لويس»:

- إنني أهب حياتي كلها من أجلها.

قال الصوت:

- ولماذا أذاً تخليت عنها؟!

فأجاب «دون لويس»:

- إن لعنات أبيها حلت علينا فأفقدتني الذاكرة، فنسيتها.

وفوجئ «دون لويس» بالأم ماريوزا تعانقه في لهفة ووجد. وكانت هي حبيبتة «بلانكفور» نفسها!!

وحمل الفتى خطيئته - ابنة مركز الشمس - طوال الطريق إلى قصره. أما هي فمما شعرت بالأسف قط على حياتها القديمة. وأما رداؤها الريشي الأبيض، فقد صار بعد ذلك غطاء لسرير أول أبناءها من دون لويس!.

الأساطير البابلية



جلجاميش

كان جلجاميش - حاكم أوروك - طاغية في الأرض، سعيداً بقامته الممتدة العملاقة، وجسمه الضخم، وجماله الباهر الذي يفتن الناس . .

وكان ثلاثة إلهاء وثلاثة الآخر آدمياً. فهو من نسل شمس نيشتين، المخلوق الخالد الوحيد الذي نجا من الطوفان. ولم يكن أحد يشبهه بصورته، وإطلاعه على أسرار الغيب، ورؤيته جميع الأشياء ولو كانت في أطراف العالم المجهول.

وكان في قلبه شوق ظامئ إلى الحب. وبسبب مغامراته لإطفاء ظمأه الدؤوب، راح الآباء والأزواج يشكون كل يوم لربة الحب والجمال «إيشتار»، محاولة جلجاميش التعرض للزوجات والعداري، ويطلبون منها حمايتهم وحماية زوجاتهم وعدناراهم.

واستجابت إيشتار لتوسلات المخلوق. وذهبت إلى الأكله آرورو - عرابة جلجاميش - تزوجها أن تخلق ابناً آخر في قوة جلجاميش وجبروته، يكون قادراً على أن يشغله في نزاع طويل، حتى يستريح بال الأزواج والآباء في كل أنحاء أوروك.

وقبلت آرورو رجاء إيشتار، فعمجت قطعاً من الطين نفخت فيها ثم صورت «أنجيدو».

فجاء رجلاً له قوة الخنزير، ولبدة الأسد وبأس الطير، يغطي جسده شعر كثيف وفوق كتفيه شعر طويل كامراًة. . ذهبي كشعر إله القمح.

ولم يكن أنجيدو منذ خلق ليعبأ بصحبة أبناء البشر، بل اعتزلهم وابتعد منهم . . ثم عاش مع حيوانات الغاب، يرعى العشب مع الظباء، ويلعب مع مخلوقات البحر، ويروي ظمأه مع وحوش الحقول . .

و ذات يوم أراد صياد يدعى تسايكو اقتناصه بالشباك، غير أنه عجز عن ذلك، وكرر الصياد محاولته يوماً آخر، ولكن أنجيدو كان بارعاً دائماً في الإفلات منه و ملا التغطى قلب الصياد. و انطلق إلى الحاكم جلباميش يشرح له الأمر. ويقول له: إن أنجيدو لم يقع في الشباك المصنوعة قط. ولكن شباكاً أخرى تستطيع وحدها أن تقتنصه. . هي شباك النساء.

وأجاب جلباميش:

– وما الذي تريد مني؟ المرأة أم الشباك؟

قال له الصياد:

– إن أنجيدو يدعي أنه أعظم منك قوة، وأنا أريد أن أحضره هنا أمامك ليثبت له أن قوته هي الضعف نفسه بجوار قوتك. . ولهذا فانا أتوصل إليك أن تعيرني كاهنة حسنة تستطيع إيقاع أنجيدو في شباك غرامها. . لتقوده إليك

وقال جلباميش:

– إنخب اذن أيها الصياد ونخذ معك الكاهنة «أخوتي». وعندما تحضر الوحوش ومعها أنجيدو إلى مورد الماء تستقي، فاجعلها تكشف عن وجهها وساقها. . واختف أنت. وسيتم بعد ذلك كل ما تريد.

وانطلق الصياد والكاهنة «أخوتي» إلى حيث يستقي أنجيدو مع صحبه من الوحوش.

وعندما جاء الوحش الآدمي، مدت الكاهنة الحلوة يدها، وراحت تخلع أرديتها واحداً بعد آخر. ثم وقفت أمامه عارية، في جسدها رعشات ظامئات.

وأدار أنجيدو رأسه ناحية الحسنة وتوقف. . ثم بدأ يخلتس إليها النظر في شوق ولهفة واشتعل في أعماقه لهيب النار. .

وحث الصياد من مخبئه الكاهنة أخوتي على أن تقترب من أنجيدو، وتمنحه كل ما ينسبه نفسه. . وأصدقاه وغابه.

وبقي أنجيدو مع الكاهنة ستة أيام وسبع ليال. . يعبّ فيها السعادة. حتى إذا جاءه الملل وانتبه إلى نفسه، أطل فلذا كل حيوانات الغابة من أصدقائه قد انقضوا من حوله وتركوه.

وملا الحزن قلب أنجيدو. غير أن الكاهنة راحت تهزه وتقول:

– أنت يا من بلغت عظمة الآلهة. كيف يطيب لك العيش بين وحوش الغابة ونسائها. تعال معي نطلق إلى مملكة أوروك حيث يعيش جلباميش الذي لا يدانيه أحد في جبروته. تعال معي أقودك إلى القصر الرائع الذي يعيش فيه الإله أونو والإلهة إيشتار يمتنانك سر القوة وسر المغفان.

ووجد أنجيدو العرض مغرياً. وبدأ يتوق إلى لقاء جلباميش فأعلن موافقته على اتباع المرأة إلى مدينة أوروك. وقال لها:

– تعالي بنا إلى حيث أرى المكان الذي يعيش فيه جلباميش. أقاتله وأهزمه وأظهر له قوتي وعنفواني.

وسار الثلاثة في طريقهم إلى أوروك. أخوتي وأنجيدو والصياد.

في ذلك الوقت كانت أوروك تحفل بعيد «إيشتار» والناس يصخبون ويضجون ويشربون عندما بلغهم نبأ وصول أنجيدو، مناض جلباميش.

وزاد رقص الناس، وابتهاج الآلهة. فقد سرهم أن يهزم جلباميش. سارق الزوجات والمذاري، وأن يهبط عن العرش الذي دنسه.

والحق يُقال: كان لأنجيدو من القوة ما يستطيع أن يهزم بها جلباميش. غير أن شيئاً آخر كان قد جد في الأمر. فقد كانت إيشتار قد رأت جلباميش فأعجبتها. وقررت أن تمنع الصراع الوحشي الذي كان عليه أن يخوضه. وبدت لأنجيدو في الحلم تهمس في أذنه أن جلباميش أكثر منه قوة، وأن خيراً له أن يركن إلى الحكمة وأن يتعد عن الصراع.

ومع جلباميش حدث الشيء نفسه. بدا له كأن أمه قد جاءت في الحلم تحذره من

منازلة أنجيدو وتطلب منه أن يكون أصدقاء.

وهذا ما كان. . والتقى من أريد لهما أن يكونا عدوين، فإذا بهما يصبحان صديقين وفينين. وإذا بهما يسيران كل يوم جنباً إلى جنب يحميان أوروك من هجمات «عيلام» ويعودان معاً ظافرين بعد أن يقوموا بأحسن الأعمال.

غير أن أنجيدو لم يطق حياة المدينة طويلاً. وبدأ يضيق بها ويتمنى الرجوع إلى

الغابة حيث كان يعيش. وظهر له في الحلم طيف شمس نيشتين، وراح يحجب إليه البقاء في الأرض ويهديه إلى الأرباب التي تعود عليه من الحياة فيها. وقال له شمس:

- إن جلجامش صديقك وأخوك. . . وسيمنحك فراشاً ضخماً تنام فيه، ومقعداً كالعرش إلى جانبه الأيسر، وسيجعل كل ملوك الأرض يركمون تحت قدميك إعجاباً وتقديراً.

وهز الإغراء رأسه واقتنع بالبقاء إلى جوار جلجامش. ولم يعد يشكو بعد وجوده في مملكة أوروك.

وحتى جلجامش. سره وجود أنجيدو إلى جواره وأعلن أن السلام قد حل وخلع عدة الحرب ولبس الثياب القدسية البيضاء، وزين نفسه بالشارة الملكية، ولبس التاج.

وفي تلك اللحظة أطلت «إشتار» فراها جمالها وجبروته. وراحت ترنو إليه بعينها الكبيرتين وتقول له:

- تعال يا جلجامش وكن لي زوجاً. تعال تبادل كؤوس الهوى والحب، أضعك في عربة من لازورد وذهب. ذات جوانب مطعمة بالعقيق، تجرها سياج سبعة، وتدخل بيتنا وحولك البخور المنطلق من خشب السدر. تعال أمتحك السلطان. . . وأجعل قدميك تحتضنان كل الأراضي المجاورة للبحر، وأحتي رؤوس الملوك لهم سجداً لك يأتونك بثمرات الجبال والسهول جزية يؤدونها صاغرين.

غير أن جلجامش كان يعرف إشتار، وكان يعرف لها قصصاً عنيفة مخيفة. فhez رأسه وهو يقول:

- أنت خائنة يا إشتار. ولن يطعن رأسي فوق كتفي إذا أنا أمنت بحبك واستسلمت لفنون عشقك.

قالت إشتار:

- وما الذي تعرف عن خياناتي يا قتي؟

أجاب جلجامش:

- أن الجميع هنا يتحدثون عما فعله عشقك الخائن بكل من وقع في شباك غرامك. أحببت النسر ثم قصصت أجنحته. وعشت الحصان حتى نفق. وملأت كؤوس الحب للأسد حتى فقد لبدته.

وقاطعت إشتار:

- ولكن هل سمعت عن تضحياتي في سبيل من أعشق وأحب. . . هل سمعت عن قصتي مع حبيبي تموز؟.

وهز جلجامش كتفيه. وراحت آلهة الحب والجمال تحكي له القصة.

كان تموز الفتى الراعي المملوء بالعنفوان من نسل الإله العظيم آي. ولقد شاهدته إشتار ربة الحب والجمال وهو يرعى غنمه تحت شجرة «أريد» المقدسة التي تغطي بظلالها الأرض، فشغفت به حباً واختارته زوجاً لها وهي بعد في إبان الشباب.

وعاش الحبيبان أمداً طويلاً في قصة حب ندية رائعة، لم تشهد مثلها السماء قط. حتى كان يوم خرج فيه تموز يرعى غنمه. وإذا بخنزير بري بهاجمه ويطنعه في مقتل. فهوى تموز كما يهوى الموتى إلى «أرالو» الجحيم المظلم في العالم السفلي.

وكانت الإلهة «أرشكجال» أخت إشتار هي التي تحكم مملكة أرالو الممتدة في أعماق الأرض. إلا أنها كانت تغار من أختها وتمتلي منها حسداً. فما كاد الفتى يهبط إلى مملكتها حتى أحكمت غلق الأبواب وأقسمت ألا يعود إلى الأرض حياً قط.

والحق أن إشتار كانت قد قررت أن تهبط إلى أرالو في محاولة يائسة لاسترداد زوجها الحبيب.

وانطلقت إشتار في رحلة طويلة قاسية، مرت خلالها بألوان مخيفة من الأخطار. حتى بلغت أبواب أرالو وطلبت الأذن لها بالدخول.

وسعت أرشكجال في طلب أختها إشتار فأمرت خازن النار ألا يفتح لها الأبواب أبداً.

وصرخت إشتار غاضبة. وراحت تدق أبواب أرالو تهدد وتتوعد وتقسم أن تحطمها وتسحق أبقالها وقضبانها إذا لم يسمح لها.

وامتلاً حارس الأبواب رعباً وفزعاً. وأسرع إلى أرشكجال يتوسل إليها أن تنقذه بالسماح لأختها بالدخول.

وبرغم الحرارة والحقد اللذين تكنهما أرشكجال لأختها. فقد اضطرها الأمر أن تخفي ما يعمل في أعماقها أمام الحارس وسمحت له بفتح الأبواب. غير أنها عندما أذنت له قالت أن هذا الأذن لا يمنع أن تعامل أختها بما يقضي به قانون الآلهة الذي يحرم دخول أرالو إلا للمرأة.

وسمح حارس النار لإيشثار بالدخول وراح يخلع عنها جزءاً من ثيابها وحليها عند كل باب تتنازله من أبواب مملكة الظلمات.

ولم تغضب إيشثار فقد كان حسبها الوصول إلى حيث وضع تموز، ولا شيء بعد ذلك.

وعند الباب الأول خلع الحارس عن إيشثار تاجها، وعند الباب الثاني خلع قرطها، ثم عدها، ثم حلية صدرها، ثم منقطة ذات الجواهر القديمة، ثم رداءها المزركش البراق الذي يغطي يديها وقدميها.

وبرمغ كل ذلك فما اكتفى الحارس. بل طلب منها قبل اجتياز الباب الأخير أن تخلع آخر الأتواب. وتمتعت إيشثار أول الأمر في رقة، ثم خضعت له واستسلمت.

وهبطت إيشثار عارية إلى أعماق أراو.

وفتحت أرشكجال عينها في غيظ وحقد. لقد كانت أختها فاتنة خلافة رائعة. أما هي فقدمية قبيحة عرجاء. من حقها أن تنزل بأختها غضبها وتقمعتها. وانتفضت أرشكجال وهي تصدر أمراً جديداً لرسولها «نمتار»:

— إنذهب يا نمتار واسجنها في قصري. وسلط عليها ستين مرضاً. مرض العيون على عينها، ومرض الجنب على جنبها، ومرض الأقدام على قدميها، ومرض القلوب على قلبها، ومرض الرؤوس على رأسها. سلط كل ما تعرف من الأمراض على كل جزء من أجزاء جسمها البقيض.

ونفذ نمتار أمر مولاته..

ووجدت إيشثار نفسها داخل سجن أختها، وفي كل أعضائها مرض خبيث.

وأطلت الأرض حولها. فما وجدت فوق ظهرها أثراً لإيشثار ربة الحب والجمال والربيع، ولا شعرت أنها فقدت كل ما كان يوحى وجود إيشثار. فنسيت جميع الفنون وطرق الحب، ولم تشعر الحيوانات بحرارة الرغبة قط. حتى سكان الأرض من رجال ونساء، انفصل كل منهم عن الآخر، وما عاد هناك من سبيل لإنتاج جيل جديد.

وأخذ البشر يتناقصون، وروح الآلهة حين رآوا نقص ما يرسله لهم البشر من قرايين. واستولى عليهم اللعز حين شهدوا عدداً كبيراً من الناس قد انصرفوا عن عبادتهم منذ اختفت إيشثار بين قضبان السجن المقيت..

وكان إله الشمس هو أكثر آلهة السماء حزناً على أهل الأرض، فذهب إلى إله الأرض آي بيكي، وهو يحمل إليه قصة الخراب والدمار التي حلت على كل المخلوقات. كما يشهدا كل يوم بين الشروق والغروب.

وحزن آي للمصائب التي حلت بأرضه. فخلق رسولاً سماه أشوشونامير انطلق يحمل رسالته إلى أراو ويطلب من أرشكجال باسم كل الآلهة إطلاق سراح إيشثار.

وغضبت أرشكجال عندما وصلها الأمر المقدس باسم الآلهة على لسان أشوشونامير، فراحت تسبه وتلعنه. ثم أمرت به فألقي في جب مظلم في أعماق أراو حتى يموت.

ومع ذلك فكانت أرشكجال تستطيع الوقوف في وجه كل الآلهة.. فلم يمض وقت حتى أمرت رسولها نمتار بأن يطلق سراح أختها الإلهة إيشثار.

وانطلق نمتار صاعداً بأمر مولاته، غير أنه فوجئ بإيشثار ترفض الخروج من السجن. وتقسم ألا تغادره وتعود إلى الأرض إلا إذا سمح لها بأن تأخذ معها زوجها تموز.

ورفضت أرشكجال، واستمرت الأرض قاحلة تبكي.

وغضب الآلهة، وأرسلوا أمراً آخر إلى أرشكجال بالإفراج عن تموز، إجابة لطلب إيشثار وبالرغم منها أرسلت ربة الجحيم رسولها نمتار ليصب ماء الحياة على جسد تموز، ويطلبه خارج أسوار أراو ومعه إيشثار..

وهكذا انطلقت إيشثار تتجاز وهي ظافرة ومعه زوجها أبواب أراو السبعة. وتسلم عند كل باب ما خلعه من قبل. ملابس ما فوق الساقين. والمنطقة، وحلي الصدر. والقرطين. والتاج.

وأطلت الأرض فإذا إيشثار وتموز يعودان. فعاد معها النبات ينمو والحيوانات تكاثرت، وانطلق كل امرئ يبيغ الإكتار من تسله. وجلس إيشثار من جديد على عرش الحب والجمال والربيع.

كان جلعاميش يستمع بذهول إلى قصة إيشثار وتموز. غير أنه عندما انتهت من سرد قصتها، هز كفيه وهو يذكر النهاية القاسية التي انتهى إليها تموز نفسه. فقد سمع أنه ظل يفقد كل يوم بعض أعصابه حتى انتهى الأمر به إلى الجنون ومات.

وأقسم جلعاميش أنه لن يستسلم قط لغرام إيشثار، وقال لها وهو يمضي عنها:

«إتك تحبيني الآن.. ولكنك ستقضين عليّ بعد ما قضيت على كل هؤلاء».

وصرخت إيشثار وهي تضرب الأرض وتتدفق نحو السماء. وانطلقت في غضبها الصاخب إلى أونو الإله الأعظم تطلب منه أن يخلق من الوحوش ثوراً مارداً يقتل جلعاميش. غير أن أونو رفض طلبها وهو يقول:

«ألا تستحين يا إيشثار وقد ذكرك جلعاميش بكل مخازيك وفضائلك وألوان غدرك؟».

وعادت إيشثار تصرخ وأنذرت بتعطيل كل ما في الكون من غرائز الحب والنسل حتى يهلك كل شيء».

وكانت ذكرى خراب الأرض لا تزال ماثلة في رأس أونو، فاضطر إلى الخضوع لإرادة إيشثار، وأرسل ثوراً ضخماً اسمه «آلو» لينازل جلعاميش..

والقى آلو بجلعاميش..

خلال الصراع العنيف الذي نشب بينهما، كاد جلعاميش يسقط ميتاً، إلا أن صديقه أنجيدو سعى إليه وأنقذه من براثن الثور الوحشي واشترك الاثنان معاً في القضاء عليه.

وأطلت إيشثار من علياتها في غضب مجنون. فرأت الثور يحتضر وجلعاميش يقف من فوق جسده يضرب بالرمح كل أطرافه. وهفت إيشثار:

«ملعون أنت يا جلعاميش. أثرت غضبي أنا التي لا أغضب. ويا من قتلت ثوري الذي أرسلته من السماء»

وسمع أنجيدو لعنات إيشثار. فانقض على الوحش ومزق أحد أطرافه ثم ألقى به على وجه رية الحب والجمال وهو يهيف:

«أغلقي فمك يا مأكرة، وإلا هاجمك وحطمتك وفعلت بك مثل ما فعلنا برسولك».

وملا العار رأس إيشثار، وأقسمت أن تنتقم.

ولم تضأ أيام حتى كان أنجيدو قد سقط وهو في عفوان مجده، ضحية داء عضال. صرعه بعد اثني عشر يوماً مقبلاً..

وكانت إيشثار هي التي أرسلت إليه داء الموت.

ملا الحزن قلب جلعاميش، وبدت له صورة الموت بشعة مخيفة. وراح يفكر في وسيلة للفرار من المصير المحتوم.

وبلغ به التفكير إلى شخص واحد عزيز، لا يستطيع الموت أن يقرب منه. إنه جده الأكبر شمس نيشين الخالد الذي يعرف سر الخلود.

وقرر جلعاميش أن ينطلق للبحث عن المكان الذي يقيم فيه شمس نيشين. ولو اضطره البحث إلى التطواف حول الأرض.

وانطلق جلعاميش في طريقه للوصول إلى أول الأرض حيث تغرب الشمس.

وبعد أن قطع في الجبال والسهول مسيرة أيام، بلغ جبلاً ضخماً تقف دونه حيوانات ووحوش، لم تأذن له بالمرور إلا بعد أن سلب عليها الإله، سرب القمر قدرته فاستسلمت للنوم. واجتاز جلعاميش الجبل المهول ليقف عند جبل آخر أكثر منه هولاً وارتفاعاً، هو جبل الغروب حيث ينتهي الأفق الغربي بين الأرض والعالم السفلي.

وكان يحرس الجبل ماردان مهولان يلمس رأساهما قبة السماء، ويصل ثدياهما إلى أعماق الأرض.

واقرب منهما جلعاميش، وعلى وجهه تتمثل كل ألوان الرعب والخوف وأوقفه الماردان يسألانه عما يريد باقترابه من بداية العالم السفلي. وأجابهما جلعاميش بأنه يريد الوصول إلى حيث جده الأكبر، شمس نيشين.

ونصحه الماردان بالعودة. فقد كانا يعلمان أن سر الخلود لا يمكن أن يصل إليه واحد من البشر. ولكن جلعاميش راح يتوسل إليهما وهو يبكي، ورنق له قلباهما، وسمحا له بالمرور.

وسار جلعاميش اثني عشر ميلاً داخل نفق غارق في الظلمة. وعندما وصل إلى نهايته كان النور قد بدأ يشرق، ووجد نفسه أمام شاطئ بحر عظيم، ينهض فوق مائه عرش سبتو العذراء، وربة البحار.

وناداهما جلعاميش وهو يطلب منها أن تعينه على عبور الماء، فرفضت ربة البحر. وراح يبكي ويتودع، وينذر الربة بأنه إذا لم يفلح في الوصول إلى جده شمس نيشين

فيلقي بنفسه من فوق قمة الجبل ليموت. وأشفقت عليه سبتو، وسمحت له باجتياز البحر في قارب يقوده واحد من خدامها الأعتاء.

وبدأ جلعاميش رحلة طويلة مرعبة، استغرقت من الأيام والليالي أربعين، وجد نفسه في نهايتها يقف أمام جزيرة صغيرة، هي التي يقيم فيها شمس نيشتين، المخلد أبد الدهر..

عجب شمس نيشتين عندما رأى جلعاميش يقترب من الجزيرة وكان البطل في ذلك الوقت قد سقط في القارب فريسة داء عضال. فراح يتوسل وهو في رقدة إلى جده الأكبر أن يمنحه سر الخلود الذي اجتاز من أجله كل هذه المخاطر والأحوال.

وهز شمس نيشتين رأسه، وراح يقول له:

- إن الموت هو نهاية كل بشري. وإنه لمحرر على إنسان أن يعرف سر الساعة التي تنتهي عندها حياته. ففي السماء تجلس آلهات القدر تغزل خيوط الحياة لكل إنسان وترسم نهايته. ولكن متى ينتهي الغزل الخاص بحياته؟. وفي أي ساعة؟ هذا ما لا يدريه أحد قط. حتى الغازالات أنفسهم..

وأجاب جلعاميش:

- أنا لا أريد تعدياً على سلطان الآلهة. ولكني أعجب لماذا تخلد أنت وأموت أنا. على حين أن مظهري لا يختلف عن مظهرك؟. إنني أشبهك تماماً. ولست أكثر مني حكمة ولا أرحب عقلاً. ولي قلب مثل قلبك جري قوي. فكيف تدخل أنت مجمع الآلهة ولا أدخله أنا.. كيف تجد سر الخلود ولا أجده أنا؟.

ولم يجد شمس نيشتين لكبي يقنعه، سوى أن يقص عليه قصة الخلق والطوفان والخلود.

وعندما انتهى شمس من قصته. كان جلعاميش قد سقط من اليأس والإعياء في أعماق قاربه.

وتألم شمس نيشتين وأشفق على حفيده، ووعد أن يعيد إليه صحته ويشفيه.

ونام جلعاميش ستة أيام وسبع ليال. وخلال نومه العميق كانت زوجة شمس نيشتين تمتلئ عطفاً عليه ورحمة، وتطلب في النهاية من زوجها أن يرده سالماً إلى ابنته.

واستجاب شمس نيشتين لرجاء زوجته. وطلب منها أن تحضر له مادة سحرية تحتوي على سبعة عناصر مقدسة، قَطَّرَها بين شفتي جلعاميش النائم في أعماق قاربه.

ومرت أيام ستة وفي اليوم السابع، عندما استيقظ جلعاميش عاد يطلب من جده الأكبر سر الخلود..

وأذن له شمس بالنزول إلى الشاطئ ثم أرسله إلى ينبوع ماء ليزيل عن نفسه مفاسد حياته الماضية. وتطهر جلعاميش بالماء المقدس، ثم عاد مرة أخرى إلى جده وقد أيقن أنه سيمنحه سر الخلود.

وهذا ما حدث. فإن شمس نيشتين أخذ بيد البطل إلى حيث يجد نبتة الخلود.

وكانت هذه النبتة القدسية التي تعيد الشباب وتمنح الخلود لمن يأكلها، نوعاً من حشائش زاحفة، ذات أشواك تدمي من يحاول جمعها.

وحصل جلعاميش على النبتة، وطلب من جده أن يسمح له بالعودة إلى اوروك.

وهكذا بدأت رحلة العودة، في القارب القدسي، الذي يقوده ملاح سبتو المخلص، ويحميه طوال الطريق.

وقطع جلعاميش من الطريق الأول ما مقداره ثلاثون قسمة. وعندما بلغ ذلك المكان وجد جزيرة صغيرة في وسطها بئر، قال له الملاح أن به ماء عذبا يغري بالاستحمام.

وخلع جلعاميش ملابسه.. وهبط في البئر يستحم.

ولم يكن جلعاميش يدري أن ثمة حبة رقائق كانت ترقد إلى جوار المكان الذي خلع فيه ملابسه، شمت رائحة النبتة القدسية فتقدمت منها، وانقضت عليها في لحظة، ثم اختفت.

وصرخ جلعاميش إذ وجد نبتة الخلود تضيق، وعاد يبكي كطفل، وجرت الدموع على خديه شقية مدراة، ولكنه لم يكن يستطيع أن يفعل شيئاً.

واستأنف جلعاميش رحلته حزناً نحو الأرض. وعندما بلغ اوروك راح يطوف بالهاكل، ويدعو الآلهة أن ترد الحياة لأنجيدو ولو للنحلة واحدة يكلمه فيها.

وبرغم القرايين التي راح يقدمها للآلهة ومن ومردوك.. إلا أن أحداً منهم لم يستجب له.

وذهب جلجاميش آخر الأمر إلى الإله آى . فعطف عليه وأمر رسوله نرجيل أن يحضر له روح أنجيدو العزيز .

وانشقت حفرة في الأرض . وانطلقت من خلالها روح أنجيدو كنفحة الطيب . وراح جلجاميش يحدث صديقه :

- أخبرني يا صديقي عما رأيته . فما عدت أستطيع الخلود على ظهر الأرض ، وسأنتقل عاجلاً أو آجلاً حيث تقيم . فما الذي تراه هناك حتى أستعد له ؟

وأجاب أنجيدو :

- لا أستطيع أن أخبرك بسر العالم السفلي .

وبكى جلجاميش . . وراح بلح على صديقه أن يجلس إليه ويحدثه . ورق له روح أنجيدو . فراح يحكي له قصة الأهوال في أراو . وكيف تجري الأمور في العالم السفلي .

قص أنجيدو كيف بنام الشهيد الذي يقتل في المعركة . إنه يرقد على السرير ، ويشرب الماء النقي ، تحيط به أمه وأبوه وأبناؤه وزوجته . أما الرجل الذي يموت ، وجثته ملقاة في الحقول لا تجد من يقيم على جسده مراسيم الدفن بعد الوفاة . . فليس له إلا اختيار طعامه من النفاية والأقذار التي يلقيها الآخرون .

وختم أنجيدو حديثه وهو يقول :

- لقد مت شهيداً . . فسعدت في العالم السفلي . أمامك الآن الخيار .

وفي لحظة انشقت الأرض من تحت أنجيدو فتلاشى . أما جلجاميش . فقد راح يطل حوله ذاهلاً . ثم غرّ على الأرض . وقد ملأته الحيرة بين الرغبة في الموت والرغبة في الحياة .

الأساطير اليابانية



ابن السماء

ابن السماء... هو الاسم الذي يطلقه اليابانيون على الميكادو، الجالس على عرش اليابان. ويعتقد سكان بلاد الشمس المشرقة أن نسب الميكادو يمتد بضعة آلاف من السنين إلى زمن لم يكن فيه شيء قط... سوى آلهة تولد ذكراً وأنثى، ثم تموت... حتى جاء يوم تعلم فيه إلهان شابان سر اتصال الذكر بالأنثى من الضفادع. فبدأت قصة الخلق وجاء ابن السماء.

على رأس قوس قزح... ذلك الجسر الرائع الذي ينحدر من السماء إلى حيث مياه المحيط الواسع اللانهائي، وقف الإله الشاب إيزاناغي وفوق رأسه إككيل من النور، يطل في حيرة على رفيقته الإلهة إيزانامي، بجمالها الرائع وشعرها المسترسل على كتفيها كأسلاك الذهب.

وكانت الحيرة تملأ رأسي الإلهين الشابين، فقد كانا يدركان خطورة المهمة التي عهد بها إليهما مجتمع الآلهة، حين أصدروا إليهما أوامره بالهبوط من السماء ليخلقوا أرضاً يقيمان على سطحها الحياة.

ووقف الإلهان الشابان يحذفان في المياه الصاخبة التي تهدر عند نهاية الجسر. أيمن أن يكون هناك شيء صلب وسط هذا المحيط المتلاطم الأمواج يتخذان منه مقراً للعالم الذي كلغا بأن يخلقوا فوقه الحياة؟.

وبدا لايزاناغي يتحسس برمحه الطويل المرصع بالجواهر صفحة الماء عله يجد الأرض، غير أن شيئاً صلباً لم يخطك بالرمح قط، وئس الإله فرقع رمح. ولم يكذب يفعل حتى تساقطت من الرمح قطرات من الماء راحت تتجمع وتتكدس وتتصلب وتمتد فوق صفحة المحيط، لتصبح أرضاً صلبة واسعة. كانت هي نفسها جزيرة أتوجورو.

وعلى سطح هذه الأرض هبط الإلهان وبدأت قصة الخلق.

لم تكد أقدام الإلهين تمس الأرض الجديدة حتى أحس كل منهما برعشة كبيرة وهو ينظر إلى عين الآخر. وشعرا كان شيئاً غريباً حاراً يضطرب في صدرهما. وبدا لهما كأن كلا منهما يرى الآخر لأول مرة.

لقد كان هناك شيء جديد غريب يحدث للمرة الأولى على هذه الأرض.. شيء اسمه الحب.

وكما لم يحدث لهما في السماء من قبل، بدأ إيزاناجي يرى في إيزانامي أشياء أخرى جديدة رائعة، أحسها جيداً وهو يتأمل شعرها الطويل وعينها السوداوين، وشفتيها الساخنتين وذراعيها الممتلئتين وقوامها الفارع المشقوق. ولم تكن إيزانامي هي الأخرى بأقل منه إعجاباً به. فقد وجدت أمامها شاباً رائعاً، في صدره قوة، وفي ذراعيه عفوان وفي نظراته دعوات كمثل السحر.

وراحت الربة الحسنة تتأمله في إعجاب وهو يقيم نصباً ضخماً يبدآن منه دورتين يكتشفان خلالها هذه الأرض الجديدة. ثم يعودان ليلتقيا عنده مرة أخرى.

وبدأ كل منهما دورته فأخذ إيزاناجي أحد الاتجاهين وسارت إيزانامي في الاتجاه المضاد.

وبينما كان كل منهما يأخذ طريقه على طول شاطئ الجزيرة، راحا يشهدان ما تصنعه الضفادع في الماء وفوق الرمال، وأخذ بهما العجب وهما يكتشفان سر اتصال الذكر بالأنثى. وبدأت تملأ رأسيهما فكرة جديدة لم يعرفاها من قبل

وهكذا لم تكد إيزانامي تصل إلى النصب وتلتقي بإيزاناجي، حتى بادرته وفي عينيها فرح كبير.

— ما أقواك يا إيزاناجي! وما أشوقني إلى أن أتزوجك كما تتزوج هذه الضفادع.

واضطرب إيزاناجي.. فقد كان يريد أن يبدأ هو بالكلام. وبدا على وجهه غضب كبير وهو يهتف فيها:

— كيف.. وأنت امرأة. تتكلمين أولاً؟ إنني أنا الرجل. وبهذا الحق كان يجب أن أبدأ أنا الكلام. إن هذا لغال سبب.

وبكت إيزانامي، وطأطأت برأسها إلى الأرض. وبدأ الهدوء يعود إلى إيزاناجي، وهو يرى دموعها الإلهية لأول مرة. وقال لها:

— لنستأنف الدوران من جديد، واحذري أن تبذني الكلام متى التقينا.

وعاد الإلهان يستأنفان الدوران حول الأرض. وفي هذه المرة عندما التقيا عند النصب الكبير بادرها إيزاناجي بالحديث وهو يقول:

— إيزانامي.. ما أبهجني إذ التقى بعروس حسنة مثلك. فهل تقبل الحسنة أن نكون زوجاً وزوجة؟.

وأومات إيزانامي برأسها..

وهكذا تزوج الإلهان.

ولم يكد يمضي من الوقت سوى القليل، حتى أنجبت إيزانامي أربعة آلاف ومائتين وأربعة وعشرين ابناً هم مجموع جزر اليابان، بكل ما فيها من جبال وصخور وأنهار. وبكل ما يعمرها من أناس وحيوان ونبات.

وجلس الزوجان ذات يوم يتحدثان. وقالت إيزانامي لزوجها إيزاناجي:

— لقد أنجبنا هذا العدد الكبير من الأبناء لنخلق الأرض ونملأها بالحياة.. فلم لا نخلق ابناً جديداً يكون سيداً لكل الأرض؟.

ولم يكن هناك ما يمنع التنفيذ.

وولدت إيزانامي أنثى هس أماتيراسو.. ربة الشمس التي بلغت من الروعة والجمال حدا جعل والديها يقران إرسالها على الجسر الإلهي إلى السماء لتستقر هناك ولترسل أشعتها الذهبية البراقة لتثير الأرض.

وعاد الإلهان يتحبان من جديد.

وكان الابن الثاني هو تسوكي يومي، إله القمر الذي كان تألقه الفضي أقل روعة من تألق شقيقته. إلا أنه بدا جديراً بأن يكون رفيقاً لها، فأرسله أبواه على قوس قزح ليستقر هو الآخر في السماء.

غير أن الأخوين ما أسرع ما تشاجرا واختلفا. وصرخت اماتيراسو في أخيها تسوكي يومي ذات يوم:

— إنك مُدع محتال.. إنني أكرهك.. ولا أريد أن أرى وجهك بعد الآن..

وذهب تسوكي يومي إلى أبيه يشكو أخته. فلم يسع الأب إلا أن يبعد كلا منهما عن

الآخر. ومنع اماتيراسو مملكة النهار، كما منع أخوها تسوكي يومي مملكة الليل.

واستمر الأب والأم ينجبان.

وكان الوليد الجديد هو سوزاتو، الذي لم يكده يهبط على الأرض، حتى أثار ضجبا وضجيجا وزوايع جعلت منه رب العواصف. واضطر أبوه أن يسلمه مملكة الحيار بأموالها التي تبلغ ثمانمائة ألف موجه.

ولم تكن ايزانامي قد اكتفت بالأبناء بعد.

وكان الوليد الجديد الذي أنجته هذه المرة هو كاجوتسوشي، رب النار، الذي لم يكده يولد حتى أصاب أمه بحمى قاسية شديدة أحرقتها.

وكان لا بد لـ ايزانامي بعد ذلك أن تنحدر إلى العالم السفلي بعيداً عن الأرض التي خلقتها

اختفت ربة الأرض، وبقي زوجها وحيداً شقياً لا يحس لحياته معنى على الإطلاق.

وكان ايزانامي يعلم أن الأموات عندما يتقلون إلى العالم السفلي لا يدركهم الفناء، بل يقضون هناك حياة أخرى جديدة. وكان يعلم أنه سيأتي يوم يذهب هو الآخر فيه إلى العالم السفلي حيث يلتقي بزوجته..

غير أن ايزانامي، لطول ما حزن وتألم لفراق زوجته، لم يطق انتظار ذلك اليوم، وقرر أن يذهب بنفسه إلى أرض الجحيم ليراها وليحاول انتزاعها من هناك والعودة بها إلى الأرض.

وانطلق ايزانامي إلى المنفذ الذي يفصل بين الأرض والعالم السفلي، وانحدر منه إلى مملكة الجحيم، حيث الظلمة تطغى على كل شيء، وراح يجوب الطرقات المظلمة محاولاً اختراق حجب الظلمة ببصره بحثاً عن زوجته الحبيبة. ولكن دون جدوى.

وإذ ملا اليأس قلب ايزانامي من العثور عليها قرر العودة إلى سطح الأرض ليحبس نفسه حتى يقضي عليه بالذهاب إلى عالم الظلمات.

وبينما هو يدير قدميه ليمود إدراجة، فوجئ بصوت رقيق يهمس في أذنه ويقول له:

.. هذا أنت يا زوجي الحبيب. ألا ما أسعدني بليقائك. وما أعظم الشرف الذي أضفيته علي بمجيئك بحثاً عني في عالم الظلمات.

وتلفت ايزانامي إلى حيث مصدر الصوت، وحاول أن يرى زوجته، ولكن الظلمة المحالكة لم تكن تبدي له شيئاً قط.

وقال يخاطب صوت ايزانامي:

.. زوجتي الحبيبة.. تعالي إلي. اقتربي مني أنا الذي اخترقت من أجلك كل هذه الظلمات. عودي معي إلى عالم النور.. إلى الأرض التي لا تزال تنتظر منا الكثير.

وسمع ايزانامي صوت ايزانامي يقول:

.. أبداً يا زوجي الحبيب لقد مضى الوقت الذي كان يمكن أن أعود فيه إليك.. فقد جئت متأخراً جداً.. إذ أكلت منذ لحظات طعام الجحيم الذي لا يمكن لمن يتناوله إلا أن يستلقي ليسترخ في عالم الظلمات. فاذهب إليها العزيز.. اذهب ولا تحاول الاقتراب سني أو النظر إلي أو رؤية وجهي.. فالفانون هنا صارم مخيف.. لا يسمح فيه للأموات أن يراهم الأحياء قط.

وصرخ ايزانامي.. أيمكن بعد كل تلك المتاعب التي لقيها خلال رحلته الشاقة عبر العالم السفلي، أن يعود دون أن يراها؟ أبداً.. إنه لن يستطيع العودة دون رؤية زوجته الحبيبة.

ويرغم الوعد الذي قطعه على نفسه بالآ يحاول رؤيتها، فقد وجد نفسه آخر الأمر، مدفوعاً بفرضه وعاطفته معاً، إلى أن ينقض الوعد..

ويبهط مد ايزانامي يده إلى مشطه المغرور في شعره فانتزعه من مكانه، وكسر أحد أسنانه.. ثم أشعل فيه النار..

وكان المشهد الذي طلعت عليه عيناه مروعاً مخيفاً.

ففي نفس اللحظة التي استارت فيها الجحيم، سقطت ايزانامي في عنف، وتحول وجهها الجميل في سرعة ليصير بشعاً مخيفاً عفناً، وانطفأ البريق الرائع الذي كان ينبثق من عينيها فإذا بهما ثقبان غائران مخيفان، يسري فيهما الدود وينطلق منهما ليشتري على كل جزء من الجسد الذي ملأه العفن.

وانطلق صوت ايزانامي، وهي تتلوى مرعداً رهيباً:

.. اخساً أيها الشقي. ألا فلتنصّب عليك كل لعنات السماء جزاء ما نقضت عهدك فألقيني إلى العذاب ولوثني بالعار.

وعادت جثة ايزانامي تتلوى بجثون. فقد انقضت عليها كآلة الرعد الثمانية منبقة من أسها وتديها وبطنها وكفها وقدمها، وهي ترعد بأصوات قوية بشعة صاخبة، يهتز لها الجحيم.

واندفع ايزاناجي يجري برعب مذعور. على حين أن صرخات ايزانامي الغاضبة المعذبة تهتف داعية زبانية الجحيم المخيفات ليتبعن الرجل الذي خدعها وألقى بها إلى التهلكة.

واندفعت من أعماق الجحيم زبانية مخيفات بصورة نساء يمثلن القبح والدعامة والشراسة، وأسرعن خلفه. واستمر هو يجري أمامهن هارباً في منحنيات الجحيم. حتى إذا وجدمن قد كذن يلحقن به أسرع فخلع الإكليل الذي يحيط برأسه وألقاه نحوهن. ويلحظن. تحول الإكليل إلى عناقيد من العنب، لم تكد الزبانية الشباعات ترينها حتى توفقن. ثم انحنين فوقها يأكلن في شراهة وجوع.

وعادت ايزانامي تصرخ في مسوخ أخريات أن يتبعن الهارب. واندفعت المسوخ خلفه بقوة حتى كذن يبلغته، فمد يده يخلع مشطه وألقاه نحوهن. وفي الحال انقلبت أسنان المشط إلى عيدان طويلة من القصب سال لها لعاب المسوخ فتوفقن ورحن يلتهمته بلذة وبأصوات كهزيم الرعد.

واستمرت ايزانامي تصرخ، وفي هذه المرة انطلق خلف الإله الهارب ألف وخمسمائة من جنود الجحيم فأخرج ايزاناجي سهامه وراح يلقي بها إلى الخلف على حين أنه يندفع إلى أمام، حتى وجد نفسه آخر الأمر يقترب من المنفذ الذي يقوده إلى خارج عالم الظلمات.

وفي ذلك الوقت كانت جثة ايزانامي هي التي تجرى بنفسها متدفعة خلفه. وكادت يداها المعقوفتان تمسكان به في الوقت الذي كان هو ينطلق من الثقب الذي يفصل بين العالمين ويمد يده إلى صخرة كبيرة هائلة يدفعها لیسد بها الثقب الملعون.

وسمع ايزانامي تصرخ من الناحية الأخرى:

— انتظرني يا زوجي العزيز. لا تذهب. لا تقل الدواع. عد إلي. فإني إذا هجرتني فسوف أهلك في كل يوم ألف رجل على الأرض.

وأجاب ايزاناجي وهو يثب الصخرة على مدخل الجحيم:

— اصنعي ما تريدن فلن أعود. وسوف أعمل على أن تستقبل الأرض ما لا يقل عن ألف وخمسمائة طفل جديد كل يوم بزيادة خمسمائة عن العدد الذي سوف تهلكينه.

وهكذا هرب ايزاناجي من الجحيم. وقدر لسكان الأرض أن يموت منهم كل يوم ألف شخص، وأن يحل محلهم ألف وخمسمائة من المواليد.

وبينما كان كل ذلك يجري في أعماق الجحيم، كان سوزانو — رب العواصف — قد انتهز فرصة غياب والديه وراح يلعب دوراً آخر على الأرض.

والحق أن «سوزانو» كان ذا خلق عنيف ميال إلى الشر، وبرغم لحيته الطويلة البيضاء التي تبعث على الاحترام لا يدع وقتاً يمر إلا ويرسل فيه عويله الطويل ونحيبه الذي يثير التشاؤم في كل النفوس، ولا يعبأ خلال هذه بتحطيم كل ما يعترض سبيله بسيفه الطويل البتار.

وعندما عاد ايزاناجي ووجد ولده «سوزانو» ساردا في غيه، قرر أن ينفيه إلى أرض الجحيم.

ولم يكن سوزانو يستطيع الاعتراض. غير أنه أجاب أباه:

— أنا طوع أمرك يا أبتاه. وسأهبط فوراً إلى العالم السفلي. ولكنني أرجو قبل أن أذهب إلى عالم الظلمات أن يسمح لي بالصعود إلى السماء لأرى أختي العزيزة اماتيراسو قبل أن أخفي من هذا العالم إلى الأبد.

ووحد رب هذا العالم أن رغبة ولده ليس فيها ما يضر، فأذن له بالصعود إلى السماء.

وتحرك «سوزانو» في طريقه إلى السماء. وفي صعوده عوت السماء والأرض والبحار والجبال بغواء رهيب مخيف.

وبلغت الأصوات الرهيبية إذن اماتيراسو. رية الشمس. ولما أطلت من عليائها فإذا أخوها الشرير يقترب من مملكتها ومن حوله رعد ووبروق.

وارتعدت ربة الشمس وهي تحدث نفسها:

— لماذا يزحف أخي الشرير إلى مملكتي؟ لخبر قدم أخي يا ترى أم لشر؟ ولكن أي غير يمكن أن يفكر فيه هذا الجحود؟ إنه ولا شك يهدف إلى أن ينحني عن عرشى.

برغم أن أبونا حددا لكل منا حدوده.. لكن إذن ما يريد.. وسأعرف كيف أقاومه وأنزل به عقاباً صارماً لا ينساه مدى الحياة.

وأخذت أماراسو أهبثها لمعركة عنيفة رهيبه. فجدبت شعرها الذهبي الطويل وجمعتها في عقد كثيرة متأنقة، وثبتت كل جواهرها ولآلتها في العقد الذهبية، ثم وضعت فوق ظهرها كنانتها وفيها ألف سهم، وأمسكت بإحدى يديها درعاً قوياً صلباً على حين أن اليد الأخرى تمسك بقوس عظيم رهيب. وانطلقت وهي في ذلك الاستعداد الضخم إلى حيث وقفت على ضفة نهر السماء وأزاحت طبقة من الثرى لتجمل لنفسها فيه خندقاً، وغاصت في الخندق حتى الركبتين..

على أن كل ما فعلته كان عبثاً. فعندما وصل أخوها ووقف على الجانب الآخر من النهر لم يكن يبدو على وجهه شيء من نوايا الشر التي توقعته. وتحدث إليها سوزانو في هدوء وراح يقول:

- ما هذا الذي أراه أينما الأخ.. ولأي سبب تستقبليني هذا الاستقبال العدائي على حين أني قادم إليك وكلي شوق لرؤيتك والاستماع إلى صوتك الحبيب

وأجابت أماراسو:

- ولكن ما الذي جعلك تحضر إلى مملكتي بغير إذن مني؟

أجابها سوزانو:

- لقد قرر أبي نفي إلى عالم الظلمات. ولم أطق الذهاب بدون أن أرى شقيقتي الكبرى الحبيبة. ولقد اجتزت على قلبي كل تلك السحب والغيوم من أجل أن أراها وصعدت كل هذا الارتفاع الشاق بغير سلم أستعين به. فكيف لا تملؤني الدهشة عندما أجدك تستقبليني هذا الاستقبال العدائي؟

وتقبلت أماراسو حديث أخيها بشيء من الشك، فما كانت قسوته أو خداعه ليخفيها عنها، وقررت أن تكرم وفادته على أن تكون على حذر حتى تتأكد من حسن نواياه.

والواقع أن الغطاء البراق الذي كان «سوزانو» يضعه على وجهه سرعان ما انكشف. وكانت أماراسو قد زرعت بضعة حقول للارز في السماء بعضها ضيق قصير وبعضها واسع طويل. وما كان أسعدها بهذه الحقول التي زرعته بيديها. وعندما جاء وقت بذر

البذور في الربيع إذا بسوزانو يفاجئها يوماً بتخريب كل القنوات التي صنعتها وإذا ثغرات الري قد سدت، وحواجز الحقول قد هدمت ودمرت تدميراً.

وثار ربة الشمس، غير أنها كطمت غيظها وظلت تنتظر صابرة.

لكن الأخ الشرير الثقيل لم يكفه ما صنع، وإذا به يفاجئها ذات يوم على حين أنها جالسة في غرفة السجج السماوية ترقب صناعة أودية الآلهة، فتقب سقف الغرفة وألقى عليها وعلى الغازلات جثة حصان مسلوخ يقطر من جراحه دم فاسد غزير.

وذعرت ربة الشمس، واضطربت حتى كادت تجرح نفسها بإبرة الغزل. وملاها غضب جبار، وتحول وجهها إلى لون أحمر قاقع كالدم. وأطبقت قبضتها من جديد تلوي كل خيوط شعرها الطويل، وأتسمت في صوت كالرعد إلا أن ترك عرشها احتجاجاً على الآلهة الذين يسمحون لمثل هذا الشقي الفظ بالبقاء في مملكتها.

وأُسِّرت ربة الشمس تتوارى خلف صفوف السماء واندفعت إلى كهف ضيق دخلته وأحكمت إغلاق باب خلفها، وقبعت بداخله تبكي وتتنحب.

وغمر الظلام العالم، ولم يعد هناك ليل أو نهار، ولا نور أو ضياء.

وارتفعت صرخات سكان الأرض تستنجد بالآلهة السماء. واجتمع الآلهة الذين يبلغ عددهم ثمانية ملايين إله على شاطئ نهر السماء. وراحوا يبحثون كيف يزيلون أسباب الهول الأعظم الذي حل على الأرض.

وكان لا بد للجمع أن يفكروا في وسيلة يمكن بها إقناع ربة الشمس بالعودة إلى عرشها العظيم. واستمرت المناقشات طويلة هادئة لم تستقر وتهدأ إلى حين خرج عليهم رب الحيلة بفكرة وجددها صالحة جدية بالنجاح.

قال رب الحيلة وهو يعرض فكرته أن ربة الشمس أنثى، وكل النساء يمكن التأثير عليهن إذا شحذت غيرتها وأثير فضولهن وأغرين بالزينة واللآلئ والجواهر البراقة.. وكل ذلك يمكن أن تقدمه لربة الشمس إذا أتيتموني بمرآة لامعة أضمرها في مواجهة باب الكهف وزودتموني بعقود علوية من الجواهر واللآلئ.

وجمع بعض الآلهة نجوماً من السماء ضُمت إلى بعضها البعض لتؤلف مرآة لامعة رائعة. وانطلق آلهة آخرون يجمعون طيوراً صدّاحة من كل جوانب العالم الخالية، على

حين راح آخرون يبتدعون آلات موسيقية جديدة ترسل أنغاماً لا تصدر إلا من السماء.

وعندما تم إعداد كل شيء، إنطلق الآلهة مجتمعين إلى الكهف الذي تخفي بداخله ربة الشمس، وتجمعوا أمامه في حفل صاخب عريض. على حين كان رب الحيلة يغطي فروع شجرة السكاكي التي تواجه الكهف بعقود من أئمن المجوهرات وعناقيد من أروع اللآلئ. وفي وسط الشجرة فيما يواجه باب الكهف أقام رب الحيلة المرأة السماوية اللامعة.

ومن كل جانب انطلقت ألحان شجية صعدت بها طيور الخلود، وعلى أنغامها راحت ربة الرقص أوزوم في رداءها القدسي ترقص رقصاً هازلاً عريضاً انفجر له الآلهة جميعاً ودوت ضحكاتهم صاخبة تهز أركان الكون.

ومن وراء باب الكهف كانت ربة الشمس تنصت إلى الصخب والضجيج في استغراب وعجب كبيرين. وعندما ازداد فضولها واثارت بها الرغبة في كشف سر ذلك السرور الذي يملأ المكان فتحت الباب قليلاً في هدوء. وفي هذه اللحظة أشرق النور مرة أخرى على العالم الذي كانت الظلمة تغمره. وامتدت خيوط الذهب في الشعاعات المتألقة تفيض بالضياء الذي يبعث الحياة.

وشهدت ربة الشمس المجتمع الإلهي الذي كان يصخب بسرور وانطلاق. وراحت تسال عن سره. فأجابتها ربة الرقص أوزوم:

- تسأليننا عن سر صخبنا وفرحتنا؟ إذن فاعلمي أننا قد وجدنا ربة أخرى تفوقك جمالاً وروعة.

وفتحت ربة الشمس عينها في استغراب وقلق.

وبدأت تدور بعينها في الجمع الحاشد عليها تستطيع أن ترى منافستها. ومن أجل أن ترى المجموعة كلها كان لا بد أن تفتح الباب كله وتطل أمامها. وعندئذ عكست المرأة اللامعة الصورة الرائعة لربة الشمس، تتألق حسناً وروعة وبهاء.

وملأ القلق الربة وهي ترى أمامها هذه الحسناء الرائعة التي تواجهها. وبدأت تغادر الكهف لتزداد قريباً من الربة الجديدة. وهي لا تدري أنها إنما كانت تقترب من المرأة.

ومد أحد الأرباب ربة الشمس الخدعة. لم تغضب ولم تصمم على العودة. بل أبدت موافقتها على الصعود إلى عرشها بشرط أن يعاقب الآلهة رب العواصف.

وفي لحظة. كان الملايين الثمانية من آلهة السماء يهجمون على «سوزانو» ويلقون به على الأرض ويحلقون لحيته ويتزعون أطفار يديه وقدميه ثم يحملونه جميعاً ليلقوا به من السماء إلى الأرض.

ومنذ ذلك اليوم لم تغب ربة الشمس عن عرشها قط.

وعادت الحياة إلى الأرض وانقطعت عن الآلهة صرخات الاستنجاد التي كانت تنبعث من أهلها.

ومع ذلك فقد عاد الآلهة يجتمعون من جديد. ولم يكن سكان الأرض هذه المرة هم السب. ولكن الضيق الذي أخذ الآلهة كان مبعث ذلك الطنين المزعج المنبعث من كل ما على الأرض من جبال وصخور وسهول وأشجار. فقد كانت كل هذه الأشياء لا تزال تتكلم تماماً كأنها البشر. وكان الطنين الذي يحدثه كلامها وخاصة في سكون الليل، يوزق آلهة السماء. فاجتمع شملهم للبحث عن وسيلة يقضون بها على هذا الضجيج. وينشدون الهدوء والسلام على الأرض.

وعندما ارتفعت أصوات الآلهة خلال مناقشاتهم، تقدمت ربة الشمس تعرض أن ترسل حفيدها نينجي ليحكم هذا العالم المضطرب ويعد إليه المجد والسلام. على أن يرسل الآلهة قبل ذلك رسولا يمهّد له الطريق. وأعجب الآلهة بفكرة إرسال واحد من أبناء السماء ليكون سيداً على الأرض. واتفقت كلمة الجميع على أن يهبط إلى السماء ليكون سيداً على الأرض. كما اتفقوا على أن يهبط إلى الأرض الرسول امانوهو، ليمهّد الطريق لأبناء السماء، لحفيد ربة الشمس.

ومضت سنوات ثلاث ولم يعد امانوهو. وأرسل الآلهة من بعده ولده يبحث عنه ويعيده. ولكن الابن أعجبه الحياة على الأرض فلم يصعد إلى السماء قط. وتتابع الرسل إلى الأرض وتنايحت خيانتهم للسماء. فلم يكن بدّ بعد ذلك، من أن يهبط حفيد ربة الشمس وابن السماء. نينجي بنفسه ليضع حداً لكل تلك الخيانات.

وقربت امانراسو حفيدها منها، ومنحته بركاتها وتسانحها، وزودته بهدايا قيمة ثمينة من بينها أحجار كريمة اقتطعت من سلم السماء، وكرات شفافات من قبتها، وسيف خالد وجد في قلب التنين. ولم تكف ربة الشمس بهذه الهدايا، بل منحته أيضاً المرأة السماوية التي أهداها لها الآلهة من قبل يوم غضبتها الخالدة.

وودع نينيجي جدته، وأخذ طريقه إلى الأرض، يحيط به موكب من الآلهة، بينهم ربة الرقص أوزوم، تلك التي أنارت رقصاتها المريدة ضحكات الثمانية ملايين إله.

وراح موكب الآلهة يخترق السحب حتى بلغوا مفرق الطرق الخالد حيث يتفرع الطريق الرئيسي إلى ثمانية فروع. وهناك توقف الجميع فجأة، وبدأوا يتراجعون إلى الخلف في دعر.

عند المفرق الخالد كان يقف وحش هائل تيرق عيناه بلهب صاحب فحيح مخيف.

بدأت أقدام الآلهة وبينهم نينيجي تضطرب وتراجع، عدا أوزوم التي وقفت في جراءة وتقدمت من الوحش تسأله عنم يكون وماذا يريد وكيف يجرؤ على اعتراض الموكب الإلهي. وأجاب الوحش:

- أنا رب حقول الأرض. وقد قدمت لأكون في استقبال ابن السماء «نينيجي» سيد الأرض كلها. ولأكون مرشده الأمين. عودي إلى سيدك، أي أوزوم، وارفعي إليه رسالتي.

وألغت أوزوم رسالة رب الحقول إلى ابن السماء. وعاد الموكب يستأنف طريقه عبر السحب حتى بلغ جسر السماء الذي تم عبوره وبلغ الموكب بعده أرض تكاشي.

وبدا رب الحقول يرشد ابن السماء في رحلة طويلة سريفة حول الأرض التي كان عليه أن يحكمها ويهيئها إلى السلام. وفي إحدى المناطق القدسية استقر رأيه على إقامة قصره.

ووجد ابن السماء أن من واجبه أن يقدم شكره لمرشده الأمين. فمنحه زوجة رائعة. إلهية. هي أوزوم ربة الرقص نفسها. وعندما شهد فرحة العروسين. أحس هو الآخر برغبة قوية في أن يفرح كما فرحا. وراح ينظر حوله باحثاً لنفسه عن عروس حتى شاهد حسناء رائعة الجمال تنتصب قائمة إلى جوار حدائق الزهور.

وتقدم ابن السماء إلى الحسناء يسألها من تكون. وأجابت الحسناء:

- أنا كونوهانا. ابنة ملك الجبل المقدس. ومهمتي أن أصنع الزهور التي تغطي الأشجار على هذه الأرض.

وسرعان ما وقع «نينيجي» في هوى كونوهانا، فانطلق إلى أبيها. «أوهوياما» وطلب منه يد ابنته.

وكان لملك الجبل المقدس ابنة اسمها إيهاناجا، طويلة كعمود من الصخر، تكبر كونوهانا، ولكنها كانت بالغة الدمامة والقيح. ومع ذلك فقد أراد أوهوياما أن يكون لابناء «نينيجي» أعمار طويلة خالدة كعمر الصخور. ومن أجل هذه الرغبة أبى إلا أن يقدم ابنتيه معاً زوجتين لابن السماء.

ولم يجد «نينيجي» بدا من الزواج بالأختين. غير أن كل حبه كان يتجه إلى الزوجة الحسنة. بينما بدا منه إهمال كبير لشقيقتها المشوهة.

وملاً الغضب قلب إيهاناجا. . . ووجدت نفسها تصرخ ذات يوم في نينيجي:

- لو أنك اخترتني وأحببتني. . . لجعلت عمر أبنائك خالداً مثل عمر الصخور. أما وقد فضلت على أختي الصغرى. فإنكما وأبناءكما ستذوون سريعاً كما تذوي الزهور. وقد كان. . .

وعاش «نينيجي» ابن السماء سعيداً مع زوجته الحبيبة كونوهانا. غير أن هذه السعادة لم تدم طويلاً، فقد أعمت الغيرة قلب نينيجي ذات يوم. . . وملأت رأسه بالجنون. ولم يكن هناك من سبب لهذه الغيرة المجنونة التي شقيت بها كونوهانا. فما كان هناك من يغار منه زوجها. فانطلقت إلى كوخ أغلقت على نفسها. ثم أشعلت فيه النار. . .

ومن بين السنة اللهب خرج ثلاثة أطفال، من بينهم كان «هورى». الذي نسلت منه سلسلة متصلة مقدسة الحلقات من «الميكادو». هم الذين جلسوا على عرش اليابان منذ ذلك التاريخ حتى اليوم.



الأساطير الصينية



المقص السحور والسمكة الناطقة

في مكان بعيد جداً عن العالم لا يخطر على البال في قطعة من الأرض تقع بين جبال عالية وبحيرة شديدة الزرقة، كان يعيش صبي صيني اسمه ليونتشو، كان الولد يعيش مع أمه وأبيه في كوخ صغير صنع من الغاب. وكان سعيداً في حياته يقضي يومه بين اللعب في الرمال والجلوس في الشمس يراقب الطيور والأزهار أو يهتم باستذكار الدروس التي كان يتعلمها على أبيه من آن لآخر.

فإذا أحس الجوع قدمت إليه أمه سلطانية مملوءة بالأرز فأكلها بشهية وسرور دون أن يهमे أن يراه أحد وهو يأكل بيديه. وفي أحد الأيام قالت له أمه:

اسمع يا ليونتشو ليس لدينا اليوم أرزٌ ليكفيتنا، فاذهب إلى البحر واحضر لنا بعض السمك لتأكله عند الغذاء.

وكان ليونتشو ولداً طيباً يطعم أمه، فدخل الكوخ وأخذ شبكة الصيد ثم ذهب إلى البحر. وكان اليوم حاراً والبحيرة بعيدة عن الكوخ. ولكن ليونتشو لم يهتم لأنه تعود الجلوس تحت أشعة الشمس وسار يصفر في الطريق حتى وصل إلى البحيرة ورمى بالصنارة في الماء ثم جذبها، فإذا بها تحمل سمكة جميلة ذات ألوان حمراء وزرقاء ولكن السمكة الحمراء الزرقاء قالت له: يا صديقي أرجوك أن تدعني أعود إلى الماء وأنا أعطيك مقصاً سحرياً كلما قصصت به شيئاً أصبح حقيقة، فرفق الولد لرجائها وتركها تعود إلى الماء، وإذا به يجد نفسه يمسك بمقص جميل بدلاً السمكة.

وسرَّ ليونتشو كثيراً ونظر حوله فوجد قطعة من الورق الذهبي فقص منها جزءاً، ولم يكذ يفرغ من صنعه حتى وجهه يكبر ويكبر. وكم كانت دهشته عندما رآه يتحول فعلاً إلى قصر حقيقي مصنوع من الذهب، ولكن القصر كان خالياً مما يبعث على الردى، فيجب أن يحاط بحديقة. وهنا أمسك بالمقص وقطع الورق وجعل يقص شجرة بعد أخرى. وزهرة

بعد أخرى وكلما فرغ من واحدة وجدها تتحول إلى شيء حقيقي، وقص ليونتشو طيوراً صغيرة لم تلبث أن دبت فيها الحياة وجعلت تملأ الجو بموسيقاها الجميلة وغناؤها اللطيف.

وأخيراً جرى ليونتشو إلى الكوخ ليحضر أبويه ولكنه وجد ملابسهما قديمة بالية فقرر أن يقص لهما ملابس جديدة أولاً، وفي الحال صنع لأبويه ملابس فخمة من الأطلس والحرير لبسها ثم قادهما إلى ما قصه، فامتلا قلباهما بالدهشة والعجب. ثم قادهما إلى الداخل ليريهما ما فيه، ولما عاد إلى الحديقة وجده سفيراً بالوحشة فأخذ يصنع أطفالاً صغاراً يؤنسونه وحده ويلعبون معه بعرائس من الورق ولكنها كانت تتحول شيئاً فشيئاً إلى أولاد وبنات راوحوا يرقصون ويغنون.

وظل ليونتشو يصنع كل شيء يدخل على نفسه السرور وأصبح القصر منزله الجديد وكانت غرف القصر كثيرة واسعة فيها أثاث ضخم ليس في أي قصر آخر في العالم.

وكان يملك لعباً كثيرة وكتباً جميلة، ولكنه مع ذلك كلما زادت ممتلكاته أحس أنه أقل سعادة من قبل لأن كل الأشياء التي كانت تجلب له السعادة من قبل كان يفقدوها الواحدة بعد الأخرى، فإذا أراد أن يأكل بيديه كما كان يفعل أولاً، كان أبوه ينهره قائلاً: كل بالمعلقة ولا تأكل بيديك أيها الولد العنيد.

وإذا لعب في الرمال آتته أمه بقولها، يا عزيزي ليونتشو فكّر في ملابسك الجميلة يجب أن تحافظ عليها.

وأكثر ما كان يضايقه أنه لم يعد لديه وقت للقص بل يقضي وقته ويومه في الصباح حتى المساء في مذاكرة دروسه، وقد أحضر أبوه المدرسين ليعلموه الحساب والجغرافيا والتاريخ وكثيراً من المواد الأخرى الكثيرة المتعبة. وكان ليونتشو يشعر أنه لن يتذكر شيئاً مما يتعلمه أو يسند له بينما تصل إليه أصوات الأولاد والبنات وهم يلعبون ويضحكون فيتحسر ويشكر في الأيام السابقة، عندما كان يجلس في الشمس يلعب كما يلعبون ويضحك كما يضحكون، ويراقب الطيور والزهور، وهكذا شعر ليونتشو بأن سعادته تقل شيئاً فشيئاً كلما مرّت به الأيام.

وفي إحدى الليالي لم يستطع النوم وظل يتقلب على جنبه، وأخيراً قفز من على السرير وخرج من حجرة النوم على أطراف أصابعه ومر بغرف القصر والكل نيام. ثم نزل إلى الحديقة الساكنة ومنها إلى الباب.

وكان القمر يلمع في السماء يجعل للدنيا منظرًا ساحراً، وأحس ليونتشو ببرودة الليل ولكنه تشجع واستمر في سيره حتى وصل إلى البحيرة وهناك ظل يبحث عن صديقه السمكة صائحاً: أينها السمكة الحمراء الزرقاء الفضية ثم ناداها وهو يكي: أنا ليونتشو جئت أخبرك أنني لم أعد أحس بالسعادة، وأسألك هل في استطاعتك أن تساعدني. وأطلت السمكة من الماء وقالت: يا صديقي الصغير لقد صرت على درجة كبيرة من الثراء والحياة، إن الثروة حقاً لا تجلب السعادة دائماً. خذ مقصك وعند شروق الشمس صفر ثلاث مرات ثم ألقي به في البحيرة فسوف تجد أنك لم تعد غنياً وربما رجعت إليك سعادتك.

ثم سكت السمكة وجلس ليونتشو عند شاطئ البحيرة ينتظر شروق الشمس. فلما بدا الفجر يقترب تدريجياً من وراء الجبل وأخذ العالم يمتلئ بالنور والحرارة أمسك ليونتشو بالمقص وألقى به في الماء، بعد أن صفر ثلاث مرّات.

ثم عاد إلى بيته يتسم قلبه بالأمل وعند عودته ظهر له كوخه المصنوع من الغاب في مكانه الأول، ووجد أمه في ملابسها القديمة تنتظره وفي يديها سلطانية الأرز وعلى وجهها ابتسامه الرضى. ولما جلس ليونتشو على الرمل الأصفر الدافئ ليأكل أرزاً أحسن مرة أخرى أنه أسعد ولد في العالم.

السوط (الكرباج) السحري

كانت حياة البشر في قديم الزمان صعبة وقاسية. كانوا يتسلقون الجبال، ويمخرون عُباب المياه، غير عابئين بالشمس اللاهبة في الصيف ولا بزمهرير الشتاء. ويقومون باصطياد الطيور والحيوانات، ويجمعون الثمار البرية، مخاطرين بأرواحهم من أجل سد الرمق وتهلته الجوع. لم يكن البشر حينذاك يعرفون الآلام الناجمة عن الأمراض، ذلك أنهم لم يكونوا يصابون بالأمراض إطلاقاً.

فلماذا إذاً أخذ البشر يعانون أشد المعاناة من عذاب المحن الناجمة عن الأمراض والأوبئة في وقت لاحق؟. ثمة أسباب كثيرة تلخصها الحكاية التالية:

في الغرب البعيد جبل كونلون، قامت عليه بلدة «شيتو» تحكمها إلهة تدعى «شي وانغ مو» وتسكن في مركز البلدة، الواقع على جبل البشم الشاهق الذرى. وكان في جبل البشم ينبوع، يتدفق منه ماء عذب، وتتكوّن منه بحيرة «ياوتشي» التي ذاع صيتها في الآفاق. أما المناخ هناك فربيعي معتدل طوال العام، والمناظر طبيعية خلابة فاتنة. وقد نمت في الجبل وقرب البحيرة أزهار وأعشاب عجيبة في أشكالها، متنوعة في ألوانها. وعاشت هناك طيور وحيوانات نفيسة مختلفة. وقيل إن الدواء الخاص بإطالة عمر الإنسان قد جاء من هذا المكان. وهذا «الدواء الخاص بإطالة العمر» ما هو إلا ثمرة لشجرة الخوخ التي نمت من مسحوق البشم المأخوذ من جبل البشم، والممزوج بماء بحيرة ياوتشي. والجدير بالذكر أن أشجار الخوخ هذه تزهر وتثمر مرة كل ثلاثة آلاف سنة. وإذا ما تناول الإنسان خوخة واحدة من هذا النوع طال عمره. والمعروف أن الإله الكبير هوى كان قد طلب مثل هذا الدواء السحري من شي وانغ مو، حاكمة بلدة شيتو، واجتاز في سبيل ذلك طريقاً شاقاً وعرة.

كان على قمة جبل البشم المتلألئ قصر فخم عاشت فيه الحاكمة شي وانغ مو،

حيث تحضر لها طعامها يومياً ثلاثة طيور كبيرة، كل منها ذو رأس أحمر وعينين سوداوين وریش أخضر. وكان أحدهما يدعى دالي، والآخر شاولي، والثالث تشينغ نياو. فالطائر دالي يحضر كل يوم الفواكه اللذيذة لتتناولها الحاكمة شي وانغ مو، والطائر شاولي يحضر بكوب يشمى ماء من بحيرة ياتوشى لشربه، أما الطائر تشينغ نياو فكان ينقل لها الرسائل. وإضافة إلى ذلك كان ثمة طائر عجيب حاد البصر حديدي المخالب، له ثلاث أرجل، يحوم ليل نهار حول مسكن الحاكمة ويقوم بالحراسة عند بوابة المسكن.

كلف الإمبراطور السماوي الحاكمة شي وانغ مو بأن تمتني بالدواء السحري وحراسة ثلاثة كهوف كبيرة في جبل كولون. فقد احتجزت في هذه الكهوف الثلاثة المغلفة أنواع مختلفة من الحشرات السامة والحيوانات الوبائية التي تنقل الأوبئة إلى البشر وتلحق بهم الأذى إذا اقتربت منهم. وقد أقفل كل من الكهوف الثلاثة بقفل حجري كبير، وشُدَّت الفتحات الضيقة بين أبواب الكهوف وإطاراتها وعيون الإقفال بالطلحلب الكثيف والصدأ الحجري الأصفر. وظلت هذه الأبواب موصدة آلاف السنين.

وفجأة وقعت الحادثة.

ذات يوم مر الطائر المسؤول عن الحراسة بباب أحد الكهوف، فسمع أصواتاً حزينة تطلقها الحشرات السامة والحيوانات الوبائية داخل الكهف. استغرب ذلك، ونظر إلى الداخل عبر فتحة ضيقة بين باب الكهف وإطاره. وحين أحسّت هذه الحشرات والحيوانات الضارة به عند باب الكهف، طلبت منه أن يفتح القفل الحجري، ويطلق سراجهما.

فاجاب الطائر:

— لا، فسوف تؤذين البشر إذا خرجت من الكهف. إن الإمبراطور السماوي هو الذي أصدر أمراً بحبسكن. وفتح القفل عند الحاكمة شي وانغ مو، فلست قادراً على فتح القفل.

قالت الحشرات والحيوانات:

— إذن افتح الباب قليلاً لتنتسفن فتحن في ضيق شديد. إنك معروف بفعل الخير.

رد الطائر قائلاً:

— كلا! لسوف تقتنمن هذه الفرصة وتهربن.

فقلن بصوت حزين:

— لا يمكن ذلك. كن مطمئناً، لن نخدعك أبداً، لا نبغي إلا التنفس.

ولكن هذا الطائر صدّق قولهن، فطار إلى غرفة نوم الحاكمة شي وانغ مو للحصول على المفتاح.

وألقت الحاكمة شي وانغ مو نائمة، فدخل خلسة، وفتح علبة حجرية كبيرة، ثم أخرج منها مفتاحاً حجرياً كبيراً يزن عشرات الكيلوغرامات. وعاد إلى باب الكهف الأول، وحاول فتح قفله. ولم يكدهم يفتح الباب قليلاً حتى تدفقت إلى خارج الكهف جموع من الحشرات والحيوانات الضارة. وحاول إغلاق باب الكهف، ولكن الألوان قد فات. فقد اندفعت تلك الحشرات والحيوانات بسرعة، وفرت هاربة في كل اتجاه، ولم يبق في الكهف ولو حشرة واحدة أو حيوان واحد.

صدمت الحاكمة شي وانغ مو صدمة كبيرة حين علمت بالأمر، وغضبت أشد الغضب. وسرعان ما سجدت ذلك الطائر، وأرسلت اثني عشر مسؤولاً، من بينهم تشيونغ شي وتنج قن اللذين يجيدان الطيران، لمطاردة تلك الحشرات والحيوانات، ولكن الوقت لم يسفهما، فقد سبقتهما الحشرات والحيوانات إلى الانتشار بين صفوف البشر واختفت تماماً.

ومنذ ذلك الوقت نشأت الأوبئة، وبدأت تنفث بين الناس تفشياً واسعاً. ومن حسن الحظ أنه لم يفتح إلا باب كهف واحد من الكهوف الثلاثة، ولو فتح أكثر من باب لما استطاع البشر إحصاء الأمراض التي يصابون بها.

إن الأوبئة تضر بصحة الناس وتهدد حياتهم. إنها لمأساة كبيرة للبشرية.

في ذلك الوقت كان شن نونغ شي، معروفاً بذلكه واجتهاده وعمله من أجل مصلحة الجماهير. وقيل إنه ابتكر فن الزراعة. فالتناس في الصور القديمة كانوا يعتمدون على الصيد لتحصيل لقمة العيش. وعند تزايد أعداد السكان فيما بعد، قلت أعداد الحيوانات. فاضطر الناس إلى ملأ بطونهم بالأعشاب والحبوب البرية. ولكن طريقة عيشهم هذه لم تكن مضمونة أيضاً، مما دفع شن نونغ شي إلى تجربة حراثة الأرض وزراعة المحاصيل، فحقق النجاح في ذلك، إذ شهدت المحاصيل نمواً جيداً، وتم إحراز حصاد وافر، وحفظت الغلال في الأهواء. وبهذه الطريقة تم التوصل إلى ضمان سد حاجات الناس طوال السنة. لذلك خصه الناس باحترام فائق.

قلق شن نونغ شى لرؤية الناس يعانون من آلام الأمراض التي أصيبوا بها. فما العمل؟ يا له من عمل جميل لو اكتشف بعض الأعشاب الخاصة وابتكر منها دواء يخفف به من آلام المرضى. ولكن في الأرض مئات الآلاف من الأعشاب والأشجار. فأي نوع منها يصلح لأن يتخذ دواء لمعالجة المرض؟ لا أحد يدري. فشحن شن نونغ شى عزمه على تذوق مئات الأعشاب وابتكار الأدوية لإنقاذ البشر.

بدأ يتجول في الجبال والحقول طوال السنة يجمع عينات من الأعشاب والأشجار. ثم راح يتأملها، ويتذوق طعمها مختبراً طبيعتها الطيبة، فوجد لها متنوعة المذاق ما بين حامضة وحلوة ومرة ولاذعة ومالحة، وبعضها يزيد من حرارة جسم الإنسان وبعضها يخففها، وبعضها ينعش، وبعضها يخفف الورم ويسكن الألم. ولكن بعض هذه الأعشاب والأشجار كان يحمل سموماً حادة. إذا تذوقها الناس تسمموا فوراً، وغابوا عن الوعي. وكاد شن نونغ شى أن يصاب بالتسمم سبعين مرة في اليوم خلال تذوقه الأعشاب، ولكنه استطاع أن يستيقظ من الإغماء في كل مرة. والسبب في ذلك يرجع إلى أنه كان يتذوق قدرًا ضئيلاً من الأعشاب. لذلك تأثر الناس تأثراً شديداً بروح الأيتار التي انتصفت بها.

كما تأثر الإمبراطور السماوي أيضاً حين علم بهذا الأمر. فأرسل رسولاً يتقل «سوطاً سحرياً» إلى شن نونغ شى. وقد أطلق على هذا السوط السحري لقب «سوط الحمرة» لأن لون السوط أحمر. وقد عاد عليه هذا السوط بفوائد سحرية حيث أمكنه الوقوف على الفوائد الطيبة الخاصة بالأعشاب عن طريق تمييز لون السوط المتغير بفعل ضرب الأعشاب به. فمثلاً إذا ضرب بهذا السوط عشياً، وأظهر السوط لوناً أحمر، فهذا يعني أن العشب يمتاز بالحدة. وإذا ضرب به عشياً، وأظهر السوط لوناً أبيض، دل ذلك على أن هذا العشب ذو طبيعة باردة. وإذا ضرب به عشياً ولم يتغير لونه الأحمر، فمعنى ذلك أن هذا العشب ليس مفيداً، ولا يعالج الأمراض، وإذا تغير لون السوط فجأة إلى لون أسود، تبين أنَّ هذا هو النوع من العشب المطلوب.

ملك الرياح

كان حوض النهر الأصفر في قديم الزمان فائق الجمال، ومهدداً لأمتنا الصينية.

ومياه النهر الأصفر المتعرج المتوجج ورواقده التي لا تعد ولا تحصى تروي الأراضي على جانبيه، حيث السهول مترامية الأطراف، خصبة صالحة للزراعة، والأحراش البدائية الكثيفة لا تغيب عن البصر. والجدال تشتت حولها المراعي. وكان المناخ في ذلك المكان أكثر دفئاً بالقياس إلى أيامنا هذه. كما كثرت هناك الحيوانات وتنوعت، وما نزال نراها حتى الوقت الحاضر. وعلاوة على ذلك أخذت الأفيال تظهر في الغابات من حين إلى آخر.

لقد زاول الصينيون القدامى رعاية المواشي وزراعة الحبوب، وتحلوا بالنشاط والشجاعة، وعاشوا عيشة هائلة سادها الاستقرار.

وظهر زعيم يدعى «هوانغ دى»، تولى الإشراف على شؤون الناس في هذه الأرض. ويعتبر هوانغ دى أول سلف للأمة الصينية.

كما كان يعتبر في الواقع كائناً سماوياً، يتسم بالذكاء والفطنة والشجاعة.

وباعتبار هوانغ دى كائناً سماوياً فقد أقام في السماء، له قصر سماوي على الأرض، يقع في جبل كونلون غرباً. وهذا القصر مهيب فخم، تحيط به حديقة جميلة، هي «الحديقة المعلقة». وكان هوانغ دى يتناول الأرز الذي ينمو من شجرة خاصة. ويشرب الماء العذب السلسيل من بحيرة ياتوتشي.

أما ملامحه فكانت عجيبة إذ له أربعة وجوه. وهذا معناه أنه يستطيع أن يرى في الجهات الأربع في آن واحد، الشرق والغرب والشمال والجنوب. وعلى هذا النحو

استطاع أن يراقب الجهات الأربع مراقبة دائمة، مما جعله يدير شؤون الدنيا بسهولة ويسر.

كان هوانغ دى يقيم في الأوقات العادية في السماء أو في قصره الغربي، وينزل أحياناً إلى الدنيا يقدم لأبناء شعبه المساعدة حين يشد شوق إليهم.

في ذلك الحين لم يكن الناس قد اخترعوا السفن ولا العربات، لذلك عجزوا عن عبور الأنهار والبحيرات التي تعترض سبلهم، وعاشوا في عزلة على ضفاف الأنهار. وكانت أقدامهم هي وسيلتهم الوحيدة في التنقل، فلم يتمكنوا من الارتحال بعيداً. فما كان من هوانغ دى إلا أن بدأ يعلمهم كيف يقطعون الأشجار، ثم يجوفونها ليجمعوا منها قوارب، وكيف يصنعون هياكل العربات بالأخشاب المستقيمة، وعجلاتها بالأخشاب الملتوية. وبفضل نجاحها في صنع عربة ذات عجلتين، مما يسر عليهم المواصلات.

وكانت معرفة الناس مقتصرة على ما يلمسونه من تغير الجو من بارد إلى حار ومن حار إلى بارد، وهكذا دواليك، كما هم على علم أن الإنسان ينمو ويشب ويشيخ، وتثبت له لحية ويبيض شعره. أما طريقة حساب السنين فلا يعرفون عنها شيئاً. لذلك لم يعرفوا على وجه اليقين كم من الأزمان مضت عليهم، أو كم أصبحت أعمارهم. غير أن هوانغ دى توصل إلى طريقة خاصة لحساب السنين فسعى الناس السيقان السماوية والأغصان الأرضية باسمها المختصر وهو «فانتشى». للسيقان عشرة رموز تشبه ألفاظها حروف ا، ب، ج، د، هـ، و، ز، ح، ط، ي، وللأغصان اثنا عشر رمزاً ألفاظها شبيهة بحروف ك، ل، م، ن، س، ع، ف، ص، ق، ر، ش، ت. وهذه الرموز تستعمل في ترتيب الأعوام والشهور والأيام. ولحساب ذلك يجمع رمز من السيقان ورمز من الأغصان لتكوين رمز ثنائي يمثل سنة معينة. ومن جمع هاتيك الرموز يكون هناك ستون من الثنائيات، تمثل ستين سنة. وهكذا أصبح لدى الناس «تقويم» أولي استفادوا منه كثيراً في الحياة والإنتاج.

إلى جانب ذلك طلب هوانغ دى من أحد مساعديه، واسمه تسانغ جيه، إن يصوغ بعض الكلمات. كما طلب من آخر، ويدعى لينغ لون، أن يضع أنظمة موسيقية. وتعاون هو نفسه مع تشى بوه يوضع كتاب عن الطب بعنوان «هوانغ دي ني جينغ» (كتاب الإمبراطور الأصفر للطب الداخلي). واكتشف علاوة على ذلك فن بناء المساكن وصناعة

القدور، وعلم الناس كيف يستعملونها. كان هوانغ دى يمتلك الحكمة، ويفعل الخير، ويحب مساعدة الناس.

ولقد تعرض هوانغ دى للخير والشر، تماماً كما يتعرض لهما الناس في حياتهم. وفي إحدى السنين ظهر فجأة في الجنوب شيطان يدعى تشى يو، سبق له أن كان «ملكاً» يحكم الجنوب. وكانت ملامحه مرعبة ومعقفة. قصف جسده شبيه بجسد الإنسان، ونصفه الآخر شبيه بجسد الحيوان. وله رأس إنسان بأربع عيون وستة أذرع. وقدمه شبيهة بظلف البقرة. وكان يعمد إلى قتل الناس واغتصاب ثرواتهم والانغماس في ارتكاب مختلف أنواع الجرائم. وإلى جانب ذلك كان واحد وثمانون أخاً وجماعة من الخدم من أنصاره. فباشر هؤلاء الأشرار بارتكاب أعمال وحشية في غاية القسوة. وفي البداية قاد تشى يو شركائه وأتباعه في التزاع الأراضي في الجنوب، كما باشروا السيطرة على الناس هناك واضطهادهم. ثم اشتدت مطامعهم فغزوا الشمال، ومارسوا الفتك والدمار أينما حلوا. فقتلوا الرجال والنساء والشيوخ والأطفال، وانتزعوا منهم المواشي، وحرقوا بيوتهم ومزروعاتهم. فما أكثر الناس الذين هلكوا وما أشد سوء الوضع الذي أصبحوا عليه.

لم يحتمل هوانغ دى هذا الأمر، وقرر مقاومة تشى يو، لذلك شب بينهما قتال عنيف.

وذات يوم قاد الشيطان تشى يو أتباعه الذين ارتكبوا أبشع الجرائم، وتسللوا إلى الضفة الشمالية للنهر الأصفر، واستولوا على ساحة تشولفو. فهرول هوانغ دى مع أتباعه لصد هجماتهم. كان لدى هوانغ دى عدد كبير من القوات الجيدة والقادة الشجعان، من بينهم تشاو بنغ الملاك الذي يشرف على حراسة حديقة هوانغ دى. وكان تشاو بنغ بوجه إنسان وجسد فرس. وقد خطط جسده فبدأ كجسد النمر، ووسع أنه يخلق بتناحيه الكبيرين مثل الطائر ليظهر بسالته. وكان بين صفوفهم أيضاً لى تشو الذي يقوم بحراسة شجرة لانغقان - شجرة نفيسة تثمر ثماراً تشبه الأحجار الكريمة، وهو بجسد واحد وثلاثة رؤوس، ويستطيع أن يرى ببصره الحاد كل شيء، كما يستطيع أن ينام بكل من رؤوسه الثلاثة بالتناوب. وعلى هذا النحو تمكن من مواصلة الحراسة ليل نهار. فما جرؤ شخص على الاقتراب من تلك الشجرة النفيسة التي عهد إليه بحراستها.

وكان مع هوانغ دى أيضاً قادة مشاهير مثل تشى فو وشيانغ وانغ وشن تو ويو لى،

بالإضافة إلى مياو لونج ابن هوانغ دى وشو جون حفيده، ولكل منهما براعة خاصة. أرسل هوانغ دى قطيعاً كبيراً من الدببة والأسود والتمور خصيصاً لخوض القتال بغية مواجهة تشى يو والعدد الهائل من أتباعه.

ولكن قوة الشيطان تشى يو لا يستهان بها أيضاً. فتعارك الفريقان، واشتد القتال وأخذت كتل الدخان والغبار تتدفع في سماء ساحة تشوهلو حيث دوى الصباح والزئير. فالتمور تنفض والأسود تب. وقد أدى هذا القتال إلى اهتزاز الأرض والجبال والشمس وسقوط النجوم. وقامت قوات هوانغ دى بهجمات شرسة، وأخذت تتقدم بثبات، بينماواصلت جماعة تشى يو تهقرها وبدأ عجزها واضحاً عن القتال. فأنبرى تشى يو يرفع رأسه من الحصار الخائض، ويفتح فمه، ويلفظ كتلاً من الضباب. فأصبحت السماء بعد برهة قصيرة مغممة بالضباب الكثيف الذي خيم على الأرض، واشتد الظلام في السماء. وهنا فقدت قوات هوانغ دى الاتصالات بعضها ببعض، وضلت اتجاهها.

عندما رأى هوانغ دى ذلك، أسرع في استدعاء ملك الرياح. وعند وصوله، فتح كيساً كبيراً، انطلقت منه رياح شديدة. ولكن لتشى يو براعته الخاصة، ذلك أن الضباب الذي لفظه كان كثيفاً كثافة لا توصف، فتعذر على الرياح الشديدة التي أثارها ملك الرياح تبديد الضباب. وظلت قوات هوانغ دى محاصرة في ظل الضباب، فلم تستطع أن تميز الاتجاه، مما أحدث الفوضى والاضطراب، وأصبح الوضع متوتراً لا يطاق.

ومن حسن الحظ أن تذكر هوانغ دى الذكي من خلال مزاولته المراقبة الفلكية في الماضي أن النجم الساطع ثابت في جهة محددة. فابتكر على الفور عربة مجهزة بتمثال خشبي موجه دائماً نحو الجهة الجنوبية. وهذه العربة بدولابين، يقف عليها «ملك» يمد ذراعه إلى الأمام، فذراعه متجهة دائماً نحو الجنوب بغض النظر عن الاتجاه الذي تسير فيه العربة وبالاتتماد على ذلك عرف أفراد قوات هوانغ دى الجهات، فتخلصوا من الحصار الشديدة

ذهل تشى يو حين رأى أفراد قوات هوانغ دى يتخلصون من الضباب الكثيف، فحاول أن يفتنهم فرصة عدم ثبات أقدامهم ليشن هجوماً مباغتاً عليهم. فدعا قطيعاً من وحوش الغابات لتطوق هوانغ دى تطويقاً محكمًا. كان لبعض الوحوش وجه إنسان وجسد حيوان وصوت مربع. وقسم آخر قصير القامة كبير الأذنين أحمر العينين طويل الشعر أسود الجلد مع ميل إلى الاحمرار. وكان الإنسان يُخدع إذا ما التقاه، ولا يستطيع

التخلص منها. ومن حسن الحظ أن هوانغ دى أدرك أن هذه الوحوش مهما كانت شرسة، تخاف من صوت التنين. فسرعان ما قاد أفراد قواته لينفخوا في الأبواق مطلقين أصواتاً شبيهة بصوت التنين. فارتعشت تلك الوحوش فعلاً حين سمعت تلك الأصوات، ولم تجرؤ على التقدم.

ولكن كيف يمكن التغلب على تشى يو؟ حاول هوانغ دى أن يصنع طبلًا كبيراً لتشجيع جنوده ورفع معنوياتهم. وتذكر أن عند البحر الشرقي جبلاً يدعى ليوبوه، حيث يعيش حيوان يدعى «كوى» ولهذا الحيوان جسم ضخم بني اللون، ولامعه شبيهة بملاحم البقر من دون قرون، وله رجل واحدة فقط، لذلك يمشي قافزاً ويستطيع أن يلقى بنفسه في البحر ويخرج منه بصحبة الرياح الشديدة والمطر الغزير. أما صوته فيشبه هزيم الرعد، وعيانه تطلقان أشعة قوية. فلو تم صنع وجه الطبل من جلد هذا الحيوان، وضرب عليه بمقرعة من عظم حيوان الرعد، أطلق الطبل صوتاً مدوياً يهز أركان الأرض، وتتردد أصداء صوته على بعد مائتي وخمسين كيلومتراً. فحاول هوانغ دى أن يصنع طبلًا من هذا النوع.

واندلعت المعركة بين هوانغ دى وخصمه تشى يو مرة أخرى. وحين ضرب الطبل زلزل صوته الأرض فعلاً، مما رفع معنويات جنود هوانغ دى، فشنوا هجوماً عنيفاً ضد تشى يو، فيما ذُهل أفراد جيش تشى يو خوفاً وهلعاً من هوانغ دى، ولم يجرؤوا على خوض القتال.

كان لتشى يو ستة أذرع وأربع عيون، فحمل حينذاك خنجرًا بيديه وقوساً بيديه الآخرين وسيفاً بيديه الثالثتين، كما استعمل القوس والنشاب والرمح برجله. ولشدة شراسته لم تستطع قوات هوانغ دى الاقتراب منه ولا التغلب عليه.

وتعددت بينهما الجولات في ميدان القتال. ولم يستطع هوانغ دى أن يهزم تشى يو ويقضي عليه. فقرر أن يدْعَ ينج لونج للاشتراك في القتال معه ضد تشى يو. كان ينج لونج حيواناً ذا مقدرة وكفاءة كبيرة، يستطيع أن يطلق من فمه أعمدة من الماء ويحتاج بذيله جيشاً جراراً. وصل ينج لونج، وفتح فمه الكبير، فتدفقت المياه من فمه كالأمواج المتدفقة. ولم يستطع أفراد جيش تشى يو تثبيت أقدامهم. وحالما تهيأ هوانغ دى للقتال لم يتوقع أن تكون لتشى يو مقدرة على إثارة الرياح والعواصف فقد قفز إلى الأعلى صائحاً صيحة مدوية، فهبت على الفور الرياح والعواصف الشديدة، ونزل المطر بغزارة، ففاضت

وأصدر أمراً بطرد نيوبا إلى شمال نهر تشى. ولكن نيوبا العنيدة كانت تخرج في الخفاء أحياناً لتحدث الجفاف في العالم. أما البشر الأذكاء فقد أوجدوا سبلاً للتغلب على كوارث الجفاف، فحفروا المجاري والأخاديد وشقوا القنوات قبل وصول نيوبا. وبهذا لم تعد نيوبا تظهر براعتها الخاصة، عندما عرفت أن البشر قد اتخذوا الإجراءات والتدابير للوقاية من الجفاف.

المياه على الأرض متحركة إلى بحر هائج، مما جعل جنود هوانغ دى في حصار من الفيضانات، كادوا يواجهون بسببه الهلاك. فاضطر هوانغ دى إلى دعوة ابنته نيوبا التي كانت تسكن في جبل شيكون لتساعده في القتال ضد تشى يو. كان نيوبا ملكة للجفاف، تستطيع تبديد السحب وإيقاف المطر، تمتلك قدراً كبيراً جداً من الحرارة في جسمها، وتستطيع إخراج الشمس اللاهبة ونشر أرض قاحلة تغطي مساحة خمسمائة كيلو متراً مربعاً. ولهذا تركها هوانغ دى تسكن في جبل شيكون في الشمال ولم يسمح لها بالخروج كما يحلو لها. في هذه المرة أظهرت نيوبا مقدرتها وكفاءتها، بينما فقد أسلوب تشى يو الخاص في إثارة الرياح والمطر فاعليته. واقتحمت نيوبا ميدان القتال حيث قوات تشى يو، فكادت الموجات الحرارية التي أحدثها جسمها تحرق جنوده. وذهل تشى يو، وسرعان ما تراجع. فاغتنم هوانغ دى هذه الفرصة وانطلق في أثرهم، ثم قطع بسيفه رأس تشى يو.

وهكذا انتهت المعركة الطاحنة. وأحرز هوانغ دى الانتصار النهائي، ولكن جنة تشى يو اختفت بعد فصل رأسه عن جسمه. وكان ذا جناحين ضخمين من اللحم ورأس ضخم، في مقدمته فم كبير يعادل حجمه الكهف العادي. فأدرك هوانغ دى بمعرفته الواسعة أن هذا الوحش هو تائوتيه، ومعناها الطماع. فلا شك في أن جماعة تشى يو قد مارسوا أعمالاً شرسة وارتكبوا مختلف أنواع الجرائم.

وتحسنت الأوضاع عن ذى قبل. فقد قتل تشى يو العدو اللدود للشعب، واستطاع الشعب استئناف العيش في سلام واستقرار. وعند الاحتفال بالانتصار على تشى يو أعد هوانغ دى إناء طبخ نحاسياً يبلغ ارتفاعه أربعة أمتار، على كل من جانبيه عروة، وله ثلاث أرجل. وقد نحتت على هذا الإناء مشاهد مختلفة من تلك المعركة، وخاصة صورة رأس تشى يو القبيح المقطوع، وذلك لإذئار الأشرار من الأجيال اللاحقة بمصيرهم المحتوم وعلاوة على ذلك صاغ الألحان أطلق عليها اسم «الحنان طبل قانع» تضم عشرة فصول، منها «فصل غضب الرعد الهادر» و «فصل زفير الملاك المحلى كوى». . . ونطق الطبل بهذه الألحان التي بدت في غاية المهابة.

أما نيوبا فأصابها الغرور بعد أن تغلبت على تشى يو، ولم تعد تعمل بناء على توجيهات هوانغ دى. فأخذت تتجول مبهجة في كل مكان. وأينما حلت. ذبلت المزروعات والأعشاب. وأصبحت الأرض قاحلة، ذلك لأنها كانت ملكة الجفاف. فقدم شو جون أحد أتباع هوانغ دى بشكوى إليه. فغضب هوانغ دى غضباً شديداً،

صائد الشمس

يحكى أنه حصل في عصر الإمبراطور ياو جفاف بالغ الخطورة بسبب ظهور عشر شمس في آن واحد في الفضاء

فماذا حدث ؟ حدث أن أنجبت أم الشمس شئ خه عشرة أبناء، أقاموا في الشرق وراء البحار، في البحيرة الكبيرة تانغفو، حيث راحت تستحم وتلعب كل يوم، لذلك أصبح ماء هذه البحيرة يغلي على مدار العام. ونمت في قلب هذه البحيرة شجرة كبيرة، أطلق عليها اسم «فوسانغ» وارتفعت هذه الشجرة إلى عنان السماء، وبلغ محيط جذعها أكثر من ثلاثة آلاف متر. وكانت لهذه الشجرة عشرة فروع، تستريح على كل منها شمس من الشنوس العشر. والواقع أن هذه الشمس لم تكن تلهو جميعها في يوم واحد، بل كانت تنزل واحدة منها كل يوم بالتناوب إلى الدنيا للعمل. فتطلع من الشرق صباحاً، ثم تتجول في الفضاء الواسع خلال النهار، وتغيب في الغرب مساء. كل هذا لكي تقدم للدنيا نورا وحرارة. وعلى هذا المنوال كانت كل منها تعمل مرة واحدة كل عشرة أيام.

ما أجمل الدنيا فيها: الجبال الشامخة والأنهار المانجة والأحراش الكثيفة والأزهار الزاهية، على جانب الحقول التي يحرقها البشر بكل أوتوا من قوة.

هذه الشمس كانت بطبيعتها تحب اللهو. وفي أحد الأيام، وفيما الشمس تتبادل أطراف الحديث، قالت إحداها: إن بحيرة تانغفو هذه مملة، لا نشاط فيها. وكل منا تقضي تسعة أيام من الأيام العشرة دون عمل، إنه ليصعب البقاء هنا.

فقال أخرى:

— صدقت. لا يسمح لنا أن نذهب إلى مكان بهيج، فنحن تحت سيطرة صارمة. إنني لست مقتنعة بهذا.

وقالت الثالثة :

– ربما هذا القانون صحيح . فمن الصعب أن تبقى الدنيا على حالها إذا نزلنا جميعاً إليها كل يوم .

غضبت الشمس الأولى وقالت :

– القانون! القانون! إن قضاء الأوقات في فرح وسرور هو قانوننا ليس غير . هل يمكننا أن نبقى دائماً حبيسات البيت ؟ اقترح أن نخرج من القد ونلعب كما نشاء .

ويتحريض هذه الشمس وافقت الشمس الأخرى قائلة

– حسناً، لنذهب ونلعب قدر إمكاننا!

وفي اليوم التالي، غادرت الشمس العشر بحيرة تانغو متوجهات إلى الدنيا دون اكتراث بأمر الإمبراطور السماوي.

وحين ظهرت شمس واحدة منها في الفضاء استقبلت الأرض نوراً ودفئاً لا حد لهما . ولكن عندما ظهرت الشمس العشر في الفضاء تغير الوضع كل التغير . فشوهت في الأرض ظامرة مخيفة للنمائية .

لقد ألقت الشمس ضوءاً شديداً على الأرض التي أصبحت براقاً . ولم يبق فيها أي ظلام لأن كل شمس ألقت ضوءها على الأرض من زاوية مختلفة . وازدادت درجة الحرارة بسرعة فائقة، فاحترقت الأشجار والأعشاب . وذهبت المزروعات، وجفت الأنهار، وأخذ الناس يلوثون من شدة الحرارة، فدخلوا الكهوف، ولم يجرؤوا على الخروج منها .

غير أن الشمس العشر ظلت تلعب غير عابثة بشيء، بل سرّت أيما سرور بما فعلته من أعمال شنيعة .

وفي ذلك الوقت كان زعيم الشعب، الإمبراطور ياو يسكن في كوخ بسيط، ويتناول كل يوم الأرز الخشن، ويشرب حساء الأعشاب البرية . كان إمبراطور جليلاً يعتني بالشعب كل العناية . فخرج وطلب من الشمس أن تغادر الدنيا فوراً وإلا فلا يمكن للناس أن يبقوا أحياء . ولكن الشمس تجاهلت هذا المطلب العادل واستمرت في اللعب هناك، رافضة العودة إلى بيتها .

فلم يسع الإمبراطور ياو إلا أن يطلب المساعدة من الإمبراطور السماوي، الذي ما إن سمع أن الشمس قد خالفت أوامره، ونزلت مما إلى الدنيا تعيث فساداً وتلحق بها

الخراب، حتى انتابه غضب شديد . فاستدعى المحارب هو ي على الفور . وقال له :

– لقد خالفت بنات شي خه أوامري، أنهن يعثن فساداً في الدنيا، مما جعل الناس هناك يعانون من عذاب الجفاف ويفقدون وسائل عيشهم . إني أهديك قوساً وعشرة سهام بيضاء لتنزل بهن العقاب .

نزل هو ي إلى الدنيا حاملاً القوس والسهام متصاعاً لأوامر الإمبراطور السماوي .

تألم كثيراً لرؤية ما أصاب الناس من الآلام الناجمة عن قبض الشمس اللاهية . فرفع رأسه بنظرة غاضبة إلى الشمس المستهترّة الغارقة في اللعب، ووضع سهماً حاداً في القوس، وأطلقه نحو واحدة من الشمس العشر فتناهى إلى السامع صوت مدوى، وسقطت كرة نارياً . أما الشمس التسع الأخرى فوجدت أن الوضع لم يعد في صالحها . فحاولت الهرب . غير أن السهام التي أطلقها هو ي أصابتها الواحدة بعد الأخرى، ولم تبق إلا واحدة .

ولما أخرج هو ي آخر سهم من الكنانة، هروا الإمبراطور ياو إليه قائلاً :

– أوقف الرماية من فضلك! إن الشمس مفيدة جداً بالنسبة للبشر . إلا أن عددها الفائض عن الحاجة يجلب النكبات . لم يبق لنا الآن إلا شمس واحدة، فلا تسقطها .

إنصاع هو ي للأمر فجمع قوسه وسهمه . أما الشمس الأخيرة فامتقع وجهها . وعادت الحرارة الطبيعية إلى الدنيا فور سقوط الشمس التسع . وخرج الناس من الكهوف . وأصبحوا في غاية السرور، حيث استأنفوا حياتهم الطبيعية بعد القضاء على الجفاف، فاستطاعوا زراعة الأرض وقطع الأشجار واصطياد الحيوانات وبناء وترميم المساكن .

أراد البطل هو ي أن يرجع إلى السماء بعد القضاء على الشمس التسع الشريرة، غير أن الأهالي ألحوا عليه بأن يبقى عندهم . لقد شكروه على إنجازهم المهمة العظيمة، وتمنوا أن يقضي معهم أوقاتاً سارة هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى كانوا بحاجة دائمة إليه، فقد ظلت النكبات قائمة في الدنيا، وظلوا بحاجة إلى مساعدته للتغلب عليها . فوافق هو ي على أن يبقى مؤقتاً .

بعد أن لقيت الشمس التسع مصرعها لم يعد من الممكن أن يحدث الجفاف مرة أخرى . ولكن ملك الماء أطلق العنان لملك النهر، فأصبح النهر يحول نفسه دائماً إلى

تتين أبيض يعتطي السيول ليتجول في كل مكان. ففاضت السيول حيثما وصل ملك النهر، وأغرقت المزروعات والبشر والحيوانات، ودمرت المساكن محدثة نكبات عظيمة للبشر.

اشتكى الناس إلى الإمبراطور ياو. فانتابه القلق والحزن وطلب من هو ي أن يساعده في القضاء على تلك المصيبة. فما كان من هو ي إلا أن نزل من غريته، ووصل خفية إلى ضفة نهر، واختبأ وراء شجرة كبيرة منتظراً وصول ملك النهر. بعد برهة قصيرة وصل التين الأبيض مع الأمواج الهائجة في النهر. ففاض النهر في الحال. وكان هو ي على أمة الاستعداد فأطلق سهماً نحو عينه اليسرى قبل وصوله إليه، فهدر التين الأبيض بصوت عال، وألقى بنفسه في عمق النهر.

قدم ملك النهر شكوى إلى الإمبراطور السماوي بسبب الجرح الذي أصابه، وقال:

- إن هو ي غير عادل. إنني أعيش في النهر ولا اعترض طريقه أبداً. ولكنه جرحني في عيني بسهمه. إنني أتوسل إلى الإمبراطور السماوي أن يتقنم لي ويقتل هو ي فوراً. وإلا فما فائدة القوانين واللوائح السماوية؟

ولكن الإمبراطور السماوي علم بحقيقة الأمر، فقال مستنكراً:

- أنت ملك الماء.. عليك أن تأتي للبشر بالسعادة، ولكنتك أصبحت تيناً أبيض يتجول، ويثير الرياح والأمواج، وينزل بالبشر نكبات شديدة. أليس إنزال العقاب بك أمراً لازماً؟

صمت ملك النهر، وعاد إلى قاع النهر يعالج جراحه، ولم يعد يسمى لنشر الخراب.

وعاش هو ي في الدنيا عيشة سعيدة، يحترمه الناس ويحترمهم. وقضى على المصائب كلها مخاطرأ بنفسه. وكان قد أحب صيد الحيوانات. فراح يخرج دائماً إلى الغابات لصيد الحيوانات. وفي ذلك الحين كانت هناك حيوانات كثيرة جداً تسيء إلى البشر وتلك إحدى النكبات الكبرى، وخاصة الوحوش الضارة التي عجزوا عن مجابعتها. فآخذ هو ي على عاتقه مسؤولية القضاء عليها.

وكان في منطقة تشونغنيوان حيوان من أشد الحيوانات وحشية، يدعى يا يوى. قيل أن

شكله شبيه بالبقرة، ويغطي جسمه شعر أحمر طويل، بوجه إنسان وحافر فرس. أما صوته فمثل صياح المولود، كتيب ومخيف. ولهذا الوحش الشرس قوة جبارة وسرعة فائقة. إذا التقاه إنسان فمن الصعب أن يتخلص منه. كان يتسلل أحياناً إلى القبائل في منتصف الليل، فيدمر المساكن، ويأكل البشر. فأصبح عدد الضحايا لا يعد ولا يحصى.

فعمز هو ي الذي أحب الشعب وامتلك البراعة الحربية على القضاء على هذا الوحش. وذات يوم صعد، بناء على المعلومات التي قدمها إليه الأهالي، جبلاً للبحث عن أثر الوحش يا يوى. وعندما وصل إلى واد من وديان الجبل اكتشف فجأة أن منحدرات الجبل وسفوح الوادي ملأى بجماجم البشر وعظامهم. وألقى بنظره أمامه، فوجد ذلك الوحش يجثم على صخرة كبيرة يلتهم جسم إنسان كان قد أتى به. فانتابه الغضب عندما رأى هذا المشهد، وأطلق سهماً إلى جبين الوحش الذي عوى أثر ذلك عواء كئيباً، ثم سقط متدحرجاً إلى قاع الوادي. ومنذ ذلك الوقت زال الدعر من نفوس الأهالي.

في تشوهاو بالجانب وحش آخر يدعى «تساو تشى»، في فمه أسنان حادة منقطة النظير، الواحدة منها كالإزليل، ويبلغ طولها حوالي مترين. ويلازم هذا الوحش في الأوقات العادية الماء أو شاطئ البحيرة، وإذا مر به إنسان انقضض عليه وراح يعضه ويبتلعه. وقد صعب على الناس أن يجابهوه، لأن جلده البالغ من السماكة عدة سنتيمترات قوي مثل الدرع، هذا بالإضافة إلى أسنانه الحادة. لذلك استطاع هذا الوحش بجلده السيك أن يصمد لضربات السيف القاطع وطعنات الرمح، كما صمد للسهام وضربات الفأس الحجرية، ومن حسن الحظ أن هو ي يمتلك براعة خاصة في الرماية. فحين فتح الوحش فمه الكبير ليقتضض على هو ي أطلق سهماً إلى حنجرته، فسقط الوحش على الأرض لاظناً أنفاسه في الحال.

وكان في الجنوب نهر أطلق الناس عليه اسم «شونغشوى». لكن ثمة وحش يدعى «جيويغ» يسيطر على هذا النهر. وقد دأب هذا الوحش على القضاء على الناس الذين يصلون إلى ذلك النهر. وحش ذات تسعة رؤوس، يطلق السنة من النار، ويتدفق الماء من فمه. ولشدة وحشيته لم يتمكن أحد من مجابته. ولو قطع أي رأس من رؤوس التسعة فإنه لا يموت، بل يزداد شراسة ووحشية. فأطلق هو ي عليه تسعة سهام في آن معاً، فأصاب كل منها رأساً من رؤوسه التسعة إصابة قاتلة.

وكان على شاطئ بحيرة دونغتينغ قرب نهر شيونغشوى شعبان مربع، يدعى «الشعبان باه». له جسم غليظ وطويل مقطع النظير، يمكنه أن يتلعق فيلاً، ثم يهضمه رويداً رويداً داخل معدته، ويلفظ عظامه بعد ثلاث سنوات من ابتلاعه. وقيل أن هذه العظام تصبح دواء فعالاً لمعالجة أمراض الأعضاء الحيوية في جسم الإنسان. ولكن هذا الشعبان كان فظيعاً شرساً جداً، إذا مر بمكان أخلاء من البشر. فقتل هو يى هذا الشعبان بعد معركة ضارية بينهما، وتكدست عظامه مثل جبل، وأطلق على هذا الجبل المكون من عظام الشعبان اسم تل با.

عاد هو يى إلى الشمال بعد أن قضى على تلك الوحوش في الجنوب. وعندما مر ببحيرة «تشنغتشيو» أخبره الأهالي إن في هذا المكان طائرًا مفترساً ضخماً، يزاول أعمال العنف. اسم هذا الطائر «دافنغ». إذا طار ستر جناحه نصف أركان السماء، وإن حرك جناحيه أثار عواصف تتأصل الكثير من الأشجار الكبيرة، وتدمر مئات المساكن. كان يلحق أضراراً جسيمة بالبشر والمواشي أيضاً. أدرك هو يى أن هذا الطائر يمتلك قوة جبارة ويجيد الطيران. فإذا لم يتمكن من إبادته بسهم واحد وفرّ جريحاً، صعب القضاء عليه فيما بعد. فخطرت له فكرة ربط مؤخر السهم بحبل، فإذا أصيب الطائر بهذا السهم، لم يستطع التخلص. ونجح هو يى في ذلك فعلاً، وقضى على الطائر «دافنغ» المفترس. وقد أطلق القدماء على هذا الأسلوب الخاص من الرماية اسم «القبض بالقوس» وراحوا يستخدمونه في صيد الحيوانات الكبيرة نوعاً ما. والفضل في تعلمهم هذا الأسلوب يرجع إلى هو يى.

كما ذهب هو يى إلى سانغسون في الغرب، حيث قضى على كثير من الوحوش. لقد قضى البطل هو يى على هذه الوحوش الفتاكة خدمة للبشر، فساد بذلك مآثر عظيمة. فلو لم يسقط الشمس التبع التي ألحقت بالأرض تخريباً شديداً لاحتوت الأرض من شدة الحرارة وأصبحت غير مأهولة بالسكان. ولو لم يقض على الوحوش لظلت خطراً بالغا يهدد البشر. لذلك ظلت الأجيال البشرية على التوالي تعرب عن بالغ احترامها وامتنانها كلما ذكر البطل هو يى.

تشانغ تطير إلى القمر

في ليلة النصف من كل شهر قمري يتألق في السماء بدرًا منيرًا، كأنه امرأة فاتنة تطل برق على الأرض، ثم يغمر الكون بنوره الهادئ. ويحكى أن هذا البدر الجميل تسكنه الإلهة تشانغ - زوجة البطل هو يى الذي أسقط الشمس بالسهم. فلماذا تمش معزولة وحيدة في قصر القمر؟ أحاديث كثيرة دارت حول هذه المسألة تلخصها الحكاية المؤلمة التالية:

لقد أسقط البطل هو يى بناء على أوامر الإمبراطور السماوي تسع شمس ثم أنزل العقاب بملك النهر بالإضافة إلى قضائه على كثير من الوحوش الضارية في مختلف أنحاء البلاد، فلقى بذلك تقدير شعوب العالم واحترامهم الشديد. وأصبحت العلاقة حميمة بين هو يى والشعب. وراح يتجول في الجبال والأنهار. وعاش في سعادة وهناء.

وذات يوم عاد هو يى من الصيد في الغابة. وعندما مر بنهر صغير رأى على ضفته فتاة تجلب الماء بأنبوبة من الخيزران. وكان قد أصابه الظمأ بعد أن سار مسافة طويلة. فاتجه إلى الفتاة طالباً منها شيئاً من الماء. عندما رأت الفتاة أمامها بطلاً جميلاً مفعماً بالقوة والنشاط، يحمل قوساً أحمر وسهاماً بيضاء، عرفت أنه البطل هو يى عينه الذي قضى على الوحوش لخدمة البشر. فاستقبلته بالباشاشة والسرور، وقدمت له باقة من الأزهار التي جمعتها من ضفة النهر، تعبيراً عن احترامها لهذا البطل. كما اختار هو يى من غنائمه جلد ثعلب فضي نفيس، وقدمه هدية لها. وأثناء الكلام عرف هو يى أن هذه الفتاة الجميلة تدعى تشانغ، وأن والديها قد توفيا بسبب إساءة الوحوش إليهما، كما عرف أنها تعيش وحيدة في عزلة، وتلبس الملابس البيضاء تعبيراً عن حداثها.

أحس هو يى بالعطف حيالها، فقال لها كلمات تواسيها وتحفّ عنها. كانت تشانغ

قد شعرت بحب إزاء هذا البطل، وحين لمست منه هذا المطف والاهتمام هامت به حباً. ولم يمش إلا وقت قصير حتى تزوجا، وأصبحا زوجين متحابين.

ومنذ ذلك الوقت أصبح هو يى يصطحب تشانغ كل يوم عند خروجه للصيد، وعاشا عيشة سعيدة. وأصبحت عودة هو يى إلى السماء في زاوية النسيان.

مرت الأيام بسرعة، فقد مضى على هو يى ثلاث سنوات على الأرض. وأصدر الإمبراطور السماوي أمراً يحث هو يى على العودة إلى السماء. فتألمت تشانغ لسماها هذا النبا، وراحت تذرف الدموع. أما هو يى فقد عز عليه فراق زوجته كذلك.

وحين علم الإمبراطور السماوي إن هو يى قد تزوج على الأرض، ولا يرغب في العودة، اتناه الغضب، وعزله عن منصبه، وحرمه من العودة إلى السماء إلى الأبد. لم يندم هو يى على ما أنزله به الإمبراطور السماوي من عقاب، بل شعر بأنه أسعد بكثير على الأرض مما كان في السماء. لقد أحب هو يى الجبال والأنهار والأشجار، كما أحب الناس البسطاء، وهام حباً بزوجه الجميلة الوفة، لذلك واصل بقاءه على الأرض مسروراً غاية السرور.

ولكن حياة الإنسان محدودة في الدنيا. فمهما امتدت أعمار الناس، ويلتوا السبعين أو الثمانين، أو حتى تجاوزوا المائة. لا بد أن يتركهم الموت في النهاية

وذاذ يوم قال هو يى لزوجه تشانغ:

— عندما كنت في السماء سمعت أن شى وانغ مو التي تعيش في جبل كونلون في الغرب لديها فواء يطيل عمر الإنسان، فلماذا لا نطلب منها شيئاً من هذا الدواء ؟.

اتتاب تشانغ السرور الغامر وهي تسمح كلام زوجها هذا. فأسرعت في تحضير أمتعتها وأوصته بأن يعتني بنفسه في السفر، وأن يرجع بأسرع وقت ممكن. وكانت هذه أول مرة يبتعد فيها الزوج عن زوجته بعد زواجهما. وعلى الرغم من أن الفراق أحزنهما، إلا أنهما فكرا في أنه إذا تم الحصول على ذلك الدواء الخاص بإطالة العمر وتناوله، فسيخلدان إلى أبد الأبد، حتى إن إله الموت الفظيع لا يستطيع أن يهدد حياتهما. ثم ودعت تشانغ زوجها بحزم وعزم. وركب هو يى جواده، وحمل قوسه وسهامه وانطلق متوجها إلى الغرب.

لم يكن من السهل الوصول إلى شى وانغ مو. فذلك يتطلب اجتياز جبال شاهقة

واخراج كثيرة لا حصر لها، بالإضافة إلى صحراء شاسعة مقفرة جرها شديد القلب. وفوق ذلك يتصب قرب جبل كونلون حاجزان يصعب عبورهما. أحدهما نهر روشوى، والآخر جبل اللهب. فلا يستطع حتى الأوز أن يطفو على مياه هذا النهر. أما جبل اللهب فكان يطلق لهباً مستطيراً، لا يمكن للإنسان أن يقرب منه بسبب ألسنة النار التي تتصاعد منه مع أعمدة من الدخان، يبلغ ارتفاعها عشرات الأمتار. وهذه سرعان ما تحرق جلد الانسان إذا اقترب منها ولو قليلاً

اجتاز هو يى الجبال والتلال قاطعاً مسافات طويلة. وأخيراً وصل إلى ضفة نهر روشوى. فما العمل حيال هذا النهر الواسع؟ الواقع أنه ليس في الدنيا شيء مهما كان قوياً وشديداً إلا وهناك ما يسيطر عليه ويهره. فمن الواجب أن يبدل الإنسان الجهود في تلمس واكتشاف السبل لتذليل العقبات.

تذكر هو يى فجأة أنه قد وجد «خشباً لا يفرق» خلال صيده الحيوانات في الجنوب سابقاً. وهذا النوع من الخشب من أشجار نادرة في الجبل. إنه خشب صلب خفيف الوزن. وكان في ذلك الحين قد قطع بيده بعض أغصانها ورمى بها في بحيرة قريبة، فوجد الأغصان تطفو على سطح الماء كأنها الهواء يحملها ويجعلها لا تلمس سطح الماء، بل تدفعها الرياح فوق سطح الماء عدة سنتيمترات.

اعتقد هو يى أنه إذا استخدم هذا الخشب الذي لا يفرق، فقد يتغلب على الصعوبات التي تواجهه في عبور نهر روشوى.

ركب جواده ووصل إلى الجنوب، ففكر على هذا النوع من الخشب. فقطع جذع شجرة وجوفه، وصنع منه قارباً، ثم نقله إلى ضفة نهر روشوى. وعندما دفع هذا القارب إلى داخل النهر لم يلمس القارب سطح الماء، بل ارتفع قليلاً فوقه. فسر غاية السرور وركب القارب مع جواده، وراح يجدف بأقصى سرعة نحو الضفة الأخرى. وعلى الرغم من أن هذا النهر شديد الاتساع، إلا أن هو يى اجتازه إلى الضفة الأخرى بأمن قاطعاً مئات الكيلومترات، مستغرقاً وقت وجبة واحدة ليس إلا.

بعد أمد قصير من عبور نهر روشوى وصل هو يى إلى جبل اللهب. كان الأمر محسباً في ذهن هو يى بخصوص مجابهة هذا الجبل، إذ سبق له أن قضى على الحيوان «جيوينغ» الذي يقذف النار، ويدفق الماء من فمه في نهر شيوينغشوى. وعرف أن الجلد السميك الصلب لهذا الحيوان يقاوم الماء والنار. فعين غادر هو يى البيت حمل معه هذا

الجلد. وما هو ذا الآن يخرجوه ويصنع منه نفسه درعاً محكماً، كما صنع منه غطاء خاصاً لجواده.

ركب هو يى جواده وحته بالسوط، فاندفع الجواد نحو جبل اللهب مباشرة. وصعب على هو يى أن يتنفس في ظل الدخان الكثيف واللبه المتأرجح. ومن حسن الحظ أن الجواد الذي ركب هو يى كان جواداً سحرياً يمكنه أن يقطع خمسمائة كيلومتراً في اليوم. فاجتاز خلال برهة قصيرة جبل اللهب الذي كان يغطي مساحة تقدر بمشرات الكيلومترات المربعة. ترحل هو يى عن جواده، وأخذ يتفحص نفسه وجواده، فوجد أنه لم يحترق إلا جزء صغير من ذيل الجواد.

وهكذا تغلب هو يى بفضل ذكائه وشجاعته على أشد الصعوبات التي واجهته في طريقه إلى الغرب للحصول على الدواء السحري. وأخيراً وصل إلى موطن شى وانغ مو على شمع جبل كونلون.

كانت شى وانغ مو تقيم في جبل يسمى ناصع متلألئ يقع في مركز جبل كونلون. ولم يكد هو يى يصل إلى هذا الجبل البشمى، حتى انطلق الطائر تشينغ نياو المسؤول عن نقل الرسائل ليلعب شى وانغ مو بقدوم هو يى. وعندما عرفت أن البطل هو يى كان إلهاً كبيراً في السماء، وأنه أرسل إلى الدنيا لإسقاط الشمس والقضاء على الوحوش لخدمة الشعب، استقبلته بكل احترام.

وعندما أطلعها على سر قدومه إليها وافقت على مطالبه. فأمرت الطائر ذا الثلاث أرجل المسؤول عن حراسة الدواء السحري بأن يحضر قرعة جميلة، فيها ثمار خاصة من «الشجرة التي لا تموت». فالدواء الذي يطبل عمر الإنسان مستخرج من الخوخ السحري الجاف الذي ينمو على «الشجرة التي لا تموت» والتي تنفتح أزهارها كل ثلاثة آلاف سنة، وتثمر كل ثلاثة آلاف سنة أيضاً. فما أصعب استخراج هذا الدواء السحري!

ناولته شى وانغ مو هذه القرعة قائلة:

— خذها من فضلك، فلم يبق من هذا الدواء إلا ما بداخل هذه القرعة. ولكنه على أية حال يكفيكما أنت وزوجتك. إذا تناول كل منكما النصف، طال عمره وإذا تناول أحذكما هذا الدواء كله، صعد إلى السماء، وأصبح إلهاً.

فرد عليها هو يى:

— إنما جئت إلى هنا للحصول على الدواء الذي يطبل عمرنا معا أنا وزوجتي تشانغ. أما الجنسية السماوية فلا تهمني إطلاقاً.

تسلم هو يى من شى وانغ مو هذا الدواء السحري، وشكرها واستعد للعودة. قبل رحيل هو يى دعت شى وانغ مو الطائر ذا الثلاث أرجل للذهاب إلى بحيرة ياونتى ليحضر عشة ياونتى التي تحمل قطرات ندى هدية من شى وانغ مو إلى تشانغ. أن عشة ياونتى هذه عشة سحرية ثمينة جداً تحولت إليها ياونتى الابنة الكبرى للإمبراطور يان اله الشمس. عندما كانت الفتاة الفاتنة ياونتى في الثامنة عشرة من عمرها، أحببت تشى سونغ تشى إله المطر التابع لشن نونغ شى. كانا في البداية صليقين حميمين، ولكن تشى سونغ تشى في الواقع لم يكن مخلصاً لياو جى. ولم يمض إلا وقت وجيز حتى تغلى تشى سونغ تشى عن ياونتى، وذهب إلى مكان آخر. ولكن ياونتى كانت تمنى بشغف أن تلتقيه ليل نهار. فصارت تتجول في كل مكان تبحث عنه وعندما وصلت إلى جبل كونلون في الغرب عرفت أن تشى سونغ تشى قد أحب إلهة أخرى وأصبح يتجول معها في أماكن أخرى، فأتانها الحقد والغضب، وماتت بعد برهة قصيرة.

وبعد وفاة ياونتى، هذه الفتاة الجميلة الجديرة بالشفقة، تحولت إلى عشة من الأعشاب تنمو على ضفة بحيرة ياونتى بجبل كونلون، وأصبحت تنفتح وتثمر باطراد. ولم يكد يمضي وقت طويل حتى أصبحت متحدرات الجبل وضفة البحيرة ملأى بهذا النوع من الأعشاب. أخذ هذا العشب في البداية ينمو على ضفة بحيرة ياونتى، وأطلق عليه اسم «عشة ياونتى». وقيل أن هذه العشب تتجمع على أوراقها وأزهارها قطرات ندى باردة في الصباح أو في المساء طول السنة. وقطرات الندى هذه هي الدمع التي تلزفها الفتاة الحزينة بلا انقطاع. . . وعشة ياونتى ذات طبيعة سحرية أيضاً. فأي امرأة تشمها تصبح لطيفة الطبع جميلة الوجه أيقنة المظهر. ولذلك أطلق عليها اسم آخر هو «عشة الفتنة».

حصل هو يى على الدواء السحري من شى وانغ مو، وأسرع في العودة إلى موطنه. لقد مضى أكثر من نصف السنة على فراقه زوجته، فإله من لقاء سعيد بالنسبة للزوجين! وحين وصل البيت ناولها هذا الدواء السحري، وهو يحذنها عما لقيه في طريقه للحصول عليه. ثم قال:

— هذا هو الدواء السحري الذي حصلت عليه بعد التغلب على جميع الصعوبات والمشقات. إذا تناول كل منا نصفه، طال عمره. وإذا تناول واحد منا هذا الدواء كله

صعد إلى السماء حسبما قالت شى وانغ مو. ولقد قررت أن نتناول أنا وأنت هذا الدواء سوياً. فما دمتا نعيش سوياً إلى الأبد، فلن نكثر لمعيشة السماء!. تعالي وضعيه في مكان ما، واختاري يوماً سعيداً لتتناوله فيه.

وضعت تشانغ هذا الدواء السحري إلى جانبها بسرور. وبعد ذلك ناول هو إلى زوجته تشانغ عشة ياو قاتلاً:

- انظري، هذه العشة السحرية قدمتها شى وانغ مو خصيصاً لك.

سرت تشانغ غاية السرور ودقت نظرهما إلى عشة ياو هذه قائلة:

- يا لها من عشة سحرية لطيفة لم أرها من قبل إطلاقاً.

ولم تكد تشم هذه العشة حتى أصبحت آية في الفتنه والجمال.

وأصل هو إلى عيشه في الدنيا مدة طويلة وكان يأتيه دائماً كثير من الشباب، يتعلمون منه فن الرماية بالسهام. فعلمهم بجد واجتهاد، وأصبح عدد غير قليل من تلاميذه رماة بارعين.

وكان اربع تلاميذه في الرماية شخص يدعى فنج منغ، ولكن أخلاقه كانت سيئة جداً. فأصابه الغرور والحسد، وأصبح يتمنى كل يوم أن يموت معلمه هو إلى بأسرع وقت ممكن، ليبقى أفضل رام في العالم.

وكان الدواء السحري الذي حصل عليه هو من شى وانغ مو صدمة شديدة لمطامعه هذه، فذبح مكيكة خسية ليشي بها إلى هو إلى.

وذات يوم اغتنم فنج منغ فرصة خروج معلمه هو إلى للصيد، وتسلسل إلى بيته ووجه السهم إلى تشانغ قاتلاً:

- سلميني بسرعة الدواء الذي حصل عليه زوجك من شى وانغ مو، وإلا اخترق سهمي هذا حنجرتك على الفور.

أخذت تشانغ على حين غرة، وقالت في ذهول:

- أأنت تلميذ زوجي فنج منغ؟ ما بك؟

فقال فنج منغ بخبث وسخرية:

- منذ أمد طويل وأنا لا اعترف بأن هو إلى معلمي. كيف يتوقع أذاً أن أكون رامياً من الدرجة الثانية طوال حياتي؟ لكم أتمنى أن يموت في الحال.

وقفت تشانغ صامتة لا تحير جواباً من شدة غيظها. بينما شد فنج منغ قوسه بقوة أحدث صوتاً، وصاح بصوت عال قاتلاً:

- بسرعة، ناوليني الدواء!

وفكرت تشانغ: هل يصبح الدواء الذي حصل عليه زوجها بعد التغلب على جميع الصعوبات والمشقات في يد هذا الخبيث فنج منغ بكل بساطة؟ كلا! وأخرجت تشانغ الدواء خلسة من جانبها. وما أن مد فنج منغ يده ليتزج الدواء منها حتى أدخلته في فمها بسرعة، وابتلعت، ثم اندفعت خارج الغرفة.

وحين خرجت تشانغ من الغرفة شعرت على الفور أنها تنهادى كأن سحابة بيضاء رقيقة تحملها، وتصدع بها وتصدع. إلى أين تصعد إذن؟ قررت تشانغ التي تشنق إلى زوجها أن تصعد مؤقتاً إلى القمر الأقرب إلى الأرض. وحين ظهرت مثل هذه الحسنة في قصر القمر، أصبح نور القمر أكثر بهاء وجمالاً.

أما هو إلى فأصابه ألم شديد عندما علم بالأمر بعد عودته من الصيد، ورفع نظره إلى القمر فاقداً رشده، وقد أمضه الشوق إلى زوجته التي لم يعد باستطاعته أن يلتقيها مرة أخرى، وأخذت الدموع تنهمر من عينه.

وحين تبه هو إلى للخبيث الخائن فنج منغ تملكه غضب لا تحده حدود. فحمل قوسه وسهامه، ثم خرج من البيت على عجل. ولم يتوقع أن يكون هذا الخبيث المكار قد ترصد له في الغابة القريبة من البيت. فحين مر هو إلى في هذه الغابة مسرعاً انبرى فنج منغ كالشبح، وأهوى على مؤخر رأسه بفرع غليظ من شجرة خوخ، فسقط هو إلى على الأرض ميتاً.

لقد ذهب هو إلى ضحية دسائس ومكائد فنج منغ، ومات ميتة مأساوية. إنها لفاجرة حقاً!

أكتشف الناس هذه الجريمة التي ارتكبتها فنج منغ، فقبض عليه تلاميذ هو إلى، وربطوه بشجرة كبيرة، ثم أطلقوا عليه السهام، فمات على الفور. ولم ينتج فنج منغ في أن يكون رامياً من الدرجة الأولى. إن كل طماع مكار لا يمكن أن يروج مصيراً حميداً.

بعد وفاة هو يى علقت كل أسرة صورته في البيت تخليداً للذكرى مآثره العظيمة، واعتبروه الناس اله «تشونغ يو». وكلمة «تشونغ يو» تعنى إدارة شؤون الجهات الأربع وفعل الخير. يحكى أن هو يى قضى على الوحوش خدمة لمصالح الشعب قبل وفاته، كما أن روحه ظلت تعتني بالشعب بعد وفاته. فكلما واجه الشعب كوارث الفيضانات أو الجفاف انبرى هو يى يبارك وحوش الماء والجفاف، فظل بذلك إلهاً خاصاً يقوم بحماية مصالح الشعب، وظل خالداً مع الشعب. أما تشانغ فأقامت بعد وقوع هذه الحادثة في قصر القمر منزلة متوحدة. وعلى الرغم من أن قصر القمر قصر منيف، تقيم فيه تشانغ كبقية الإلهات اللاتي يعشن عمراً مديداً، إلا أنها انعزلت عن الأرض، وقعدت قربنها، مما جعلها تشعر بالهم وحزن مريرين وعزلة لا حد لها.

كان يقيم مع تشانغ في قصر القمر أرنب يشمى يعد العقاقير الطبية. كان قد طرده الإمبراطور السماوي بسبب تناوله عشب سحريه سراً، وأنزل به هذا العقاب. وفي وقت لاحق جاء إلى قصر القمر شخص آخر يدعى وو قانغ، طرده الإمبراطور السماوي إلى القمر وعاقبه بقطع شجرة الغار، ذلك لأنه ارتكب الأخطاء خلال تعلم الإلهية. وقد أصدر الإمبراطور السماوي أمراً بأن يعود بعد أن ينجح في قطع تلك الشجرة، غير أن شجرة الغار هذه الموجودة في قصر القمر لا يمكن قطعها إطلاقاً. فحين يهوى وو قانغ على هذه الشجرة بالفأس تنشق ويظهر فيها شق. ولكن عندما يخرج فأسه منها يهوى عليها بضربة أخرى يلتحم الشق ثانية، وتعود إلى حالتها الطبيعية. وعلى الرغم من ذلك يواصل وو قانغ المسكين في ضرباته دون انقطاع، متمنياً أن ينجح في قطع هذه الشجرة يوماً ما، فيصفع عن ذنبه، ويغادر قصر القمر الهادئ. ولكن كيف السبيل إلى تحقيق ذلك!

إن الأرنب وو قانغ يعيشان في قصر القمر عيشة تكفير عن الذنوب ولهذا السبب أيضاً جرى اعتقاد أن تشانغ تقيم في هذا القصر لتناولها الدواء السحري سراً، حسبما جاء في حكايات لاحقة. فعلى سبيل المثال نظم الشاعر المشهور لي شانغ ين من أسرة تانغ قصيدة جاء فيها أن الإلهة تشانغ تعيش داخل القمر في السماء الزرقاء عيشة ندم لأنها تناولت سراً الدواء السحري الذي من شأنه إطالة العمر. ولكن الحقيقة غير ذلك. قالوا قديمين أن المصير المؤسف لكل من البطل هو يى والحسناء تشانغ جدير بالعطف والشفقة.

الإمبراطور السماوي

يحكى أنه كان للإمبراطور السماوي سبع بنات ذكيات وبارعات. وكانت الصغرى أجملهن وأكثرهن حباً للخير والاجتهاد، وكانت ماهرة كذلك في الغزل والنسيج، لهذا لقبته «النساجة».

كانت النساجة دائمة الانشغال في العمل، تجلس عند منسجها، ترمى بيديها المكوك جيئة وذهاباً. أما الأقمشة التي تنسجها غير عادية، فهي عبارة عن سحب في السماء. ألم تر أنه كلما أوشكت الشمس على الزوال انبسطت في الأفق الشرقي سحب مشرقة زاهية الألوان. هذه السحب هي من إبداع فتاتنا النساجة. ولا يستطيع أي فتان ماهر في الدنيا أن يضاهيها في إبداع مثل هذه السحب الزاهية الألوان. وفي الصيف والخريف من كل عام تظهر في السماء الزرقاء سحب جميلة متفاوته الأشكال، فتصبح السماء أكثر روعة وجمالاً. والفضل في هذا يرجع إلى هذه النساجة أيضاً. كانت تلازم منسجها طوال السنة بلا انقطاع. فقد نسجت «ملابس سماوية» مختلفة الألوان والأشكال حسب الفصول المتفاوتة. ولولا جهودها لكانت مظاهر السماء الشاسعة رتيبة إلى حد كبير إذا ما قورنت بمظاهرها في الوقت الراهن.

شعرت النساجة بعزلة شديدة بعد أن عاشت في السماء مدة طويلة. ولقد أعجبتها المظاهر الطبيعية الجميلة على الأرض وعمل البشر كذلك ومعشيتهم. وذات مرة شعرت بتعب من النسيج، فدعت أخواتها إلى النزول إلى الدنيا ليسترحمن في نهر صافي المياه.

بالقرب من هذا النهر أقام شاب توفي والداه منذ طفولته، فعاش مع أخيه وزوجته يرعى بقرة طول اليوم. فلقبه الأهالي «راعي البقرة». بلغ هذا الفتى العشرين من عمره ولم يتزوج بعد. كان يزرع الأرض كل يوم وكلما شعر بضيق تجاذب الحديث مع البقرة، التي

وهكذا أصبح راعي البقر والنساجة زوجين. وبينما انهمك الزوج في زراعة الأرض انهمكت الزوجة في الغزل والنسيج. ثم قامت إضافة إلى ذلك بتعليم الفتيات في القرى المجاورة فنون الغزل والنسيج. وعلى هذا النحو استوعب الناس فنون نسج جميع أنواع الأقمشة. وقامت كل فتاة بتعليم عشر فتيات، والفتيات العشر علمن مئات غيرهن. وهكذا انتشرت هذه الفنون بين أهل الأرض.

دارت عجلة الزمن بسرعة. وبعد عدة سنوات أصبح لراعي البقر والنساجة ابن وابنة. وعندما عرف الإمبراطور السماوي أن ابنته النساجة قد نزلت إلى الدنيا، أُرعد وأبرق، وأرسل على الفور حراساً لسنج هذه النساجة على مخالفتها «القوانين السماوية». فاضطرت إلى توديع زوجها وولديها. يا له من أمر مؤلم!

وعادت النساجة تحت الحراسة إلى السماء. واشتاق راعي البقر إلى زوجته، كما اشتاق الولدان إلى أمهما العزيزة. فحمل راعي البقر ولديه وانطلق في أثر زوجته. وقد أوشك على اللحاق بها، ولكن زوجة الإمبراطور السماوي العمة وانغ مو، أم هذه النساجة، أسرع إلى الحيلولة دون لقاءهما. فلوحت بيدها، فظهر بين راعي البقر وابنتها نهر هائج عريض وعميق - (المجرة). وقف كل من راعي البقر والنساجة على ضفتي النهر مقابل بعضهما بعضاً، عاجزين عن الاجتماع معاً.

وظل الراعي على الضفة حزناً غاضباً، لا يرغب في الانصراف، وراحت النساجة تنظر إلى النهر الهائج والدموع تسيل من عينيها. إنها لم تعد تهتم بنسج السحب على الرغم من أوامر الإمبراطور السماوي، وهذا تمرد عليه. لذلك لم يجد بداً من مصالحتها، ووافق على أن يجتمعا مرة واحدة كل سنة. فكلما حلت ليلة اليوم السابع من الشهر القمري، تبني طيور المعقوق جسراً مؤقتاً ليلتقي عليه راعي البقر وولده بالنساجة. وقد شعر الزوجان بسروى ممزوج بالألم في هذا اللقاء النادر. وقيل إنَّ السماء في فجر ذلك اليوم تمطر دائماً رذاذاً هو الدموع التي تتركها عينا النساجة لافتقادها زوجها وولديها.

وتأثر الناس أيضاً لحياة هذين الزوجين تأثراً شديداً. فكان الكثير منهم في قديم الزمان لا يأوون إلى الفراش ليلة اليوم السابع من الشهر القمري، بل يطيلون النظر إلى السماء حيث يرون نجمين كبيرين على ضفتي المجرة (النسر الطائر والنسر الجاثم) ينتظران فرصة اللقاء بشغف تلك الليلة. وعلى جانبي النسر الطائر نجمان صغيران، هما ولده. ما أشد مرورهما بلقاء أمهما!

كانت تفهم كلام الفتى، ويفهم هو كلامها فأصبحا صديقين، يعتني أحدهما بالآخر ويتشاركان في السراء والضراء، وصارا مصيرهما مشتركاً.

وفي يوم من الأيام، بعد أن انتهى راعي البقر هذا من زرع قطعة من الأرض، حفر البقرة إلى النهر لشرب، فوجد فجأة سبع حوريات يسبحن في النهر ويطاردن بعضهم بعضاً. وكن فائتات الجمال، وخاصة الصغرى بينهن، فهي أجملهن. لها وجه رقيق أبيض وضئ مشوب بالحمرة، فكانه زهرة اللوتس تتألق على صفحة الماء. حلق راعي البقر إليها مأخوذاً، وراح يتأملها مفتوناً بسحرها. حيث إذركت البقرة ما يجول في ذهن هذا الفتى فقالت له:

- يا صديقي العزيز، انقل بسرعة تلك الملابس الموجودة عند شجرة الصفصاف، ومن ثم تصحب هذه الفتاة زوجة لك.

تقدم راعي البقر بضع خطوات، ثم توقف خجلاً من فعل ذلك.

فقالت البقرة:

- بسرعة، أيها الأحمق. أنتما خير زوجين!

جرى راعي البقر بسرعة، فأخذ الملابس من تحت شجرة الصفصاف، ورجع بها. اكتشفت الحوريات وجود فتى غريب فأسرعن إلى ارتداء ملابسهن. ثم طرن إلى السماء فلم تبق في النهر إلا النساجة التي لم تجد ملابسها. فكيف تصعد إلى ضفة النهر؟ أحمر وجهها خجلاً وانزعاجاً، ثم صاحت:

- يا راعي البقر أعطني ملابس بسرعة!

توقف راعي البقر عن السير، ونظر إلى تلك النساجة، فانتابته مشاعر عميقة وقال بصراحة:

- أريدك زوجة لي.

مع أن النساجة استطارت غضباً من هذا الفتى الطائش، إلا أنه خلب لها. فقد شعرت أنه يغلب عليه الإخلاص والبساطة، وأحسّت من نظراته أنه يكرُّ لها حباً عميقاً. الواقع أن هذه النساجة لم تكن مقتنعة بالإدارة الصارمة للإمبراطور السماوي وحياتها الرتيبة التي تعاني فيها من العزلة والوحدة في السماء مع أنها حورية. لقد كانت تطمح إلى حياة سعيدة في المستقبل مثل فتيات الدنيا. فأومأت برأسها موافقة عندما نظر راعي البقر إليها.

وفي ليلة اليوم السابع من الشهر القمري يسمح سيرة الناس في أفنية دورهم أزهاراً وفواكه هدية للنساجة، تعبيراً عن شكرهم لها على تعليمها إياهم فنون الغزل والنسيج، وتعبيراً كذلك عن رغبتهم في أن تواصل تعليم فتيات الدنيا هذه الفنون الرائعة.

وفي تلك الليلة يقوم عدد من الفتيات اللعوبات بإخفاء أنفسهن تحت تعاريش العنب ينظرون خلسة، ويسترقن السمع إلى ما يدور بين راعي البقر والنساجة من همس الحب والمواطف المتأججة.

وعلى العموم، فإن الناس قد عبروا منذ سنوات عديدة عن تأثيرهم العميق لحياة راعي البقر والنساجة، وعن بغضهم الشديد للإمبراطور السماوي الذي فرق بين هذين الزوجين السعيدين دونما سبب.

البلدان الأجنبية البعيدة

جاء في حكاية «دا يوى يروض الفيضان» إن دا يوى وإجتهه صعوبات، وصادفته مشقات كثيرة من أجل ترويض الفيضان. وقد أمضى نصف حياته متنقلاً من مكان إلى آخر في بطون الجبال وأعماق الغابات والساحات، إضافة إلى أنه وصل إلى جميع الأماكن داخل الصين وخارجها، حيث عرف حكايات عن كثير من الغرباء والأشياء الغريبة، لم يعرفها غيره. وقص دا يوى بعد إكمال ترويض الفيضان على مساعده بوه يى معارفه وخبراته هذه ليطلع عليها الآخرون ويستفيدوا منها. كما طلب منه أن يسجل ما يقصه عليه. وقيل أن «الكتاب المقدس عن الجبال والبحار» الذي جرى وضعه في وقت لاحق قد ضم حكايات دا يوى هذه.

وفيما يلي حكايات البلدان الأجنبية البعيدة التي جاءت في «الكتاب المقدس عن الجبال والبحار».

1 - بلد العمالقة

ذات مرة وصل دا يوى إلى مكان يدعى جبل بوقر شرق بحر بوهاي آملاً العثور على مكان خاص لتصرف الفيضانات إليه. كان هذا المكان جزيرة كبيرة في بحر الصين الشرقي قريبة من مكان طلوع الشمس والقمر. نزل دا يوى من الزورق الشجري إلى الشاطئ فرأى جبلاً صغيراً من بعيد. وتقدم أكثر من خمسة كيلومترات، فوجد أن ذلك ليس بجبل صغير بل هو قصر كبير بلون الجير، عُلقت فوق بوابته لوحة كتبت عليها أربعة مقاطع معناها «قاعة العمالقة»، وكان في مركز القاعة عملاق ضخم يحرك ذراعيه ويتكلم، يحيط به نحو من خمسة عمالقة. وعلى الرغم من جلوسهم القرفصاء، إلا أن الواحد منهم تراوح ارتفاعه من ثلاثة إلى ستة أمتار. وكان قد سبق لدا يوى أن سمع أن في جبل بوقر بلداً للعمالقة من أبناء وأحفاد التتين، قد أطلق عليه اسم «بلد الملك التتين» وقامة الإنسان

في هذا البلد تتراوح عادة من ثلاثة وعشرين إلى ثلاثة وثلاثين متراً. وقد وضعتهم أمهاتهم بعد أن حملتهم مدة ست وثلاثين سنة. وولدوا بشعر أشيب وأجسام عملاقة على الرغم من أنهم كانوا حديثي العهد بالولادة.

كانت «قاعة العملاقة» التي وصلها دا يوى مكاناً لمشاوراتهم في الشؤون الرسمية. وصوتهم أثناء الحديث يرتفع مدوياً كقرع الطبل. ولم يستطع دا يوى أن يتحمل ذلك الصوت الهادر، فرجع مسرعاً إلى الشاطئ.

وهناك رأى عملاقاً في قارب صغير يصطاد السمك، ويشبه هذا القارب الصنير السفينة الحربية التي استخدمها أجنادنا. كما رأى عدداً من العملاقة يصطادون السمك في مكان ضحل من البحر، لا ترتفع المياه فيه إلى أكثر من خصورهم. وفجأة، صرخ عملاقان بفرح، ورهما بسبكة كبيرة إلى الشاطئ. فأنكشف دا يوى أن هذه السمكة ليست إلا حوتاً مزعجاً متوسط الحجم. يا له من حصاد وافر! غير أن هذا الحوت يكفي العملاقة وجبة عشاء فقط.

كان دا يوى مأخوذاً بالنظر إليه. وفجأة تنأى إلى مسامعه صوت مدو، فرفع رأسه ينظر، فإذا عملاق يقترب من ورائه. وأوشك أن يطأه بقدمه التي تعادل في حجمها القارب. فقام دا يوى بحركة مفاجئة متجنباً قدمه وهو يصيح

— انتبه يا هذا!

بدا الدهول على العملاق، وانحنى ليرى مصدر هذا الصوت. صحيح أن دا يوى قد صاح بصوت عال، إلا أن هذا الصوت كان ضعيفاً للغاية بالنسبة للعملاق. لقد وصلت قمة دا يوى الذي يعتبر ضخماً بالمقارنة مع الناس إلى كاحل العملاق.

بدا العملاق مندهشاً، ولكنه سال بلطف:

— أنت! من أين جئت؟

أوماً دا يوى بيده إلى الغرب وقال:

— من بعيد.. كنت أبحث عن مكان خاص لتصرف الفيضانات، فوصلت إلى بلدكم.

لقت صوت حديثهما عملاقة آخريين قرب الشاطئ، فجاءوا وأحاطوا بهما. وبدأوا يتحدثون مع دا يوى، وبعضهم يجلس القرفصاء، وبعضهم الآخر يجلس على الشاطئ

الرملي فأخبروه أن في البحر القريب من جزيرة العملاقة مكاناً يدعى «قويشيوى» وهو واد من دون قاع لا يمكن ملؤه بالماء، إن تحقيق النجاح في ذلك ممكن ما دام تصريف الفيضانات إلى مجاري الأنهار ثم إلى البحر، لأن البحر لا يفيض أبداً.

فقال دا يوى:

— ولكن هناك مصب مسدود يحتاج تنظيفه إلى جهد جهيد.

فقال العملاقة بصوت واحد حماسي:

— يمكننا أن نساعدك!

ولم يمض إلا وقت قصير حتى وصل دا يوى مع العملاقة إلى مصب النهر الأصفر. فوقفوا في الماء، وأخرجوا بأذرعهم الغليظة وأيديهم الكبيرة الغرين الذي ملأ المصب، ثم ألغوا به في البحر البعيد. ولم يكد يمضي نصف يوم حتى تدفقت المياه الجارية من المجرى الأعلى للنهر الأصفر. سرَّ دا يوى بمساعدتهم غاية السرور، لكنه لم يجرؤ على دعوتهم لزيارة بلده، فقد خشي من أن يدمر هؤلاء العملاقة المساكن ويسببوا إلى الناس حين يدخلون بلده.

2 - بلد الأقزام

كان وراء البحار بالجنوب بلد خاص بالأقزام يدعى جياوياو. مر دا يوى بهذا المكان، وقد هدته متاعب الرحلة، فردد على الشاطئ الرملي يستريح، فغلبه النوم. وعندما استيقظ أحس بأشياء كثيرة تتحرك من حوله. ولما أمعن النظر، وجد أقزاماً، لا تزيد قامة أطولهم عن تسعة سنتيمترات، يتسلقون الجبال. كانت مظاهرهم تختلف عن مظاهر الناس وقاماتهم في غاية القصر.

دهش دا يوى بذلك، وراح يراقبهم دون حراك. تسلق هؤلاء الأقزام على ذراعيه ورجليه جماعة أثر جماعة، وبعضهم يمتطون خيولاً، ويجرون كلاب صيد. أما خيلهم فبحجم الضفادع، وأما كلابهم فبحجم الجذاجد.

استولى على دا يوى الدهول بادئ الأمر. وفجأة ركض قزم يلوح بعلم صغير نحو طرف أنفه الذي يعتبر أعلى نقطة بالنسبة له لأنه كان راقداً. كان هذا القزم الذي تسلك أنف دا يوى كمناضل باسل، يركب حصاناً قزماً، ويرفع يده العلم. ويسلك بالأخرى قوساً ويصيح. ولكن صوته كان ضعيفاً جداً، فلم يستطع دا يوى سماعه بوضوح. وعندما

وصل إلى طرف أنفه، حاول أن ينصب العلم في منخره ليعين أنه أول من وصل إلى أعلى القمة. شعر دا يوى حينذاك بتمثل شديد، فغطس ثم اعتدل في جلسته، فومعت كارتة غير متوقعة لكثير من الأقرام الذين تسلقوا وهم يصولون ويجولون بخيولهم، إذ سقطوا على الأرض.

وعندها تذكر دا يوى أن وراء البحار جنوباً بلداً للأقرام - بلد جياواو، ويدهى كذلك تشوراو. وعلى الرغم من أن المواطنين في هذا البلد قصار القامة، إلا أنهم أذكياهم مهرة، يستطيعون صنع آلات مختلفة، ويديرون شؤون بلدهم بانتظام. وقد بعثوا إلى الإمبراطور ياو رسولاً بهدية «سهام بغير ريش» والمعروف أن السهام في العصور القديمة سهام ذات ريش، أي كل سهم يحمل في مؤخره ريشاً يزيد من بعد اندفاعه ولحفاظ على توازنه، مما يضمن إصابة الهدف بدقة. ولكن لم يكن أحد يعرف كيف تصنع السهام بغير ريش. لا شك أنه ابتكار جديد، لذلك حظيت هذه السهام بإعجاب الإمبراطور ياو.

وكان طائر الكراكي الأبيض ألد أعداء الأقرام. فكلما نضجت مزروعاتهم. وفدت أسراب الكراكي البيضاء من الجزر الأخرى وابتدت على هذه المزروعات، بل التهمت الأقرام أنفسهم كذلك. وعندما علم الإمبراطور ياو بذلك، أمر مواطني داتشين المجاورة له بمساعدتهم. وداتشين بلد العملاقة. فقامة المواطن في هذا البلد تبلغ ثلاثة وثلاثين متراً. أصبح هؤلاء العملاقة، كلما نضجت المزروعات يقومون بحراستها، ويطرودون الكراكي البيضاء الفتاكة، مما يضمن أمن الأقرام وسلامتهم. لذلك أعربوا للإمبراطور ياو عن عرفانهم بالجميل.

ويحكى أن في البلدان الأجنبية فيما وراء البحار بلاداً أخرى للأقرام خلاف جياواو. ف وراء البحر الغربي، مثلاً، بلد يدعى «التم»، لا تزيد قامته أطول الرجال أو النساء فيه عن عشرين سنتيمتراً. وأهالي هذا البلد أناس متحضرون، يعاملون الناس بأدب واحترام. وجميعهم متعلمون، وينحرون احتراماً للملك وكبار السن كما كان يفعل القدماء. وعلى الرغم من أنهم أقرام، إلا أن لديهم مقدرة محيرة تجعلهم ينطقون بسرعة خاطفة. فهم يقطعون مسافة خمسمائة كيلومتراً في اليوم الواحد. وعلاوة على ذلك هم معمرون، يعيش بعضهم قرابة ثلاثمائة سنة. ويحكى أنه لم يكن يسيء إليهم إلا طائر النتم، ذلك الطائر الضخم المقرنس ذو العينين الثقيلتين والجناحين الكبيرين. فإذا ما هاجمتهم هذه الطيور، أمعت في مطاردتهم واقتناصهم. ولكن من العجب أنهم يظلون

أحياء في بطونها. فيحكى أن القدماء اصطادوا مرة طائر تم، وفتحوا بطنه، فوجدوا فيه أقراماً أحياء. ولهذا أطلق على هؤلاء الأقرام لقب «رجال النتم» وعلى بلدهم «بلد النتم»، ذلك لأنهم اكتشفوا في بطن الطائر.

3 - بلد الشيوخ المعمرين

وصل دا يوى عبر البحار والمحيطات إلى كثير من البلدان المثيرة للإعجاب وهي بلدان الشيوخ المعمرين أو الشيوخ الخالدين.

يحكى أن وراء البحار شمالاً بلداً يدعى «ووجيقوه» حيث يخلد المواطنون دون تكاثر. كان هؤلاء المواطنون يسكنون في كهوف الجبل الواقع في جزيرة بحرية، يتغذون على سمك «تشى يوى» الذي لا يعرف أحد الفصيلة التي ينتمي إليها. فقد كان سمكاً غريباً نوعاً ما. ولم يكن لدى مواطني ووجيقوه فوارق تميز الذكر من الأنثى، أي لم يكن هناك أزواج وزوجات ولا أسر. وقد ماتوا أيضاً بعد أن عاشوا سنوات طويلة، إلا أن موتهم كان مؤقتاً. فكانوا إذا دفنوا لا تتوقف حركة قلوبهم، ولا تنمف جثثهم. وبعد حوالي مائة وعشرين سنة يعود هؤلاء الموتى إلى الحياة، ويستأنفون حياتهم كالمعتاد. يحيون ويموتون، ثم يحيون من جديد وهكذا دواليك. فالمرت إذاً كان نوعاً ما بالنسبة لهم. لم يقل عدد سكان هذا البلد أبداً ولم يزد كذلك. وكان بلدهم مزدهراً مطوراً، مما جعله ممتعاً شقياً.

وكان وراء البحار بالجنوب أيضاً بلد للشيوخ المعمرين من هذا النوع يدعى «آشينغوه» أي أن هذا البلد كاسرة واحدة، فكل مواطن هناك ينسب لأسرة «آ». وقد تميز كل مواطن في هذا البلد بالقوة وضخامة الجسم وسواد البشرة وعاش حياة خالدة. ومرد ذلك إلى أن في بلدهم جبلاً يدعى يوانتشيشوان، ينمو فيه شجر يدعى «قانمو» واسمه الآخر «الشجر الخالد»، وثماره لذيذة جداً. ويروى بمياه ينبوع تشى في هذا الجبل. فحين أكل المواطنون هناك من ثمار هذا الشجر، وشربوا من مياه هذا ينبوع، أصبحوا خالدين. وليست أعمار الناس وحدها هي التي طالت، بل طالت أعمار الحيوانات أيضاً. فأصبح من الممكن أن يرى هناك في كل وقت خفاش يعيش ألف سنة وعلجوم تتجاوز عدة آلاف من السنين. فكل الحيوانات هي الأخرى تأثرت بشار قانمو ومياه ينبوع تشى.

وكان وراء البحار غرباً بلد آخر لشيوخ المعمرين يدعى «شيانوان تشيشيو»

بالقرب من جبل أجرد. ومظاهر الأهالي هناك غريبة، فكل واحد منهم يرأس إنسان وجسد أفعى. وقد ساعدتهم هوانغ دى على طرد تشى يو في أثناء القتال الذي اندلع بينهما في شيوانيان، وقد شادوا مأثر عظيمة في هذا القتال. عندما تغلب هوانغ دى على تشى يو، بنى في بلدهم منصة «شيوانيان تشيشيو» التي ترمز إلى أن مواطني هذا البلد وهوانغ دى هم المتصرون. لقد عاش مواطنو هذا البلد مدة ثمانمائة سنة على الأقل. وكثير منهم عاشوا ألفاً أو ألفي سنة. لذلك استحق بلدهم لقب بلد الشيوخ المعمرين.

وأروع الآلات التي ابتكروها في هذا البلد «العربة الطائرة» ولكن لم تدون طريقة صنعها في السجلات التاريخية بالتفصيل. فقبل أنهم قد صمموا هذه العربة الطائرة بعد أن استلهموا ذلك من «الطائر ذي الرأسين» والجراد المجنح «جي ليانغ».

كان للطائر ذي الرأسين ريش أصفر ضارب إلى الحمرة وجناحان كبيران، وفي مقدم جسده رأس وفي مؤخره رأس آخر. لذلك استطاع أن يطير بسرعة ومرونة إلى أية جهة دون أن يستدير. أما الجراد ليانغ فكان ذا جسد مخطط مكسو بشعر أحمر وعينين براقتين كبريق الذهب، إذا ما اندفع حلق في الجو. وطار بسرعة خاطفة كأنه البرق. وعلى هذا الأساس استخدم المواطنون في هذا البلد الهياكل الخشبية والريش، وربما أشياء أخرى، في صنع هذه العربة الطائرة التي استطاعت أن تجري على الأرض وتحلق في الجو، فلا تعترض طريقها انهار ولا جبال. إنها لعربة عجيبة حقاً.

ولما وصل دا يوى إلى هذا البلد، طلب إليه الأهالي هناك أن يركب هذه العربة الطائرة ليتجول في القطب الغربي كله. وأخيراً أرسلوه بهذه العربة الطائرة، عائداً إلى «ميدان ولاية خنان» البعيد عن ذلك البلد مئات الآلاف من الكيلومترات، فلم يستغرق في رحلته هذه أكثر من وقت وجبة واحدة. يا لها من أداة طيران سريعة غريبة.

5 - بلد ذوي الأذرع الطويلة

كان في جنوب بلد ذوي الذراع الوحيدة بلد لذوي الأذرع الطويلة. فعلى الرغم من أن قامة كل مواطن في هذا البلد تعادل قامة الشخص العادي، إلا أن طول ذراعيه قد تجاوز تسعة أمتار. فإذا نام، لم يجد مكاناً يضع فيه ذراعيه. فيضطر إلى الجلوس مستنداً على شجرة وذراعه معلقان على أغصانها. ولذلك بدا في مظهره شبيهاً بالقرد إلى حد ما.

اعتمد ذوو الأذرع الطويلة في معيشتهم على جني الثمار وصيد الأسماك. وبهذا استفادوا كثيراً من أذرعهم الطويلة. فمهما كانت الأشجار مرتفعة. رفعوا أذرعهم وجنوا ثمارها بمنتهى السهولة. أما صيد السمك، فكان سهلاً أيضاً. فإذا جلسوا على شاطئ البحر، مدوا أذرعهم إليه. وبعد وقت قصير يصحب في حوزتهم كثير من الأسماك

وعلاوة على ذلك كان بالغرب أيضاً بلد يدعى «بابينقوه». وكان كل مواطن في هذا البلد ذا بشرة بيضاء وشعر أشيب، ويعيش مدة طويلة جداً. ذلك لأن في بلدهم حيواناً سحرياً يدعى «تشنغ هوانغ»، له شعر ذهبي وذيل كبير مكسو بالشعر. يشبه الثعلب في مظهره، ولكن على ظهره قرنان، ويستطيع الجوي بسرعة خاطفة. لذلك أطلق عليه اسم آخر إلا وهو «هوانغ الطائر» إذا ما ركب شخص عمر ألف سنة على الأقل، وأحرز في عمله تقدماً ونجاحاً ملحوظين.

4 - بلد ذوي الذراع الوحيدة

كان في القطب الغربي البعيد بلد ليس للمرء فيه إلا ذراع وحيدة وطويلة جداً. فإذا قام مريحاً ذراعه على نحو طبيعي، استطاع أن يلمس يديه مشط قدمه. كما كان ثلاث عيون، لكل واحدة منها فائدة خاصة. فبعين اليسرى يرى نهراً. وبعين اليمنى يرى ليلاً. وبوسعه رؤية كل شيء بوضوح ومن غير نور. أما عينه الثالثة فكانت شبيهة بـ «المناظر» يرى بها الأشياء البعيدة جداً، لا تحجبها عن بصره حتى السحب أو الضباب الكثيف إنه لأمر عجيب حقاً. وكان المواطنون في هذا البلد لا ينامون طوال السنة لأن كلا منهم كان له ثلاث عيون، يمكنه أن يستريح في النهار فاتحاً عينه اليسرى ومغمضاً اليمنى، كما يمكنه أن يستريح في الليل فاتحاً عينه اليمنى ومغمضاً اليسرى. وكذلك يمكنه أن يستريح مغمضاً عينه الثالثة إذا لم يكن بحاجة إلى النظر بعيداً. ولهذا كان كل منهم مفعماً بالحياة والنشاط على نحو دائم، يستطيع أن يعمل ليل نهار.

وكانوا أدكياء مهرة. وعلى الرغم من أنهم بذراع واحد، إلا أنهم ابتكروا وصنعوا أنواعاً مختلفة من الآلات والأجهزة. فقد استطاعوا إطلاق كريات لصيد الطيور، لم تقلت منها حتى النسور السريعة الطيران. كما استطاعوا إطلاق مائة سهم متتالية دفعة واحدة

والجمبري. ولكن لا تكثر الأسماك الكبيرة في الأماكن الضحلة أو قرب الشاطئ. فلصيد الأسماك الكبيرة لابد لهم من التعاون مع مواطني بلد آخر.

وكان في مكان غير بعيد عن هذا البلد بلد لذوي الأرجل الطويلة. لا تختلف قاماتهم هناك عن قامات الأشخاص العاديين، إلا أن أرجلهم طويلة ورفيعة. فإذا قام أحدهم بدا شبيها بالفرجار المستخدم في الرسم. وكلما أراد ذوو الأذرع الطويلة اصطيد الأسماك في البحر العميق نوعاً ما، طلبوا من ذوي الأرجل الطويلة أن يحملوهم على ظهورهم إلى هناك. فلا تصل مياه البحر عادة إلى أعلى من ركبهم. وهناك يمد ذوو الأذرع الطويلة أذرعهم إلى الماء، ويصطادون الأسماك الكبيرة بسهولة. ولو نظرت إلى أشكالهم حينذاك لحسبتهم روافع تعمل في البحر.

وبهذا يتبين أن مواطني هذين البلدين كانوا أذكاء جداً لأنهم عرفوا كيف يستفيدون من نقاط القوة لديهم، إضافة إلى أنهم أحسنوا التعاون الوثيق فيما بينهم.

6 - بلد ذوي الأجنحة.

في الجنوب الشرقي بلد لطيف يواجه بحر الصين الجنوبي. وفيه سلاسل متصلة من الجبال وأحراش كثيفة وكثير من الطيور الجميلة الثمينة. وكان أمن طائر من بين تلك الطيور عتقاء ذات ذيل كبير ملون، تشدو بصوت أعذب من العزف على آلة موسيقية. ويحكى أن العتقاء طائر مقدس لا نظير لها، لا تأكل إلا الخبز، ولا تشرب إلا ماء النبع. ولا تحط إلا على شجر البارسل. وفي الأوقات العادية نادراً ما يراها الناس، ولذلك كانوا إذا رأوها، اعتبروا ذلك بشير فال يرمز إلى السلام في الدنيا. وبالفعل كان في هذا البلد كثير من طيور العتقاء، كما كان فيه أيضاً طائر آخر بجناح واحد وعين واحدة، لا يحلق منفرداً. بل مع طائر آخر. ولذا درج القدماء على جعل العلاقة الوثيقة بين هذه الطيور مثلاً للحب العميق بين الزوج والزوجة وتوثق الرابطة الزوجية بينهما. ولم يخل هذا البلد كذلك من طيور طريفة أخرى نادراً ما تظهر.

لقد وصل دا يوى عبر الغابات إلى هذا البلد، وقد أنهكه التعب، فجلس يستريح تحت ظلال شجرة كبيرة. وهناك تنأى إلى سمعه فجأة صوت حديث. نظر دا يوى فوقه فرأى رجلاً وامرأة يتجاذبان أطراف الحديث بمحبة. ولكنهما لم ينتبها لدا يوى في أن يعرف منهما أحوال التضاريس والطرق، فصاح بصوت عال يحييهما. ولم يتوقع أبداً أن يطيرا محلقتن حول الشجرة ثم يهبطا على الأرض أمامه بهدوء. لقد أدهشه أن كلا منهما

بجناحين. وإذا ما هبط الطائر من هذا النوع، وقف وأسدل جناحيه خلف جسمه.

وكان في هذا البلد أشخاص ذوو أجنحة مثل الطيور، يستطيعون المشي على أقدامهم كما يستطيعون الطيران أيضاً. وهذا أسهل بكثير من أمر ذوي الذراع الوحيدة الذين يقودون عرباتهم الطائرة. ولكل منهم إلى جانب ذلك، قم بارز كمنقار الطائر، وقيل أنهم يبيضون كالتطير أيضاً.

لقد عاش مواطنو هذا البلد على صيد الأسماك، فكانوا يحلقون فوق سطح البحر جماعات جماعات. وكانوا أكثر مرونة بالمقارنة إلى طيور النورس، يستطيعون صيد كثير من الأسماك في وقت قصير. وكلما اصطادوا كمية منها، حملوها إلى الشاطئ، ثم شوهوا بالنار، وتحلقوا حولها يأكلون.

وقد أحب مواطنو هذا البلد الرقص حباً جماً. فكلما حل الربيع، أقاموا حفلة رقص على المروج بين الأحراش ودعوا طيور العتقاء لتغني لهم. ثم يبدأ المواطنون، رجالاً ونساء، شيوخاً وأطفالاً، يرقصون على نغمات الفناء الذي تشدو به طيور العتقاء حتى أنها تشاركهم رقصهم ومرحهم في جو حماسي مثير للمشاعر.

7 - أشخاص غريباء وحيوانات غريبة.

وصل دا يوى إلى كل مكان داخل الصين وخارجها من أجل ترويض الفيلسان. ولكن، لم تكن جميع الأماكن التي وصل إليها طريفة، بل كان في كثير منها أشخاص غريباء وحيوانات غريبة مرعبة للمشاعر.

كان وراء بحر الصين الجنوبي بلد يدعى «بلد النار البهيمية»، كل مواطن فيه بوجه إنسان وجسد حيوان مكسو بشعر طويل، يطلق من فمه لهباً ممزوجاً بدخان كثيف. لذلك خافت منه جميع الحيوانات. ويسكن مواطنو هذا البلد داخل الأحراج الكثيفة. يغضبون أحياناً من غير سبب، فيطلقون حولهم لهباً يشعل الغابات ويحرق الأرض. وهذا ما يجعل الطيور والحيوانات في الغابات تهرب في كل اتجاه. ولم يسلم البشر من أذاهم إذا ما التقوا بهم. لأنهم مخلوقات غريبة مخيفة.

وعلى شاطئ بحر الصين الجنوبي بلد يدعى «شياويانغقوه». كل مواطن فيه بوجه إنسان وهم تمساح. أما جسدهم فيكسوهم شعر أسود كثيف. وقدماهم تتجهان إلى الخلف. كلما التقى إنساناً ضحك ضحكة رهيبة مفرعة، ثم انقضض عليه على حين غرة وأبتلعه.

ترويض الفيضان. لقد تنقل دا يوى من مكان إلى آخر ممضياً نصف حياته في البلدان الأجنبية. ورأى كثيراً من الحشرات السامة والحيوانات المفترسة. ولتجنب الناس أضرار تلك الحشرات والحيوانات خطر بباله أن يطلب من حكام الولايات التسع إتاوات الحديد والنحاس. ثم صنع منهما تسعة آنية كبيرة، ونحت عليها الأماكن المشتملة على أي نوع من أنواع الحشرات والحيوانات الضارة بالإضافة إلى الوحوش والسايطان على اختلاف أنواعها، كي يتخذ الناس الإجراءات والتدابير الوقائية قبل التجول في تلك الجهات. فيا لهذا الاهتمام الذي أبداه دا يوى تجاه الشعب!

وكان هؤلاء المواطنون يحملون معهم دائماً قصبات، يتفخون فيها خلال سيرهم مطلقين أصواتاً حزينة جداً.

ومن البلدان التي مر بها دا يوى بلد لذوي العين الوحيدة، تقع في وسط الوجه. ويولد لذوي الصدور، في كل صدر فتحة مستديرة كبيرة. ويولد لذوي العيون المقعرة، تبدو رؤوس أبنائه كجماجم الموتى. ويولد لكل مواطن فيه ثلاثة رؤوس، يواجه كل منها جهة خاصة. ويستطيع أن يصبح بثلاثة أنواع من الأصوات في آن واحد. وعلى الرغم من أن المواطنين في كل من تلك البلدان المذكورة آنفاً يمتلكون كفاءة خاصة، إلا أن مظاهرهم كانت رهيبة رهبة لا توصف.

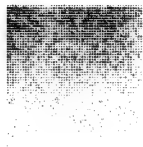
أما الحيوانات الغريبة في مختلف البلدان فكانت كثيرة أيضاً فهناك على سبيل المثال حيوان مفترس يدعى «تشيونغ تشى»، يشبه في مظهره النمر، ولكنه بجناحين. إذا لقيه إنسان، صعب عليه التخلص منه. فهو حيوان طماع شرس، وإذا ما انقض على الإنسان اتهمه من رأسه أو من قدميه.

وكان هناك ثعلب ذو تسعة ذيول. يبدو من حيث شكله ظريفاً وجميلاً، ففروه ذهبي وذيله طويلة ناعمة. إلا أنه مكار، بوسعه التحول إلى أشكال مختلفة كحسنة مثلاً تغري الإنسان، ثم ينقض عليه ويلتهمه.

وبالإضافة إلى ذلك في غابة الجبال شمالاً فراشة طائرة تدعى «الفراشة الحمراء»، يعادل حجمها حجم القمل. تصطاد الحيوانات، وتمتص دماءها، لذلك أصبحت ذات لون أحمر. وطنينها يصل إلى بُعْد عدة كيلومترات ولا نجاة للإنسان من الموت إذا ما مني بلسعة منها.

كما كان بجانب أحد الجداول في الجنوب حشرة تدعى «يوى»، تعتبر حيواناً ضاراً، يبلغ طولها عشرة سنتيمترات. وقد لقت نفسها بغطاء شبيه بالصدفة، تخفي نفسها في الأوقات العادية في الظلام. وكلما مر بها إنسان، أطلقت عليه هواء ساماً مثل السم. يصيبه حتى في خياله، كما يصاب بقرحة لا علاج لها فيموت. ومن حسن الحظ أن يقرب الغاية بلداً يجيد مواطنوه الرمي بالسهم. وقد أحبروا اصطياد هذه الحشرات ليأكلوها بالإضافة إلى الحبوب. ولولا ذلك لكثرت تلك الحشرات، وانتشرت في كل مكان، وأصبحت وبالا على البشر.

ويحكى أن الناس قد طلبوا من دا يوى أن يصبح حاكماً عليهم بعد أن نجح في



الأساطير الفارسية



ربما كان أول من تكلم بالتفصيل عن عجائب إيران وآسيا الوسطى أبو دلف مسعر ابن مهلهل الخزرجي، وكان - كما قدمنا - قد رحل من بخارى إلى الصين ثم رجع من الهند، وذكر بعض أعاجيب رآها في رحلته نقلنا أطرافاً منها في ما مر من حديثنا عن بلاد الهند والصين، وقد تغلغل في التركستان وإيران، وسجل في رسائل مختلفة مشاهداته الغريبة، ونقلها عنه كتب الجغرافيا وكتب المعجائب. وقد طبعت وزارة التربية والتعليم إحدى رسائله، وفيها يصف الكثير من مدن إيران وآسيا الوسطى، متحريراً ذكر المعادن والنباتات والحيوانات والمنتجات المختلفة. وأول مدينة تحدث عنها في هذه الرسالة مدينة شيز في شرقي إيران، وقد ذكر أن بها بيت نار لعبادة المجوم، على رأس قبة هلال فضة هو طلسمه، يقول إنه يوقد منذ سبعمائة سنة لا يوجد فيه رماد، ولا ينقطع عنه الوقود ساعة من الزمان. وفي وسط هذه المدينة بحيرة لا يدرك لها غور، وإذا قصدوا عدو ونصب متجنيقه على سورها، فكلّ الحجارة التي يقذفها تقع في البحيرة.

والواضح من هذين الخبرين عن البحيرة وبيت النار مدى ما يدخله أبو دلف على وصفه من مبالغات، إذ كان خياله واسعاً يستطيع أن يقلب به الحقيقة إلى عجيبة غريبة، وهو أول من خط هذا الاتجاه ووسع فيه، وتحول فيما بعد إلى كتب المعجائب التي نوهنا بها في القسم الأول من هذا الكتاب. وكان يكثر من ذكر الطلاسم التي تمتاز بها المدن، فكل تمثال وكل هيئة غريبة طلسم، كما تحدث عن تاريخ البلدان ومنشئها من ملوك الفرس أو من غيرهم، وهو كمدينة شيز وهرمز ملك الفرس.

وألّم أبو دلف بمدينة قرميسين وبجل بيستون القريب منها، والمعروف أنه نحتت بها صور وتمائيل هي من عجائب الدنيا من بينها تمثال عظيم لدارا الأكبر، يشير إلى انتصاراته على ملوك مائين بين يديه. وبالقرب من ذلك طاق بستان وبه تمثال لكسرى الثاني أبرويز

على فرسه شبلبذ وصورة شيرين زوجته لتمثال دارا والملوك القائمين بين يديه فقال إن هذه الصورة تمثل دارا أستاذاً، ومن بين يديه من الملوك تلاميذه، وزعم أن الانتحاة البادي فيه هو انتحاة الأستاذ في يده سوط.

ويمضي أبو دلف فيمر بهمدان ويذكر أنها كانت مدينة دارا الأصغر الذي هزمه الإسكندر، ولا تزال هذه المدينة في وسطها، ويقول في وصفها: «مدينة كبيرة مبنية على دكة (طوار فسيح) يكون ارتفاعها ثلاثين ذراعاً، ولها أربعة أبواب وطاقات عالية». ووصف أبي دلف للمدينة أو لقصر دارا غير دقيق، والمعروف أن ملوك الفرس في هذا التاريخ، كانوا يتخذون لقصورهم درجاً خارجياً يرقاه القادم إلى الطوار الواسع الذي شيد عليه القصر ببهو الفسيح، وغرفة ومقصوراته الكثيرة، ويتراوح ارتفاع الدرج بين عشرين وخمسين قدماً، ويستطرد أبو دلف فيذكر هذه الأسطورة التاريخية:

«قيل إن دارا لما زحف إليه الإسكندر شاور وزراره في مدينة حصينة يحجز فيها أهله وكنوزه، فقال له بعضهم: أعرف مدينة خربة بين جبال شامخة وطرق وعرة، إن بناها الملك وأحضر فيها ذخائره ووكّل بحفظها أربعة آلاف من ثقاته امتنعت على كل من رامها، ووصفها له، فسار إليها دارا حتى رآها وعلم أنها تمتنع على من أرادها، فبناها وجعل فيها خزائن جامعة لأمواله وكنوزه، وجمع فيها أهله ووكّل بها ثقاته. فلما كان من أمر الاسكندر مع دارا ما كان، أنفذ إليها جيشاً عظيماً، فأقام عليها مدة لا يقدر على فتحها، فهم رئيس الجيش بالانصراف، فقال له نصحاؤه: وكتب الإسكندر إلى مؤدبه أرسطاليس يعرفه أمرها، فأجابته: صورها لي بطرقها وجبالها وأنهارها. ففعل ذلك، وأنفذ الصورة إليه. فكتب يأمره بسد نهرا على نحو فرسخ منها ستة بطولها، ويوثق سده، فإذا كان بعد سنة فتح ماءه وقرن البقر والجواميس والبغال والدواب بعضها مع بعض وأرسلها في الماء فلنأخذ فتح السد، وإذا فتحته حمل الماء على المدينة فهدم سورها ونهيا له دخولها. ففعل ذلك، فاقطع الماء بحدته لما افتتح السد سور المدينة وحمل معه صخوراً كباراً لا تزال في شوارعها، ودخل أصحاب الإسكندر المدينة واستولوا عليها».

ويصل أبو دلف إلى جبل دنيابند في شمالي إيران، وهو أعلى جبالها، إذ يبلغ ارتفاعه نحو 21 ألف قدم، ولا يفارق الثلج قمته صيفاً ولا شتاءً، وهو يرى على مسيرة عدة أيام، ويبعد من طهران إلى الشمال الشرقي نحو خمسين ميلاً. هو جبل بركاني كان لا يزال يرسل حممه في العصور الوسطى، وقد وصفه جغرافيو العرب بأنه ينفث الدخان نهراً والنار ليلاً، وسيول غنية بالمواد المعدنية، وخاصة الكبريت، وبه عيون كثيرة.

وللفرس أساطير كثيرة، حول الجبل تتصل بملوكهم الأسطوريين، أمثال أفرديون، ويقال إنه سجن فيه الملك الظالم بيوراسب (الضحاك) بإحدى قممه وأنه لا يزال حياً به على الدهر لا يموت. كما يظنون أن الأصوات الكتيبة التي تسمع من البركان هي أبنه وتأوهات، وأن الدخان الذي يتصاعد من شقوق الجبل والعيون التي عليه هي أنفاسه. وهناك أسطورة تزعم أن سليمان حبس به ماردا، وأخرى تزعم أنه الجبل الذي رست عليه سفينة نوح. ولتترك أبا دلف يحدثنا عن:

«بديابند جبل عال مشرف شامخ، لا يفارق أعلاه الثلج شتاءً ولا صيفاً، لا يقدر أحد من الناس أن يعلو ذروته ولا يقاربها، يعرف بجبل بيوراسب. وتزعم العامة أن سليمان بن داود عليهما السلام حبس فيه مارداً من مرده الشياطين يقال له صخر المارد. ويزعم آخرون أن أفرديون الملك حبس فيه بيوراسب، وإن دخانا يخرج من كهف في الجبل تقول العامة أنه أنفاسه. ويرون ناراً في بعض كهوفه فيقولون أنها عيناه، وأن مهمته تسمع هناك. فاعتبرت ذلك ورصدته، ولزمت المكان وصعدت في الجبل حتى وصلت إلى نصفه بمشقة شديدة ومخاطرة بالنفس. وما أظن أحداً تجاوز الموضع الذي بلغت إليه، بل لم يصل إليه إنسان فيما أظن. فتأملت الجبال، فرأيت عينا كبيرة نقية وحولها كبريت متحجر، فإذا طلعت عليه الشمس والتهب ظهرت فيه نار، وإلى جانبه ماء (سيول) يمر تحت الجبل، تخرقه رياح مختلفة، فتحدث أصواتاً متضادة على إيقاعات متناوبة، فمرة مثل صهيل الخيل ومرة مثل نهيق الحمار ومرة مثل كلام الناس. وهي مثل الكلام الجهوري دون المفهوم وفوق المجهول، يخيل للسامع أنه كلام بدوي ولغة أنسى، وذلك الدخان الذي يزعمونه بخار تلك العين الكبريتية. وهذا الحال يحتمل على ظاهر هذه الصورة ما تدعيه العامة. وما رأى أحد رأس هذا الجبل في وقت من الأوقات منسحراً عنه الثلج، إلا وقمت الفتنة وأريقنت الدماء من الجهة التي يرون الثلج منسحراً عنها»

وقلما يذكر أبو دلف بلداً ألا يعود بيناتها إلى ملوك إيران أو بعض التابعة لليمنية أو جن سليمان. وتكثر هذه النسبة الأسطورية في كتب المعاجيب، كما تكثر معها الخرافات.

ولنستعرض بعض ما جاء في كتابات القزويني، يقول عن «أبهر» إحدى مدن إيران أن سابور هو الذي بناها، وكانت كلها عيوناً، فسدها بالصوف والجلود وبنى المدينة عليها. أما أصبهان فقد بناها الإسكندر المقدوني وعمرها باختصر بأسراه من بيت المقدس. وقد نزل في قديم الزمان عسكر في «بروجرد» فمسح حجارة صلدة. ويقرب

نهائند جبل عليه طلسمان: صورة ثور ومسكة، وجبل آخر عليه إيوان كبير يسع ألف نفس، وفي آخره أربعة أحجار تشبه أئداء النساء، يتقاطر من ثلاثة منها الماء. وبالقرب من قزوین جبل عليه صور حيوانات وأناس مسخت أحجاراً، منها راع متكئ على عصاه يرعى غنمه، وامرأة تحلب بقرة. وبجرجان عين بقرها دودة، شرب أحدهم من العين ومست رجله تلك الدودة فأصبح الماء مرا لا يمكن شربه. ومن عجائب جیلان أن المطر يسقط بها مدراراً، فإذا سمعوا بالليل صوت ابن أوى وأقبعه نياح كلب، بشر بعضهم بعضها بصحو الغد. وبالقرب من طبرستان حصن الطاق، وكان في قديم الزمان خزانة ملوك الفرس، وأول من اتخذها منهم منوچهر، وهو تقب في موضع عال في جبل صعب المسلك، والنقب يشبه باباً صغيراً، فإذا دخله الإنسان مشى نحو ميل في ظلمة شديدة ثم خرج إلى موضع واسع أشبه بمدينة قد أحاطت به الجبال من جميع الجوانب، وهي جبال لا يمكن صعودها لارتفاعها. وكان يحفظ هذا النقب في أيام الفرس رجلاً منهما سلم يدلّته من الموضع الذي هما فيه إن أراد أحدهما النزول، فلا يصل إلى الأرض إلا خلال دهر طويل!

وفي طبرستان على بحر الخزر شجرة إذا أُلقيت شيتا من عيدانها في الماء يموت ما فيه من السمك، ويطفو على وجهه، وجبل به مغارة فيها دكة إذا لطخت بشيء انفتحت السماء وأمطرت مطراً شديداً. وفيها حشيش من قطعه ضاحكا وأكله، غلب عليه الضحك، ومن قطعة باكية وأكله غلب عليه البكاء، وكذلك من قطعه رافضاً، فكل من قطعه وهو على حال غلبت عليه. ويقولون أن بها طائراً يسمى ككوك، ذيله يشبه ذيل الببغاء، يظهر أيام الربيع، فإذا ظهر تبعه صنف من العصافير موثاة الريش، يخدمه طول نهاره، ويأتي له بالغذاء حتى إذا أمسى المساء أكل ما حوله من تلك العصافير، وإذا أصبح صاح فجاءته عصافير أخرى، تقوم على خدمته حتى إذا جاء المساء أكلها، وما يزال هذا شأنه طوال الربيع، فإذا زال الربيع قفّ ذلك النوع إلى الربيع القادم.

ومن بلاد التركستان طمناج وأهلها يتخذون من الذهب أوانيهم، وهم زعر لا شعر على جسد، رجالهم ونسألهم. وفي مدينة تسمى الغور عين يذهب إليها الناس في يوم معين من السنة، فيرمون فيها مهامهم، فإذا أصبحوا وجدوا السهام خارج العين، وعلى نصل بعضها رؤوس الحيوانات من الذهب، أما رأس طير أو سمك أو أوز أو حيوان آخر، وبعض السهام تخرج وليس على رأسها شيء. وبها السمندل وهو حيوان كالغائر

يدخل النار ولا يحترق، ويخرج والنار قد أزلت وسخه وصفت لونه وزادته بريقا، ويخُذ من جلده مناديل ثمينة، وإذا استخت أُلقيت في النار فزال وسخها. وفي التركستان ثلج ويرد كثير، وحصى إذا حركوه سقط عليهم الأمطار الغزيرة.

ويروي القزويني أن في قزوین مقبرة، يأتيها الناس ليلة الجمعة، فيرون بها أنواراً غريبة تصعد من القبور وتزل فيها، يقول: ولقد رأيت في بعض الليالي عجايب، وذلك أنه قد طلع من بعض قبورها كرة قدر إبريق، وصعدت نحو الهواء أكثر من عشرين ذراعاً، وأضاعت الجوانب بنورها ورأها غيري خلق كثير، ولم تكن على لون النار، بل كانت على لون القمر ضاربة إلى الخضرة، ثم عادت إلى مكانها. ويسمرقند جبل به غار يتقاطر منه ماء بارد صيفاً وحار شتاء، وفي طشقند جبل حجارتها سود تحترق مثل الفحم، وإذا احترقت اشتد يابض رامادها، فيستعمل في تبييض الثياب، ولا يعرف شيء مثله من البلاد. وفي فرغانة نبات على صورة الأدميين، منه ما يكون على صورة الرجال، ومنه ما يكون على صورة النساء. وقد مرت بنا أسطورة جبل دنابوند عند أبي دلف مسمر بن مهلهل، وانتهت عند القزويني وسط هذه الخرافات والتهوريات إلى هذه الصورة:

«ذكر محمد بن إبراهيم أنه شخص إلى دنابوند ليقيم على المحبوس به، فوافي القرية التي في حضيض الجبل، ومعه بعض عساكر الخليفة المأمون، فظفروا أياماً يرومون الوصول إلى بيوراب ولا يبتدون إليه، حتى أتاهم شيخ كبير عمره نيف وتسعون سنة، فأعلموه مرادهم، فقال لهم: أما الوصول إلى هذا الملتسم فلا سبيل إليه، لكن أن أحيتهم الوقوف على صخرة ذلك أريتكم برهانه. فاستحسن محمد بن إبراهيم رأيهم وصعد الشيخ، قال محمد بن إبراهيم: وصعدنا خلفه إلى الجبل، وأوقفنا عند موضع، وقال: يا لغوا في حفره، فحفرنا حتى انتفتح لنا عن بيت متقور من الحجارة وفيه تمثال على صورة عجيبة، وهو يضربه على أغلاله ويقيده ساعة بعد ساعة من غير فتور. فسالنا الشيخ عن شأنه، فقال: هذا طلسم على بيوراسب المحبوس ههنا، ثلثا ينحل من وثاقه، فإنه لا يزال يشد في أغلاله حتى ترق وتلين، فإذا ضربتها بمطرقتي عادت أغلاله كما كانت في غلظتها وثخانتها. ثم أمرنا ألا نتعرض للطلسم وأن نرده إلى ما كان عليه، ففعلنا كما قال، ثم انتهينا إلى سلام أطول ما نكون، فأمر الشيخ بشد بعضها إلى بعض، حتى بلغت قريبا من مائة ذراع، ثم أمرنا برفعها وبنقب موضع في الجبل، فظهر باب عليه مسامير حديد مذهبة ووفوه كتابة بالذهب تنطق بأن في قمة الجبل سبعة أبواب من حديد، وأن من فتح أحدها هجمت على الإقليم أفة لا تندفع، وحادثة لا تمتنع. قال محمد بن إبراهيم، لمن معه: لا

تعرضوا لشيء حتى نستأذن الخليفة. وكتب إلى المأمون بما شاهد هو ومن معه من المسكر، فكتب إليه المأمون: لا تعرض لشيء من ذلك وأتركه على حاله.

وأكبر كتاب يعرض لهذا التاريخ الأسطوري لايران وللفرس هو كتاب «غرر أخبار ملوك الفرس وسيرهم» لأبي منصور الحسين بن محمد المرغني الثعالبي، وهو غير الثعالبي مؤلف كتاب التيمية المشهور، وكان يعاصره كما كان يعاصر الفردوسي الذي نظم قصيدة قصصية طويلة تربو على أربعين ألف بيت من الشعر في تاريخ الفرس من أول نشأتهم وقد ضمنها كثيرا من الأساطير.

وكتاب الثعالبي المذكور يعرض كذلك تاريخ الفرس منذ نشأتهم الأسطورية وما اقترن بها من ملوك خرافيين، وهو يعرض هذا التاريخ عرضا بديعا، تسوده القصة والخرافة في كثير من جوانبه، وقد عرض في أوائل كتابه للملك الأسطوري بيوراسب الذي يسميه العرب باسم الضحاك، وكان ظالما سفاكا للدماء، بدأ حياته بقتل أبيه. وكان إبليس كثيرا ما يتصور له، وقد قُتل منكبيه يوما ونفخ فيهما من خبثه وسحره، فخرجت بهما خبتان، كلما قطعتا عادتا كما كانتا وأكثتا جدا. وتصور له إبليس في صورة طبيب، وقال له إن هاتين الحيتين لا تهدآن إلا إذا أطومتا برووس الآدميين، فكان يقتل كل يوم شابين لطعم الحيتين، وما زال يفعل ذلك بشباب فارس عشرات السنين، حتى ثارت عليه الرعية وعلى رأسها أفريدون، فقتله واستولى على الملك من بعده. يقول الثعالبي، «يَزعم الفرس إنه حمله إلى جبل دنباوند وحسبه في بئر هناك». ومن أكاذيبهم أنه لا يزال يعد من الأحياء بهذا الجبل وأنه من المنظرين كإبليس إلى يوم القيامة.

ويمضي الثعالبي على هذا النحو في كتابه يقص أخبار ملوك الفرس قصصا أسطوريا خرافيا حينا، وقصا واقعا حينا آخر، ومن أساطيره التي لا يقبلها العقل أسطورة اسفنديار الذي اخترق مدينة الصفرية بطريق لم يسلكه أحد، به ذئبان كالفيولين وأسدان كجولين وثعبان يهجم من السحاب (التنين)، وساحرة تسحر من يمر بها وعقاء (الرخ) قاتلة، ويقتحم اسفنديار الطريق ويقتل كل هذه الدواهي، فيدخل مدينة الصفرية ويتغلب على ملكها أرجاسف.

من كتاب غرر أخبار ملوك الفرس وسيرهم

اسفنديار يقتل تنينا

لما شارف الأمير الفارسي اسفنديار المرحلة الثالثة في طريقه المخيف إلى بلاد الترك تقدم الجيش وأسرع بالسير حتى انتهى إلى موضع تنين، فلبس اسفنديار السلاح وأمر بتحول العجلة والصندوق إلى فرسين آخرين أقوى من الأولين، وركب في الصندوق وفتح الباب الأمامي وصاح بالفرسين فجريا وجرا العجلة بما عليها، وكأنهما اتخذا الريح الأربع نعالا لهما. وحين اقتريا من التنين سار إليهما كأنه سحب أسود فجذبهما بأفئاسه، وأراد أن يتلعهما ففص الصندوق ونشبت الصول في حنكه، فلم يقدر على البلع ولا على التخلص من الصندوق وفتح اسفنديار بابه المتأخر ووثب منه، وطقق يضرب التنين بسيفه، حتى قطعه، غير أنه سقط صمعا من هول الرائحة الممتنة التي وجدها في جسمه. ولحق به جيشه، ورآه القواد كاشف الوجه فظنوا أن التنين قد عمل عمله، وأنه مات، وأمر بعضهم برش الماء البارد على وجهه وصدره، فأفاق، وقال: لا تهموا فأني سالم ولم يمسسني سوء، وإنما ساءتني الرائحة الممتنة للتنين. واجتمع الجيش ينظر إلى الثعبان المهور وهو لا يزال يتحرك، فتعجبوا من كبر جسمه وهول منظره وكثرة دماته، وأثروا على اسفنديار ودعوا له.

اسفنديار يقتل ساحرة

أمر اسفنديار بالرحيل بعد قتله للتنين، وحين ارتفع الحجاب عن حاجب الشمس شارف المرحلة الرابعة. فتقدم الجيش كعادته، وأخذ معه بعض الطعام والشراب وعودا لطيفا، وسار مسرعا حتى انتهى إلى منزل ساحرة كان سمع أنها تعيش في هذا الطريق

وتفتك بمن يمر فيه. ولما انتهى إلى منزلها رأى روضاً غديراً وأشجاراً كأن الحور أعارتها قدودها وكستها برودها، فنزل في ظل شجرة ملتفة الأغصان على غدير صاف، وقيد فرسه، وتناول بعض طعامه، ثم أخذ العود، ففكره واستنطق وتره، وغنى غنا معناه: إلى متى تترامى المغاور والجبال بي، وتبوء الأوطان والأوطار عني؟ حكام خوض الحروب ومعمناة الخطوب؟ وأين السرور بوجوه الحسان وغزالة الغزلان؟ إن الذي أنزلني هذا المكان الذي يحكي الجنان، قادر على أن يقر عيني بجارية وسيمة، تسرني بطلعتها وتؤنسني بمساعدهتها. وكل ذلك على مرأى وسميع الساحرة، فقالت في نفسها: قد وقع الأسد في الحيلة، وجاءتني الغنيمة، ولم تلبث أن برزت في صورة جارية كأنها قلقة فمر على برج فضة، وعليها من الحلي والحلل ما يروق ويشوق. وأقبلت فجلست بجواره، فرفع يده وقال: سيحانك ما أعظم شأنك وأتم سلطانك وإنعامك إذ رزقتني في مثل هذه البقعة مثل هذه الصورة المقصورة على الجمال والكمال. وصب عصيراً كان معه كويأ، وشربه على وجهها، وملأ الكوب فناوله إياها، فشرته، وأخذاً يتنادمان. وكانت مع اسفنديار سلسلة لا يعمل فيها السحر، فأخرجها في خفية منها، وأعدّها، حتى إذا عطست الساحرة ألقاها في عنقها، وأوثقها بها، فتحولت إلى صورة أسد، تخرج النار من فمه، وجعلت تجذب نفسها من يده، فقال لها: أني أنا اسفنديار، وهذه سلسلة لا يعمل فيها السحر، ولن تفلتي من يدي، فأظهري نفسك كما أنت لي. فظهرت عجوزاً شوهاء أقيح من زوال النعمة، وأوحش من موت الفجاءة، وقالت له: يا اسفنديار لا تكن ضيف سوء، ولا تنس حرمة المنادمة، وأطلقني أنفك، فضربها بسيفه ضربة فرقت بين رأسها وجسدها، فثارت غبرة شديدة وانتشرت ظلمة أعادت النهار ليلاً، وتجلت عما قليل. ونصب رأس الساحرة على خشبة وركزها في تل حتى أقبل العسكر فنظروا إلى رأس كهول طلوع الروح، ووجه كفضاء السوء وشكروا الله على جميل صنعه.

اسفنديار يصيد العنقاء

ورحل اسفنديار بجيشه حتى قارب منزل العنقاء (أنثى الرخ) في المرحلة الخامسة من طريقه، فأمر بإعداد العجلة التي يركبها وتركيب السيوف الحداد والأسنة الشداد في الصندوق الذي عليها وأحكامها من الخارج، ثم حملها على فرسين مستوفيين شرائط العلق وجودة الجري، وقعد في الصندوق وصاح بهما، فجريا كالهواء العاصف، وانتهيا إلى شجرة باسقة، فوقفا في ظلها. وأقبلت العنقاء من الهواء كالسحابة المرعدة لمظم

جسمها وحفيف أجنحتها، وانقضت على العجلة تريد أن تخطفها هي و الفرسين، فلما أموت إليها وضربت نفسها بها نفذت فيها السيوف والأسنة المركبة في الصندوق، وكلما زادت ضرباً بأجنحتها ازدادت النصول نشوباً في جسمها وأجزاءه. ووثب اسفنديار من تلك العجلة، فرشقها بالسهم المسمومة حتى ضعفت، ثم واصل ضربها بسيفه حتى سقطت وخمدت. ووصل الجيش، فرأها العسكر ساقطة كالطود العظيم، ومقارها كأعظم ما يكون من المعادل، ومخالها كأطول ما يكون من الحراب، فتمعجوا من أمرها وأثناوا على اسفنديار ثناء كثيراً.

عقاقير تحيي الموتى

كان لكسري أنوشروان مائة وعشرون طبيباً بين رومي وهندي وفارسي، وكان برزويه من أشهر أطباء الفرس وأكثرهم دراسة للكتب، فوجد في بعضها أن ببلاد الهند جبلاً، فيها من غرائب العقاقير ما يحيي الموتى فما زال ذلك يدور برأسه، ويسمو بهمة إلى طلبه وتحصيله، حتى أخبر أنوشروان بما في نفسه، واستأذنه للنهوض والسعي في الظفر ببغيته، فأذن له وأعانته على سفره، وزوده بكتاب إلى ملك الهند حتى يهتم بأمره، ويعمل على إنجاح مطلبه.

ولما دخل برزويه الهند وأوصل كتاب أنوشروان إلى ملكها أكرمه وحكمه في مناه، وأنهضه لوجهته في طلب العقاقير من مظانها. فما زال يجد ويجتهد ويتعب ويدأب في محاولة اجتنانها والتقاطها وتأليفها وتركيبها، حتى كان مثله بعد حين من الدهر كما تقول عامة بغداد: ما زلنا في لا شيء حتى فرغنا. واستشعر الكآبة والانخدال لما فاته من مراده وما ذاع من أيامه، وتصور الخجل من أنوشروان إذا عاد مخففاً إليه، فسال عن الأطباء الأكثر شهرة والحكماء الأشد حكمة بأرض الهند، فدل على شيخ عالي السن، فأنابه، وقص عليه قصته، وذكر له ما قرأه في بعض الكتب من حديث جبال الهند واشتمالها من العقاقير على ما يحيي الموتى، فقال له: «يا برزويه حفظت شيئاً وغابت عنك أشياء. أما علمت أن ذلك رمز للقدماء، والمراد بالجبال العلماء والعقاقير كلامهم الشافي الكافي. وبالموتى أن العلماء يؤدبون الجهال بحكمهم، فكأنهم يحيون الموتى. وهذه الحكم موجودة في كتاب مَعْتُون باسم كليله ودمنة، لا يوجد إلا في خزنة الملك، فسرى عن برزويه وسُرَّ بما سمع.

ورغب برزويه إلى الملك في إعارته هذا الكتاب، وتقليد الملك أنوشروان بذلك مئة مشكورة، فقال له الملك: سأم بإعارته لك إيجاباً لصاحبك، ورعاية لحقك، شريطة

أن تقرأه بين يدي، ولا تتخذ منه نسخة لنفسك فأجابه برزويه بالسمع والطاعة، وجعل يحضر في كل يوم مجلسه، ويدعو بالكتاب فينظر فيه، ويحفظ معانيه، ويقيدها بالكتابة إذا رجع إلى منزله، حتى أتى على جميعه. وأستاذن الملك للعودة إلى صاحبه، فأذن له وأهدى إليه وخلع عليه. وحين وصل إلى أنوشروان أخبره بقصته وبشره بحصول الكتاب لديه، ثم عرض عليه، فأعجبه به وأجزل صلته، وأمره بزرجمهر ينقله إلى اللغة الفارسية، فتألف بزرويه وتضرع إلى الملك في الأذن، بافتتاح الباب الأول منه باسمه وذكره، فأجابه إليه. ولم يزل الكتاب مخزوناً عند ملوك الفرس حتى نقله ابن المقفع إلى العربية.

صندوق السر الغامض

لما نكب كسرى أنوشروان بزرجمهر أمره بأن يختار لسكناه موضعاً لا يبغى عنه حوالاً في الصيف والشتاء، ولطعامه شيئاً واحداً لا يستبدل به وللباسه ثوباً لا يتعداه إلى غيره، اختار السرب (البيت الذهب تحت وجه الأرض) لكونه في الصيف بارداً، واختار القرو، ليلبسه في الشتاء حتى إذا دخل الصيف قلبه. فطالت أيامه في المحنة حتى كلف بصره. وأتفق أن أنفذ قيصر إلى أنوشروان صندوقاً صغيراً مقلداً مختوماً، وسأله أن يحاول معرفة ما فيه قبل فتحه. فسأل أنوشروان من يباه به العقلاء عن ذلك، فساوت أقدامهم في القصور عن الإجابة والإصابة. وعلم أنوشروان أن ليس له إلا بزرجمهر على عماه، فأمر بإطلاقه وإدخاله الحمام وإلباسه ما كان يلبس من ثياب اوزراء وادخله. فامتلأ أمره، وأوصل بزرجمهر إلى مجلسه، فقربه، واعتزله إليه، وأخبره بحال الصندوق، وسأله عما فيه، فاستمعه ليلة. ثم ركب في الصباح الباكر وقدم أمامه رجلين وأمرهما أن يخبراه بأول من يستقبله، فاستقبلته امرأة فقال لها: أبكر أنت أم ثيب؟ فقالت: بكر، فانطلق فاستقبلته ثانية فقال لها: أليم (لأزواج لها) أم ذات بعل؟ فقال: ألك ولد؟ فقالت: لا، وانطلق فاستقبلته ثالثة فسأله عن حالها، فقالت: ذات ولد. وانطلق بزرجمهر حتى دخل على أنوشروان، وسأله الأمر بإحضار الرسول والصندوق المختوم فاخضرا. فقال بزرجمهر: إن في الصندوق ثلاث درر إحداها غير مثقوبة والثانية منصفه، والثالثة مثقوبة. ففتح عنها، وكانت كما وصف. وتعجب أنوشروان من فطنته وندم على نكته، وعاد إلى قلبه صلته والرفق به.

صقر وعصفور

يحكى أن خسرو بن فيروز، أحد ملوك الفرس، جلس يوم مهرجان للهدايا، فجاء منها طبق مغلى بمندبل حرير مويذان (من كهنة المجوس) فأمر بكشفه. وإذا في الطبق فحمتان محترقان، فتعجب من سخف الهدية مع شرف ظرفها (وعاتها)، ثم قال: ما أراها إلا مشتملة على حكمة فعلى بالمويذان. فلم يلبث أن قدم، وسأله خسرو عن الفحمتين، فقال: أعلم أيها الملك إنني اجتزت بروضة عالية الأشجار، قد اشتعلت فيها النار، ورأيت صقراً يتعقب عصفوراً، فهرب منه العصفور، واقتحم النار من خوفه، وتبعه الصقر حتى دخل في النار على إثره حرصاً على صيده، فاحترقا معاً، وسقطا فحمتين. فأخذتهما معتبراً بهما، وقلت في نفسي: لا ينبغي للإنسان أن يشعر خوف عدوه كل الاستشعار، حتى يقدم من شدة الخوف على الاستجارة بما يهلكه كالعصفور الذي أحرق نفسه لفرط خوفه. ولا ينبغي للإنسان أيضاً أن يحرص جداً على منافع الدنيا، حتى يمشي بقدمه على دمه في التوصل إليه، كالصقر الذي جنى على نفسه بشدة حرصه. فقال خسرو: ما أوعظ هديتك وما أحسن موقعها، وما أهديت إلى اليوم مثلاً، وبالغ في إكرامه والإحسان إليه.



الأساطير الإغريقية



الأوديسه

للشاعر الخالد «هوميرس»

ملخصه عن ترجمة للكاتب الإنجليزي «شاهمان»

قد يكون من اللغو أن أقدم إليك هذه القصة وناظمها، وقد يكون اعتداء مني صارخاً على أدبك وعلمك أن اعتقد بأن «الأوديسه» اسم جديد أطلق به عليك . فأنت على الأقل قد عرفت ما عرفت الإلياذة وقرأت عن تأثيرها في أدب أوروبا وقصصها وخيالها الشيء الكثير، وأنت على الأقل تعرف أن نهضة القرن السادس عشر قد استمدت الوحي من هوميرس وشعره، وأن الشعراء والكتاب الذين نجموا في ربيع أوروبا، قد اتخذوا من تقليده أساساً يبنون عليه قصصهم وآدابهم.

وأنت بعد ذلك لا شك تطلع على قراءة هذا الشعر الذي ملا ذكره الآفاق، فما أسعدني بأن أقدمه إليك أو أن أقدم لك شيئاً من روحه وعظمته، فإن أصبت الظفر فحسي وإلا فإني أستمحلك العذر.

قدم العهد بسقوط طروادة وأوبة أبطال حربها، بيد أن أوليس لم يعد إلى وطنه في أتيكا. فتقاطر نفر من المواسين على داره يرتدون لباساً مزخرفاً زائفاً من الأسف والأسى، وهم في الحقيقة كانوا يتوافدون ليذكروا الغائب بما يختلج قلب زوجه بتلويح وابنها تليماكوس.

وما مات أوليس ولكن المقادير طوّحت به إلى جزيرة اوجيجا حيث احتواه قصر كلبسو سبع سنين، كان فيها معتقلاً رغم الأنف وأخيراً أجازت له الآلهة أن يعود إلى وطنه.

ولقد استطاع هذا السائح الغريب أن يشهد من مذائن الدنيا عديداً، كما استطاع أن يختبر المخلوق وألوان حياتهم وصفوف أزيائهم، بيد أنه بقي في سبيل ذلك أمراً لا جساماً،

وجالد بنات الدهر وصروف الزمان جلادا. وكم وقف هو وصحبه على حافة الهاوية فجهد لخلاصه وخلصهم حتى سقط به الإعياء وغلبه نقدر إليهم.

جاءت بالاس إلى تليماكس وتقدمت إليه بأن يحرق في سفينة يسقط أخبار سيده ثم أنحت باللائمة على الجالسين فهب من بينهم أنطونيوس وأنشأ يقول: عطف كريم وقول محمود ينم عن نفس صافية وقلب فاضح، ولكننا نكر منك هذا التعنيف لخير ما جريرة ولا إثم.

وألح الجمع على تليماكس بالسفر فنزل عند إرادتهم وسار متكررا في رفقة اثنين إلى نستور ثم إلى مينالوس في إسبرطة، فقص عليه هذا كيف اعتقل بروتوس وكيف ذبح أخاه أجاممنون. ثم جاء ذكر أوليس فقال: لقد رأيت ابن ليرتس في قصر كليسو (آلهة الماء) محولا بينه وبين وطنه وهو بتلك الحيلولة مبتسح حزين لا ترى في وجهه يوماً من الأيام إشراقة

ثم أطلع تليماكس إلى بلاده مزودا بالأعلاق والهدايا، فتأمر صحبة على أخذه غيلة في الطريق. وفيما هم في ذلك تقدم هرمز إلى الإلهة كليسو فكتكت عقال أوليس وغادر أوجيبا في زورق لم يقر على مغالبة الأنواء، فرسا في جزيرة فيكياء ونزل إلى الشاطئ حيث أوى إلى مامن بين الأشجار اضطلع فيه ليستربح من وعاء الطريق ويلقي عنه غبار السفر. وما هي إلا هنيهة حتى أخذ الكرى بمعاقد أجنافه وراح يغط في النوم غطيظا عميقا.

تنفس الصبح عن يوم جديد جميل وخرجت الأميرة نوسيكاف في جمع من خادمانها وخلتها إلى شاطئ النهر يغسلن ما اجتمع لديهن من ملابسهن فلما فرغن منها سبحن ورتعن ما شئن ثم دهن أجسامهن الناعمة البضة بالطيب والزيتون وقمن إلى الكرة يتعمن بمدايعتها مرحهن وسرورهن.

ولست بمحدثك عن نوسيكاف وجمالها بأكثر من أن أقول بأنها هي المثل الأعلى للحسن والنضرة. وقفت تتوسط جمع اللاعبين وتدفع الكرة هنا وهناك في رفق ولين، وتشد أغنية شجية بصوت عذب رخم حتى كانت مرة شدت فيها على الكرة فخرجت عن الدائرة هاوية وسط الأشجار بين الصباح والهتاف. وأفاق أوليس من نومه فهوول إلى مبعث تلك الأصوات الناعمة.

كان في مظهره شيء من الخشونة أورثه إياه أسفار البحر وركوب الأهوال، وأنى

للعذاري أن يشتن لمثل هذا المفاجئ الغريب. فطوت كل واحدة منهن ملابسها وأطلقت ساقياها في الهواء مذعورة ترى أين تختبئ، إلا نوسيكاف فإنها وقفت مستبلة رغم ما اعتراها من وجل وذعر. ولا غرابة فقد جاءت بها بالاس ونفخت فيها من الالباب ما يعوزها في هذا الموقف وكان لها ما أرادت.

تقدم أوليس نحو الأميرة ثم جثا بين يديها ذاهلا مبهوتا وهو يقول «هل لي يا سيدتي أن أسألك فتفصحي لي إن كنت من تلك الأحياء الفانية أو من ذلك الجنس النوراني الخالد؟. إن كنت من الآلهة فأنت لا شك كوكبهم الوضاء، وأنت لا شك سيدها سكان السماء، وإن كنت بشرا تدبين على الأرض ديبينا وتحيين في ربوعها حياتنا فسقيا ورعيا لأبوين أنجباك وهيتا لبعل يسعده الجد باحتضانك ورشف ماء الحياة من تلك اللقى والشفاء...».

ثم سأله أن تخلع عليه لباسا وأن تريه الطريق إلى المدينة. فهفت بخادمانها أن يجيئونه إلى ما يطلب فكسوه وأطعموه ومنحوه زيتا وعطورا ثم انتحن ناحية ريثما يصلح من همدانه. ووافته في تلك الآونة بالاس فأفرغته في جمال باهر شعرت نوسيكاف عند رؤيته بأن قلبها يخفق خفقانا غريبا. ولكنها انتهت إن هي ألحقت بحاشيتها أن يساءل الناس في المدينة، فأشارت إليه بأن يتبع أثرها وأن يكون منها على كذب ثم أنشأت تصف له قصر أبيها وتقول: إذا جئت الساحة فسل المشول بين يدي والدتي واجتهد أن تتال رضاها فقد تشرق بكلمة واحدة منها، شمس سعادتك وهناك، قد يكون مطمح آمالك الساعة أن تتركب إلى بلادك، فترى بيتك منظوما وترى ألك راتعين في حلل من الرقة وقد يكون غير ذلك ولكنها بلا شك تستطيع أن تدني إليك قطاف كل ما ترون إليه في سماء الأمل والخيال.

وسارت نوسيكاف بين ندمائها كالجوهرة في المقه أو كالبلدر في صميم السماء وتبعهن أوليس بعد فترة ما. ثم قابلته بالاس في الطريق فحدثته عن الملك الكسينوس والملكة أرت ولكنه كان مأخوذا بالهبة والجلال، فما زال في طريقه لا يلوى على شيء، ولا يفكر في شيء حتى دخل على الملكة فجثا أمامها وقبل الأرض بين يديها في تضرع من انقلته الهموم. بيد أنه رغم ذلك قوبل بالتحية وأفسح له الجمع مكانا فجلس وجلسوا جميعا يصنون إليه، ثم قام أحدهم ينغم أنغاما موسيقية وينشد عن سقوط طروادة نشيدا شجيا فبكى أوليس وانتحب فسأله الملك ما خطبه، فقص عليهم قصته وأخبار تجواله قال:

صخرة نائمة هوى من تحتها على السفينة ولكنه أخطأها. وهكذا استطعنا أن نفلت إلى كهوف إيلوس إله الريح ثم إلى أرض المغاريت ومنها إلى جزيرة أيا حيث تقيم جماعة السحرة. فأرسلت طائفة من جندي يتحسسون الطريق، فاستطاعوا أن يروا في الأفق منزل الساحرة العظيمة ورأوا أمامه جمعا هائلا من الذئاب والسباع. ثم رأوها تطعمهم ويأشوا منها واحدة يتقبلون هجوما. ولما سمعت ذلك هرولت إلى هناك ولكن هرمز اعترض طريقي ومنحني أشعابا اتقي بها السحر وكانت منه رعاية جديرة بالشكران فأنى ما كدت أصل إليها وأتمثل أمامها حتى لوحث نحوي بعصاها فاستلكت سيفي على الفور وهددتها أن أضرب عنقها إن هي عادت إلى ذلك.

أجل. روعتها و أومض سيفي فانار بوميض ما أعظم من موقعها وأرغمها على أن تنزل منزلها فبحث بين يدي ضارعة خاشعة ثم قالت وقد جرت أمواه شؤونها «ياه، أي أرض أنجبتك. لا بد أن تكون أوليس بن ليرتس فما أحسب هذه الشهامة لأحد سواه».

فأجبتها «لقد صحت فراستك فانفضي إلى حل الرموز ودعيني أرى رققتي» وصعدت بالامر راضية أو راغمة وما هي إلا برهة حتى جاءوني يسعون. فتلاصقت الصدور والتفت الأذرع وارتفعت الأصوات بالتهته ولكن الساحرة لم تشأ أن تغادر الجزيرة تová، فنزلنا عندها سنة كاملة زرت خلالها مساكن هيوز ثم سافرنّا تشيعنا بالأسى والأسف وتحذرتنا عما ينتظرنا من أهوال وصعاب، فذكرت السرينز وهم قوم في السحر جدّ ماهرين وذكرّت السكيلا ذات الرقاب الست والأسنان الحادة ثم شاربيدس التي تستطيع أن تغرق فاما فتقبل أمواج البحر جميعا.

وقد رأينا هؤلاء فارتعنا لمظهرهم وما زلنا نفر من مكان إلى مكان حتى نزلنا جزيرة تسوم فيها قطعان البقر. وما هو إلا أن جرو أحد رققتي على ذئب أحدها حتى حلت بنا التهمة وعمل فينا سيف الموت فلم ينج منه إلّا أي.

أنصت الملك فأحزنه أمر هذا الشريد ورغب في أن يعينه على العودة إلى بلاده. فزوّده بالهدايا ورحله في سفينة إلى شاطئ أثينا. فما نزل به حتى أعجله النوم فسقط به حيث كان ولما فتح مقلتيه رأى بالاس قد وافته لترشده إلى طريق يسلكها مع أعدائه. ثم نفخت فيه فبدلت من شبابه ونشاطه كهولة واسترخاء وجال أوليس فيما يكتشفه. فأتى على الراعية الآمينة أمابس فتقبلته هذه قبولا حسنا وقصّت عليه ما أتاه المواسون من المنكرات دون أن تعرف من هو. وفي هذه اللحظة كانت بالاس قد جاءت بتليماكس من إسبرطة

وبعد رحلة طويلة شاقة وصلنا جزيرة الأغوال وهبطت الأرض في اثني عشر رجلا من رفقتي. ولما وافينا كهف الغول الكبير ابتدلنا في لهجة المتكلم الساخر «ينج ينج» للضيوف الكرام، ما الذي طوح بكم إلى هذه البحار النائية، أتجارة أم سياحة أم تلصص أغراكم بآرياد أرض مثل هذه غريبة تعرضون فيها أرواحكم البرينة للهلاك والدمار».

— نحن نجاهد ابتغاء مرضاة الآلهة.

— آلهة ؟! ذلك محض غباء وجنون تحاولون به أن توهمونى وتدخلوا الرهبة في قلبي. ولكنني آسف شديد الأسف لطيش سهمكم دون غاييكم. فنحن الأغوال لا نحفل بآلهتكم التاعسين وأستطيع وحدي أن أقاوم إرادة جوف معبودكم العظيم.

ثم دنا والتهم اثنين من صحبي وانكفأ إلى مضجعه حتى إذا انفرجت لمة الظلام عن جبين الفجر وامتد لسان الصباح إلى حلقة الليل يحمو سوادها ويذهب بدولتها، خرج إلى سائمته فاقادها ثم عرج فافترس اثنين آخرين. ولم يكن لنا بعد ذلك إلّا أن نصمت فحزمتنا أمرنا على فقء عينه عند أوبته.

مضت سحابة النهار فعاد الغول يتوسط غنمه عند الأصيل. وما انتهى إلينا حتى بطش باثنين منا وآوى يريد أن يهجع، ولكنني اجترأت على حديثه وتقدمت إليه بكأس من النبيذ قائلا تفضل يا سيدى فاجر هذا الكأس، فما سال ماؤه إلا في النهر المقدس، نهر نكتار. ثم انظر ألا تريد أن تعرف اسمى فإنى أدعى — لا أحد».

فخاطبني في غلظة... «لا أحد ؟! نعم سأكلك في النهاية حين لا يبقى أحد من إخوانك».

ثم انصرفت وما هي إلا نهاية حتى هجع فأخذت حربة وطعته في عينه أقول من هولها عويلا دونه هزيم الرعود. واجتمع الغيلان يتساءلون ما خطبه ؟ فصاح بهم (لا أحد) أوردني مورد الحنظ فهزوا أكتافهم ساخرين. ثم قالوا «إذا كنت قد جلبت على نفسك الضر وإذا لم يكن أحد قد مسك بمكروه فمن العبث أن تصيح وتقول. ولكنه قام متعشرا يتلمس الصخور والحوافز رجاء أن يمسك بإنسان. وكنا قد استلبنا ثلاثة خراف ثم أخذنا سمنا إلى البحر. فلما نزلنا في الماء صحت أقول «أيها الغول، إذا سألك سائل عن اسم الذي جرو على ثلم عينك فقل أنه أوليس بن ليرتس ربيب أثينا والحائز على لقب حامي المدينة. قل إنه قُتِلَ وأُخرجها على سن رمحه».

فلما قرع هذا سمعه ولول ولولة حائقة تجاوزت بها أرجاء الجزيرة ثم صعد على

بعد فراق طويل جرجا فيه الألم من كأسين، كأس البين وكأس الأسفار، ثم كأس الموسمين وحديثهم المزيج.

ثم سأل الزوج زوجته أن تكتم الخبر وأن تدعه ينفذ الخطة التي رسمها فأكرمت منه ذلك وأبت إلا أن تعاونه ما استطاعت. وفكر الاثنان في حيلة لطيفة عقدا النية على تنفيذها.

زالت دولة الظلام وخلع العالم إهابه الحالِك إلى ثياب العرس الناصعة البيضاء وأشرق النهار باسماء الجو راقفاً. فنزلت بنلوب إلى جماعة الموسمين ولما توسطت الجمع قالت: «لقد طالت غيبة أوليس (وهنا سقطت أمايس منتجة بأكية) حتى نفذ صبري وما كان لمثلي أن يصبر من هذا الأمد الطائل برهة واحدة. واليوم أريد أن أقيم بينكم مباراة، فمن كسبها منحتة قلبي وعقدت على حبه خنصري. ذلكم قوس العزيز الراحل ستتناولونه الواحد بعد الآخر، فمن أصاب هذا الهدف المتراني في الأفق البعيد أصاب بسهمه عصفورين تانهاهما قلبي الظامي» إلى غلالة يطفئ بها شوقه وعذابه.

ثم غادرت المكان وتقدم القوم للرماية فلم يظفر بالهدف منهم ظافر وأخيراً تقدم الطارق الغريب بقدم ثابتة حتى تلاقى القوس فتأبطه وجعل يقول: «أمايس عزيزتي، أيها القوم، ألا تعرفوني، ألا تعرفون سيدكم أوليس. لقد حضرت بعد تجشم صعاب هائلة لأعود إلى الوطن فلم ألق منكم إلا العقوق والخيانة. سأشارك معكم في هذه المباراة.

وهنا ارتفعت الأصوات بالتلذمر فصاح خدام القصر وصاح تليماكس ودعر المتأفقون فسكتوا بجذع الأنف وأخذ أوليس يبعث بوتر قوسه فينغم نغماً دونه نغم الموسيقى شجوا ورقة ثم ما برح يعالج السهم في هواده حتى انطلق يصفر في أجواء الفضاء فأصاب صميم الهدف وأصاب إلى جانبه أثنته الموسمين جميعاً.

ولم يقف أوديسس عند هذا بل تناول سهماً آخر وهو يقول في رزانة وثبات: «حسن جداً لقد أصبت الهدف الذي قصرتم جميعاً عنه، ولكن هناك هدفاً أدق فانظروني قليلاً حتى أضربه». وما كاد يصل من كلامه إلى هذا الحد حتى انطلق السهم من يده فصرخ أنطونيوس وسقط به في مكانه. وعلى أثر هذا ثار الموساسون وحاولوا الوصول إلى سيفهم، فوقف أوليس وخاطبهم غاضباً «مكانكم أيها الجنابة الرعايد. لقد كنتم أمواتاً في طروادة وكنتم من ملتمي تفرقون، فترتعد فرائضكم وتتصلك أسنانكم فما الذي حدا بكم حتى تعينوا في منزلي هذا البعث وتجرؤون على زوجتي هذه الجرأة؟ ألم تحسبوا

وسارت به متخفية دور الموسمين. وما كادت الراعية تراه حتى قامت له إجلالاً وحجته التحية الواجبة للأمرء، وقام الشيخ الأشيب يحيي الزائر، فسأله أمايس أن يجلس وألا يهرق نفسه بالقيام والقعود. ثم خرجت هذه هنيهة في بعض شأنها وخلعت بالاس على أوليس شبابه ونشاطه برهة فعرف الولد أباه وأشرق جبينه برويته. ثم طفق الرجل يقول «عد يا بني إلى وطنك فداهن الراشدين وراوغهم وأصبر على كيدهم، أما أنا فسأذهب إلى المدينة في صحبة هذه الراعية الآمنة وسأحاول الظهور بمظهر الفقير البائس العاني، فلعلهم يستخفون بي ولا يفكرون في أمري، لا تجزع يا تليماكس إن رأيته بينهم خاشعاً وحذار إن نس التائب والاستعداد. ليكن معك نفر من خنك متدعراً بالأصياف والأرامح حتى إذا أعوز الأمر مضينا ومضوا ذبحاً وتقتيلاً».

وما زال الحديث بينهم سجلاً حتى لعب الشيب بفودي الليل فاختلف الشاب إلى المدينة ينفذ وصية والده. وتبعه أوليس والراعية بعد حين، فما كاد ينفذ على المدينة حتى لمح في ساحة من ساحاتها كلباً يسمونه أرجوس، فعرفه وعرف أنه اليون الذي دلله وأعزه وأين تلك المعزة والدلال مما هو فيه من شقوة وآلام؟ لقد كان ينام في الفراش الوثير ويتشر بالدمقس والحريز فأصبح مهيناً يقوم على حراسة الثيران وينصب لكسب القوت نصباً لا عهد له به. وهكذا تدور الأيام حتى على الحيوان الأعجم فتعبت به ما تعبت وتذيقه من صنوف الآلام والأوان العذاب ما تذيقه.

تقطر قلب أوليس لرؤية كلبه وزاد به الوجد عندما انتصب الحيوان قائماً ودنا منه يتسمح بأرجله، فأمسك بين أهدابه دمعاً حائرة فكفنها الحياء، ثم مضى في سبيله متأقلاً مضطرباً حتى وافى مجلس الموسمين. فرحب به تليماكس ورحبوا هم به أيضاً إلا أنطونيوس. فإنه أخذ كرمياً ولطم به الطارق الغريب. فلم يابه أوليس للظمة هذا التذل ولم يبد بها تيرماً أو شجراً وإن كان قلبه بين جناحيه قد تنجر لوقا حته.

تنجر الجميع الباقون بهذه الفعلة الشنعاء وارتفعت من جوانب المكان أصوات استكار سمعتها بنلوب. فأرسلت إلى أمايس أن يوافقها بهذا الزائر، ولكنه لم يجد إلى ذلك سبيلاً إلا بعد أن لبس ستار الليل فادخل إليها ولم يفصح لها عن أمره بل لفق حوادث وحكايات ومخاطرات قصها في صوت متهدج حزين، حتى أسال عبراتها ونال من قلبها، فهفت بالخادمة العجوز أركليا وأمرتها أن تغسل للزائر أقدامه وتزيل عنه بعض ما أصابه في تلك الأسفار الطوال. وما كاد يكشف عنهما حتى اقتضض السر وعرفت بنلوب كل شيء، وعرفت أنه زوجها أوليس من نذبة في إحدى رجليه. ولما انصرفت الخادمة تعانقا

للمستقبل حساباً ثم ألمّ تخشوا يوماً تحاسبون فيه على أعمالكم إن شرا فشر وإن خيراً فخير ؟ لقد تناسيتم هذا اليوم مع أنه كان منكم قاب قوسين أو أدنى، وها هو اليوم قد جاء، فذوقوا العذاب بما كنتم تعملون. إن الموت الزؤام عاقبتكم ولن تجدوا منه مفراً.

ثم حمل تليماكس وأبوه على الأعداء فذبحوهم رغم حصولهم على السلاح من خادم خائن وقيت منهم بقية ولّت الأديار فاقضيا أثرها وأباداها.

طار الخدم بالخبر إلى سيدتهم بلوب فهللت له وكبرت وعاد أوليس فعانق زوجته عناقاً طويلاً سكبا خلاله دموع الفرح باللقاء والنصر المبين.

أما المواسون فقد طفق هرمز يجمع أرواحهم ويكدها في منزل هينز كما تتكدس الخفافيش في ظلمات الكهوف، حتى إذا انتهى من عمله دعا ببعض الجهنميين وساروا إلى مقر أرواح الآلهة فرأوا أرواح بتروكلس وأنطلوكرمس وأجاسس تقدم الجميع أمام بليون.

ثيسوس.. بطل أثينا

لم يكن من أبطال أثينا من هو أعز على أبائهما من ثيسوس، ولا عجب، فقد صنع بطولته يديه القويتين، وانتزعها انتزاعاً من بين يرائث الأخطار. فحينما رحل أبوه إيجيوس إلى أثينا ليجلس على عرشها في عهد الملك الأول، تركه جنينا في بطن أمه وقال لها وهو يودعها مشيراً إلى صخرة هائلة: «إذا كان ما في أحشائك غلاماً، وشبّ قوي البأس بحيث يقدر وحده على دحرجة هذه الصخرة، فسيجد تحتها سيفي الأعظم وخفيين يتعلمهما، ويستطيع حينئذ أن يلحق بي، ويكون خليفتي على العرش».

وجاء الوليد ذكراً، وشبّ قوياً غاية القوة، وما علم بقصة تلك الصخرة حتى رفعها يديه من غير كبير عناء، ثم تقلد سيف أبيه، واتعل خفيه، وأعلن عزمه على اللحاق به. ولما أخبرته أمه بأن أباه أعد لرحلته سفينة جيدة قوية الشراع، أبى أن يركبها إلى أثينا، لأن الرحلة إليها بالبحر هيئة لا مشقة فيها ولا خطر. أما الطريق البرية إليها فتحتها المخاطر والأهوال، إذ يكثُر فيها القراصنة والوحوش وقطاع الطريق. وجدير بمن كان مثله ينشد إكليل الأبطال أن يركب الصعاب ويتحدى الأخطار.

وهكذا ودع أمه وجده، ثم اتجه إلى أثينا وحده، لا يؤنسهُ إلا سيف أبيه الباتر، وقلبه الفتى الشجاع، فلقي في الطريق أولئك الأشرار الفاتكين، الذين أشاعوا الرعب في قلوب المسافرين، قتلهم أجمعين.

وتحدثت بلاد اليونان كلها بما صنع «ثيسوس» البطل الشاب، فسبقته شهرته إلى أثينا واستقبله أهلها استقبال الغزاة، ودعي إلى مأدبة تكريم في قصر الملك أبيه، من غير أن يعلم هذا الأخير أنه ابنه الذي تركه جنيناً في قرية نائية بالجنوب.

وأوجس الملك خيفة من شهرة البطل الفتى الذي احتل أعلى مكانة في قلوب

وحلت نوبة الجزية عقب وصول «ثيسوس» إلى أثينا، فأبى إلا أن يكون من بين الشبان السبعة، وألح في ذلك إلحاحاً شديداً، حتى قبل والده على مضض كبير.

ولما حان وقت الرحيل، قال ثيسوس لأبيه:

– لقد نويت قتل الملك المينوتور بعون الآلهة، كي أخلصكم من هذه الجزية الشنعاء، وسأعود بعد ذلك في سفينة الورد الأثيني جاعلاً لها شراعاً أبيض، بدل الشراع الأسود الذي كان شعار الحداد على ضحايا أثينا الأبرياء.

ولما وصل شباب أثينا إلى كريت، عرضوا على الناس في موكب حافل قبل أن يلقي بهم إلى «المينوتور» وكانت «أرياند» ابنة مينوس الحسنة ممن شهدوا ذلك العرض، فراق في عينها «ثيسوس» الوسيم القوي، وأحبته لساعتها، وانصدع فؤادها إشفافاً عليه. نبعت من فورها إلى «دايدالوس» مهندس والدها البقري، ليهيئ لها وسيلة للخروج منه، ثم بعثت إلى «ثيسوس» خلسة بأنها ستعيه على النجاة إن هو وعد باصطحابها إلى أثينا حيث يتزوجها.

ولم يبد الفتى اعتراضاً. فقدمت إليه «أرياند» كرة من الخيط الرفيع المتين زودها بها «دايدالوس»، وأمرته أن يربط طرف الخيط في باب الحظيرة من الداخل، ثم يبسط الخيط من الكرة وهو ماضٍ في طريقه فيدله الخيط على طريق النجاة.

وفعل ثيسوس ما أشارت عليه به، ثم تقدم ثابت الجنان رابط الجأش يفتش عن ذلك الوحش مينوتور، إلى أن عثر عليه نائماً في بعض الشعاب، فانقض عليه، وأخمد أنفاسه غير مستعين بشيء سوى قبضته القويتين، ثم عاد إدراجه مستهدياً بذلك الخيط، ورفاقه ورفيقاته من ورائه يهتفون فرحين.

وتحت جنح الليل اختطفوا «أرياند» وركبوا سفينتهم عائدين إلى أثينا، ولكن الأميرة المنكودة ماتت في الطريق فحزن عليها ثيسوس حزناً عظيماً.

وفي غمرة ذلك الحزن الفادح على مفقده حياته، نسي ثيسوس ما وعد به أباه، فلم يستبدل الشراع الأبيض بالشراع الأسود. وكان الملك أبجيوس من سفرة وحيد فوق مربب الأكروبول الشاهق، لتقع عينه على السفن من أقصى الأفق. فلما رأى الشراع الحالك، أيقن بهلاك قرعة عينه، وألقى بنفسه من فوق قمة الأكروبول فمات لساعته غريقاً في البحر. وسمي البحر منذ ذلك اليوم بحر «إيجيه» نسبة إليه.

الأثينيين، وأوحت إليه زوجته «ميديا» – وكانت ساحرة عرفت بسحرها حقيقة ثيسوس – أن يدس له السم في كأس الشراب أثناء تلك المأدبة. فلما هم الفتى يتناول الكأس المسمومة رافعاً سيفه بنحية الفروسية التقليدية، عرف الملك ذلك السيف وحامله، وسرعان ما اختطف الكأس من يده ثم احتضنه فرحاً فخوراً به، بينما فرت «ميديا» ناجية بنفسها إلى آسيا.

أعلن الملك على رؤوس الأشهاد ثيسوس ولده وولي عهده ووارث ملكه. فأقيمت معالم الأفراح، وزاد الشعب به تعلقاً، ولعرش والده ولاء.

وسنحت بعد ذلك فرصة مواتية كي يزداد ثيسوس في نظر الأثينيين قدراً ومكانة. فمن قبل ذلك بسنوات جاء ابن ملك كريت إلى بلاط أثينا زائراً، فاقترف الملك خطأ ما كان له أن يتورط فيه، إذ بعث بضيفه الشاب في مهمة خطيرة، هي اقتناص ثور وحشي هائج، فقتل الثور الأمير.

وغضب ملك كريت لمصرع ولي عهده، فاجتاح مملكة أثينا وأعلن أنه سيسويها بوجه الأرض فلا تقوم لها قائمة أبدي الدهر، أو يبعث إليه ملكها مرة في كل تسع سنين بجزيرة فريدة في بابها هي سبع عذارى وسبعة شبان من أعرق الأسر في المدينة، ليقتذف بهم إلى وحش هائل يلتهمهم إلهاماً. ولم يكن هذا الوحش سوى «المينوتور» الريب نصف الأدنى ثور، ونصفه الأعلى بشر. وفي رأسه قرنان، وقوته قوة الضياغم، وشراسته شراسة النمر.

ولهذا الوحش الأسطوري تاريخ مسطور مشهور، فأبوه ثور أبيض رائع، أهدها الإله بوسيدون إلى مينوس ملك كريت كي يقدمه إليه قرباناً على مذبح هيكله. ولكن مينوس أفتن بجمل الثور وقوته فغز عليه أن يذبحه قرباناً، واستبقاه في قصره الملكي معزراً مكرماً فغضب الإله بوسيدون، وانتقم منه بأن أشعل في قلب زوجته «باسيفاي» الحسنة حب ذلك الوحش حباً جامحاً جعلها تمكث من نفسها، وتلد مسخاً يحمل آية عارها، وفضيحة زوجها الملك وذلة بين الناس. ولم يسع الملك وذلة بيت الناس. ولم يسع هذا أن يقتل ذلك الوحش، فعهد إلى مهندسه العبري «دايدالوس» بحبس داخل حظيرة هائلة ليس إلى الخروج منها سبيلاً وإلى هذه الحظيرة كان شباب أثينا والعذارى يقادون فيعجزهم الخروج، ويأتي عليهم المينوتور.

وتلا الرقعة مثنى وثلاث ثم صاح في حاشيته كالليث الهائج:

— ما أشقاني بالذي قرأت! اعلّموا أن ابني قد اغتصب زوجتي عنوة، فقتلت نفسها تكفيرا وأسى. اسمعي أيتها الإلهة صوتي وأنا ألعنه، ونفذي لعنتي فيه.

وأقبل هيوليتوس مسرعا، فإذا أبوه يلقيه باللعنات ويعلمه بالنفي المؤبد. فخرج يتعثر إلى سفينة يركبها إلى منفاه. ولكن أفروديت لم تهمله، بل تذرعت بلعنة أبيه فأخرجت من اليم وحشا هائلا اقترسه. ثم ظهرت «ارتميس» آلهة الصيد لأبيه فأخبرته بالحقيقة فمات أنبل الملوك، بطل أثينا الأعظم حزنا على وحيد البري الشهيد.

وتسلم ثيسوس عرش أبيه، فكان أكثر الملوك حكمة وأزهم مقصدا.

ولكن هل يكف مثل ثيسوس عن طلب المخاطر ومصارعة الأهوال؟ وهل يلهيه الملك والسياسة عن هواية تجري في عروقه مجرى الدماء؟

لقد كان يخرج إلى المجاهل لصيد الوحش. فلما سمع ذلك خاطر بنفسه بالرحلة إلى بلاد «الأمازون» حيث سلاله النساء المسترجلات الفارسات اللاتي لا يخضعن لمشيئة رجل، ويمتن كما ولدن أبكارا. وهناك قصص وأحدهن منهن تدعى «هيوليتا» وعاد بها إلى قصره، فاستولدها ابنا دعاه «هيوليتوس». وحاول «الأمازون» الانتقام لذلك الخرق الفاضح لتاموسهن، فاقترحن أثينا ليختطفن الطفل الوليد وأمه، ولكن «ثيسوس» ردهن على أعقابهن مدحورات ويعث بابه إلى بلدة أمه في جنوب اليونان حيث نشأ هو ليشب في أحضان جدته.

وماتت «هيوليتا» بعد حين فانصرف ثيسوس عن الزواج إلى نصره، من يستنصره من الملوك والأبطال إلى أن عشق «فيدرا» أخت ارياند فتزوجها وعاشا في أرغد حال.

وكبر ابنه هيوليتوس، وصار شابا رائع الحسن والبأس، يحقر نعمة الترف، ويزدري هوى النساء فأعجب ثيسوس بولده أيما إعجاب، وتوثقت بينهما المحبة أيما توثق.

وشغف هيوليتوس بزوجة أبيه حبا، فأرقت ليلها، وعافت طعامها، والحق أنها لم تكن مذنبه في ذلك لأن ربة الحب «أفروديت» هي التي زينت لها ذلك المشق الأثم، كي تنتقم من هيوليتوس لانصرافه عن عبادتها.

وعولت «فيدرا» على الانتحار، ولكن مربيها المعجوز ردها، ووعدتها أن تتعق غلتها وتشفي نفسها بطيب وصال من تحب. ثم ذهبت إلى الفتى تستمطفه لسيدتها، وكان والده على سفر، فأنكر عليها ذلك وغادر القصر معلنا أنه لن يعود إليه إلا وأبوه فيه.

ولم تمض دقائق حتى حضر «ثيسوس» من سفره، فاستقبلته النسوة في الحديقة مولولات، لأن سيدتهن الملكة «فيدرا» ماتت لتوها وفي يدها رقعة إلى زوجها الملك، فانكب الملك عليها باكيا معولا، وهو يقسم لتكون رغبته التي انطوت عليها رسالتها أمرا مقدسا.

أبولون ودفنى

كانت «دفنى» أول من أحب «أبولون»، على أن هذا الحب لم يأت عفوا لحوادث وإنما كان نكابة من «كيوبيدوس» وكيدا، استطاع به إله الحب الصغير، أن ينتقم لنفسه من ابن «زفس» بل من إله من أكبر الآلهة الذين عرفهم المقام الأولمبي.

فقد رأى «أبولون» الصبي «كيوبيدوس» يلعب بقوسه وسهامه وكان «أبولون» قد انتصر في ذلك الوقت على «فوتون» وما زالت نشوة الانتصار تتأجج في صدره، وتضطرم سورتها في قلبه، فراح تياها فخورا. فلما رأى الصبي في لهوه، أكبر منه أمر اللعب بالقوس والسهام وقال له:

«ما لك ولآلات الحرب، وما أنت صانع بها ؟ إنما يجب عليك أن تركها للأيدي التي تستحق حملها، وللأبطال الذين يعرفون كيف يحمونها أيها الصبي الناشئ. أترك هذه الآلات للذين هم معتادون أن يقتحموا بها المعارك ويشقون بها طريقهم إلى النصر. أنظر إلى النصر الذي توجت به جيني، وإلى الفتح العظيم الذي نلته بانتصاري على الحية «فوتون» وكانت قد نشرت جسمها السام على ما شئت من فضاء الأرض. ألا فاقنع أيها الصبي بمشعلك فأوقده وأرسل لقله ووجه ألسنته إلى حيث شئت، ولكن حذار أن تتخذ من أسلحتي ألعوبة تلهي بها»

فلما سمع ابن «فينوس» هذا الكلام الضقت إلى الإله الكبير وقال له: «إن سهامك قد تصيب حيث شئت أن تصيب بها، ولكن سهامى سوف تصيبك في الصميم».

وما إن فاه بهذه الكلمات حتى اعتلى صخرة من صخور «فرناسوس» واستل من جعبته سهمين، كلا منهما يختلف عن الآخر، فأحدهما يثير الحب والثاني يقمعه وكان الأول مصنوعا من الذهب حديد اللسان وصوبه نحو الحورية «دفنى» ابنة «بنوس» إله النهر، وبالسهم الذهبي رشق «أبولون» فشك فؤاده.

وكانما ذلك السهم الذهبي كان لهيباً أضرم في قلب أبولون لظي الحب ناهم «بدفنى» هياماً وأغرم بها غراماً كان في قلب «دفنى» من اليغض له والاشفاق منه ما يعاد له ويزيد. وإنما كان لهذه الحورية الجميلة غرام بالجراح، الغابات الملتفة، وبالألغاز التي في سكوت تلك الغابات متسعاً لها، ومجالاً يكفيها. وقد تبعها كثير من المحبين، وتعقبها عديد من المغرمين بها فأقصتهم عنها ونفرت منهم نفوراً، ومضت تجول في الغابات متقلبة في فضاءها وتحت خمائلها، كأنها شعاع الشمس المضئية في غيب من الليل البهيم، ولم تفكر في «كوييدوس» ولا في سهامه التي يصيب بها القلوب ويضرم بها الأحياء.

أما أبوها فكثيراً ما نهاها عما كانت فيه، فلم تنص، ونصحها فلم ترع. وذات يوم أقبل إليها يحدثها بلين ورفق قائلاً: يا ابنتي إن لي في عنقك حفيداً، بل حفيداً.

ولكنها كانت ترى أن الزواج جريمة كبرى. بل معصية عظمى، فاحمر وجهها الجميل خجلاً، ألقت بذراعها حول عنق أبيها قائلة:

«يا أبي العزيز: هبني الهبة التي اطلبها، هبني الحرية في أن أظل عذراء، وأن أبقي بغير زواج، كما بقيت ديانا»

فلم يسمع إلا الإذعان لمشيئتها، وانصرف عنها وهو يتمتم: إن وجهك يأبى أن تظلي كما تريد.

كان «أبولون» قد أحبها، ورغب في أن تكون له. غير أن «أبولون» ذاك الذي كان يقسم الحظوظ على الدنيا بأسرها، قد أسس العجز في أن يصرف حظ نفسه، وأن يسعد بأمنية قلبه. ولقد رأى ذات يوم شعرها الفاتن مرسلًا من فوق كتفها الجميلتين فأهاب بها: «إذا كان هذا مقدار ما في جمال شعرك مرسلًا، فكيف بما إذا تمهدت يدُ الصناع، فأضفى عليه الفن جمالاً فوق جمال؟» ورأى في عينيها بريق النجم المتألق ورأى شفتيها الفاتنتين، ولم يقو على أن يتنعم برأهما. ولقد جن بيدها المواسيتين، وذراعيها اللتين اتخذهما الفن مثلاً ينسج عليه، وكتفها العاريتين البيضاءين، ولقد خيل إليه أن ما احتجب عن نظريه من جسمها كان أوفى جمالاً. وأعظم فتنة مما ظهر منه.

وتعقبها «أبولون» وهربت «دفنى» فكانت أسرع من الريح وأعجل من السهم الضال، ولم تن عن التنقل فزعة خائفة تستمع إلى شيء من تساولاته: «قفي يا ابنة «بنبوس»

فلست عدواً ولا منتقماً جباراً. لا تفري مني فرار الشاة من الذئب، أو فرار الحمامة من الباق، إنما أتبعك مسوقاً للحب. إن ما يسعدك يتعسني، وفرارك يؤلمني، حذار أن تزل فمك فيصيبك من هذه الصخور أذى. أتوسل إليك أن تكوني في فرارك أكثر تريثاً وأقل سرعة، وأنا أعلدك أن أكون في طرادك كما تكونين في فرارك. إن أبي «المشترى»، وأنا سيد دلفوس وتندوس. إنني أعلم بكل الأشياء، شهادة وغيا. إنني إله الأغنية والإيقاع. إن سهامي لن تخطئ الغرض. وأسفاه، فإن سهماً أشد من سهامي فتكا وأنفذ فعلاً اخترق قلبي. أنا إله الطب الذي يعرف خصائص جميع العقاقير الشافية. ولكن أشكو مرضاً تعجز جميع البلاسم عن أن تبرئه».

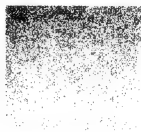
غير أن الحورية كانت تتابع الفرار، تاركة توسلاته إلى الرياح، تتولاهما بالشتات والتبديد. على أن قرارها كان يبعث إعجاب في قلب «أبولون». فقد كان الهواء يبعث برفق ثيابها، وينثر شعرها الجميل مرسلًا من ورائها. غير أن الإله ذهب صبره وقلت حيلته في إغرائها بالتوسل وشقاعة الحب، فأسرع الخطي، مسوقاً بسهام «كوييدوس» ليلحق بها ويقطع عليها شوط الفرار الدائم. فتبعها كما يتبع السلوقي فريسته فاتحاً ذراعيه، فاغراً فاه، مبدياً تواجده، والفريسة الضعيفة جادة في الهرب، مقلقة للريح ساقها، تطلب النجاة، وعلى هذه الصورة كان الإله يتبع الحورية الرابتية. هو يطير وراءها على أجنحة الحب، وهي تفر منه على أجنحة الخوف والإشفاق.

ولاحث بداية المنتهى، لما لحق بها أدركها «أبولون» فكانت أنفاسها في ظهرها، ثم مد يده فكانت في قبضته. وتراخت مفاصلها واضمحلت قواها، فترنحت وكادت تسقط على الأرض إعياه ورعباً، ولكنها وجدت بقية من قوة اليأس فصاحت بأبيها: «أدركني يا بنبوس إفتح الأرض لتنشق فتبتلني، ثم تستوي علي. أو فتير هبتي التي كانت سبباً في أن أقع فريسة هذا العدوان».

ولم تكد تتم صيحتها حتى يست مفاصلها، وانقلب صدرها إلى جذع شجرة كبيرة يكسوه لحاء خشن كثيف، وتطور شعرها فأصبح أورواقاً، وذراعها فصاروا أغصاناً، وغاست رجلها في الأرض فأصبحت جذوراً وشعيرات، وتحول وجهها إلى قمة شجرة، فلم يصبح فيه من شيء مما كان، اللهم إلا مسحة من الجمال تذكر من يشهدها بجمال من كانت قبل أن تقلب ذلك الانقلاب السحري، فتصير شجرة.

ووجع «إبولون» ينظر بتعجب فيما يرى، ولمس الجذع بيده، وأراد أن يتحقق الأمر، فلمس الأوراق بفمه، فكان نباتا لا أثر للحيوانية فيه، بل تذوق فيها طعم نبات لم يعهده. وتفرس الشجرة ساعة ثم مضى يهمس بكلمات خافية:

أما وقد فاتني أن تكوني لي زوجة، فلن يفوتي أن تكوني شجرتي سأخذ منك إكليلاً ألبسه فوق رأسي. سأجعل بك قيثارتى وجبة سهامي فإذا جاء الوقت الذي سوف يقود فيه أبطال الرومان جحافلهم قافلين إلى الوطن إثر انتصاراتهم التي سوف يشهدونها، فهناك يعقد من أغصانك أكاليل تتوج رؤوسهم. وكما أنني خصصت بهبة الشباب الأبدى فكذلك ستكون أوراقك دائمة الاخضرار، فلا تجف ولا تكون هشيمًا. أنت يا شجرة الغار.



الأساطير الروسية



إيفان وماريا تولستوى

تأتي أيام السباحة في الأسبوع العاشر من عيد الفصح.

آنذاك الشمس تلذع صدر الأرض بحرارتها، ويلتحم وهجها في قاع البحيرة الأخضر، تحت الجدوع المغمورة، وأعشاب الماء وعشب الشبح العجيب يأخذ بالازدهار.

وعرائس الماء لا تجد ما تحتجب به، فتخرج في الأماسي الهادئة واللبالي القمرية من تحت مياه البحيرة، وتختفي بين الأشجار، فتسمى عندئذ عرائس الأشجار.

وهذا مدخل للحكاية التي شاعت آنذاك في روسيا:

في قديم الزمان كان إيفان وأخته ماريا يعيشان في كوخ صغير على شاطئ بحيرة ساكنة، لكن سمعتها سيئة. إذ يقال إن فيها جن الماء يعربد. وعندما يرتفع القمر فوق البحيرة يأخذ جن الماء بالقبضة، والقرقرة في أخوار القصب، ويضرب الماء بعنف، ويخرج من القصب وهو يجلس على جذع البلوط، وعلى رأسه طرطور مصنوع من طحالب الماء. وعندما يراه المرم يختفي خشية أن يفرقه في الماء.

وكان إيفان يحذر أخته ماريا بصرامة قائلاً:

- في غيابي لا تخرجي من الكوخ خطوة واحدة بعد هبوط الظلام، ولا تقني عند ماء البحيرة، واجلسي وديعة هادئة كالقتران. . . .

فتقول مارياً:

- سمعاً، يا أخي.

خرج إيفان إلى الغابة. واستوحشت ماريا في جلوسها وحيدة وراء ماكنية الغزل

فانكأنت على مرققها، وإنشأت تغني:

«يا قمر الذهب أين انت؟ طلع القمر فوق الماء، على البحيرة الفيحاء، وغاص في اللجة السوداء»

وفجأة صدر طرق على مصراع النافذة.

— من هناك؟

ردت أصوات رقيقة وراء النافذة:

— أخرجي إلينا، أخرجي إلينا.

خرجت ماريا بسرعة، وأرسلت آهة عجب. إذ رأَت عرائس الماء يملأن الدرب من البحيرة حتى الكوخ. أمسكت إحداهن بيد الأخرى، ورحن يَدْرْنَ، ويضحكن، ويعين.

صفتت ماريا بيديها. لا جدوى! أحطن بها العرائس ووضعن إكليلاً على رأسها...

— إنضمي إلينا، يا أحلى الفتيات، وستكوني ملكتنا.

وامسكن بيد ماريا، ورحن يَدْرْنَ بها.

وفجأة طلع من وراء القصب رأس أزرق منفوخ وعليه طرطور.

قال جني الماء بصوت ابخ:

— مرحبا، يا ماريا. كنت في انتظارك منذ زمن بعيد...

ومد إليها يديه.

جاء ايفان في الضحى، وفتش عن أخته هنا وهناك فلم يجدها. وبعد قليل رأى حذاءها وحزامها على الشاطئ. فجلس ايفان، وأخذ يكي.

ومتضي الأيام، والشمس تدنو من الأرض. وجاء أسبوع السباحة. وفكر ايفان: «سأرحل، وأقضي بقية عمري عند الغرباء. وأصنع لنفسني خفّاً من ليف الشجر». ووجد وراء البحيرة شجرة زيزفون، وقطع بعض ليفها، وضفر منه حذاء، وخرج إلى الغرباء.

سار وسار حتى رأى أمامه شجرة زيزفون مسلوخة، هي التي قطع الليف منها وضفر حذاه.

فكر ايفان مع نفسه: «أوه، كنت أسير في الجهة المعاكسة». وغير وجهه سيره. وسار عبر الغابة ودار فيها وإذا به يرى شجرة الزيزفون المسلوخة مرة أخرى.

قال ايفان في نفسه:

— روح شريرة.

وذعر، وراح يعدو، بينما خفّاه يستديران به من حيث جاء. استبد الغضب بايفان، فرفع الفأس يريد أن يهوى بها على شجرة الزيزفون.

فإذا بالشجرة تقول بصوت حزين:

— لا تقطعني، يا أخي العزيز.

وسقطت الفأس من يدي ايفان:

— أهذه انت، يا أختي؟

— أنا، يا أخي العزيز. تزوجني جني الماء، فصرت الآن شجرة عروساً. وفي الربيع سأعود عروسة ماء من جديد... وحين انتزعت الليف مني لتصنع لك خفّاً، سحرتك لكيلا تذهب من هنا بعيداً.

— وهل يمكن أن تخرجني من قبضة جني الماء؟

— ممكن، إذا جلبت عشب الشيع من مكان رجراج وألقيته في وجهي.

وما إن قالت هذا حتى حمل الخفان ايفان، وانطلقا به إلى الغابة.

الريح تصفر في أذنيه، والخفان يرتفعان به فوق الأرض، ويصعدان، وايفان منطلق في الأعالي في صحابة سوداء. فكر ايفان مع نفسه: «ربما أسقط» وتشبث بغيمة رمادية لزجة رجراجة.

سار عبر غيمة، لا يرى حوله أجمة ولا عشباً. وإذا بقزم بطول المرقق يتململ تحت قدميه، ويخرج من ثغرة في الغيمة، عليه طرطور أحمر. وزقزق القزم بصوت عال كصوت الثور لا يتناسب طوله:

— لماذا جئت إلى هنا؟

إنحنى ايفان له قائلاً:

— لأجلب عشب الشيع.

- سيكون لك عشب الشيخ، اذا تصارعت معي كما يتصارع الفجر.

واستلقيا على ظهرهما، كما يفعل الفجر عند المصارعة، ورفق كل منهما رجلاً الى الأعلى، وتشابكا بهما، وراح أحدهما يسحب الآخر بقدمه. والقزم بطول المرفق قوي في المصارعة، ولكن الخفين يعينان إيفان.

وصار إيفان يسحب خصمه.

صاح القزم:

- حالفك الحظ، وإلا لكنت في السماء السابعة. فلكم أرسلت من أمثالك الى هناك. هاك عشب الشيخ.

وألقي له حزمة. اختطف إيفان الحزمة، وانطلق الى الاسفل، وإذا بالقزم بطول المرفق يهدر، ويرعد، ويخرج لسانه الأحمر من السحابة، يومض تارة، ويخفت أخرى.

وصل إيفان إلى شجرة الزيزفون، فإذا به يرى شيخاً رهيباً يقتعد الأرض، ويحرك شاريه...

ويصبح إيفان:

- دعني أسير. فأنا أعرف من أنت. ألا تريد هذا؟

ووخز جني الماء في وجهه بعشب الشيخ. وانتفخ جني الماء، وانفجر، وتحول الى جدول سريع يمضي الى البحيرة.

وألقي إيفان عشب الشيخ على شجرة الزيزفون، فخرجت منها أخته ماري، وعانقت أخاها، وراحت تبكي وتضحك في آن.

هجر إيفان وماريا الكوخ الصغير عند البحيرة، وخرجا الى ما وراء الغابة الكثيفة السوداء، ليعيشا في حقل منبس، لا يفارق أحدهما الآخر.

وهما يعيشان سويا حتى الآن، والناس يتنادون دائماً عليهما سوياً: إيفان، ماري، إيفان، ماري.

الشهور الاثنا عشر

هل تعرف عدد الشهور في العام؟ اثنا عشر شهراً.

وما اسمائها؟ يناير، فبراير، مارس، أبريل، مايو، يونيو، يوليو، أغسطس، سبتمبر، أكتوبر، نوفمبر، ديسمبر.

وحالما ينتهي شهر، يبدأ آخر. ولم يحدث قط أن جاء فبراير قبل يناير، وسبق مايو أبريل.

وتتعاقب الشهور واحداً وراء الآخر، ولا يجتمعان البتة.

ولكن الناس يزعمون أن فتاة في بلاد بوهيميا الجبلية، رأت الشهور الاثني عشر كلها مجتمعة. فكيف حصل هذا؟ إليكم الحكاية...

في إحدى القرى الصغيرة كانت تعيش امرأة لثيمة شحيجة مع ابنتها، وابنة أخرى من زوجها. وكانت تحب ابنتها، ولا يروق لها شيء من ابنة زوجها، مهما فعلت، واينما حلت.

كانت الابنة لا تفارق فراشها الريش أياماً كاملة، وتلتهم الكعك بلا انقطاع، بينما ابنة الزوج لا تستقر في مكان من الصباح حتى الليل، تنقل الماء، وتجلب الحطب من الغابة، وتغسل الثياب في النهر، وتقلع الاعشاب الضارة في حديقة البيت.

كانت تعرف زمهرير الشتاء، وقظ الصيف، وريح الربيع، ومطر الخريف. ولربما من أجل هذا أسمعها الحظ ذات مرة تثرى الشهور الاثني عشر مجتمعة.

كان الفصل شتاء، والشهر يناير، والثلج يتساقط بكثرة، حتى اقتضى الأمر جرفه بمكانس الثلج من باب البيت، وغرقت الأشجار على سفح الجبل في أكوامه إلى النصف في الغابة، حتى لم تعد تمايل حين تعصف بها الريح.

ولزم الناس بيوتهم، وأدفاؤها بالموافد.

في مثل هذا الوقت فتحت زوجة الأب الخبيثة باب الكوخ قليلاً عند المساء، ورأت زوبعة الثلج تندوم، ثم عادت الى الموقد الدافئ، وقالت لابنة زوجها:

— حبذا لو خرجت إلى الغابة، وجمعت منها زهور الثلج الزرقاء، فعداً عيد ميلاد أختك.

نظرت الفتاة الى زوجة أبيها لتعرف أهي هازلة أم جادة في إرسالها الى الغابة؟! فما أربب الغابة الآن! ثم أي زهور ثلج في عز الشتاء؟ فهي لا تطلع من تحت الثلج قبل حلول مارس، ولن تجد واحدة منها الآن، ومهما تجولت في الغابة فلن تقع إلا على كئيبان الثلج التي قد تنحدر بك فهلك.

وتقول أختها لها:

— ذهبي، ولن يبكي أحد عليك حتى لو ضعت! ولا تعودي بدون زهور. وهذه السلة فخذوها.

بكت الفتاة، وتذرت بمنديل رث، وخرجت من الباب.

الريح تنثر الثلج في عينيها، وتتنزع المنديل من عليها. وهي تسير لا تكاد تخرج رجلها من أكوام الثلج. ويظلم المساء حولها، ويظلم. السماء قاتمة لا تطل منها نجمة واحدة على الأرض، والأرض بساطاً أبيض مضيء.

وها هي الغابة. الظلام فيها حالك لا يرى المرء فيه حتى يديه. جلست الفتاة على شجرة مطروحة، وبقيت جالسة. تقول لنفسها: سواء عليّ، في أي مكان سألتجمد. وفجأة لمحت قسماً يلعب بعيداً، بين الأشجار، وكان نجمة وقعت وتشابكت بين الأغصان.

نهضت الفتاة، وسارت نحو هذا القبس. تقوص بالثلج تارة، وتتخطى أشجاراً أوقعتها الزوبعة أرضاً تارة أخرى. ويقول في سرّها: «لا أخشى إلا أن ينطفئ القبس»، ولكن القبس لم ينطفئ، بل اشتد أكثر سطوعاً لحظة بعد أخرى. وفاج دخان دافئ، وسمعت الفتاة فرقة الصاليج في النار. فسرّعت خطاها، وخرجت الى فرجة في الغابة، لتقف مصعوقة.

كانت الفرجة مُنارة بنور كتور الشمس، وفي وسطها تشتعل نار كبيرة تكاد تبلغ السماء. وحول النار يجلس الناس بعضهم أقرب إليها، وبعضهم أبعد، يتحدثون فيما بينهم بهدوء.

نظرت الفتاة إليهم، وتساءلت: من هؤلاء يا ترى؟ فهم لا يشبهون الصيادين، وأبعد شبها بالخطابين. فهم في حلل قشبية، فضية وذهبية وخضراء مخملية.

وأخذت تعددهم، فإذا هم اثنا عشر: ثلاثة شيوخ، وثلاثة كهول، وثلاثة شبان، والثلاثة الآخرون صبيان تماماً. الشبان أقربهم الى النار، والشيوخ أبعدهم عنها.

وفجأة نظر أحد الشيوخ - وهو أطولهم قامه، ذو لحية وحاجبين كثيفين - إلى الناحية التي وقفت فيها الفتاة التي ارتعبت، وهمت بالفرار، ولكن الألوان كان قد غات إذ سألهما المعجوز بصوت عال: من أين جئت، وما غايك هنا؟

أظهرت الفتاة له سلتها الفارغة، وقالت:

— على أن أجمع زهور الثلج في هذه السلة.

ضحك المعجوز، وقال:

— أي زهور ثلج في شهر يناير؟ أي مطلب هذا؟

فتعجب الفتاة:

— ليس طلبي هذا. بل زوجة أبي أرسلتني إلى هنا لأجمع زهور الثلج، وأمرتني بالآعود إلى البيت وسلتي فارغة.

وفي تلك اللحظة نظر الاثنان عشر إليها جميعاً، وراحوا يتكلمون فيما بينهم. والفتاة في مكانها، تصغي، ولا تفهم كلامهم، كأن هؤلاء الناس لا يتكلمون، بل الأشجار فيما حولهم ترسل حفيفاً. وظلوا يتكلمون، ويتكلمون، ثم سكتوا.

والفتى الشيخ الطويل من جديد، وسأل:

— وماذا ستفعلن، إن لم تجدي زهور الثلج؟ فهي لا تطلع قبل شهر مارس.

أجابت الفتاة:

— سأظل في الغابة أنتظر شهر مارس. خير لي أن أتجمد في الغابة من أن أعود الى البيت بلا زهور ثلج. قالت ذلك، وأخذت تبكي.

ونجاة نهض أحد الاثني عشر، وهو أكثرهم شباباً، مرح الأعطاف، وفروته على إحدى كتفيه، وتقدم من الشيخ قائلاً:

— يا اخي يثاير، تنازل لي عن مكانك ساعة واحدة!

فمسد الشيخ لحيته الطويلة، وقال:

— يمكن أن أتنازل لك، ولكن كيف يسبق مارس فبراير؟

فقال شيخ آخر أشعث تماماً له لحية منقوشة:

— طيب، يا شيخ. تنازل. أنا لا أعترض! نحن جميعاً نعرفها جيداً. نراها تارة عند فتحة الجليد تستقي الماء في جردلين، وتارة في الغابة تحمل حزمة من الحطب وهي أليفة لكل الشهور ويجب مساعدتها.

قال يثاير:

— حسناً، ليكن ما تريد.

وضرب الأرض بعصاه الجليدية الطويلة، وراح يقول:

«يا شتاء، يا زمهرير، يا أبيض الناب، لا تسلم القشرة من شجر الغاب، والإنسان من برده يغلث الابواب»

وسكت الشيخ، وساد السكون في الغابة. وكفّ الزمهرير عن تجميد الأشجار فتوقفت فرقعتها، وراح الثلج ينزل غزيراً بتفت كبيرة ناعمة.

وقال يثاير:

— والآن، جاء دورك، يا أخ.

وأعطى العصا إلى أخيه الأصغر، فبراير الأشعث.

فضرب هذا الأرض، وحرك لحيته، وراح يردد:

«أعصفي، يا ريع. عربدي، يا زويع. وارقصي في الليل، وانفخي في السحب، وهبتي الحقول، مارس عن كتب»

وما إن فرغ من ذلك حتى هزت الأعصان ريع عاصفة رطبة، ودارت دوامات من

نار الثلج، وسرت على الأرض زوايع بيض. وأعطى فبراير عصاه الجليدية إلى أخيه الأصغر وقال:

— الآن جاء دورك، يا أخ مارس.

تناول الأخ الأصغر العصا، وضرب بها الأرض.

ونظرت الفتاة إلى العصا، فإذا هي قد انقلبت غصناً كبيراً منظوماً بالبراعم.

إيسم مارس، وغنى يصدح بكل صوته الصياني الرنان:

«أجري، يا جداول، سيلى، يا بُرك، وانت، يا نمل، أترك الحفر. إنما الشتاء قام وارتحل»

واستغربت الفتاة، وبسّطت ذراعيها دهشة. فأين ذهبت اكوام الثلج العالية؟ وأين راحت دلالات الجليد التي كانت تتدلى من كل غصن؟ وتحت قدميها أرض ربيعية لينة. وحولها يقطر الماء، ويخرخر، ويتفرق. وانتفخت البراعم على الأغصان، ومن تحت القشرة الداكنة، تنفتق الأوراق الخضراء الأولى.

ونظرت الفتاة، ولم تشع من النظر فقال مارس لها:

— ما لك واقفة؟ أسرعى، فإن اخوي لم يعطينا إلا ساعة واحدة.

أفاقت الفتاة من دهلها، وركضت نحو الغابة تبحث عن زهور الثلج الزرقاء. وما أكثرها! أينما وجهت بصرها تراها تحت الاجمات، وتحت الاحجار، وعلى تنوعات الأرض، وتحنها. جمعت ملة سلة منها، وملء مئزرها، وعادت مسرعة إلى فرجة الغابة، حيث كانت النار تشتعل، والأخوان الاثنا عشر يجلسون.

فلم تجد ناراً، ولا أخوة... وفرجة الغابة منوَّرة، ولكن ليس كما من قبل بضوء النار، بل بضوء القمر الذي ارتفع فوق الغابة.

تأسفت الفتاة على أنها لم تجد أحداً لتشكره، وركضت عائدة إلى البيت، والقمر بلاحقها.

ووصلت إلى باب البيت دون أن تحس بالأرض تحت قدميها، وما إن دخلت البيت حتى أخذت زويعه الشتاء تعول وراء النوافذ، وأخفت القمر في السحب.

سألته زوجة أبيها وأختها:

- عدت إلى البيت، إذا؟ فأين زهور الثلج؟

لم تجب الفتاة بشيء، واكتفت بأن سكبت زهور الثلج من مزرها على المسطبة، ووضعت السلة إلى جانبها

تعمّجت زوجة الأب والأخت، وقالتا:

- ولكن من أين جلبتها؟

قصت الفتاة عليهما كل ما حدث. زوجة الأب والأخت تسمعان، وتهزان رأسيهما بين مصدقة ومكذبة. والتصديق صعب ولكن ها هي كومة كبيرة من زهور الثلج على المسطبة طرية زرقاوية يفوح منها شهر مارس

تبادل زوجة الأب وابنتها النظرات وسألتهما:

- والشهور أَلَمْ يعطوك شيئاً آخر؟

- ولكنني لم أطلب شيئاً آخر.

فقالتا الأخت:

- يا لك من حمقاء! تسنح الفرصة لك للاجتماع بالشهور الاثني عشر جميعاً، ولم تطلبي غير زهور الثلج!.. آه، لو كنت في مكانك، لعرفت ماذا أطلب؟. أطلب من أحدهم نقاحة، وكمشري حلوة، ومن آخر عنباً برباً ناضجاً، ومن ثالث فطراً لذيذاً، ومن رابع خياراً طازجاً!

وتقول زوجة الأب:

- يا لك من ذكية، يا ابنتي! العنب البري والكمثرى في الشتاء لا يقدران بشئ. فلو بعناهما لحصلنا على فلوس كثيرة! أما الحمقاء هذه فاكنت بزهور الثلج، وجاءت تركض بها! إليسي، يا ابنتي، ملابس تدفئك أكثر، واركضي إلى فرجة الغابة. لن يخذعوك، ولو كانوا اثني عشر، وانت واحدة.

فردت الفتاة:

- وكيف يستطيعون!

ووضعت يديها في كميتها، والمنديل على رأسها، ومضت وصاحت أمها في أثرها:

- إليسي قفازين، وتدثري بالفراء!

ولكن الفتاة كانت قد غادرت البيت، وركضت إلى الغابة!

وسارت على آثار أختها، تتعجل الوصول. وتفكر في نفسها «لبنتي أصل إلى فرجة الغابة في أقرب وقت!»

والغابة تتكاثر حولها، ويشند الظلام أكثر فأكثر. تزداد كثبان الثلج إرتفاعاً، وحطام الأشجار الذي خلفته العاصفة يقف أمامها كالجدار.

وتفكر الابنة المفضلة:

«آوه، لماذا خرجت إلى الغابة! لبتني بقيت في البيت راقدة في الفراش الدافئ»، وما خرجت أركض وأنجمد! وربما أضيع أيضاً!

وما كادت تصل إلى تفكيرها هذا، حتى رأت قبساً من بعيد، مثل نجمة صغيرة تشابكت مع الأغصان.

سارت باتجاه القبس، وظلت تسير حتى طلعت إلى فرجة في الغابة، في وسطها نار كبيرة تشتعل، وحولها يجلس الاخوة الاثنا عشر، الشهور الاثنا عشر، يتحدثون في هدوء.

تقدمت الابنة المفضلة حتى بلغت النار، دون أن تنحني بتحية، ولا تبادل بسلام، بل إختارت لها مكاناً أدفاً لها، وصارت تندفأ.

والشهور الإخوة لزموا الصمت، وهذأت الغابة، وفجأة ضرب شهر يناير العصا بالارض. ويسأل:

- من أنت؟ ومن أين أتيت؟

أجابت الابنة المفضلة:

- من البيت. اليوم أعطيتم لاختي ملء سلة من زهور الثلج، فجئت على آثارها.

فيقول شهر يناير:

- أختك نعرفها. ولكن عيوننا لم تقع عليك قط. فلماذا تكرمت بالمجيء إلينا؟

- من أجل الهدايا. دح شهر يونيو يعطيني العنب البري، ويملاً السلة به، ويحببها أكبر. ودح شهر يوليو يقدم لي الخيار الطازج، والفطر اللذيذ، وشهر أغسطس التفاح والكمثرى الحلو. أما شهر سبتمبر فليقدم لي الجوز الناضج، وديسمبر...

فاعترضها شهر يناير بقوله:

- على مهلك. الصيف لا يسبق الربيع، والربيع لا يسبق الشتاء. ما زال هناك وقت بعيد إلى أن يحل شهر يونيو. والآن أنا ربّ الغابة. وسأحكم هنا واحداً وثلاثين يوماً.

فقال الابنة المفضلة:

- أوه، يا حاد المزاج! أنا لم أجيء إليك. لا يُتَظَر منك غير الثلج والجليد. أنا أريد شهور الصيف.

فعبس شهر يناير وقال:

- إياحي عن الصيف في فصل الشتاء!

وهزّ كتفه العريض، فإذا بعاصفة من الثلج تهب في الغابة صاعدة من الأرض نحو السماء. وأكست الأشجار وفرجة الغابة بالجمد، وحتى النار التي كان يجلس الأخوة حولها أخضت وراء الثلج، ولم يسمع غير صفير النار وفرففتها وتوهجها في مكان خفي.

إرتعت الابنة المفضلة، وراحت تصرخ:

- توقف! هذا يكتفى!

ولكن من يسمع!

وحاصرتها العاصفة، وأعمت عينيها، وتقطعت أنفاسها. فارتمت على كومة ثلج.

أما زوجة الأب فقد انتظرت انتهائها وانتظرت، ونظرت في النافذة فخرجت راكضة لاستقبالها، ولم تجد أحداً. ولم تُصِر، فلقت نفسها بتياب دافئة، وذهبت إلى الغابة ولكن هل من المعقول أن تجد أحداً في جوف الغابة في مثل هذه الزوابع والظلام!

سارت وسارت، وبحشت وفتشت، حتى نفذ البرد إلى عظامها، وغرقت في الثلج. وهكذا بقيت كلناهما في الغابة إلى الأبد.

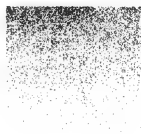
وعاشت ابنة الزوج عمراً طويلاً كبرت فيه وتزوجت وأنجبت أطفالاً.

ويقال أيضاً إنه كان لها قرب البيت حديقة رائعة لا مثيل لها على الأرض. كانت الزهور تفتح فيها قبل تفتحها في كل الحدائق الأخرى، كذلك تبكر الأعناب والتفاح والكمثرى بالنضوج. والصيف فيها أكثر طراوة، والعاصفة الثلجية أهدأ.

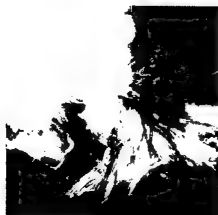
وكان الناس يقولون:

- الشهور الاثنا عشر يزورون ربة البيت هذه دفعة واحدة!

ومن يدري، فلربما كان ذلك.



عجائب و خوارق
من التاريخ



النساء زهور نبتت في قلوبنا

غالباً ما تشبّه المرأة بالوردة، وتذكر الميثولوجيات القديمة أن الزهور لم تكن إلا فتيات قتلن الحب فتحولن إلى أزهار، لذلك فإن أول تعبير يقوم به المحب هو إهداء وردة لحبيبه.

وهنا أستعرض بعض الأساطير التي ارتبطت بالمرأة

زهرة النجمة: تقول الأسطورة إن (استيرا) ملكة السماء أخذت تبكي عندما نظرت إلى الأرض ولم تجد فيها نجوماً، فنبتت زهرة النجمة في المكان الذي سقطت فيه دموعها.

الزنيق: تقول الأسطورة إن (هيرا) زوجة (زيوس) نامت عندما كانت ترضع طفلها هرقل. وعندما استيقظت مذعورة، قذفت بالطفل بعيداً عنها، فتدقق حليبيها مكوناً مجرة درب التبانة (درب اللبانة)... ولكن بعض قطرات سقطت على الأرض فنبتت زهرة الزنيق.

البنفسج: تقول الأسطورة إن ملك الثلج شعر بالوحدة في قصره فبعث جنوده ليشحوا له عن فتاة جميلة تدخل الدفء إلى قلبه، فوجد الجنود فتاة خجولاً اسمها (فيوليت) أحضروها إليه. فوقع في حبها على الفور وتحول بفعل تأثيرها من رجل قاسي القلب وعيوس، إلى رجل دافئ ولطيف. وقد رجته فيوليت مرة أن تذهب لزيارة أهلها، فسمح لها شريطة أن تزورهم في الربيع على شكل زهرة ثم تعود إليه في الشتاء. وهكذا تحولت الصبية إلى زهرة حملت اسمها.

الزعفران: تقول الأسطورة إن (كروكس) كان راعياً شاباً يتمتع بروح نبيلة، وقد وقع في حب حورية اسمها (سميلاكس). وقد تأثرت الآلهة بعمق حبه وبهيامه، فحولته إلى زهرة أبدية هي الزعفران حيث تعلق بها سميلاكس حتى الموت.

التوليب: تقول الأسطورة الإيرانية أن شاباً اسمه (فرهاد) أحب فتاة اسمها (شيرين)، وقد وصله يوماً خبر موته، فذفعه اليأس إلى القفز بجواده من أعلى أحد الجبال، فلفي حقه... وحيث نزلت دماؤه نبتت من كل قطرة زهرة توليب حمراء، رمزاً لحبه المخلص، ولذلك أصبحت التوليب زهرة الحب عند الإيرانيين القدماء.

زهرة الربيع Daisy: بحسب أسطورة رومانية، فإن ملك الغابة غضب من حبيبته عندما رافقت ملكاً غيره، ولكي تنفادي مواجهته ومنعاً للحرج حولت نفسها إلى زهرة الربيع لذلك ارتبطت هذه الزهرة بالتواضع والبساطة.

الغار: تذكر الأسطورة اليونانية أن (دافن) كانت أجمل نساء عصرها، حتى أن الأزهار النائمة كانت ترفع رؤوسها وتفتح أكمائها عند رؤيتها، إلا أن (كيوبيد) الذي اشتهر بسهامه أراد تحدي (أبوللون) فرماها بأحد سهامه القضيّة فكرهت الحب والمحبين ولكي يزيد من مرارة أبوللون رماه بسهم ذهبي فدخل الحب قلبه وهام بالصبيّة دافن فهرعت إلى أبيها (جوبيتير) مستغيّة من هذا الحب الجارف، وما كادت تنهي كلامها حتى تصلبت أعضاؤها وغارت قدمها في الأرض وصار رأسها أغصاناً متفرعة وارقة. وبينما كان أبوللون يلاحقها أراد أن يرتاح قليلاً في ظل الشجرة التي وصل إليها، فشر بلحم يرتعش خلف قشرتها، فعرف أن هذه الشجرة ليست إلا حبيبته الهاربة، فضمها بذراعيه وأقسم أمامها قائلاً: «ستكونين شجرتي المحبوبة والمفضلة، وعندما يعود الفائزون بسدة النصر ستكونين تاج رؤوسهم وكما أن الشباب الدائم من صفاتي فستكونين خضراء دائماً ولن يذبل ورقك» ولم تكن هذه الشجرة سوى الغار لذلك كانت من أشرف الأشجار على الإطلاق ولا تزال رمز المجد والانتصار.

الترجس: حسب الأسطورة اليونانية فإن إحدى حوريات الغابة واسمها (الصدى) هامت بحب (نرميس) الذي منحته الآلهة جمالاً فائقاً. وللحفاظ على جماله وشبابه لم يكن من المفترض أن يرى صورته معكوسة أبداً. ولكنه كان مغروراً ولم يأبه بمواقف الصدى التي كانت من شدة حبه قد تلاشت ولم يبق منها إلا الصوت، فقررت الآلهة (نميس) أن تنتقم لها فقادتته إلى بحيرة مضئبة رأى فيها صورته تتلاشى، وتضمحل. ولكن الآلهة رأفت به فحوّله إلى زهرة الترجس.

إكليل الجبل: رفضت صبيّة جميلة الخضوع للقهر والدمار الذي كان يسببه (سيرس) إله الدمار والخراب لصقليّة - فناشدت السكان أن يرموا أنفسهم في البحر.

وأثناء سقوطها تحولت المرأة ذات العيون الزرقاء إلى زهرة إكليل الجبل تذكيراً للرجال بالتجديد المستمر لقوة الخير في العالم.

الياهو: في أسطورة عربية أن صبيّة بدوية كانت تعيش في الصحراء، وتغطي وجهها بخمار شفاف. وذات مرة مر أمير بتلك الصحراء فلفتت انتباهه الفتاة ذات الخمار وجذبه غموضها. فطلبها للزواج وبعد أن أصبحت زوجته وعاشت معه سنوات في قصره وجدت نفسها سجناء جدران القصر، فهربت إلى واحة خضراء وهناك نزع خمارها فأخذت تتحول شيئاً فشيئاً إلى زهرة ذات رائحة شديدة حملت اسم الصبيّة (ياهو) التي كانت تشعر بالدفء والحريّة.

وقع في غرام فتاة فلسطينية أصر على الزواج منها رغم معارضة والديه الشديدة لذلك الزواج، إذ كيف سيتزوج ابنهم من فتاة لم يختن والدها. ولكنه أصر على موقفه بعناد وقال لأبيه: «خذها لي لأنها حسنت في عيني». وهكذا لم يبق لوالديه سوى الرضوخ لرغبة الفتى المدلل. وغدا شمشون عريسا يتردد غالبا إلى بيت عروسه.

في أحد الأيام عندما كان شمشون يتجول في كروم تمنة، ظهر للقائه شبل أسد مزمرج فشقه شمشون بيديه العاريتين شقين، ومضى في طريقه وكأنه لم يفعل شيئا، حتى أنه لم يخبر أحدا في تمنة بما فعل. وفي طريق عودته إلى دار أهله رأى أن الشحل بنى في جوف الشبل المقتول وصنع عسلا فأخذ من العسل وأكل وحمل الباقي لوالديه ولم يخبرهما من أين أتى بالعسل.

وأخيرا حل يوم العرس المنتظر. كانت العادة الفلسطينية أن يستمر العرس سبعة أيام. في إحدى الولايم التي ضمت شمشون وثلاثين فلسطينيا، ألف هذا أحجية وطلب منهم حلها قبل نهاية ولايم الزفاف فان استطاعوا ذلك أعطاهم ثلاثين قميصا وثلاثين حلة، وإن لم يستطيعوا أعطوه مثلها. فقبل الشباب الرهان. وقال لهم شمشون: «من الأكل خرج أكل ومن القوى خرجت حلالة».

ومضت ثلاثة أيام من أيام العرس ولم يستطيع الفلسطينيون حل الحجية فجاؤوا إلى زوجة شمشون وهددوها قاتلين: «تملني رجلك لكي يظهر لنا الأحجية أو أحرقتك وبيت أبيك بالنار. أنسلبونا دعوتونا؟». فاسقط في يد المرأة المسكينه وخافت على أملاك أبيها وأرزاقه. فذهبت إلى زوجها باكية وأخذت تتوسل إليه ولم تكف عنه إلى أن أطلقها على سر أحجيته.

في اليوم التالي عندما ضمت الوليمة شمشون والثلاثين فلسطينيا سخروا منه ومن أحجيته وقالوا له إن الحديث فيها يجري عن أسد مقتول وفي جوفه نحلة صنعت عسلا. فأدرك شمشون الذي حدث من فوره وكظم غيظه وقال لهم: «لو لم تحرنوا على عجنتي لما حزنتم أحجيتي». لكن الأسوأ من ذلك كله هو كيف السبيل إلى الانتقام: ثلاثون قميصا وثلاثون حلة ليست بالأمر السهل خاصة وإن والديه يعيشان عيشة متواضعة ولا يستطيع أن ينتظر منهما أية مساعده. وبينما كان يبحث عن مخرج من تلك الورطة خطرت له فكرة وجدها مناسبة تماما.

في الصباح قام وذهب إلى عسقلون حيث قتل ثلاثين فلسطينيا وسلب منهم ثلاثين

أسطورة شمشون الجبار

جاء الفلسطينيون إلى كنعان من جهة البحر واستوطنوا الوادي الساحلي في الجنوب. وبعد زمن قصير ضاق الساحل بالوافدين الجدد فاندفعوا باتجاه الداخل. كان الفلسطينيون مقاتلين مجريين تميزوا بالصراعة. أضف إلى ذلك أنهم متصفدون بالحديد الذي لم يكن قد انتشر في كنعان انتشارا واسعا حتى ذلك الوقت. لذلك ليس غريبا أنهم استطاعوا السيطرة على جيرانهم من القبائل الأخرى.

في ذلك الوقت عاش في مدينة صرعة رجل من قبيلة الدانين يدعى منوح وزوجته العاقر. وفي أحد الأيام جاءهما ملاك الرب وأخبرهما أنه قريبا سيولد لهما ولد، لكنه طلب منهما أن يمتنع ابنتهما المنتظر عن شرب العصير وألا يقص شعر رأسه إطلاقا لأنه (الولد) منذور للرب إلى يوم موته.

تحقق وعد الملاك وولد الصبي ودُعي شمشون. ترعرع الصبي ونما بسرعة حتى أصبح من أقوى الأقوياء. ومع أنه لم يكن يتميز بتدنية إلا أنه يلتزم بالوعد الذي قطعه والده للرب، فلم يشرب العصير ولم يقص شعر رأسه. لقد وهبت الطبيعة ذلك الشاب قوة عضلية مذهلة ولم تبخل عليه بالمكر والدهاء أيضا.

كان شمشون يحب أن يظهر قوته العضلية دائما ويفتخر بها أمام الجميع ويعمل دائما إلى مختلف ضروب الأعمال الجنوبية. وكانت قريته تبعا لا ينضب منها، يحب المزاح الثقيل جدا. فبينما يستلقي هو من الضحك، كانت ضحايا مدياحاته اللفظة تتلوى ألما عموما كان الذين يحتكون به قلة نادرة. وعندما تعرض كبرياؤه للأذى يقدو خطرا جدا بالنسبة للمحيطين به. ومع ذلك كان الرجل ضعيفا جدا أمام النساء، فما إن تعجبه امرأة ما حتى يتحول إلى حمل وديع.

كان شمشون يحب التجوال في البلاد كثيرا فوجد نفسه يوما في مدينة تمنة وهناك

قيصا وثلاثين حلة ثم حملها وسلمها إلى جلساء السوء ورحل دون أن يلقى نظرة على زوجته المخادعة.

بعد أيام قليلة ذهب غضب شمشون فاخذ يقنع نفسه بأن زوجته لم تخدعه عن سوء طوية بل تحت التهديد. وما دام الأمر كذلك فلم يعاقبها وهي لم تخدعه بارداتها؟

وهكذا اخذ معه جدياً لإقامة وليمة الصلح وتوجه إلى مدينة تمته حيث تقيم زوجته مع أهلها. لكن إهانة أخرى كانت تنتظره هناك. فما إن وصل حتى توجه من فوره إلى مسكن زوجته، غير أن حماء قطع طريقه بأن أعطى زوجته لرجل آخر، فلما أنه هجرها إلى الأبد. واقترح عليه أن يزوجه أختها الصغرى التي هي أجمل منها بكثير. فغضب شمشون أشد الغضب ولم يشأ سماع أي كلام عن أخت زوجته الصغرى الأكثر جمالاً، لأن الأمر الواضح الوحيد بالنسبة إليه الآن هو أنه يقف ذليلاً أمام باب مسكن زوجته الحبيبة وأنهم عاملوه وكأنه مجرد عابر سبيل، وهو جبار الجبابرة الذي يفخر بقرته أهل ملته والغرباء. كيف يستطيع أن يواجه الناس بعد أن تلقى مثل هذه الصدمة؟ إذاً يجب أن يكون انتقامه صارماً. وبعد أن وضع خطته بدقه تجهه وجهه وقال والحمد يقطر من نظراته: «إني بريء الآن أمام الفلسطينيين إن عملت بهم شرّاً».

إذاً لقد بدأت معركة قاسية بين شمشون والفلسطينيين. فلم يذهب إلى البيت خجلاً من مواجهة أهله وأقربائه، بل بقي كالذئب حول مدينة تمته يستعد للانتقام منها. وأخيراً اهتدى إلى فكرة فريدة ولكنها بربرية. فقد اصطاد ثلاثمائة ابن آوى وربطها ذنباً إلى ذنب ووضع مشعلاً بين كل ذنبن - ثم أشعلها وأطلق الحيوانات المرعوبة باتجاه المدينة فأحرقت في طريقها أكداًس الزرع وكروم الزيتون والعنب وتحولت أرزاق الفلاحين الفلسطينيين إلى رماد. فجن جنون سكان المدينة المنكوبة فقاموا وقتلوا زوجة شمشون وأبيها. وحينما وصل النبا إلى سامع شمشون أقسم أن انتقامه سوف يكون مروعاً. وكان عند كلمته. فربض على الطرقات وكان يخرج وكأنه شق الأرض وظهر منها ليقتل المارة حتى زرع الرعب في طرقات المدينة وخاف أهلها أن يمدوا رؤوسهم خارج الأسوار. وسرعان ما حل الجوع بمدينة تمته وتوقفت حركة العمل فيها. ولم يعد لأهلها من خيار سوى أن يضعوا حداً لعريضة شمشون تلك. فزحف جيوشهم إلى أرض يهوذا واجتاحها منذرًا بالويل طالبة تسليم شمشون. فذعرت قبيلة يهوذا وأرسلت ثلاثة آلاف رجل إلى شق صخرة عظيم حيث تحصن شمشون. وحاوره قائد القصل بجدّة قائلاً له: «ألا تعلم أن الفلسطينيين متسلطون علينا؟ فماذا فعلت بنا؟». فأجاب شمشون بحزن: «كما فعلوا فعلت

بهم» وأردف: «احلفوا لي أنكم لن تقتلوني» فأقسموا له بذلك واستسلم لهم ثم قيدوه بالجمال دون أن يدي أيّة مقاومة.

استقبل الفلسطينيون الأسير بالسخرية والهزاء. لكنه تحمل الإهانات بصبر وأناة، لكن عندما أخذ بعضهم يكيل له اللكمات ثارت ثائرته فقطع الجمال التي قيدوه بها كما يقطع الخيوط وأخذ من الأرض فك حمار ميت وهجم به على الذين يعذبونه وأخذ يجول فيهم يميناً وشمالاً. وما إن رأى الفلسطينيون ذلك المنظر حتى دبّ الرعب في قلوبهم فولّوا هارين. استغل شمشون الفوضى التي دبّت بين الصفوف وقتل ألف فلسطيني. ثم عاد إلى وكره مزهواً وهو يفتني على وقع خطواته: «بفك حمار كومة كومتين. بفك حمار قتلت ألف رجل».

لم تطل إقامة شمشون في الجبال لأن أهل ملته اختاروه قاضياً عليهم حيث حكم فيهم عشرين عاماً.

كانت ثقة شمشون بقرته العضلية كبيرة لدرجة أنه كان يتجول في مدينة الفلسطينيين وحيداً، يخطو في شوارعها ويستعرض السلع المعروضة للبيع. وكان يرحل في بعض الأحيان على غزاة، وهي مدينة كثيرة السكان وغنية بتجارها. وفي هذه المدينة قابل شمشون زاتية في غاية الجمال أعجبته كثيراً فذهب إلى بيتها. وسرعان ما انتشر خبر ميبت شمشون في مدينة الفلسطينية. وعند المساء أغلقت أبواب المدينة ووضعت عليها حراسة مشددة وأعطيت للحراس أوامر صريحة بمباغرة شمشون عند الصباح وقلته، ولكن شمشون علم بطريقة ما أن خطة أعدت لمحاصلته وقتله فقام في منتصف الليل وغادر بيت البغي ولم يكن الحراس في انتظاره في مثل ذلك الوقت بل ناموا بسلام. فقتلهم واقتلع بوابات المدينة وحملها معه إلى الجبل على طريق حبرون.

في المرة التالية أحب شمشون امرأة فلسطينية ثانية تدعى دليلة تعيش في وادي سوري. ولما انتشر الخبر جاءه القادة الفلسطينيون وقالوا لها: «تملقي وانظري سبب قوته العظيمة، وكيف تمكن منه ونوثقه ونذله فنعطيك كل واحد ألف شاقل من الفضة» فبرقت عينا المرأة الأنانية عندما سمعت بتلك الثروة.

انتظرت دليلة لقاءه الجميم التالي مع قتل هواها وسألته في لحظة صفاء وبراعة كاملة عن سر قوته العظيمة. لكن شمشون كان قد أصبح أكثر حذراً ولم يعد يبيع بأسراره بسهولة. فقرر أن يداعب المرأة الفضولية وقال لها بأنه سيفقد قوته كلها إذا ما ربطوه بسبعة

أوتار طرية. وانتظرت دليلاً هبوط الليل لتنفذ خطتها عندما يغفو شمشون وهكذا فعلت، إذ ما إن غفا الرجل حتى أوثقته بالأوتار إياها وانسحبت من البيت بهدوء وقادت الفلسطينيين إليه. ثم عادت إلى غرفة النوم وصرخت متظاهرة بالخوف: «شمشون! الفلسطينيون عليك!». فهب الرجل من فراشه وقطع الأوتار كما يقطع فتيل المشاقة إذا مسته النار، ففر المتآمرون مذعورين. وأما هي، فقد أقسمت أصدق القسم أنها كانت نائمة إلى جانبه وما تحذيرها له سوى برهان أكيد على براءتها. فظاهر شمشون أنه صدقها لكنه غدا أكثر حذراً وقرر أن يلعب لعبة الهر والفار وعندما شرعت تسأله ثانية عن سر قوته، فكان يقص عليها آتي رواية تخطر له ثم يغفو في أحضانها. وفي أحد الأيام أخبرها أنه يفقد قوته إذا أوثقته بحبال جديدة لم تستعمل قط، ومرة أخرى قال لها إن قوته تفارقه حالما يضفر شعر رأسه سبع ضفائر تشد إلى الورد. وكانت دليلاً تمنى بالهزيمة في كل مرة والفلسطينيون يفرون مذعورين وهو يقهقه ساعراً منهم. ولكن دليلاً ما فتأت خلفه تعكر عليه صفو حياته إلى أن باح لها بالحقيقة ليهدأ قلبه ويرتاح: «لم تصل موسى رأسي لأنني منور لله من بطن أُمي. فإن قُصَّ شعر رأسي فارتقتي قوتي وضعفت حتى أغدو كأحد الناس».

خيانة دليلاً... وهلاك شمشون

قامت دليلاً من فورها وطلبت من أبناء جلدتها أن يأتوها ومعهم الأموال التي وعدوها بها. ثم أخذت رأس شمشون على ركبتيها وشرعت تداعبه إلى أن راح في سبات عميق، فأمرت الحلاق أن يقص سبع ضفائر من شعره. وبعد أن انتهى الحلاق من عمله أيقظت دليلاً شمشون ونظرت إليه باحتقار ثم طردته من بيتها. في الوقت نفسه جاء الفلسطينيون فهاجمهم ناسياً أنه حليق الرأس وأن قوة يهوه فارقتهم عقاباً له على مخالفته النذر. وبعد اشتباك قصير قتيده وعصبوا عينيه وقادوه إلى غزة حيث أوثقوه بسلاسل ووضعوه في بيت السجن يطحن الحب.

قرر الفلسطينيون أن يحتفلوا بانتصارهم على عدوهم الرهيب هذا بتقديم القرابين وإقامة وليمة كبيرة في معبد إلههم داجون. كان المعبد بناءً عالياً يقوم على أعمدة قوية عالية وداره واسعة محاطة بالأعمدة وثمة عدد كبير من الأروقة في الدور الأول والمقصورات في الدور الثاني. وكان قد اجتمع هنا عدد كبير من الفلسطينيين الذين أخذوا يرحلون بهرج. ومعروف عن هؤلاء جهلهم للاحتفالات والولائم كثيراً.

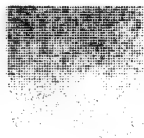
سارت الحفلة بصخبها كله وتعالى الضجيج، أما العبيد فبالكاد استطاعوا أن يلبثوا مطالب المحتفلين في الوقت المناسب. ثم طلب الضيوف أن يعزف لهم شمشون شيئاً فأتوا به من قبو السجن ووضعوا القيثارة بين يديه. ووقف الجبار الأعمى ذليلاً مهاناً مهبط الجناح بين اثنين من أعمدة المعبد وأخذ يغني لحناً كانت والدته تغنيه له في الماضي. ولكن المحتفلين لم يسمعوا شيئاً لأنهم إنما دعوه كي يستمتعوا بسقوطه ويتنعموا لكل لحظة خوف، لكل إهانة سببها لهم شمشون.

كان شمشون أصفر اللون كالأموات، محجراه خاليتين من عينيه، وقف يتحمل الهزء والسخرية بصبر وأناة وكأنه فقد كل القدرة على المقاومة. ولم يكن بمقدور أحد أن يحزر مماناته في تلك اللحظة، كما لم ينتبه أحد إلى أن شعر رأسه عاد ونما من جديد، وهو مصدر قوته العظيمة.

حرك شمشون شفتيه ببطء وتمتم متوسلاً إلى يهوه: «يا سيدي الرب أذكرني وشددني يا الله هذه المرة فقط، فأنتم مرة واحدة عن عيني من الفلسطينيين». ثم قال للغلام الذي قاده من القبو: «دعني ألمس الأعمدة التي يقوم عليها البيت لاستند إليها». فلى الغلام طلبه. وعندئذ صرخ شمشون بصوت عال، بعد أن أمسك بالعمودين بقوة: «إِثْمْتُ نفسي مع الفلسطينيين!». فساد في المعبد هدوء مرعب ونهض أناس من أماكنهم ينظرون إلى الأعمى الذي شد العمودين إلى بعضهما بقوة وفي اللحظة ذاتها سقط المعبد سقوطاً مروعاً ليدفن تحت أنقاضه أقطاب الفلسطينيين ومعهم ثلاثة آلاف فلسطيني جاؤوا إلى الوليمة.

أما اليهود فاشتروا جثة شمشون وصعدوا به حيث دفنوه في قبر أبيه منوح وتناقلوا قصة حياته جيلًا عن جيل.

وهكذا انتهت أسطورة شمشون الجبار.



متفرقات



حفيد الشيطان

«أذهب إلى الشيطان!»

كان هذا هو الدوي الهائل الذي يسد أذنيه، فلا يسمع سواه في أي مكان يذهب إليه... كان يسمعه في الطريق، وفي المدرسة، وفي المعبد... بل وفي بيت أبيه.

ماتت أم «بيتر» ولم يزل طفلاً. وسرعان ما أحضر أبوه امرأة من المدينة لتكون ربة البيت وأظهرت زوجة الأب للطفل من أول يوم دخلت فيه البيت شعور العداء الغريزي، بالرغم من استقباله لها بمظاهر الحفاوة والفرح البريء.

ولم يكن يحلو للمرأة شيء قدر ما يحلو لها تعذيب الطفل وتحقيره، والسخرية منه، والتلذذ بالكيد له عند أبيه.

ومضت السنوات، والطفل ينمو في هذا الجو الرهيب من القسوة والحق، صابراً على الأذى، متحملاً القسوة، يلوذ بهمهم إلى دموعه يذرفها في تشيج مكتوم، كلما خلا إلى نفسه.

وكلما مرت الأيام، ازدادت المرأة قسوة وجبروتا، حتى أحالت حياة الفتى الصغير جحيماً يصلى سعيه ليلاً ونهاراً... فهي تؤلب عليه المدرسين في المدرسة فيعاقبونه دون ذنب أو جريرة ويذيقونه من العذاب ما لا يحتمله جسده الضعيف. وفي البيت، لا تفتأ تثير عليه غضب أبيه في كل مناسبة، وتنقل إليه الوشايات عن أخطاء فاحشة لم تجل يوماً في خاطر الصبي، حتى امتلأ قلب الأب غلا وحقدًا على ابنه البريء المسكين. وفي سورة الغضب الجارف أمسك الأب بابنه ذات يوم من عنقه وجره عبر ردهة الدار إلى الباب الخارجي، وقذف به إلى عرض الطريق، وصاح في ثورة:

— اذهب عني... فقد أصبحت لا أطيق رؤيتك.

ووقف الفتى في دھول ذليلاً يسأل أباه في حيرة وأسى

— أين اذهب يا ابتاه ؟!

فصرخ الرجل الغليظ القلب في ابنه قائلاً :

— اذهب إلى الشيطان !

ثم انثنى المزارع إلى الداخل بعد أن جذب الباب فأغلقه في عuf في وجه الصبي الصغير .

ومشى الصبي في الطريق متافلاً حزناً ، وأخذ يتلفت خلفه بين الحين والحين ليلقي نظرات الدواع على مزرعة أبيه التي نشأ في أحضانها ، ولعب في مراتعها ، حتى أصبحت قطعة من كيان لا يسهل عليه فراقها . وكادت الدموع تطفرف من عينيه ، لولا أن تذكر أنه قد أصبح « رجلاً » لا يليق به البكاء .

ومضى في طريقه مسرعاً ، حتى اختفت المزرعة عن أنظاره ، وعندئذ استعاد رباطة جأشه ، وقوة عزيمته ، وأمتلأ قلبه ثقة ، فقرر أن يشق طريقه في الحياة دون معونة أحد .

وبلغ الفتى مع مغيب الشمس قرية ، فدخلها وسار في طرقاتها حتى وصل إلى دار كبيرة تتوسطها ، فوق أمام حديقتها ، حيث كان صاحب الدار — ويبدو أنه من أثرياء المزارعين — جالساً وأمامه منضدة عليها أطياب الأطعمة ، وقطع كبيرة من اللحم الشهى . ورفع الفتى قبعته بحيه قائلاً :

— فلنحمد الله جميعاً .

وأجاب الثري وهو يلتهم طعامه بنهم :

— إلى يوم القيامة . ماذا تريد ؟ .

قال بيتر :

— أستطيع أن أقوم بأي عمل تكلفني به ، فهل أنت في حاجة إلى عامل نشيط قوي له خبرة بشؤون الحقل ؟ .

فابتسم الثري ساخراً ، وأشار إليه بطرف إصبعه أن ينصرف ، وقال :

— أنت . . . وبهذه الملابس الجميلة ! إنك في هذه الصورة لا تصلح إلا أن تكون

سيداً مترفاً يجيد الجلوس إلى المائدة ليلتهم الطعام دون أن يعمل . ابتعد يا فتى ، فليس في مزرعتي مكان لك .

ولكن الفتى ألح في الرجاء قائلاً :

— ولكنني أجد العمل ، فلتنجيني يا سيدي .

فغضب الثري ، ونفذ صبره من فصول الفتى وتطفله ، وتعطيله عن متابعة الطعام ، فصرخ فيه قائلاً :

— قلت لك اذهب من هنا . . . اذهب أنت وعبرتلك إلى الشيطان ، فلست في حاجة إليك .

وأحس الفتى بغصة في حلقه ، وقفل راجعاً وقلبه ينوء بالمرارة والهم .

وانطلق قاصداً قرية أخرى ، وسأل عن مقر الشريف ، ولم تمض لحظات حتى كان يقرع بابه في رهبة وحذر .

وفتحت امرأة الشريف الباب ، وسالت الطارق في حدة : من أنت ؟ وماذا تريد ؟

فأجابها في رجاء وهدوء :

— إنني أبحث عن عمل أقات منه . فهل أجده في مزرعتكم ؟ إنني خبير في شؤون الزراعة .

ففضحصته المرأة ، وهزت رأسها قائلة :

— انتظر . إن زوجي يلعب الورق مع بعض أصحابه ، فاصبر حتى أسأله . .

واختفت المرأة . ولم يطل انتظار الفتى ، إذ سمع صوتاً غاضباً يقول في خشونة وغلظة :

— كم مرة طلبت إليك ألا ترجعيني عندما أكون مشغولاً . ليس لدي عمل لأحد ، فأعبري هذا الوغد أن يذهب إلى الشيطان !

واتسحب الفتى في هدوء ، وسار في الطريق إلى الغابة ، ومضى يخترق مسالكها في صموة . . وفي رأسه دومة هائلة من الأفكار السوداء . وبين الحين والحين يطن في أذنيه صوت له صدى رهيب يردد في مسامعه كلما توغل بين الأحراج :

— اذهب إلى الشيطان . . . اذهب إلى الشيطان .

وتكالت عليه الأحزان، وآلام التعب، ووطاة الجوع. فنهالك إلى جوار حجر كبير، واعتمد رأسه بين كفيه، واطلق لأفكاره العنان. ولم يستطع «بيتر» عندئذ كبت دموعه، فانهالت العبرات على خديه في حرقة ولوعة.

وسمع الفتى وقع أقدام تقترب منه في هدوء، ورفع رأسه فأبصر أمامه سيدا مهيبا يرتدي ثيابا فاخرة، ويلتف بعباءة موشاة خضراء زاهية اللون. اقترب الرجل منه وعلى شففيه ابتسامة غامضة، ومال عليه، وربت على كتفه في حنان وقال في رقة وعطف:

— ما هكذا تكون الرجولة يا بني! لعل أمرا خطيرا يبكيك. قل لي يا فتى، فقد يكون في وسعي أن أخفف عنك.

وكفكف الفتى دموعه، ولاحظ له في جليت الرجل بارقة من الأمل، فأجاب في أسى ظاهر:

— إن الناس جميعا يوصدون أبوابهم دوني. إنني لا أستجدي يا سيدي، وإنما أبحث عن عمل شريف أعيش منه. وكلما سألت أحدهم أن يسر لي هذا المطلب، لا أسمع منه سوى الزجر مشفوعا بجواب واحد لا يتغير «فلتذهب إلى الشيطان!» فأين هو الشيطان لأذهب إليه، فقد يكون أرق قلبا من الإنسان.

وازدادت ابتسامة الرجل، وبدت أكثر غموضا من ذي قبل، وقال:

— رويدك يا بني.. ألا تخشى الشيطان إذا قابلته؟.

فأجابه الفتى على الفور:

— دلني عليه بريك، فلن يكون أقسى علي من أبي وامرأته.... و....

ولم يتم الفتى قوله. فقد رأى الرجل ينتفض فجأة انتفاضة سريعة، وإذا به يتحول إلى مسخ رهيب، له عينان تشعان في ظلام الليل وميضاً من نار، وقرنان مرفوعان في حدة الرمح المسنون... وأشار بمخالبه إلى صدره الضخم، وقال من ثانيا أنيابه البارزة:

— ها آنذا أمامك... أنا الشيطان!!

وبالرغم من هذه المفاجأة الرهيبة، فإن الفتى لم يفرغ، وإنما تعجب، وقال في هدوء وجنان ثابت:

— أحقا أنت الشيطان؟! إنه لمن بواعث سروري أن تحضر إلي في الوقت الذي أبحت فيه عنك.. أيمكن أن يكون هذا حقيقة، أم تراني في حلم؟.

— إنها الحقيقة يا فتى: فأنا «لوسيفر» وأنا أرحب بك إن كنت لا تزال على رأيك. ولا شك أنني سأجد لك من الأعمال ما يرضي طموحك.

وسأله بيتر:

— ما نوع العمل الذي يمكن أن أؤديه؟

فأجاب «لوسيفر» باسمًا:

— عمل بسيط: ساعاته قليلة، وأجره ضخم. إنه عمل لا يليق إلا بمن كان شجاعا غير هباب مثلك.

وأوماً بيتر برأسه موافقا، وقال:

— مرحبا بالعمل معك يا لوسيفر.. هيا بنا، فإني أتحرق شوقا لأثبت لك جداتي.

فقهقه الشيطان قهقهة صاخبة تردد صداها الرهيب في أرجاء الغابة، ومد يده للفتى قائلا:

— مرحى... مرحى... مسأيتيك في خدمتي سبع سنين، أمنحك بعدها هدية تغنيك مدى الحياة.

وشد كلاهما على يد صاحبه، وطارق الشيطان حليفه الجديد، وضرب الأرض فانثقت. فخابا في أعماقها حتى بلغا غياهب الجحيم. ولفتت الفتى حرارة السعير المحرق، إلا أنه غالب إحساسه، ولم يبد عليه أنه يعاني شيئا. ففي سبيل أن يتبع عن وجود الناس «رضي أن يقتحم الجحيم.

ونالوه الشيطان عيانه من الجلد، أمره أن يلتف بها جيدا، وقاده إلى قاعة واسعة، تتوسطها ثلاث قدور هائلة، وتنعقد فوقها سحب من البخار تتخللها ألصنة زرقاء من الشرر المتطاير.

وقال الشيطان:

— هذا هو المكان الذي ستعمل فيه.. إن عملك هو أن تمد النار تحت القدور

الثلاث بالوقود حتى تظل مشتعلة دائما. والحذر، كل الحذر، أن تتلف جذورها ولو ثواب. وثمة أمر آخر: إياك أن تنظر إلى داخل قدر من القدور الثلاث.

ووجد بيتر أن المهمة سهلة ميسورة، فhez رأسه قائلا:

— اطمئن يا سيدي. . . ولن أنس تعليماتك قط.

وشمر عن ساعديه، ومضى يباشر عمله في غبطة وسعادة.

مرت الأيام والأسابيع. وبيتر عاكف على عمله يؤديه في إيقان ودأب دون أن يشعر بتعب أو ملل، محافظاً على الوعد الذي قطعه على نفسه: فهو يواصل مد النار بالوقود دون أن يحاول النظر إلى داخل القدور.

وكانت الشياطين الصغار التي ترح في أرجاء الجحيم، قد علمت بوجوده، وتوطلدت بينهما الألفة، فكانت تقضي أغلب أوقاتها معه: تسليه بلعبها، وتعاونها أحيانا في عمله حين يشعر بالحاجة إلى شيء من الراحة.

وأطمأن الشيطان إلى بيتر، وإلى إخلاصه في عمله، فأضفى عليه من ضروب الرعاية والمعاملة الطيبة ما جعل الفتى يشعر وكأنه يعيش في الجنة لا في الجحيم.

ومضت السنوات أسرع مما يتصور، وبدأ بيتر يحن إلى حياة البشر، ويشعر بالشوق إلى مشاهدة الخضرة والماء، وتبادل الحديث مع القرويين. وخطر له يوما أن يسأل الشيطان عن المدة الباقية من السنوات السبع التي اتفقا عليها. فاجابه لوسيفر:

— غدا. . . . تنتهي المدة

وأصبح الصباح، وأقبل الشيطان على بيتر بحيه ويشكره قائلا:

— لقد انتهت المدة التي اتفقا عليها. وقد أصبحت منذ الآن حرا. وأشهد أنك خدمتي بكل أمانة وإخلاص. فتمن علي ما تريد، وإني لك لمجيب.

فقال بيتر:

— أريد أن أكون غنيا!

وسأله لوسيفر:

— هل يكفيك أن تحصل على أي مبلغ من المال متى أردت وفي أي وقت من الأوقات ؟

وتلهل وجه بيتر، وقال على الفور:

— أجل. . . . أجل. . . . هو ذاك

فقال لوسيفر:

— أذن خذ هذا الكيس السحري، واحتفظ به جيدا، فإذا احتجت إلى أي مبلغ من المال، فما عليك إلا أن تفتحه، وتطلب المبلغ الذي تريد، فتجده في الحال بداخله!

وانبسطت أساور الفتى. واستأنف الشيطان قائلا:

— أحب أن أنبهك إلى شيء هام. . . إنك ستجد المتاعب عند عودتك إلى الأرض، فإن السنوات السبع التي قضيتها في الجحيم قد سودت بشرتك. ولا تنس أنك لم تقتبل طوال هذه المدة، ولم تقص شعرك أو أطافرك، ومن ثم فإن الناس سيظنونك الشيطان.

وأجاب بيتر ذاهلا:

— أجل. . . هذا صحيح. لقد نسيت هذا الأمر. ومع ذلك فإن من الممكن إصلاحه حالما أصعد إلى الأرض.

فأجاب «لوسيفر» وفي لهجته شيء من الرثاء:

— إن أي حمام لن يجديك نفعاً، وماء الأرض كله لن يزيل عنك الأوساخ. فاذهب إلى الأرض كما أنت. وعندما تصل، اقرع أول ناقوس يصادفك، فإذا اجتمع الناس حولك، قل لهم إنك حفيد الشيطان، وإنك عشت معهم كما عشت معي، فلم تجد في أرضهم جزءاً ضئيلاً من السعادة التي نعت بها في جحيمي. وسأراقبك دائما، فإذا وجدت نفسك بحاجة إلي فنادني تجدني إلى جوارك على الفور.

ودع بيتر الشياطين السود الصغيرة، وألقى بنفسه بين ذراعي لوسيفر، فاخترق به الجحيم عائداً على سطح الأرض، وإلى المكان الذي التقى به في أول مرة منذ سبع سنوات.

واختفى لوسيفر في باطن الأرض كما جاء، ووجد بيتر نفسه وحيدا في الغابة، ومعه الكيس المسحور!

ومضى بيتر عائداً إلى قريته، وقد فاض به الشوق إلى لقاء بني جنسه، وأبصر قوما

وصعد «بيريك» بالزق إلى القاعة، وتقدم على مهل. ولم يكد يلمح الغريب الجالس إلى المائدة، حتى صرخ في فوز، وانهارت أعصابه، فسقط الزق من يده وتحطم على الأرض، وسالت الخمر على سلم القبو حتى وصلت إلى صاحب الخان. واندفع الغلام هابطاً وكأنما في أثره ألف شيطان!

واستقبله الرجل وفي يده عصا ضخمة، وصرخ فيه:

— أهكذا تكسر الزق، وتريق ما فيه من خمر؟ يا لخسارتى، ويا لضياغ مالي، سأخصم ثمنها من أجرك أيها المجرم. هيا يا لعين، خذ غيرها وأصعد بها إلى السيد ودفع الرجل الصبي الذي أخذ يصعد السلم حاملاً إناء الخمر، ويجر ساقبه جراً إلى داخل القاعة وهو يتعثر.

وقال بيتر يدعوه في رقة وحنو:

— اقترب أيها الفتى الصغير... لا تخف! فإني لست شيطاناً كما يخيّل إليك. اقترب لا تخف لمن أؤذيك!

وتقدم «بيريك» والردة تسري في بدنه من رأسه إلى أخمص قدميه، وأحكم قبضته على الإناء خشية أن يسقط من يده، ووضع الإناء على المائدة محاذراً أن يرفع بصره إلى وجه السيد الذي يثير منظره الرعب في أشد القلوب ثباتاً

وسأله بيتر وهو يعب الخمر في نهم:

— من أين لكم مثل هذا الشراب اللذيذ؟

— قل لي: ما اسمك أيها الفتى؟

— وأجاب الغلام وعيناه على الأرض:

— بيريك اليتيم!

فقال بيتر:

— ولماذا تعمل في هذا المكان؟

فرد الفتى وقد بدأت الرعدة تزايله، ويحلب بقلبه الاطمئنان:

— كان علي أن أجد أي عمل... أي عمل مهما يكن.

وسأله بيتر:

قادمين في الطريق، فأسرع نحوهم في سعادة غامرة. وما إن وقف أمامهم ورفع يده لتحيتهم، حتى دوت في أذنيه صرخات الفزع، وفر القوم من أمامه، وهم يتعثرون في خطوهم، وصيحانهم تخترق القضاء في رعب وفزع:

— الشيطان... الشيطان...

وأحس «بيتر» بحزن عارم يكاد يعصف به... إلا أنه تمالك شعوره سريعاً، ومضى في طريقه غير ملني بالآ إلى الناس الذين يفرون منه كلما اقترب منهم، كما لم يعبأ بالنسوة اللاتي يجلبن أطفالهن إلى داخل الدور، ويحكمن إيصاف الأبواب كلما رأيته. وتوجه من فوره إلى خان يعرفه وكان صاحب النزل وأمرأته يقفان على بابه فاقتربا منها في خطو وثيد، وهمس قائلاً:

— فلنحمد الله جميعاً!

ولم يسمع رداً على تحيته، فما إن انتبه الرجل وأمرأته إليه وأبصرا بشاعة خلقتها، حتى هروا إلى الداخل، وأوصدا الباب في وجهه، وصرخاتهما الفزعة تشق أجواز الفضاء.

ودفع بيتر الباب الذي نسي الزوجان، لفرط رعبهما إحكام رتاجه، فافتتح على مصراعيه، وحين ولج الباب رأى صاحب الخان وزوجته مطروحين على الأرض في غيبوبة.

ومضى الفتى إلى منضدة منزلة، وجلس بعض الوقت، ثم قام إلى الزوجين، فسكب على رأسيهما كثيراً من الماء حتى أفاقا. وعاد إلى المائدة بعد أن أمر الرجل بأن يوافيه بأطيب الطعام وأجود الشراب.

ونفض الرجل مرتجفاً يكاد يقتله الفزع، ومضى ليلي رغبة المارد الأسود الرهيب، في حين انطلقت زوجته إلى حجرات الخان الخلفية فتوارت فيها.

ونزل الرجل إلى القبو في خطوات متعثرة واجفة، وأطل من نافذة القبو على حظيرة الجياد، ودعا في همس أحد الغلمان في الحظيرة وتناول زقا من الخمر المعتقد، وقال له في صوت مرتعش:

— أسرع بها إلى القاعة يا «بيريك» فهناك سيد غريب ينتظرها، ولا تخف من مظهره، فإنه لن يؤذيك.

- ولكن يبدو لي أنهم لا يعلمونك هنا معاملة كريمة . . . أليس كذلك ؟

وأثنى الفتى إلى السيد، وارتاحت نفسه إلى حديثه، وشعر بالأطمئنان والثقة، وأحسن كأنه يتحدث إلى صديق قديم . . . وفعلت رقة السيد في نفسه فعل السحر، فأنجلت عقدة لسانه، وأخذ يحكي قصة حياته، وكيف لجأ إلى صاحب الخان الغليظ القلب . . . الذي يستنزف قواه كلها مقابل خمسة عشر شلناً في العام!

وأثارت قصة الغلام شجون «بيتر» وتذكر قصة حياته، وقارن أوجه الشبه بين القصتين، وحملق في الغلام متأملاً معالم البؤس التي تخيم على سماته الحزينة. ولم يلبث أن أخرج الكيس المسحور، وهمس بمبلغ ضخم من المال، وأشار للغلام أن يدخل قبعته، ثم أفرغ فيها الكيس، فامتلات القبة بالدوكات الذهبية.

وكاد الغلام يطير فرحاً، وهو يرى تلك الثروة الضخمة تهبط عليه من يدي هذا الملاك الكريم، وأخذ يقبل يديه ووجهه وثابته، ثم انثنى يرقص، ويقفز، ويجري في كل اتجاه . . . ثم هتف في سعادة:

- إنه ليس شيطاناً . . . إنه ملاك كريم. لقد ملا قبعتي ذهباً . . . إنه ليس شيطاناً.

وأقبل صاحب الخان مهولاً على صيحات الغلام. ولم يكذب يرى الذهب في قبعته، حتى تبخرت الرعدة التي انتابته في الهواء، وانقضت عنه سحابة الجبن التي غشيت. انقلب ملهه إلى جرأة متقطعة النظير، وقفز سالماً القيو في خطوات، وعاد في ثوان يحمل دنا مليئاً بالشراب معتقة منذ عشرات السنين، فوضعه أمام السيد في احترام كبير، وقال:

- إني لا أقدم من هذا الشراب لرواد خاني على الإطلاق، ولكنني أقدمها هدية مني إكراماً للسيد الذي يشرفني لأول مرة . . . وأقسم ألا أتقاضى عنها ثمناً.

وأطرب هذا التعلق قلب بيتر، فأطلق ضحكة قوية، وقال للرجل:

- اعتقد أنني سأجد هنا غرفة ذات فراش وثير، أقضي فيها ليلتي.

فأجابه الرجل:

- الخان بجميع حجراته رهن إشارة من طرف بنائك . . . يا مولاي!

لم يكذب بيتر يتمدد على الفراش، حتى أحس بدأ قوية تهزه في رفق. ففتح عينيه وهو يتنأب، ففوجئ بوليسيفر كبير الشياطين يهيمس في أذنه قائلاً:

- أسرع إلى الحظيرة يا بيتر . . . إن صاحب الخان يوشك أن يقتل الغلام من أجل الدوكات الذهبية.

فقفز بيتر من فراشه في سرعة، وفي مثل لمح البصر كان يقبض بيد من حديد على عنق صاحب الخان، الذي رفع خنجره الحاد وأوشك أن يغمده في قلب الغلام النائم ليستولى على ذهبه. وصرخ الرجل، وأخذ يئن أنبناً مغزعا. وأمسك بيتر بيده، ودفعه أمامه قائلاً:

- أيها الفاتل، سأحملك إلى الجحيم، وألقي بك في الزيت المغلي، فظل تصرخ إلى الأبد جزاء جرمك الشنيع

وما إن سمع الرجل تهديد السيد حتى خارت قواه، وانهار مغشياً عليه . . . فحذبه بيتر إلى خارج الحظيرة، وعاد إلى الغلام الذي هب من نومه فزعا على صوت الرجل الغريب وهو ينذر صاحب الخان. وأدرك الفتى ما كان يدبره صاحب الخان للاستيلاء على دوكاته الذهبية، فانكب على قدمي السيد يقبلهما في شكر وامتنان.

وخطا بيتر إلى خارج الحظيرة، ومعه الغلام، وأمره بإحضار بعض الماء ورشه على صاحب الخان لافاقته. وفتح الرجل عينيه، ثم استوى جالساً في جهده . . . ولم يكذب يسترد وعيه، ويدرك مغبة فعله الأحمق، حتى هرع صوب السيد الغريب والصبي، وارتسى تحت أقدامهما يطلب منهما العفو والمغفرة، وودع بالتنازل عن كل أملاكه مقابل ألا يحمله السيد إلى الجحيم.

فقال له بيتر:

- احتفظ بأملكك، وسأعفو عنك بشرط أن تحسن معاملة بيريك، وترسله إلى المدرسة ليتعلم . . . وسوف أنفذ تهديدي في الوقت الذي يشكو إلي فيه الغلام أنك أسأت معاملته، أو تراخيت في تعليمه!

فقال الرجل وهو يرتجف من فرط الرعب:

- أعدك يا سيدي بأن أنفذ كل ما تطلبه، وسأعامل بيتر وكأنه ابني الوحيد!

لم يغادر بيت الخان بعد ذلك قط... فهو يقيم في أحسن حجراته، ويتمتع بأطبائ الطعام، ويلقى من صاحب الخان وزوجته خدمة لم يكن يحلم بمثلها...

وكان لدواكاته الذهبية، وإنعامه بها على أهل القرية، فعل السحر في نفوس الجمع... فلم يكن لهم من حديث في سهراتهم واجتماعاتهم إلا عن السيد الثري ساكن الخان.

وتواترت أنباء السيد الثري حتى بلغت مسامع أمير المقاطعة، الذي كان يعاني منذ وقت طويل ضائقة مالية أخذت بخنائه، فلم يعد يملك منها مخرجاً...

وما إن تحقق من قصة التزويل الثري، حتى أيقن أنها فرصة أتاحتها له الأقدار، فإذا فاته فلن يعوضها مرة أخرى... ومن ثم سارع بإيفاد رسول من طرفه يدعو السيد الثري إلى مقابلته!

واستقبل بيتر رسول الأمير في سرية، وقال له في حزم صارم:

«قل لسيلك أنتى لا أذهب إلى أحد. ومن يريد أن يلقيني، فعليه أن يحضر إلي!»

وأدار ظهره للرسول، الذي انسحب في سرعة من أمامه عائداً إلى مولاه ليبلغه الرد العجيب!

واستشاط الأمير غضباً... فهو لم يتصور قط أن أحداً من الخاضعين لأحكام إمارته يجرد على رفض القُدوم إليه... بل ويطلب أن يذهب إليه الأمير نفسه!

وكان «بيتر» واتفا أن الأمير سيحضر إليه مرغماً... فقد كان يعلم مدى ما يعانيه من ضائقة المالية التي أوقعه فيها نزق ابنته الكبيرة، وإسرافهما في بعثرة الأموال، حتى خوت خزائن البلاد، وأوشك الشعب على الثورة... ولولا حب الأهالي لصغرى بنات الأمير «أنجيلينا» وعطفهم عليها، أعلنوا العصيان ضد الأمير، وخلعوه من منصبه منذ بعيد. فقد كان جمال الأميرة ورقتها وتجاوبها مع محبة الأهالي، وكرهها لتصرفات أختها، سبباً في تخفيف حدة الثورة ضد الأمير. وكلما قاض بهم الغضب، طافت بأذهانهم صورة الأميرة الجميلة، فهدأت ثورتهم، وصبروا أملاً في أن تنجلي الغمامة بوسيلة أخرى.

وملاً حديث صاحب الخان عن «أنجيلينا» أسماع بيتر، وأدار رأسه ما سمعه عن

جمالها. حتى أصبح شغله الشاغل كل مساء، أن يدعو إليه الرجل، ويغدق عليه المال، ويستدرجه في الحديث عن أنجيلينا. وقال له صاحب الخان:

«آه يا سيدي لو قدر لك أن ترى جمالها الملائكي الطاهر. لا أظن أن في الوجود من تضارعها جمالاً ورقة، وعلى نقى، قبح أختها الشريكتين الحقودتين. إن أهالي القرية يا سيدي ليتمنون أن يتخلصوا من هاتين الأميرتين في كل لحظة. إن الحديث عنهما يثير الغضب. ألا فليذهبا إلى الشيطان.

واستدرك الرجل حين زل لسانه بذكر الشيطان فضرب يده على فمه صائحاً في

ذعر:

«يا إلهي... أنا لم أقصد.

وقاطعه بيتر ضاحكاً:

«لا عليك. فانا لست الشيطان كما تظن ولكني حفيده الصغير.

واقتربت من الخان ضجة يثيرها وقع حوافر جياد كثيرة وصليل أسلحة. ولم تلبث الجياد أن توقفت أمام الخان، فقام صاحبه مهرولاً لاستقبال الوافدين، ففوجئ بالأمير وحرسه يلجئون الباب. وإبتداه الأمير في لهجة متعالية:

«أين حجرة السيد الغريب أبها الرجل؟

فانحنى صاحب الخان، وأشار بيده إلى الأمير أن يتفضل فيتبعه. وسار أمامه حتى بلغا حجرة بيتر، فطرق الرجل الباب، ثم دفعه في رفق، وأوماً إلى الأمير بيده، وانسحب عائداً.

وخطا الأمير إلى الداخل... وتوقف بفتة حين أبصر ذلك المخلوق البشع الذي قام ليرحب به. وارتعدت فرائص الأمير، وهم بالفراق... إلا أنه تذكر المهمة التي جاء من أجلها، فمالك نفسه، وتقدم ليصافح مضيقاً، محاولاً أن يبدو ثابت الجنان، رابط الجأش.

وجلس حفيد الشيطان والأمير يتحادثان في تكلف ظاهر. والأمير يحاول التغلب على خجله، ويتنظر الفرصة السانحة ليطرق الموضوع الذي جاء من أجله. وعندما بدا أنهما لا يجدان ما يتحادثان فيه، مال الأمير إلى مضيقه، وشرح له ما تعانيه البلاد من جراء

الضائقة المالية، وطلب إليه أن يعاونه في علاج الحالة بمنحه قرضاً كبيراً يسد منه ديون البلاد، ويساهم في إنعاش اقتصادياتها.

وأصغى إليه بتر في اهتمام، ثم قال له بلهجة حاسمة لا تقبل النقاش:

— سأعطيك كل ما تطلب مقابل شرط واحد.

فسارع الأمير وأبدى استعداده لتنفيذ هذا الشرط مهما يكن.

وقال بتر:

— زوجني إحدى بناتك.

وبهت الأمير، وبدأ عليه التردد. إلا أنه سرعان ما قال:

— لا بأس... ولكن أي بناتي تريد؟

فاجاب بتر:

— أيهن سواء. وسأحضر إلى قصرك غداً لأعطيك المال وأشهد عروسي المقبلة.

وعاد الأمير إلى قصره وجمع بناته الثلاث وأطلعهم على الموقف الدقيق الذي تمر به البلاد، والإفلاس الذي يعانيه وينذر بأخطر العواقب. وأشار في حديثه إلى الفرصة التي أتاحها له الأقدار بنزول حفيد الشيطان في ضيافته وأفاض في وصف ثرائه وأكوام الذهب التي يبعثها دون حساب. ثم بلغ بالحديث بيت القصيد فصارح الأميرات بقوله:

— لقد عقدت اتفاقاً مع الضيف لأقراض أموالاً طائلة أسد منها جميع ديون البلاد وديوني وتوفر لنا جميعاً العيش في رخاء تام. ذلك كله سيفعله الرجل مقابل أن يتزوج إحداكن.

ومضى يشرح لبناته الثلاث حرج موقفه، والثورة التي بدت نذرها للإطاحة بعرشه، وقال:

— إن خلاصي في أيديكن. إن حفيد الشيطان على درجة من القبح حقاً. إلا أنه إذا قص شعره وقلم أظافره واغتسل فسيصبح مقبولاً لا ضير في الزواج منه.

وكانت الأميرات قد سمعن الكثير عن بشاعة هذا النزول وقبحه، ففاجأت الأميرات الكبيرتان أباهما بإعلان رفضهما لهذه الزيجة، ورفضتا الرأي الذي رآه أبوهما، وأخذتا تلومانه لتضحيته بهما في سبيل المال.

وحز هذا الجحود في نفس الأمير وخاصة من أبتيه اللتين تسببتا بإسراف المال وفرض الضيق الذي تعانيه البلاد. وكادت الدموع تنفطر من عينيه أسفاً وحزناً.

وتقدمت أنجياليا الصغيرة، فطوقت عنق أبيها بذراعيها، وأعلنت بشجاعة أنها ستزوج من حفيد الشيطان مهما تكن بشاعته، وستذهب معه إلى أي مكان، ولو كان الجحيم.

وأغرقت الأميرتان الشريرتان في الضحك، وقالتا للأميرة الصغيرة في سخرية:

— نعم، يا أختاه فإنك خير من تليق بحفيد الشيطان.

وأمسكتا عن الضحك والسخرية من أختهما عندما دخل أحد الخدم مهرولاً، وعلى وجهه أبلغ مظاهر الفزع، ليعلن للأمير وصول حفيد الشيطان.

وأسرع الأمير فاستقبل ضيفه، وصافحه في ترحاب وتكريم وقاده إلى القاعة الكبرى حيث جلسا يتحدثان. ودخلت كبرى الأميرات وما كادت تلمح الضيف حتى تراجعت إلى الوراء فجأة وندت عنها شهقة رعب، واستنارت لتغادر القاعة بأقصى سرعتها وهي تصرخ في فزع.

ودخلت الأميرة الثانية بدافع من الفضول لترى الذي أثار رعب شقيقتها ولم تلبث أن عادت في هلع وعلى قسماتها من مظاهر الفزع والرعب ما أعجزها عن النطق.

وتقدمت أنجياليا في ثبات وولجت باب القاعة ولم تعد كأختها صارخة مهرولة بل سقطت مغشياً عليها، ولم يطل إغماؤها فقد أفاقَت بسرعة ولكنها ظلت ترتعد. فقام أبوها وأسندها وسار بها إلى حفيد الشيطان وقدمها إليه. وقام بتر ومد يده فصافحها وأخذ بين يديه كفها المرتعشة التي هربت منها الدماء فصارت ببرودة الثلج وقال في رقة يهدئ روعها:

— لا تخشى شيئاً يا أميرتي فلن أكون على هذه الصورة البشعة دائماً. بل سيتغير هذا المظهر إذا ما وثقت بي، وأطمأنت إلي وتأكدت من شيء واحد فقط: هو أنني أحبك وسأظل أحبك ما حييت.

وسرى صوته الرقيق في أعماق أنجياليا كالسحر وزايلها الرعب، وأحسّت بالراحة والاطمئنان وإن كان قلبها الرقيق لا يزال يشعر ببعض الرهبة.

وهم بيتر بالإنصراف وانتحى بالأمير جانبا وسلمه مبلغا من المال ثم أعلن أنه سيعود بعد أسبوع لإتمام الزفاف.

انطلق بيتر في الطريق إلى الغابة حيث التقى بالشيطان أول مرة. وفي نفس المكان الذي تقابلا فيه نادى الشيطان باسمه، فانشقت الأرض عن لوسيفر وعلى وجهه ابتسامة هادئة، وقال:

— لييك يا حفيدي الصغير... أعودوني؟.

فقال بيتر:

— أرجوك يا لوسيفر... بحث إخلاصي في أداء مهنتي لديك أعد لي صورتي الطبيعية وأعدك ألا أصابك بعد ذلك قط. أتى أحب الأميرة أنجيلينا ولا أتحمل أن أراها تقاسي الألم من منظري المخيف.

وأجابه لوسيفر:

— لك ما تريد... أمسك بمعطفي وسأذهب بك إلى حيث تنتسل.

وفرغ بيتر فرحا شديدا وأسرع فتشبث بأطراف المعطف بكلتا يديه، ولم يلبث أن طار به الشيطان إلى عنان السماء وأخذ الشيطان يحلق فوق الجبال والوديان ويطير فوق غابات كثيفة ذات منظر عجيب وبعد وقت ليس بالقصير أخذوا بهيطان حتى استقرا على شاطئ بحيرة تلالا مياهما كالفضة، وقال لوسيفر:

— انزل فاغتسل في هذه البحيرة وستخرج منها شابا أكثر بهاء وروعة مما كنت

واندفع بيتر فألقى بنفسه في الماء وجعل يغطس ويطفو في فرح وسعادة غامرة، وعندما خرج من الماء كان قد عاد فتى جميلا ناضرا، أملس الجلد، ناعم البشرة، حليق الذقن، مقلم الأظافر.

وأشار إليه لوسيفر أن يمسك بطرف معطفه، وطار به حيث أنزله في مدينة عظيمة تموج شوارعها بتناجر فخمة تعرض أجود أنواع الملابس وأفخرها، ومضى الفتى يتجول بين المتاجر ويتفتي نفسه أروع وأبهى ما فيها واشترى عربة فخمة مذهبة تجرها جواد ناصعة البياض، واستأجر حاشية من الألباع وانطلق في موكبه الرائع قاصدا قصر أميرته المحببة.

وكانت الأميرة تطل من نافذتها فأبصرت هذا الضيف يدخل في موكبه الرائع إلى

القصر فراها جماله وأعجبت بأناته وحسن هندامه، وظنت جاء خاطبا لإحدى شقيقاتها فشمرت بالغيرة والحسرة، وأخذت تقارن بين جماله الساحر وبشاعة قبح خطيئها. وبين الحسرات والتنهيدات أحست بخطوات تقترب من باب حجرتها وسمعت طرقا خفيفا على الباب فأذنت للطارق بالدخول. فإذا الأمير الشاب الذي رآته من لحظات يسرع إليها متلهل الوجه مشرق البسمات، ويهتف في سعادة:

— أنجيلينا... أميرتي المحبوبة، ثم انحنى على يدها يلثمها في وجد واشتياق.

وتراجعت الأميرة إلى الوراء وتملكتها ردة شديدة، وتصارعت نبضات قلبها تخفق في عنف وصدى الكلمات يتردد في مسامعها وقالت كمن تحدثت نفسها في دهشة:

— لا إنه أمر غير معقول حقا إنه صوت حفيد الشيطان دون مرأه، ولكن... هذه الصورة كيف... لا... لا... لا شك أنني واهمة!

وهتف الأمير الشاب في صوت رقيق:

— إنه أنا يا أنجيلينا... بيتر... حفيد الشيطان!.

وارتمت الفتاة في أحضانه وترقررت في عينيها دموع السعادة.

وعاشت أنجيلينا وبيتر في هناة ورغد، يحوطهما لوسيفر برعايته. ونهشت الغيرة صدر الأختين الحقودتين فأخذتا تفتشان على سعادتهما، وقد ملأهما الندم على رفض الزواج من حفيد الشيطان، فلم يكن يدور في خلدتهما قط أنه على هذه الصورة من الجمال والشباب.

وأدرك لوسيفر أن الزوجين في حاجة إلى حمايته من الشر فانقض على الأميرتين وأحاط بهما قاتلا:

— أنا لوسيفر الذي سخرتما به ورفضتما الزواج من حفيده وسأخذكما معي لأكفي الناس شركما. لقد تزوجت الأميرة الصغيرة من حفيدي الصغير وأنتما أكبر منها فلا يليق بكما إلا شيطان كبير.

وما إن فرغ من حديثه حتى حملهما على ظهره وضرب الأرض بقدمه فانشقت فاندفع بالشريطين إلى أغوار الجحيم.

الملك تيمورلنك

لمحة من الوفاء

كان الملك تيمورلنك قد غادر قصره في الصباح في رحلة صيد تعود أن يقوم بها. والتف من حوله رجال حاشيته وبلاطه وكان معهم الوزير حكيم. وبينما هم يمارسون صيدهم ومرحهم إذ برزت فجأة أمام الملك تيمورلنك ظبية حلوة تختال طرباً أمامه. ولم يكد يقع بصر الملك يقع عليها حتى غمز جواده وأطلق له العنان، وانطلق يطاردها أسرع من الريح.

ولم نكد الظبية تلمح مطاردها حتى انطلقت هي الأخرى تثير وراءها زوبعة من الغبار. ورغم تلك السرعة التي كانت تجري بها إلا أن تيمورلنك كاد أن يلحق بها وصوب إليها سهماً، وهم أن يرميه، ولكن في هذه اللحظة اندفعت الظبية إلى نبع أمهلها وقفرت فيه وغابت عن ناظره. وتوقف الملك بحصانه إلى جوار ذلك النبع وترجل عن جواده. وأخذ يتحسس الماء بعصاه بحثاً عن طريدته التي يطاردها. فلما لم يجد لها أثراً. . تأكد من أنها جنية تقمصت صورة ظبية، حتى تستطيع العبث خلالها بقلوب الميادين.

وعندما تأكد الملك ووزيره من ذلك، أمر حاشيته أن تنصرف وتعود إلى القصر وبقي هو والوزير حكيم يجوار الماء انتظاراً لخروج الجنية إذ أنه من المعروف أن الجنيات يستطيعن المكوث فترة طويلة في الماء.

واستلقى الملك ووزيره جوار النبع انتظاراً لخروج الجنية، لكن الجهد الذي بذلوه في ذلك اليوم كان لا بد أن يسلمهما إلى النوم. فاستلقيا في نوم عميق وما كادا يستيقظان منه حتى وجدنا نفسيهما فجأة أمام قصر قد انتصب أمامهما كما ينتصب عملاق مهول.

وقال الملك مخاطباً وزيره:

— أكاد أجن. . من الذي شيد هذا القصر العظيم ومتى شيده؟ ألم نكن هنا من سويحات

قلائل ولم يكن هناك شيئاً سوى رمال الصحراء . أترأه مارداً من الجن الذي أقامه ؟ .

أجاب الوزير حكيم :

— ما أظنه يا مولاي إلا أنه ساحر . وهو يبنى من وراء ذلك هدفاً ، لا نعلمه . هيا بنا يا مولاي نذهب قبل أن يلم بنا مكروه فنستسلم له كما استسلمنا لهذه الظبية .

ولكن الملك قال :

— لا ، بل سوف أدخل هذا القصر بحثاً عن الظبية ولكي أكتشف ما وراء هذا القصر من الأسرار .

واستسلم الوزير لأمر ملكه وانطلق معه إلى داخل القصر وإذا بهما يتوسطان قاعة واسعة ، كل محتوياتها ذهب وفضة وعقيق ومن كل ركن من أركانها يتشتر عطر كبير الجنة . واجتازا القاعة ليجدا نفسيهما في قاعة أخرى أكثر من الأولى سحراً ورواقاً . تتوسطها بحيرة لامعة من زئبق يتدرج من فوق سطحها عرش من ذهب محلى بلؤلؤ وماس ، تجلس فوقه حورية حسنة كالبدر . تحيط بها خمسون غادة في ثياب من حرير يغنين ويرقصن ، ويعزفن ألحاناً كالسحر لم تسمع مثلها الأرض أبداً من قبل .

كانت هذه الصورة التي اطلع عليها تيموندك أروع مما كان يمكن أن يخطر له بال . ووجد نفسه ينحني لهذا الجمال الذي يشع من وجه المرأة

وانطلق من شغفه كلاماً كالمهمس يقول :

— رحماك يا من تجلسين فوق عرض من ذهب وبأسر وجهك كل القلوب . رحماك يا من جعلت ملكاً أسيراً تحت سهام لحظك الفتاك . من تكونين أيها الحورية التي تعجز عن الإتيان بمثلها الأزمنة والأجيال ؟

أجابت الحورية :

— أنا من تبعتها بسهامك وأردت أن تكتب لها الموت بعد رحمتك . أنا الظبية التي أغرتك وسأقتك إلى حيث تعيش . من أجل صرخات حب صاخب في قلب عربية .

قال الملك :

— ولكن كيف يكون هذا التحول ؟ . ومن أين أدرك أن حبي لا يقع في شرك مسحور من أجل لحظات قصار ليصير ويلقى بعد ذلك في أتون النيران ؟ .

ونهضت الحورية وهي تقول للملك :

— لا تخش هوائي أيها الملك . فهو لم يعرف السحر قط . وما تحولي إلى هذا الشكل

الذي رأيته سوى آية وهبتها لي السماء منذ أن ولدت في هذا العالم .

وأخذت الحورية بيد الملك وذهبت به إلى حجرة أخرى حتى انتهى إلى قاعة تتوسطها مائدة جامعة بكل فاخر من طعام وشراب . لم يكد الوزير يجلس مع ملكه حتى أحاطت بهما كل الجوارى يقمن على خدمتهما ويعزفن ويغنين ويرقصن . ويرفضن أن يأكلن بل يقمن على خدمتهما .

وشبع الرجلان من الطعام وتساقا الشراب حتى ارتويا وقالت الحورية للملك :

— ما أحلاك أيها الحبيب ! . إنني أنا التي تبثك الهوى برغم مولدي القدسي وأصلك الأرضي . أنا يا من خلقت من نار ، لم أستطع أن أمنع لهيب قلبي عندما رأيته . أنا ملكة حوريات الجن أجد نفسي أسيرة لرجل من الأنس لا يمت لي بصلة ولا نسب . فيجعلني استسلم لهواه ولا أهتم بمضي الزمن ، وقد كان يجب أن أكون بالأسف في ديار والذي الذي غادرته منذ شهر ثلاثة أضرب في الأرض وأطوف أثمارها لأشهد ملكة الأنس التي لا تشبه في شيء أبداً ملكة أبي الجنى ، ثم وقع بصري عليك أيها الأنس وأنا في طريق العودة إلى ديارى فما استطعت أن أمنع قلبي من السقوط عند قدميك وما عرفت كيف وأنا الجنية أقع في هوى أنس .

وقد كدت أعود إلى جزيرة والذي في أعماق البحر ، إلا أنني وجدت قدمي مقيدتين إلى الأرض التي أنت عليها ، فلم أستطع أن أتحرّك . وهنا قررت الاستسلام لما يملئ عيني قلبي فانطلقت إليك وأنا أصور لك صورة الظبية وأحاول أن أغريك . وليت أنت ذلك الدناء وتبتمني ولم تقصر في العدو خلفي بينما كنت أريد في إغرائك ودعوتك دون أن تدري أنت ذلك ، حتى ألقيت بنفسي داخل النبع وأنا أعلم أنك لن تذهب حتى ترى من تكون تلك الظبية التي أرقفتك في شركها . ولقد صدق حلمي إذ رأيته تحسّس الماء بعصاك وازداد حبي لك وأنا أسمع في الأعماق منك تصميمًا على قضاء الليل إلى جوار النبع . فألقيت على عينيك ووزيك غشاوة الندم ثم أمرت بتشيد ذلك القصر لتقضي فيه معاً أيام حينا وزواجنا . فهل أنت راض الآن عما فعلت ، أم تراك غضبت لمعرفة الحقيقة ؟

وانفض الملك وقد توزع قلبه بين عرشه وبين تلك الحورية التي اعترفت له بكل ما في قلبها من حب له ، وقال :

— أيها الملكة الحورية . سأعيش إلى جوارك لننعم بما كتبه الله لنا .

وهنا في تلك اللحظة بالذات فتح الباب وألقت إحدى الوصيفات نفسها تحت قدمي ملكتها وهي تبكي وتقول :

- لقد انتقل والدك إلى العالم الآخر يا مليكي والشعب ينتظر عودتك لكي يضع التاج فوق رأسك قبل أن ينقض عليه عمك يا مولاتي . . فلنعجل فلم يعد هناك وقت .

وصرخت الملكة وهي تعني إليها والدها وأخذت تبكي . . غير أنها بعد فترة قصيرة استسلمت فيها لقدرها وأخذت تكلم تيمورلنك :

- لا بد لي أن أعود إلى شعبي الذي ينتظرنني لكي أدفع عنه ذلك الطاغية الذي يسعى إلى الحكم الآن . وداعا يا ملكي العزيز . . ثم أنني لن أنساك . .

ولم تكذ تنطق هذه الكلمات الأخيرة حتى اختفت عن الأنظار وتحول القصر إلى سراب وكأنه لم يكن .

وعاد الملك تيمورلنك إلى قصره . . ولكنه لم يكن ذلك الملك الذي خرج منه بل حطمه الحزن . . وأخذ في الخروج كل يوم إلى النبع ينتظر أن تخرج منه تلك الحورية التي أسرت فؤاده لعلها تخرج وتخفف عنه نار الفراق .

ومضى عام وبعض عام . .

وذاث يوم بينما الملك جالس إلى جوار النبع كعادته، إذ به يخفي فجأة ولا يترك أثرا يدل على مكان اختفائه . وضع الشعب، ورجن جنون وزيره . واضطربت صفوف القادة والجيش والجميع يبحث دون جدوى . هل لقي حتفه؟ . هل ذهب إلى المجهول؟ هل اقتصرته وحوش الغاية؟ . لم يستطع أن يخمن أين ذهب الملك ولكن وزيره كان يساوره ذلك الشك أن ملكة الجن وحوريته قد غطخت عليه وكان محقا في ذلك .

إذ أمرت الملكة بعض جنودها وقاموا بخطف الملك بعد أن رأت هي أنها قد نفذت الوعد الذي قطعه له وهو كذلك لم ينسها . وهي لم تنس .

وأطلقت الملكة تدعو شعبها إلى لقائنها . واجتمع الشعب في ساحة قصرها الملكي ووقفت هي في شرفتها وقالت لهم :

- هذا هو الرجل الذي أحبه قلبي، ولكنه يختلف عن هيتنا . وإني أنوي أن أقرن به . فإما أن تجعلوه منكم بمثابة ملككم حيث وضعتوني، وإما أن تتركوني أرحل معه أشاركه عرشه وأشاركه حب شعبه .

ولكن جموع الجن التي كانت تعشق ملكتهم قالوا في صوت صاخب :

- نحن نبارك هذا الزواج يا مولاتي .

لم يمض سوى يوم واحد على القسم حتى كانت تلك المملكة تحتفل بزواج ملكتهم

على تيمورلنك

وجلست الحورية مع ملكها وقالت له :

- قبل أن ترتبط حتى النهاية أريد أن أنبهك إلى شيء قد لا تستطيع أن تفني به فيكون فراقنا .

وقال لها :

- أبدا أينما الحبيبة . سوف أفي بجميع وعودك التي سوف أقطعها على نفسي أمامك .

ورددت هي قائلة :

- إنه أمر شاق ذلك العهد . وإذا نكثت فيه سوف ينتهي أمرنا . وإني أخشى أن تنكث ذلك اليمين .

وعاد تيمورلنك يقول :

- أنا رهن إشارتك ولن أنكث وعودي

وقال الملكة :

- إذا عاهدتني ألا تتدخل في أمر آتية . فنحن معشر الجن لنا من الطباع ما يختلف عن طابعكم ولنا من التصرفات ما لا يمكن أن تقبله عقولكم البشرية .

وأجاب تيمورلنك قائلا :

- أمذا هو كل ما تحذرنني منه أينما الجنية . لا تخشي شيئا، ولن يحدث هذا الذي

تخافين منه .

وعادت الملكة تؤكد عليه ذلك قائلة :

- هل أنت واثق من ذلك؟ .

وضحك تيمورلنك قائلا :

- نعم . .

واقترنت الملكة وصار تيمورلنك شريكا على عرش الجن لمملكة الجن .

وانقضى عام . .

وذاث يوم أغلقت الملكة على نفسها باب حجرتها ومنعت زوجها من الدخول . .

وعندما فتح الباب من جديد كانت الملكة تحمل وليدا رائعا كأنه البدر، وأخذته تيمورلنك وراح يحضنه ويقبله وهو يكاد يرقص طربا وفرحا بمولوده الجديد . وتناولت الأم منه الطفل

ثم وقفت بجانب مذفة وهي تضطرم بئراتها المتأججة، وراحت تتمتم بألفاظ غريبة لم يستطع أن يفهم منها شيئاً قط. ثم فجأة ألقّت الوليد في تلك النار التي سرعان ما ابتلعت ذلك الطعم وخمدت وكأنه لم تكن هناك نار على الإطلاق.

وصرخ الملك رعباً وحزناً على ولده الذي راح ضحية ذلك التصرف المجنون. وكاد يصيح بما يجول في خاطره لولا أنه تذكر الوعد الذي قطعه على نفسه لزوجته ألا يتدخل في أي تصرف من تصرفاتها. وكتم ألمه داخل نفسه.

وانقضى عام آخر..

ومثلما حدث في المرة الأولى، أغلقت الملكة على نفسها الباب وعندما فتح مرة أخرى خرجت وهي تحمل مولودة كأنها البدر في ليثته وراح الملك يحتضن ابنته وهو يتوقع في كل لحظة أن تأخذها منه الملكة وتقذفها في النار، غير أن شيئاً من ذلك لم يقع في ذلك اليوم فاطمأن قلبه وامتلا حباً لزوجته وابنته. وما عاد يطين فراق أي منهما لحظة واحدة.

غير أن الملك فوجئ بعد أسبوع من ولادة ابنته بكلمة عملاقة تدخل من باب القصر وهي فاعرة فاهها الكبير، واقتربت منها الملكة وهي تحمل الطفلة الرضيعة وتقذفها داخل هذا القم..

وكاد الملك ينفجر ورفع يده وهي تكاد تهوى على تلك الكلبة، غير أنه تذكر وعده الذي قطعه على نفسه ورفع يده كأنه يمس الكلبة وهي تمر من أمامه، وانطلق إلى مخدعه وراح يبيكي وهو يحدث نفسه قائلاً:

— يا لي من نرس، لقد تزوجت امرأة سفاحة. أين ضميرها وهي تقذف بابنتها إلى النار وتلقي ابنتها بين أفواه الكلاب؟ أليكون كل هذا من تقاليد الجن؟. أتأبى أن يكون لها أولاداً من أسس.. إذا كان كذلك فلمماذا تزوجتني إذن؟. ما أفزع قلب تلك المرأة! إن لصبري حدود ولن أطيق تلك المعاملة من بعد. لن أحتمل بطبعي البشري كل هذا الهراء.

وانطلق تيمورلنك حيث توجد زوجته وقال لها:

— لقد اشتقت إلى أمر مملكتي وشعبي وناسي. ولقد تركتهم ولا أدري ما مصيرهم. ليتك تأتئين يا مولاتي بالذهب ولزيارتهم ومعرفة ما ألم بهم ثم أعود بعد فترة.

وابتسمت الملكة وهي تجيب زوجها:

— حسناً يا زوجي العزيز.. لك ما شئت ثم أن الأعداء على أبواب بلادك العزيزة والشعب في حاجة إلى قائده الذي يقوده إلى النصر. واطمن من هذه الناحية فلن أتركك قط

حتى ترتفع راية انتصارك إلى الأعلى.

وأمرت الملكة مارداً من الجن ينقل الملك إلى عرش بلاده.

ولم تمر لحظات حتى وجد تيمورلنك نفسه جالساً فوق عرشه، في ذلك الوقت الذي كان وزيره المخلص يقوم بحكم البلاد باسمه انتظاراً لعودته. فلما أطل الوزير أمامه ووجد الملك جالساً على العرش ارتد إلى الوراء وكان الثعابين لسعة.

فركع الوزير على ركبتيه وهو يشكر الله ثم قام واحتضن ملكه الذي كان يملأه العجب من ذلك الوفاء والإخلاص من هذا الرجل، الذي قام بحرس العرش انتظاراً لعوده ملكه.

وأخذ الملك يتفقد أمور بلاده. ويعد الجيوش لملاقاة الأعداء التي تقف على أبواب المدينة.

وتجمعت الجيوش في ساحة الوغى وهي تهدر. بينما كان القائد (ساوشيم) هو المسؤول عن إمداد الجيوش بالمؤن والثمار والخبز جميعها، ثم يرسلها مدداً للجيوش الذي يقف في انتظار الأعداء، غير أن هذه القوافل لم تكم تصل إلى حيث يقبع الجنود أبداً، فخلال الطريق كانت جيوش أخرى من الجن تنقض على تلك المؤن برثامة زوجة الملك تيمورلنك وتلقي المؤن على الأرض فتفسدها. وتبقى قرب الماء فتهرقها وتسيلها على الأرض.. وقد تكررت هجمات الجن على قوافل المؤن حتى كاد القائد (ساوشيم) يجن. وحينئذ برزت له ملكة الجن وقالت له:

— اذهب إلى ملكك وقل له إن التي تعبت بالمؤن وتفسدها وتلفها ليست إلا زوجتك.

وانطلق ساوشيم غاضباً على تلك المؤامرة التي تدبرها زوجة ملكه. وأخبر الملك تيمورلنك بما تفعله زوجته بأمر المؤن التي تخص الجيوش التي تقف في وجه الأعداء.

وطاش عقل الملك ولم يطق صبراً على أفعال زوجته، وبمجرد أن ظهرت تلك المرأة لم يدع لها فرصة الكلام وقال لها:

— لم أعد أطيق ما تفعلينه أيها المرأة. فدون ذلك خرق المواثيق وإنهاء الوعود. أما كفك ما تفعلينه؟. أما كفك أنك حرقت ولدي ورمت ابنتي إلى أفواه الكلاب؟. بل ذهبت إلى أكثر من ذلك بأنك تسعين إلى قتل جيش بأسره بتحطيم مؤنه من طعام وشراب؟. أما كفك يا سيدتي أنك تريدين قتلي أنا نفسي؟ فما أستطيع أن أقف حيّاً وسط جيش يموت.

وكانت الملكة في خلال كل ذلك قد فتحت عينها وهي غير مصدقة. ولم يكد الملك ينتهي من كلامه حتى قالت الملكة تحدثه في صوت رهيب:

— يا للأسف أيها المسكين . لقد كان يجدر بك أن تلزم الصمت وتحفظ المهد الذي قطعته على نفسك من قبل . لقد حدث ما حذرته منه من قبل . فلتسمع أيها المسكين تفاصيل ما جرى وخفي عنك . إن هذه النار التي رأيته بائنا فيها لم تكن سوى ربة الشتاء اللبقة الحاذقة التي عهدت إليها بائنا لتعلمه وتتقنه . وهذه الكلية التي ألقيت ابتنا إلى فيها لم تكن سوى حورية المملكة التي تتولى تلقين الأميرات أصول الآداب والفنون . ولقد أنمت كل منهما ما عهدت به إليهما وأعادت الأولاد .

وحيتئز صفقت الملكة بيديها فدخلت وصيفتان من الحور وبين أيديهما الأميرة والأمير الصغيران .

وجثا الملك على ركبتيه يعانق ولداه ويحتضنهما ويقبلهما .

واستمرت الملكة تقول :

— أما المؤمن التي ظننت أنني أثلثتها . فلم تكن سوى مسمومة كانت كفيفة بالفضاء على جيشك وأنت معه ، إذ أن القائد ساوشيم خائن لك ، جاسوس للأعداء وإذا لم تصدق فحرب هذا الطعام .

وأمر الملك بإحضار قائده الخائن وأمره أن يتذوق طعامه المسموم . فأبى الرجل أولاً ولكنه تحت تهديد السيف ابتلع بعضاً منه . ولم يكن يصل إلى بطنه حتى تلوى واقعا على الأرض ، وما هي إلا لحظات حتى فارق الحياة

واقفت الملك بكلام زوجها . قال لها معتزلاً :

— لقد ظلمتك أيها الجنية . ولكن كيف أتصرف وجيشي لا يملك المؤمن والماء والأعداء على الأبواب .

وقالت زوجته تطمئنه :

— لا تخش شيئاً . سيساعدك جنودي من الجن وسوف تهزم الأعداء

وحدث ما توقعته حقاً وانتصر تيمورلنك على عدوه ودهم مدحورين ، وبينما كان تيمورلنك يستقبل الانتصار قادته وتهنئتهم له بالنصر جاءت زوجته وقالت له :

— والآن أيها الملك وقد انتهت الحرب بنصركما وعدتك . فلتعش في قصرك مطمئناً وسأعود أنا إلى مملكتي فما عاد بيننا لقاء قط ما دمت قد تسرعت ووقعت في المحذور مخالفاً وعدك الذي قطعته على نفسك .

وجحظت عينا الرجل وهو يسمع هذا الكلام .

وقال لزوجته صارخاً :

— كلا يا مليكي . . اغفري لي بحق السماء

وهزت الملكة رأسها وهي تقول :

— لم يعد يجدي الأسف شيئاً . ولن تراني ولا أولادك بعد اليوم .

واختفت عن الأنظار ومقط زوجها مغشياً عليه .

ومضت الأيام ثقيلة سوداء على الملك . . وما عاد يطيق لقاء أحد ، وازداد به الضيق ، وفوض وزيره في تفويض أمور الدولة وانطلق وحده معتزلاً الناس في جناحه ، وقد أغلق وراءه الباب ، لا يجرؤ أحد على الاقتراب منه سوى وزيره الذي يحضر له الطعام والشراب .

ومرت عشر سنين كان الملك خلالها على شفا حافة القبر ، وبينما هو جالس ذات يوم يتذكر الزمن الذي انقضى على فراق زوجته وأولاده . إذا بزوجه تظهر أمامه وعلى وجهها الفرح وهي تحيطه بيديها وتقول :

— ما قد عدت إليك يا زوجي الحبيب لأضع حداً لألامك وأحزانك وأعيد إليك نضرة الحياة . لقد انقضت الفترة التي حددتها شريعتنا لمن يخش في يمينه .

وانطلق أولادها يمانقون أباهم .

وتلك هي صورة من صور الوفاء .

البحر وأشرقت الشمس وبددت الغياهب، وأشرقا على جزيرة أقمنا فيها يومين. ثم خطفنا منها إلى مملكتي نطلب العودة، فسرنا عشرة أيام كنا نتوقع بعدها أن تلوح لنا الأرض فلم يظهر لها أثر، واستغرب الريان شكل البحر. فأمر الناظور أن يتسلق الدقل ويتأمل الأفق، فلما بلغ أعلى الصاري وتفرس في الأفق نادى قائلا: يا ريس، رأيت عن يميني سمكا على وجه الماء، ونظرت إلى وسط البحر فرأيت سوادا من بعد يلوح تارة أسود وتارة أبيض. فلما سمع الريان كلام الناظور ضرب سطح السفينة بعماته ورتف لحيته، وأنذرننا بالويل والثبور قائلا: ضلنا الطريق ولا ريح يرجعنا. وفي الغد نصل إلى هذا السواد اللامع فهو جبل من حجر أسود يسمى حجر المغناطيس، يجتذبنا قسرا إلى ناحيته بسبب ما في السفن من حديد. فإذا أشرقا عليه تفككت أوصال السفن وطار حديدنا ليلتصق بجبل المغناطيس، وتفرقت ألواح المراكب في البحر وغرقنا».

أخذنا البحر يدفعنا إلى جبل المغناطيس دفعا حتى صرنا على مقربة منه، وحدث ما قاله الريان، وغرق أكثرنا. أما من نجا فلم يعرف مستقرا غير ألواح السفينة لتحمله الأمواج وألقط بهم وبي على الجبل.

وشاهدت على رأس الجبل قبة عظيمة صفراء مقلمة على عشرة أعمدة، وفوقها فارس من نحاس على فرس من نحاس، وفي يده رمح من نحاس، وعلى صدره لوح من رصاص به نقوش وطلاسم. فتقدم إلى القبة لا أوري إلا على الهجوم تحتها، ونمت منهوك القوى ثم صحوحت على صوت هانف يقول: يا بن خصيب، قم واهجر تحت رجلك تجد قوسا من نحاس وثلاث نشابات من رصاص عليها طلاسم. خذ القوس هو الراصد لما يصخور الجبل من قوة المغناطيس، وإذا هوى فقد الجبل صفته المشؤومة. ثم أحذر بعد ذلك أن تذكر اسم الله حتى ترجع إلى بلادك.

واسترسل عجيب بن خصيب في سرد روايته، متأثرا تارة بما عاينه، ومتحمسا تارة ما فقدته. وذكر لنا الراوي أن ابن خصيب قام ورمى الفارس بالسهم فوقع من توه في البحر، وعلا البحر حتى ساوى قمة الجبل. وإذا بزورق يجذف فيه رجل من نحاس على صدره لوح من رصاص وهو متجه إلى حيث الملك عجيب يومئ إليه أن يركب الزورق. فنزل الملك بالقرب وسار به الرجل التحاسي عشرة أيام ظهر له بعدها البر. نسي عجيب وصية الهانف وحمد الله على سلامته، وإذا القارب يغوص بصاحبه بطرفة عين، وابن خصيب يسبح في الماء يومه وليلته، حتى رمى به الباب إلى ساحل وقام في صباحه فوجد نفسه فوق جزيرة صغيرة كثيرة الأشجار. وبينما الرجل متحير في أمره رأى مركبا

من الأساطير الشيقة في قصص ألف ليلة وليلة..

قصة القرندي الثالث

في الليلة الثالثة بعد الخمسين من ليالي شهرزاد، واصلت الأميرة شهرزاد سرد قصة «الحمال مع بنات بغداد» على زوجها الملك شهريار. وكانت قد وقفت عند انتهاء الصعلوك الثاني من سرد حكايته في ذلك المجلس الليلي العجيب ببيت غايات ثلاث يعيش على إنفراد، أضفن في تلك الليلة حمالا وخليفة ووزيرا وسيافا وصعاليك ثلاثة حلقتي اللحى والحواجب، عورا باليمن. وما إن انتهى الصعلوك الثاني من قصته عن سبب فقدان عينه اليمنى وحلق لحيته وحاجبيه، واتشاحه بملابس الصعاليك، حتى اتجه القرندي الثالث إلى ربة المنزل وخاطبها قائلا:

«يا سيدتي الجليلة! قصتي أعجب من قصة رفيقي. ولقد كنت ملكا ابن ملك كما أنهما من أبناء الملوك، وكنا فريستين للقاء والقدر. أما أنا فصاحب بلتي والباحث عن شقائي بنفسي. أنا عجيب بن خصيب، توليت الملك عن أبي في بلادتي الواقعة على ساحل البحر، وبها المرفأ الأمين والسفن الكثيرة، حربية أو عمالة، ومراكب خصصت لنزهتي إلى الجزائر الواقعة تحت حكمي».

«وقد خرجت إليها في أول تملكي وتعرفت إلى رعيتي من سكانها فأحبوني، وحُجِب إليّ البحر والأسفار البحرية. فطمعت ذات يوم أن ألج ما وراء جزائري، كاشفا عن غوامض البحر، باحثا عن عجائبه. فجهزت عشر سفائن خرجنا بها إلى عرض البحر أربعين يوما وليلة. وفي الليلة الأولى بعد الأربعين هبت علينا ريح قوية، وأخذت علينا السيل عاصفة هوجاء أحسنا أننا فيها من الهالكين. ولاح الفجر فهذات الريح وسكن

عشنا الأربعين يوماً في سلام، وسأيت أبي اليوم بصحبته إلى بلادك وبلادتي. فلا تغسل لأستقبل والذي في أحسن نية.

ويأتيه عجيب بالحوض والماء الساخن فيساعده على الاستحمام وينشف له جسده، وبذلكه وهو مسجى على سريره، ثم يغطيه. وبعد أن يغفو الصبي إغفاءة، يصحو ويطلب من صاحبه أن يناوله بطيخة. ويبحث ابن خصب عن السكين، فيراها على رف قائم فوق سرير الفتى، فيخطو فوق السرير ويتناول السكين، وإذا بقدمه تنتثر بالغطاء، فيقع على صدر الفتى بكل حمله، والسكين في يده وقد نفذت إلى قلب الصبي الجميل فمات لساعته.

صاح الملك صيحة منكورة إذ حم القضاء سويعات قبل نهاية الفترة التي رآها المنجمون في الطالع، واستغفر ربه ودعاه أن يقبضه إليه. ثم أدرك أن توسلاته لن تعيد الحياة إلى الفتى، وأن الشيخ لا بد في طريقه إلى السرداب، فإذا رآه فلن يجديه أن يقص عليه ما حدث، ولا الشيخ مصدق له.

اختبأ فوق شجرة حتى اقترب مركب الشيخ، ورآه يمشي إلى الشرب متحاملاً تحت ورق السنين وحوله حشمة، كما رآه بعد هنيهة خارجاً من الطابق محملاً على الأكاف وقد بلل الدمع عارضيه ولحيته. كان يشج كسير النفس يؤوده المصائب، وحكم القضاء الذي لا يرحم. وحفر العبيد للفتى قبراً دفنوه فيه، وحملوا الشيخ المسكين إلى السفينة التي أفلقت وما عثمت أن اخضت وراء الأفق.

وبقي عجيب في الطابق شهراً يقاتل بما بقي من زاد الفتى، ويتجول في الجزيرة وهو يرى ساحلاً نائياً جعل ملتصقاً وسيلة للوصول إليه، حتى لاحظ ذات يوم أن البحر يغض ماؤه، والجزيرة تنفسح شواطئها. فلم يبق بينه وبين ذلك الساحل سوى مسافة يستطيع سباحة قسم منها وغوص أكثرها. وهناك رأى قصرًا نحاسياً تنعكس عليه أشعة الشمس فيأخذ وهجه بالأبصار، فاتخذ ستمته إليه وجلس ببابه يستريح. وبعد برهة قدم إلى القصر عشرة من الفتيّة كأنهم عائدون من نزهة، كلهم حسنو الهيئة والبرّة، إلا أنهم عور باليمن، ومعهم شيخ فارغ القائمة عليه سيماء الوقار والجلال.

ترفق الشيخ والفتيان بالأمير عجيب، ودخلوا به إلى ردهة في القصر واسعة، انتظمت بها عشرة أسرة في وضع دائري حول إيوان جلي عليه الشيخ. وجلس كل منهم على سريره، ودعوا عجيباً إلى الجلوس بينهم واستمعوا لحكايتهم، وتنادموا حتى هزيع

قادما على الجزيرة فاخترأ بين أغصان شجرة، ونظر فإذا عبيد خرجوا من المركب ومعهم المساحي والفؤوس، ومشوا في الجزيرة، وحفروا في أرضها حتى كشفوا عن سرداب فنحوا بابه وجعلوا ينقلون من المركب أحمالاً كثيرة. فلما انتهوا عادوا إلى المركب وجاءوا بشيخ هرم يتوكأ على صبي، «أفرغ في قالب الجمال، وألبس من الحسن حلة الكمال»، وأتوا إلى السرداب فنزلوا كلهم فيه. وبعد ساعة صعدوا جميعاً إلا الصبي ذو الوجه الصبوح فلم يكن بينهم. ثم يمشوا شطر المركب والشيخ معهم بعد أن ألقوا السرداب على الفتى وأبحروا.

نزل عجيب من فوق الشجرة وانحدر من السرداب إلى بهو كبير غُطي بسجاد وأضاءته شمعتان، وفي ركن منه سرير عليه بسط ووسائد. وقد جلس الصبي فوق السرير ويده مروحة، وعلى مقربة منه طبق فواكه وطاقات أزهار. وفرغ الصبي إذ رآه فهذا عجيب من روعه، وعرفه أنه من أبناء الملوك، وأن حسن الطالع قد أرسله لمعونة الصبي في محنته، وخلاصه مما أراد له الشيخ وعبيده.

فأجابه الصبي: «لعلم أيها الأمير أن الشيخ أبي، وهو سر تجار الجوهرة. وقد رزق بي في شيخوخته بعد ياس، فتنبأ المنجمون لي بحياة طويلة إذا اجتزت سن الخامسة عشرة. ففي ذلك السن تتعرض حياتي لخطر كبير، إذ يكون عجيب بن خصب قد أبطل طلائم جبل المغناطيس، وأطاح بالفرس والقارس في البحر. ورأى المنجمون أن عجيباً هذا قاتلي إن ظفر بي في الخمسين يوماً التالية لسقوط الفرس النحاسي. ولما عرف أبي أخيراً بأن الفرس النحاسي قد هوى، ومضى على زوال الطلسم عشرة أيام، جاء بي إلى هذه الجزيرة وكان قد احتقر لي فيها هذا الطابق لأقضي فيه أيام النحس التي يخشى أثنائها على حياتي. ووعدني أن يجيئني بعد أربعين. ثم أضاف مبتسماً ابتسامة بريئة: وما أحسبني إلا مضيقاً هذه الأربعين يوماً في أمان، فمن أين لابن خصب أن يصل إلى مخبأي في هذه الجزيرة؟ وسخر عجيب في نفسه من نبوءة المنجمين، وأكد للصبي أن الحظ قِيض له أن يكون بجانبه في تلك الأيام، ويُبعد عنه عادية من تسوّل له نفسه الاعتداء عليه.

وعاشا صفّين تسعة وثلاثين يوماً، يتلاعبان ويتسامران، وعجيب يذل نفسه بذلا لإرضاء للصبي الجميل، مغتبطاً بهذه الفرصة المؤاتية التي مكنته من أن يعيش ناعماً، مطمئناً إلى قرب عودته إلى وطنه على المركب التي يجيء بها والد الفتى. وفي صباح اليوم الأربعين نهض الصبي جذلاً فرحاً وصاح بعجيب: سيدي الأمير، هذا نحن وقد

متأخر من الليل، ثم أذن أحدهم بأن قد دنت ساعة الحساب. فخرج الشيخ برهة وعاد يحمل عشر صحاف غطى كل منها بغطاء أزرق قاتم، بلون السجف وأغطية الأسرة، ووضع أمام كل واحد منهم صحفته. فكشفوا أغطيتها عن رماد وتراب وفحم وأخذوا يمزجونها بأيديهم، ثم يحثون منه على رؤوسهم ويعفرون به وجوههم، ويكون يضربون صدورهم ورؤوسهم قائلين: هيهات.. هيهات أن يرجع ما فات. وقضوا ما تبقى من الليل على هذا الحال.

وكان الشيخ والشبان قد اشترطوا على عجيب ألا يسأل عما لا يعنيه من أمرهم، ولا عن سبب إصابتهم جميعا بعيونهم اليمنى. وقد عرف كيف يكبت فضوله بشأن هذه العادة على ما فيها من غرابة الجمع بين الفتيان العشرة واتفاقها على الناحية اليمنى فيهم بلا استثناء. ولم يستطع صبرا على هذا الدنّب والنحيب المنظم كأنه طقس من الطقوس. فلما قارب الفجر واغتسلوا، واستبدلوا ملابسهم المعفرة بالسواد وخرجوا للتزّمة، قال عجيب:

أصدقكم يا سادتي، إني غير مستطيع قبول شرطكم، فمظهركم ومخيركم يدل على أنكم من أهل الحجى والرزانة. ولكن فعالكم الغريبة في هزيع من الليل لا هي متفقة مع المظهر ولا مع المخبر. وما دمتم قد أثّرتم فضولي إلى هذا الحد، فأني سألتكم أن تفسروا لى أيضاً سبب ضياع عيونكم اليمنى.

فأجابوه بتبرمين بفضوله، وطالبوه بأن يهون على نفسه ويهون عليهم.

ودام هذا شأنهم ليلة إثر ليلة حتى ضاق ذرع ابن خصب بإصرارهم على تركه في حيرة من أمره، وسألهم أن يدلّوه على طريق يعود منه إلى بلاده. فليس في منظر مناعتهم الليلة، ولا في لون أوانيتهم المجلّلة بالأزرق ما يغري بالبقاء إلى جانبهم، إلا أن يعرف على الأقل لذلك سببا.

وبعد فترة سكوت رهيبية قال له واحد منهم: أيها الفتى، ما سكوتنا إلا شفقة بك أن يصيبك ما أصابنا. فإن شئت أن تعرف من أمرنا ما تريد وكنت عاقد العزم عليه، فأعلم أن ذلك سوف يكلفك عينك اليمنى عدا الندم والحسرات

قال عجيب: هون عليك، فإذا قدر أن يحدث لي ما حدث لكم، فلست آخذكم بجريزتي.

فاستطرد الذي قطع السكوت: وأعلم، إن قدّدت عينك اليمنى، لا مقام لك بيتنا بعد ذلك.

وحينما استوثقت الجماعة من أن عجيبا لن يردد عن عزمه، احضروا بهيمة وذبحوها وسلخوا جلدها وأعطوه سكيناً وقالوا له: سوف نسجيك في هذا الجلد، ونخطيه عليك ونحملك إلى الخلاء، فيأتي طير عظيم يقال له الرخ فيحملك في أطباق الجو، وينزل بك على قمة جبل. فإذا أحسست أنه قد استقر بك عليه، فأسرع إلى الجلد ومزقه وانهض، لأن الرخ إذا رآك فرح منك وطار عنك. ثم رجع البصر حولك تر قصرا منيفا، وكلفنا العلم به عيوننا اليمنى، وذلك الندم الذي ترانا تتردى فيه كل ليلة. هذا كل ما نستطيع أن نبوح لك به، ولن نزيد عليه كلمة واحدة.

تقدم عجيب إلى جلد البهيمة وتمدد فيه مسكاً بالسكين، وخاطوا الجلد عليه وحملوه إلى الخلاء. وجاء الرخ فحملة بين مخالبه وطار وعبر به الجو إلى قمة جبل وقد حسبه بهيمة فلما رآه يلمس طريقه خارجاً من الجلد طار عنه. وشاهد عجيب الطير الهائل الأبيض الذي قيل بأنه يحمل القيلة إلى الجبال يرق بها أفراده.

وأمام هذا المجهول لم يستطع عجيب إلا أن يتصرف بسرعة وذهول وأخبر: أسرعاً لي سيدتي إلى القصر الموعود، فوصلت إليه في نصف يوم. ووجدته أغرب من أن يوجد. دخلت ساحته الواسعة فראيت حولها تسعة وتسعين باباً من خشب الصندل والعود، أما الباب المائة فكان من ذهب. كلها مقلّعة، والدخول إلى أيها القصر وردّهاته من أبواب أخرى قائمة بأعلى درج من العرمرر واسع الجنبات. أخذت طريقي إلى أكبرها وسط البناء، ودلّقت منه إلى بهو واسع جلست فيه أربعون صبية يأخذ جمالهن بمجاميع القلوب، ويقصر عنه وصف الواسفين، حتى لو كانوا من أعظم الشعراء.

قمن جميعاً كالغزلان الرضية المستأنسة، وأقبلن عليّ يرسلن تحياتهن في جرس رخيم: أهلاً وسهلاً بالسيد الغطريف وانفردت إحداهن بالكلام قائلة: ما أبطأ مرور الأيام والليالي ونحن في ترقب فارس مثلك. فطعلتك وسيمائك وقوامك على أحسن ما نرجو، وأملنا أن تجد في صحبتنا كل ما يسرك ويرضيك.

وأحللني منهن مكاناً ريفياً وأنا مطرق الرأس خجلاً، وأكدن لي أنهن منذ اليوم رهن إشارتي، وأني سيدهن الأمر الناهي فيهن. وجاءتني واحدة بالبطست، وأخرى بالإبريق، وثالثة بالماء المعطر، ورابعة بالمانشاف. غسلت واحدة قدمي، وصبت الأخرى ماء الورد

على يديّ، وقدمت لي الحلل الناعمة الباهرة، والطعام الشهي، وعصيراً طيباً. كل هذا في نظام وترتيب، وبخطوات متوازنة كأنها تتحرك على توقيع آلات غير منظورة.

والثقت الصبيات حولي، وشاربت أعناقهن إلى ينصتن لقصة أسفاري حتى جن الليل. فجاء بعضهم بالشموع الكثيرة فنسقت في أنحاء البهر تنسيقاً بديعاً وأوقدت، وقدمت في الفواكه والنقل وأصناف المشموم. وجاءت البنات بالآلات الطرب، وجلست أتناول الطعام وأحسني الشراب وهنّ حولي يوقعن ألحانا ساحرة، ويغنين غناء تذوب فيه القلوب صباية، ويرقصن منفردات ومزدوجات في دوائر وأقواس وصفوف، ويفترقن ويجتمعن مثنى وثلاث ورباع، بأصناف من التخلع والتكسر تذهب بالعقول

وكان الليل قد انتقضى منه أكثر من نصفه حينما انتهى الرقص والغناء فتقدمت إحدى الصبايا وقالت: ما نحسبك الليلة إلا متعباً من السفر، وتود أن تأوي إلى مخدعك الذي أعدناه لك. ففضل وتخير من بيتنا عروسك.

فأجبتها وأنا أدير البصر حائراً بين الأربعين غانية: حاشاً أن أفاضل بين الجميلات! . يا ما أحلى هذا الحسن، ويا ما أطيب وأظرف هذه الشماثل! . مرن عبدكن الخاضع، فهو صريع كل تلك اللحاظ، وأسير هذي القلود.

فقال الصبية وهي تضحك من حيرتي البادية: هون عليك أيها الفارس الجميل، فنحن أعرف بشهامة نفسك، وطيب عنصرك ورفيع أدبك أن نخشي أن تدب بيتنا الغيرة، فنستحلفك أن لا تظن بنا الظنون، لكل واحدة منا نصيبها في صحبتك. تقدم أيها الحبيب إلى العروس السعيدة باختيارك، وعجل فما أشد حاجتك إلى الخلود والهدوء.

ومددت ذراعي نحو ذات الفصاحة والجرس الناعم، ومرنا في حشد من الحسان إلى جناح في القصر يتلألاً كأنجعة الطراويس، ويتموج سحفه كرقاب اليمام.

وهنا أرادت شهرزاد التوقف قائلة:

ـ ولكن الصباح قد انفرق عن ثيابه يا مولاي، فهل يأذن لي مليكي بأن تترك الأمير العجيب مع صاحبه.

فلم يجب شهريار بكلمة، ولكنه تمت في نفسه: كيف أقوى على فراقك يا شهرزاد، لقد تعلقت وحي بأطراف لسانك المعسول، إذا سلمت لك للجلاد هذا الصباح، فاني أن أعرف كيف فقد ابن خصب عيني اليمنى، وعاد قنبدلياً صعلوكاً. فلنتنظرك أيها الساحرة ليلة أخرى.

فلما كانت الليلة الستين قالت دنيا زاد للسلطانة: حبذا لو أتممت لنا يا أختي حديث القرنندي الثالث. فأجابت شهرزاد: سمعا وطاعة، فهذه يا مولاي بقية حديث الأمير عجب:

«وفي ضحى اليوم التالي دخلت الصبايا إلى مخدعي واقتدنتني إلى الحمام، ثم قدمت لي الحلل البهية، وخرجنا إلى قاعة الطعام، وقضينا النهار في أنس وجور، والليل في طرب وسمر ومغازلة».

قضى الأمير عجب عامه في ذلك الفردوس الأرضي، كأنه في حلم من أعجب الأحلام. فلما كان صباح اليوم الأول من العام التالي، دخلت الصبايا على غير عادتهن من الضحك والموسيقى الذي كان يصحو عليه، باكيات العيون مطرقات الرؤوس، وآخرين الأمير بدنو ميعاد الفراق. فهن من بنات الملوك وعليهن وأجبات يؤدبنها أربعين يوما في هذا الوقت، ولا يملكن أن يبحن بما في تلك الواجبات. ويكفيه أن يدرك حزنهن على فراق الأمير الجميل، حتى ولو فترة الأربعين يوما. ويخشين أن لا يطيعهن فيما يأمرنه به فتضرب الفرقة بينهن وبينه، ويكون اليوم آخر العهد به. أما إذا عرف من نفسه القدرة على صد فضوله، فلا يكون في شك من لقائهن القريب. وتلك مفاتيح المائة باب المحيطة بساحة القصر يتركها بين يديه ليمتع نفسه بما يشاهده خلف تلك الأبواب. إلا الباب الذهبي فحذار أن يفتحه، أو يحاول أن يعرف ما وراءه. ولكم يغريهن الخوف من عصيانه أمرهن بأن يحتفظن بمفتاح الباب المحظور. ولكنهن يتجنبن تجريح الأمير بإظهارهن الشك في ملكة احتفاظه بالأسرار، أو قدرته على امتلاك أئنة الفضول في نفسه.

ووعدن الأمير باكيات وهو يكفكف عبراتهن الواحدة بعد الأخرى، وبقي وحيداً في ذلك القصر الكبير الذي لم يترك له فرصة الفرج عليه واكتشاف خيائه، ولا كان بحاجة إلى الفرج، أو هو فكر بها. فلقد انتقضى العام بينهن كأنه يوم من الأيام، بينما تيدو الأربعون يوما بدونهن قرناً من الزمان.

وفتح الباب الأول فرأى به حداثق الفاكهة كأنها جنات عدن انتظمت أشجارها، وجرت غدرانها تسقي كل شجرة بقدر معلوم، حسب نموها وازدهارها، أو نضوج الثمار فوق أغصانها.

وتنقذ من الباب الثاني إلى روضة الأراهير من الورد والياسمين والبنفسج والرجس، والزنبق والقرنفل والسوسن وشقائق النعمان، كلها مزهرة عاطرة في أوقاتها وغير أوقاتها، والجو عبق بما يتصوع من عبيرها، والأرض مغطاة بسباط العشب السندسي.

والباب الثالث كان باب بستان الطيور، وأرضه من مرمر، وأقفاص الطيور من خشب الصندل والعود. وبها الهزار والبليبل، والقناخت والكروان، وطيور لم يرها ولم يسمع بها طول عمره، وصحاف الحبوب من الزمرد والعقيق. والبستان نظيف طيب الرائحة على ما به من طيور كثيرة، وعلى خلوه من الخول والحشم، خلو بقية البساتين.

ودخل الفتى من الباب الرابع فشاهد الكنوز الباهرة، ورأى الدر والماس والزمرد والعقيق واللازورد واليشب وسبائك الذهب والفضة، والمرجان أفرعا وأشجارا كاملة.

قضى أربعين يوما إلا يوما واحدا يشاهد عجائب القصر المسحور وراء أبوابه التسعة والتسعين. وقد رأى كنوز العالم وبدايعه الطبيعية، وروائع الفن ونفائس الأواني والطنافس مما كاد يضع مع رشده، ويذهل له عقله.

ولم يبق على عودة حبيبته سوى يوم واحد، وعلى رؤية جميع ما يحتويه القصر إلا ما وراء الباب المائة، الباب الممنوع.

لو عرف عجيب كيف يغفل النفس الآمرة بالسوء، بل لو عرف ابن آدم أن يُحكّم ضميره ويرضخ لحكمه دون شهيد.

كأنني أبين خصب يخاطب نفسه: ما عليّ إذا فتحت هذا الباب الأخير، ومن ذا الذي يعرف بخبر فتحي إياه ولم أر أثرا لإنسان في كل ما زرته خلف الأبواب الأخرى. لقد رأيت كل ما تصبو إليه النفس، وعرفت في هذا القصر نعيمًا ليس من نعيم هذه الأرض. فما عسى أن يكون وراء الباب الأخير حتى يحظر على اقتحامه؟ قد لا يخفى شيئا، وقد يخفي عجائب لا تخاطر بالبال. ثم غياب الصبايا ماذا يكون معناها؟ هل يكشف لي هذا الباب عن سر رهيب؟ على أن أمر ما وراء هذا الباب لا يعنيني في ذاته بقدر ما يعنيني أنني حيال المهجول، فلا تخرج نعيمي في هذا القصر بالعرفان.

لقد خفي على بنات القصر المسحور أمر هام، لو عرفته، وكن حريصات حقا على صحة الأمير العجيب، لما تركن له مفتاح الباب الذهبي. أو هن عارفات بهذا الأمر، وأقامهن الشيطان برهانا حيا على أن ابن آدم لم يتعظ ولم يتعلم. هل عرفت أميرات القصر المسحور أن عجيبا، قبل أن يكون ابن خصب كان ابن طريد الفردوس وابن حواء؟

وفتحت الباب يا سيدتي، الباب الذي وعدت ألا أفتحه. فإذا عطر قوي ينقذ إلى عرائني فيغشى علي. وحين عدت إلى نفسي لم أعتبر بالذير فأرثد إلى خارج الباب وأرصد. تقدمت إلى مكان فسح أرضه من زعفران وسقفه عقود متناسقة، تضئته شموع تنفوح برائحة المنبر، قائمة في شمعدانات من الذهب الخالص، ومسارج تنقى ذبالاتها من زيوت عطرية. وتلفتت قرأت فرسا أسود لا مثيل له، فاقتربت منه، ورأيت عليه سرجا وليجاما من ذهب، يأكل الشعر والسسم ويشرب ماء الورد، فسحبته وخرجت به في العراء لأراه وأجره، ومعى سوط وجدته في ركن من مربط الفرس. واعتليت صهوته فلم يتحرك، فصرته بالسوط وإذا به يصلح صهيلا داويا، وإذا له أجنحة نشرها وطار بي مخترقا شغاف الفضاء كالسهم المريش وأنا ممسك بلبجامة متمالك نفسي. وظل طائرا ساعة من الزمان، ثم شعرت أنه ينحدر بي رويدا إلى الأرض حتى نزل بي على سطح قصر ولم يدعني أنرجل بل رمى بي ظهريا في عنف، وضرب عيني اليمنى بذيله فقعاقعا وطار مختفيا وراء السحاب.

عرفت يا سيدتي في تلك اللحظة أنني فقدت كل شيء، حتى صحة الفتيان العشرة أناسي بأساهم ويخف ندمي إذ أشاركهم الندم. ونزلت إلى داخل القصر قرأت أوأوينهم المصطفقة في حلقة حول ليوان شيخهم. وكان الهو خاليا فانتظرت حتى عادوا، ولم تعرهم دهمشة لرؤيتي على هذا الحال، بل قال أحدهم بصوت أجش: الآن عرفت ما عرفنا، وحظيت بما به حظيتا. ولو فينا بالوعد لبقيتا في القصر المسحور نتمتع بنعيم ليس بعده في هذه الدنيا نعيم. ولكنه الباب الذهبي فتحناه كما فتحته أنت في غياب بنات الملوك، ففجعنا بما فجعت به. ولعلك فهمت الآن، وإذا كنت فهمت فقد عذرت لنا طقوسنا في الحسرات، وأمان حالك مردد معنا الآن: هيهات هيهات أن يرجع ما فات.

عبد الله البري والبحري

أوشكت السنة الثالثة على النهاية منذ قدمت ابنة الوزير نفسها زوجة للسلطان شهریار، وقد دأب على قتل كل غروس صباح اليوم التالي للزواج، ومع ذلك فالسلطنة شهرزاد تواصل بأعجب القصص في الشرق والغرب. قصت عليه أغلب الحكايات المشهورة في الكتاب الذي خلد اسمها: السندباد البحري، وعلاء الدين، والصعاليك الثلاثة، وقمر الزمان، وحسن البصري. لم يعثرها كلال في الجسد ولا ضعف في الروح ولا وهن في قوة الإبداع. ربما أعادت سرد بعض الحكايات، ولو في وضع آخر. وكانها

قالوا «من شق الأشداق، تكفل لها بالأرزاق، فאלله تعالى كريم رزاق».

وإذا بالخياض يسأله إن كان يطلب خبزاً، ثم يلح عليه في أن يحمل منه ما يريد فهو صابر عليه حتى يأتيه الخير. ويرضى الصياد شريطة أن يقدم شبكته رهنًا فيرفض الخياض احتجاز الشبكة التي يقوم عليها أود الصياد، ويعطيه خبزاً بعشرة أنصاف فضة، ويقدم له عشرة أنصاف فضة «ليطبخ بها بطخة» على أن يجيئه بسمكة في الغد.

وفي اليوم التالي يخفق في صيده كما أخفق في اليوم السابق، فيخجل أن يقف بباب باز. رُعيْل بخطاه أمام دكانه. ولكن الخباز يناديه: يا صياد، تعال خذ عيشك ومعتبروك فقد نسبت. ودام الحال على هذا أربعين يوماً حتى ستم الصياد الحياة، وود أن لم يكن المخبز في طريقه إلى البحر حتى لا يضطر إلى المرور بالخباز الكريم. ولكن زوجه كانت تشجعه على المضي إلى البحر، وتشكر الله الذي قبض لهم هذا المحسن.

يذهب الصياد في اليوم الأول بعد الأربعين وهو يدعو الله أن يرزقه «ولو بسمكة واحدة يهديها للخباز» وإذا بالشبكة مثاقلة يسحبها في مشقة، حتى إذا هي عادت إليه، ألغها تحمل.. حماراً ميتاً. وهرب من الراححة الكريهة إلى ناحية أخرى من الشاطئ، وتناقلت عليه الشبكة أكثر من المرة السابقة، حتى إذا ما جذبها إليه خرج منها رجل حسب الصياد «عفريتاً ممن اعتاد سليمان أن يحبسهم في القمامم ويرمي بها إلى البحر» وصاح الصياد: الأمان يا عفريت سليمان!

فيجيئه الرجل: تعال يا صياد، لا تهرب مني فأنا إنسان مثلك، خلصني لأنال أجري.

يخلصه الصياد ويعلم من أمره أنه ليس عفريتاً من الجن. فيسأله عن رماه في البحر، ويجيبه بأن البحر مقره ومثواه. فهو من «أولاد البحر» وقع بالشبكة صدفة. وكان بوسعهم أن يقطعها ليخلص نفسه، لولا أنه «راض بما قدره الله». ويسأل الصياد أن يعتقه «ابتغاء لمرضاة الله».

ثم يتفق ولياه أن يجتمعا في ذلك الموضع كل يوم، فيأتيه الصياد بفواكه البر: «وعندكم منها العنب والبطيخ والخوخ وغير ذلك، ويأتيه هو بمعادن البحر من لؤلؤ ومرجان». ويقرآن الفاتحة، ويخلصه الصياد من الشبكة. ثم يتفقان أن ينادي الصياد عليه من البر كلما أراد، قائلا: أين أنت يا عبد الله يا بحري؟ فيجيب نداءه.

— والآن ما اسمك أيها الصياد؟

توقع تقاسيم موسيقية على أساس لحن الخوارق والأعاجيب. فروح شهرزاد وقصصها من روح الموسيقى، والسلطان مأخوذ بحلارة تلك الموسيقى، أو هذه القصص؛ مسافر محمولا على أجنحة صوتها الساحر في بحار هادئة وبحار ثائرة، وطرق باب القصور المعجبة، وشاهد الأرصاد النحاسية، ورجالا مسخو صخورا أو طيوراً، تلتقي بنار العشاق الذين ضرب بينهم الفراق، وفرح بفرحهم عند اللقاء، أطرقت أذنيه كل ضروب الموسيقى الثورية والغنائية، وروحت عنه رقصات الحور، وبنات الجن، وليالي السم. شهد الوقائع الدامية وعرف «المناسف» البارة ورحل إلى الجزائر البعيدة، ولقد عشنا كما عاش شهریار وملقين بأطراف لسان السلطنة الحلوة في عالم مسحور خلقتة عبقرية امرأة.

أحقاً لم تكن هذه القصص فناً للفن ولا أدباً للآداب؟ بل كانت استرحاماً للسلطان الدموي، وإبعاداً للضيف المسلّط على أبلع جيد؟ لقد قدمت الأميرة نفسها قرباناً عن بنات جنسها، عارفة بما يتظرها. ولكنها قبل أن تقدم تأملت في غريمها وغريم بنات جنسها وبحثت عن مواضع الضعف في نفسه فبنتها في جهله بالطبيعة البشرية، وقصارى نظره، وفي ذلك الغرور البالغ الذي اخترع له الذكور اسم الغيرة، والذي لم يجد له السلطان علاجاً إلا بإغراقه في دم المذبذبة الأولى، ودماء البرينات قبل أن يعطيهم الفرصة للمعصية أو للوفاء. فلتقدم شهرزاد إذن إليه بصور من الضعف الإنساني في المرأة وبأكبر منها في الرجال. لم تتوقع الأميرة أن يتقبل السلطان المغرور منها درساً أخلاقياً مباشراً، إنما هي تفر به وتسترضيه بقصصها، ولعلها بذلك تنجو من القضاء القصاص الظالم، وتنقذ حياة البرينات. أتكون كل هذه القصص حيلة للتخلص من قضاء السلطان الغاشم؟ ربما، وهو قليل إذا قيس بالحياة الغالية التي يبقي عليها، حياة الأميرة شهرزاد.

في الهزيع الأخير من الليلة الأربعين بعد التسعمائة تختم الأميرة الساسانية قصة من القصص، كمادتها في أغلب الليالي ثم تبدأ قصة جديدة، على نغمة هادئة كأنها لحن مرتجلة: «كان في قديم الزمان صياد فقير اسمه عبد الله»

أكاد أرى هذا الصياد المعدم عاد من صيده فارغ الجعبة، يتظره بالبيت تسمة عيال وأمه التي وضعت في ذلك اليوم مولودها العاشر. أراه في عودته واقفاً بباب الخياض وسط الزحام، وكان «وقت غلاء» ولا يوجد عند الناس من المؤن إلا القليل، يرمق الأغرة المتراصة بنظر زائغ، ويستعبر راحته «العيش السخن» تشبهه نفسه. أكاد أراه مثلاً أمامي هذا «الغلبان» خرج صباح اليوم يلقي الشبكة «على بخت المولود الجديد» فما تصيد إلا رملًا وحصى وحسكاً. وهو يتساءل «كيف يخلق الله هذا المولود من غير رزق» وقدما

- اسمى عبد الله .

- أنت أذا عبد الله البري وأنا عبد الله البحري . انتظر حتى آتي لك بهدية . .

ويخفي عبد الله البحري في الماء هنيهة تبدو لعبد الله البري دهرا ، ويتأسف على تركه هذا المخلوق بفلت من يده ، وكان في استطاعته أن يأخذه إلى المدينة يعرضه في الأسواق ، ويدخل به بيوت الأكابر .

ويعود عبد الله البحري باللؤلؤ والمرجان ملء اليدين ، ويعتذر لأخيه البري عن عدم مكته من أن يحمل إليه أكثر من ذلك . ولو «أن عنده مشنة لملاها له» ويتواعدان على لقاء في الأيام التالية .

وغدا عبد الله البري رجلا واسع الثروة بفضل صداقة لسميه البحري . وقد أخفى سره إلا عن الخباز الذي أحسن إليه في عسره ، وراح يقاسمه الجواهر البحرية . ولكن الثروة المفاجئة توقظ شكوك الناس ، وتنتهي به إلى موقف الاتهام بسرقة حلي ابنة السلطان ويقتاده الحرس بأمر شيخ الجوهري إلى القصر . فتتكر الأميرة أن الجواهر لها وتقول بأن بعض اللآلئ أجمل من كل ما في عقودها . فيغضب السلطان وينهر شيخ الجوهري وأتباعه . فإذا اعتذر الرجل بأن الصياد «كان فقيرا فاستكثرنا عليه هذا الغنى المفاجئ» ، صاح السلطان فيه وفيمن حوله : «أستكثرون النعمة على مؤمن؟ اغربوا عني لا بارك الله فيكم» .

وسأل الصياد عن حقيقة أمره ، فسر قصته . وهنا طأطا السلطان الحكيم رأسه هنيهة ثم رفعه قائلا : «هذا نصيبك ، ولكن المال يحتاج إلى الجاه ، وأنا أسندك بجاهي» . ثم زوجه ابنته ، وأقامه وزيرا ، وحنا على أطفاله العشرة . وكانت زوجة الصياد موضع تكريم السلطان ، فعممت عليها «وجعلتها وزيرة عندها» .

وغداة الزواج أطل السلطان ورأى وزيره وصهره عبد الله خارجا من القصر يحمل على رأسه «مشنة» ملأى بالفواكه ، فناداه وأكره عليه ذلك . ودافع عبد الله عن نفسه بأنه لا يملك أن يخلف ميعاد صديقه البحري ، أو يتعرض لاتهامه بأن «إقبال الدنيا عليه» ، قد ألهاه عنه .

حافظ عبد الله البري على عهد صاحبه البحري ، وواصل قسمة الجواهر بينه وبين صاحبه الخباز . ثم انتهى إلى التحدث بشأنه مع الملك الذي قال له : أرسل إلى صاحبك الخباز ، وهاته لنجعله وزير ميسرة .

قد تنتهي القصة عند هذا ، فاستقرار الحال يؤذن بختامها . وعبد الله يذهب كل يوم بسلة الفواكه يستبدلها بجواهر البحر . وحين تخلو البساتين من الفواكه يحمل لصاحبه الزبيب واللوز والبندق والجوز والتين ، ويدوم الحال على ذلك عاما . ولكن الأميرة شهزاد أبرع من أن تقف عند هذا الحد ، وهما أن تثير شغف السلطان باقتياده إلى غير ما ينتظره ، حتى تبعد عن رأسها سيفه المسلط . وهي عند هذا القدر من القصة تعود إلى حديث عادي ، وتصف له كيف دام الحال بين الصديقين ، وكيف كانا يجلسان على ساحل البحر ، عبد الله البري على الشاطئ ، وعبد الله البحري مغمورا إلى نصفه في الماء ، يتحدثان في شتات الأمور . وقد جرى الحديث بينهما مرة عن المقابر . . وهنا يبادر عبد الله البحري صاحبه قائلا :

- يقولون يا أخي إن النبي مدفون عندكم في البر ، فهلا تعرف قبره؟

- نعم ، فهو في مدينة يقال لها طيبة .

- وهل يزوره أهل البر؟

- نعم .

- هيتا لكم يا أهل البر بزيارة قبر النبي الكريم . فمن زاره استوجب شفاعته . هل زرته أنت يا أخي؟

- لا ، فقد كنت فقيرا لا أجد ما أفقه في الطريق ، حتى عرفتك . والآن وجبت علي زيارة بعد الحج إلى بيت الله الحرام ، وما منعي عن هذا إلا محبتي لك .

- وهل تفضل محبتي على زيارة قبر رسول الله الذي يشفع لكم يوم العرض على الله؟

- إن زيارته والله مقدمة عندي على كل شيء ، وأطلب منك إجازة أزوره هذا العام .

- أعطيك الإجازة بزيارته ، وإذا وقفت على قبره فافتره مني السلام . وعندي أمانة فادخل معي في البحر حتى أأخذك إلى مدينتي وأدخلك بيتي ، وأحملك الأمانة لتضعها على قبر الرسول .

- يا أخي ، أنت خلقت في الماء ، ومسكنك الماء فلا يضرك ، هل إذا خرجت منه يصيبك ضرر؟

- نعم، يجف بدني، وتهب علي نسيمات البر فأموت.

- كذلك أنا، خلقت في البر، ومستقري البر، فإذا غطست في البحر دخل الماء في جوفي فاخنق وأموت

- هوّن عليك، فإني أتبك بدهان تدهن به جسدك فلا يضرك الماء، حتى لو قضيت فيه بقية عمرك.

وعبد الله رجل كله إيمان واستكانة، فهو راض بما قدر الله. فحمل عبد الله البحري «المشنة» وغاص في البحر، ثم عاد بها ملأى «شحما كشحم البقر، لونه أصفر كلون الذهب، ورائحته زكية». وأخير صاحبه بأنه شحم نوع من الأسماك يقال له الدندان، أعظم أصناف السمك خلقة.

- وماذا يأكل هذا المشؤوم يا أخي؟

- يأكل من دواب البحر. أما سمعت المثل القائل: مثل سمك البحر، القوي يأكل الضعيف؟

- أخاف يا أخي إذا طوفت معك أن يصادفني هذا الدندان فيأكلني.

- هوّن عليك، فإنه متى رأك عرف أنك ابن آدم فخاف منك وهرب، فالدندان أشد ما يكون خوفاً منك، لأن شحم ابن آدم سم قاتل له، ويكفي أن يسمع صياح ابن آدم ليموت هلعاً.

وتوكل عبد الله البري على الله، وخلع ملابسه ودفنها في رمال الشاطئ، ثم دهن نفسه بشحم الدندان وغاص في الماء. وفتح عينيه ومشى يميناً وشمالاً والماء لا يضايقه، وجعل ينزل إلى القعر ثم يرتفع بكل سهولة.

واندفع عبد الله البحري أمامه دليلاً له في تلك التزهة البحرية النادرة. فرأى عن يمينه وشماله جبلاً، وشاهد أصنافاً عديدة من الأسماك «البعض كبير والبعض صغير، منه ما يشبه الجاموس، ومنه ما يشبه الكلاب، وشيء يشبه الأدميين». وكلما دنا عبد الله البري من نوع تهارب منه فيسأل صاحبه:

- يا أخي، ما لي أرى كل هذه الأسماك تهرب مني؟

- مخافة منك يا أخي، فجميع ما خلق الله يخاف ابن آدم.

ووصلا إلى جبل شاهق الارتفاع، فمشى عبد الله البري بجانب الجبل، وإذا بصيحة عظيمة أتجه إلى مصدرها بنظره فرأى شيئا أسود منحدرًا نحوه من الجبل، وهو أكبر من الفيل والجمل. وسمع صديقه البحري ينادي عليه:

- دونك وهذا الدندان، فهو متجه إلينا في طلبي ليأكلني، أزعم عليه. وصاح عبد الله طائعا فرعا، فإذا بالدندان يقع ميتا، فيتعجب عبد الله البري ويقول: «سبحان الله! لم أضربه سيف ولا بسكين، وما هو على ضخامة جسده لا يتحمل صيحتي».

ويدخل الصاحبان مدينة «بنات البحر» فيهم عبد الله البري بأمر كل تلك الإناث لا ذكور لها، ويتساءل عن علة اجتماعهن في مدينة واحدة؟.

- إنهن منفيات فيها بأمر ملك البحر، ولا يمكنهن الخروج منها أو تلتهمهن دواب البحر.

- هل في البحر غير هذه المدينة؟

- كثير غيرها.

وجعل عبد الله البري «يفرج على عجائب البحر»، وقد رأى لبنات الماء «وجوها كالآقمار، وشعورا كالنساء. ولهن أيد وأرجل نابعة في بطونهن، وأذنان كأذنان السمك امتدت من مؤخرتهن»، والرجال كذلك فيما يتعلق بالأيدي والأرجل والأذنان.

- يا أخي، إنى أرى الجميع مكشوفى العورة.

- لأن أهل البحر لا قماش عندهم.

وما زال عبد الله البحري يدور بصاحبه على المدن وأهلها في أغوار البحر ثمانين يوما، فيسأله عبد الله البري:

- يا أخي، هل بقيت في البحر مدائن؟

- لو فرجتك ألف عام، كل عام على ألف مدينة، وأطلعتك في كل مدينة على ألف أعجوبة، لما أظهرتك على كل مدائن البحر وعجائبه!

- يكفيني هذا، فقد سمعت أكل السمك وأنت لا تطعمني صباحا ومساء إلا سمكا

طريا، لا مطبوخا ولا مشويا. أين مدينتك من هذه المدائن؟

وبلغا مدينة عبد الله البحري، فاقتراده إلى مغارة وقال له:

- هذا بيتي، وكل من أراد من أهل البحر أن يكون له بيت، ذهب إلى الملك وعين له الموضع الذي اختاره لسكنائه. فبرسل معه الملك طائفة من السمك تعرف بطائفة «النفارين» لأن لها مناقير تفتت الجمود.

وعندما دخلوا البيت تقدمت ابنة عبد الله البحري ويادرت أباهما بالسؤال وقد نال منها العجب أن ترى مخلوقاً لا ذنب له

- يا أبي! من هذا الغريب الذي جئت به؟

- هذا صاحبي البري يا بنتي، من كنت أجبي لك من عنده بالفاكهة البرية. ثمالي سلمى عليه.

وتقدمت إليه الغادة وسلمت عليه «باسان فصيح وكلام بليغ» وقدمت له سمكتين كبيرتين: «كل واحدة منهما مثل الخروف». فأكل مثيراً بهذا السمك النيء. وحضرت امرأة عبد الله البحري وهي «جميلة الصورة، ومعمها ولدان، كل ولد في يده فرخ سمك قرش فيه كما يقرش الإنسان في الخيار». وما إن رأت عبد الله البري حتى صاحت:

- أي شيء هذا الغريب؟

وتقدمت هي وولدها يطيلون النظر إلى مؤخرة عبد الله البري ويقولون: أي والده إنه غريب، وتضاحكوا طويلاً حتى ضاق ذرع عبد الله البري بهذا الضحك، والتفت إلى صاحبه وقال:

- يا أخي، هل جئت بي إلى هنا لأكون سخرية زوجك وأولادك؟

فاعتبر عبد الله البحري عنهم مؤكداً لصاحبه أن المخلوق الذي لا ذنب له في البحر نادر، «فلا تؤاخذ هذه المرأة وهؤلاء الصغار، فقولهم، كما تعرف، ناقصة»

وبينما هم في الحديث وقد عليهم عشرة أشخاص كبار شداد، وقالوا لعبد الله البحري: لقد عرف الملك بأنك جئت بغريب من البر، وهو يريد أن يراه حالا. وأخذوه إلى الملك فلقاه ضاحكاً وقال: مرحباً بالغريب. وجعل من في حضرة الملك يتضاحكون مررددين: أي والده إنه لغريب. وقص عبد الله البحري على الملك قصة صاحبه، ثم استأذنه في أن يعود به إلى البر «لأنه سئم أكل السمك نيئاً، ولا يحب أكله إلا مطبوخاً أو

مشوياً»، فبادل الملك مع بطائنه نظرات التعجب والابتسام، وأذن لرجل البر بالرحيل بعد أن زوّده بهدية عظيمة من الدر والمرجان

وعاد عبد الله البحري إلى مغارته حيث سلمه الهدية التي يرجو أن يوصلها إلى قبر النبي، واصطحبه عائداً إلى البر.

وبينما هما في طريقهما وسط الماء، التفت عبد الله البري إلى جماعة من أهل البحر يقولون ويرقصون حول سباط ممدود من السمك، فسأل عما إذا كان ذلك عرساً، فأجابه عبد الله البحري: إنما هو مأتم.

- أو إذا مات عندك ميت تفرحون له، وتغنون وتآدبون؟

- نعم، وأنتم يا أهل البر، ماذا تفعلون؟

- نحن نحزن عليه، ونبكي، وتشق النسوة جيوبهن، ويلطمعن ويندبن الميت.

وهنا حلق عبد الله البحري في صاحبه هتية، واسترد أمانته في شيء من العنف. وعند وصولهما إلى البر قال له:

- لقد قطعت صحبتك وودك، فلن تراتي بعد اليوم.

- لم هذا الكلام؟

- ألتسم يا أهل الأرض أمانة الله؟

- نعم.

- كيف يحزنكم أن يسترد الله أمانته؟ وأنتم إذا أناكم المولود وهو أمانة الله تفرحون به؟ كيف أحملك أمانة للنبي تندهون وتولولون إذا أخذ الله أمانةً حُمِّلكم إياها إلى حين! كلا، لست أطمئن إليكم، وما بي حاجة إلى صحبتكم بعد اليوم يا أهل البر!

واختفى عبد الله البحري وسط الأمواج. وعاد عبد الله البري صهر السلطان يقص عليه ما رأى من عجائب البحار.

وقد لبث زمناً طويلاً يذهب إلى الشاطئ ينادي على صاحبه: أين أنت يا عبد الله يا بحري؟ فردد الأمواج صده، ولكن العباب أبى أن يكشف له مرة أخرى عن سر سكان البحار

واختفى عبد الله البحري إلى الأبد.

أسطورة حسن البصري

كان حسن شابا صائغا يعيش في مدينة البصرة، ورث عن أبيه دكانا للصياغة. جاءه يوماً مجوسي اسمه بهرام وغرّر به ثم حمّله على ظهر سفينة عبرت بهما البحار إلى أرض مجهولة، بحجة أن يعلمه السيمياء، أي تحويل النحاس إلى ذهب. وقد انتهى إلى جبل تخفي قمته وسط السحب بلغ حسن إلى قمته مسجّى في جلد دابة ومحمولاً بين مخالب الرخ.

ونادى بهرام على حسن من أسفل الوادي بأن يلقي إليه بربطة من الحطب يعتمد عليها المجوسي في عملياته السيمائية، فإذا صلع بأمره، ضحك بهرام وعاد من حيث أتى تاركا الفتى يندب سوء حظه ويكي ضياع شبابه.

وينتهي حسن بطريقة أو بأخرى إلى قصر في جبل السحاب، يرى بياه فتاة من بنات الملوك تصطفيه وتتخذ أخا لها، وتأتي بقية أخواتها الست فتقدمه إليهن، ويقضي بينهن عاماً في عيشة رضية وأخوة تامة. وتسافر البنات لزيارة أبيهن، ويتركن للبصري مفاتيح أبواب القصر، وله أن يفتح كل مقاصيره إلا مقصورة واحدة.

ولكنه اقتحم الباب المحظور فرأى خلفه مسلماً يرقى عليه إلى سطح القصر، يشرف على البحر في ناحية، وعلى روض مزدهر عاطر في ناحية أخرى. وتقوم وسط الروض مقصورة من خشب العود والصندل تغطي بحيرة ماء حولها المقاعد والأسرة. ثم إذا هو يسمع رفرقة طيور قادمة من ناحية البحر متجهة إلى البحيرة، فيختبئ ليتمكن من مشاهدتها دون أن تنفر منه. وتحط الطيور على شجرة فيلاحظ من بينها طيراً أجمل ريشاً وأرفع راساً، والطيور تحف به كأنها من أتباعه.

وتشق الطيور عن ريشها وجلدها فإذا هي «بنات أبكار» يفضضن بحسنهن الأعمار. وتنزل البنات إلى الماء يغتسلن ويلعبن ويتمتجن. ولقد أدرك البصري إذ وقع نظره على سيدته أن نصيحة أخيه لم له تكن عبثاً. لكنّها كانت تخشى أن يخسف بالفتاة الطائرة حبا. وقد حدث ما كانت تخشاه، إذ جعل البصري يتأمل المخلوقة النادرة في ذهول من وقع عليه الحب وقع الصاعقة. «فلها فم كخاتم سليمان، وشعر أسود من ليل الصد على الولهان وجبين مضيء كهلال العيد أو رمضان، وعيون تحاكي عيون الفزلان، وخدان كأنهما شقائق النعمان، وشفتان كالمرجان، وأسنانها لؤلؤ منظوم في قلائد العقيان، وجيد كسبيكة فضة فوق قامة كقصن البان».

خرجت الصبايا من الماء فصحا البطل من ذهوله ليشعر بحرارة الحمى التي تصيب الفتيان في مثل سنه فتمنهم الرقاد وتطير جنانهم شعاعاً. وليس فعدن طيوراً رفرفت بأجنحتها وطارّت في الاتجاه الذي جاءت منه.

يعاود البصري فتح الباب في الأيام التالية وهو يتحرق جوى وشوقاً، ولكن الطيور لا تعود. فتجتمع الوحدة مع الهوى ليتقلب الفتى البصري صبا مضى، أليف السقام. فإذا عادت أخته من رحلتها عرفت كل شيء بمجرد وقوع نظرها عليه، فلأتمته أشد اللوم على مخالفتها أوامرها. ولكن وقعت الواقعة والفتى في عداد الهالكين إن لم يفر بمعشوقته. وهنا تطلعه أخته على البنات الضاربات بالسيف، الطاعنات بالرماح، في جيش قوامه خمس وعشرون ألف فتاة. إذا ركبت واحدة منهن جوادها وليست أكلة حربها قاومت ألف فارس. ولباس الريش الذي تلبسه الأميرة وأتباعها من صنع الجان القاطنين بجزيرة مجاورة لجزيرة النساء.

فليرتقب البصري مقدم معشوقته في الشهر التالي، وليخطف ريشها ويخبئه فلا تستطيع العودة إلى جزيرتها، ويطير عنها أتباعها ليلبّغن خبر ما حل بها إلى أختها الملكة، ثم ليتقدم إليها وهي خارجة من الماء فيجذبها من شعرها ويدخل بها مقصورته.

وفدّت البنات طائرات في موعدهن، ونجا البصري ريش الأميرة، فطار عنها أتباعها وبقيت وحدها تبكي. فتقدم إليها البطل واقتادها بشعرها إلى مقصورته حيث ألقى عليها قباة وأقلّ الباب وذهب إلى أخته يدعوها. فجاءت إليها ووجدتها تبكي وتعض على أناملها، ثم هي تترك البكاء لتوجه أشد اللوم إلى أخت حسن لأنها سمحت للرجل الغريب بأن يطلع على سرّها، فتدافع الفتاة عن أخيها البصري، وتفصح للأميرة الطائرة عن حب الفتى لها وكيف أخذ عليه حواسه، وهو لا شك مرديه إلا إذا رقت الأميرة الطائرة لحاله. ثم قدّمت لها الملابس وأدوات الزينة. وطبّبت خاظرها وهذات من روعها، وتأمرت بالمائدة لثمّدت، ونادت على حسن وأمرته بأن يدخل على الأميرة ويقبل يديها ورجليها. وأخذ الفتى يبشها لواعج حبه ويفصح لها عن نبل غرضه، ويرسم لها صورة بهجة عن الحياة في البصرة وهو مزعم إذا تنازلت بالقبول، أن يتزوجها «بسنّة الله ورسوله» والأميرة الطائرة صامتة مطرقة الرأس.

وأّت أخوات حسن، فقصّت عليهن الأخت الصغرى قصة العاشق، وهي تنظر منهن أن يوقفن بينه وبين الأميرة الطائرة، ويعقدن زواجه عليها.

ومضت أيام الخطبة على حسن ولسانه منطلق بأرق صنوف الغزل، وبنات الجن يسرين عن همّ الخطيبة بما في وسعهن، ويزججن المدح إلى الفتى البصري الذي لم تجد الأميرة أطيّب منه نفساً ولا أعذب حديثاً وأحلى.

فتى عقد زواج الفتى على الأميرة، وقضى أربعين يوماً مع عروسه وبين أخواته، استأذن في العودة إلى البصرة، فجهزته بالعطايا وأهدين عروسه الحلل والجواهر، وتواعدن أن يزورهن حسن مرة كل عام.

وفرحت والدته بلفاته، ورحّبت بعروسه ونصحت أن يغادر البصرة إلى دار السلام ليعيش في كنف عاصمة الخلافة، ويكونا في مأمن من الظلمة الطامعين، بعد ما عاد حسن مع نفائس الجواهر. وفي بغداد يستأجرون داراً راحة يقيمون فيها.

ولما وافى العام تهياً حسن للسفر إلى قصر السحاب، واستأذن زوجته بذلك، وأوصى بها أمه، وحذرها الریش الذي خبأه في صندوق دفنه في صحن الدار. وسافر لملاقاة أخته الصغرى.

واشتاقت نفس الأميرة الطائرة للخروج فألحت على حماتها أن تصحبها إلى الحمام. وما إن وقع بصير نساء بغداد على جمال الأميرة الباهر حتى كبرن وهللن، وانتشر خبر حسنهن بين النسوة من داخل الحمام إلى خارجه. فتقاطرت النساء على بابهن يتظنن دورهن في مشاهدة قوامها البديع، وسواد شعرها الأثيل، وعينيها الكحليتين الساحرتين. واشفق أن مرت بباب الحمام إحدى جوارى أمراء الخلافة، فلما عرفت علة الازدحام ودخلت تشاهد الصبية وتأمل محاسنها، بهتت بها، وجلست تنفّس فيها وهي تلبس، وتتمها وهي خارجة إلى إيوان الحمام لتستريح برهة، والنساء حولها متزاحمت مهلات عجباً وإعجاباً.

وعادت الجارية إلى قصر الخلافة تحدثت السيدة زبيدة بأمر ما رأته في يومها، وتحذرها أن يرى أمير المؤمنين تلك الصبية فيقصد بزوجها شراً ليتزوج بها، فتصبح امرأة الخليفة: يا فاجرة، إن في سراي أمير المؤمنين هارون الرشيد، الخامس من بني العباس، ثلاثمائة وستين جارية. أنتحسين أن ليس بينهن من تفوق فئاتك جمالاً واعتدالاً؟. وتجيّب الجارية: ليس في بغداد بأسرها، بل ولا في العرب ولا في المعجم من يدانيها حسناً وسحراً.

أمرت امرأة الخليفة الصبية لتجئ إليها مع أم البصري، وتقبل الأرض بين يديها، ثم

ترفع رأسها القائم على جيد كأنه عمود من فضة. وترسّح زبيدة بصرها فيها وهي تؤمّن في نفسها على ما قالت الجارية، وتأمّر لها بسرير إلى جانبها، وخلعة فاخرة، وعقد من نفائس الجواهر. هذا وجلست السيدة زبيدة كمن على رأس الطير.

وفي غضون الحديث سألتها امرأة الخليفة عما تعرف من الفنون، فأجابتها الصبية بأنها تحب الرقص. فأمرت امرأة الخليفة بالآلات والمغنيات، وطلبت إلى الغادة أن ترقص. فاستأذنت في أن ترقص رقصة الطيور على أن يسمح لها بارتداء الثوب الخاص بتلك الرقصة، وأشارت إلى مكانه. فعندما أخضر إليها لبسته وبدأت رقصتها بخفة الطير، تدور على نفسها وتتهادى، وتلوي برأسها ذات اليمين وذات الشمال في عجب وخيلاء، ثم تنشر أجنحتها وتطير إلى قبة البهو، وتحط على إفريزها بجانب نافذة من نوافذها، وتطل على حماتها وتقول: «إذا جاء ولدك وطالت عليه أيام الفراق، وهزته رياح المحبة والأشواق، فليبحث عني في جزائر الوقواق»، وطارت من النافذة.

وعاد حسن البصري من رحلته وعرف بمصابه فبكى وتندّم ثم اعتزم السفر إلى قصر السحاب توّاً لسيال أخته المعونة. لكنها عاجزة عن معونته إلا أن يرضى عنها الشيخ بأن يساعد، فربما كان في مقدوره أن يعمل شيئاً. وجاء الشيخ في زيارة الفتاة وأخواتها، فإذا علم بالخبر أطرق برأسه هنيهة، وهو ينكش الأرض يعود في يده ثم هز رأسه وقال: يا بنتي، لقد أعجب هذا الفتى نفسه، وهو لا شك يلقي بها إلى الهلكة إذا حاول الوصول إلى جزائر الوقواق. فبينه وبينها سبعة أودية وسبعة بحار وسبعة جبال عظام.

ولكنه إذ رأى إصرار حسن على مجابهة الأخطار سعياً وراء زوجته الحبيبة، أمره بإتباعه وسافرا إلى بلاد بعيدة، ودخلا كهفاً ينشق عن فلاة واسعة وبواب الكهف فرس مسرج ملجئ طلب الشيخ إلى حسن أن يعتليه، ثم أعطاه كتاباً ليحمله إلى المكان الذي يصل إليه الفرس في آخر غلواته، وهو باب كهف يترجل عنده البصري ويطلق للفرس العنان فيدخل الكهف من تلقاء نفسه. وعلى حسن أن ينتظر بالباب خمسة أيام، وفي اليوم السادس يخرج إليه شيخ عليه لباس أسود، وله ناحية بيضاء مرسلة إلى أسفل صدره، يقبل حسن يديه ويسلمه الكتاب دون أن ينسب بكلمة، فيعود الشيخ إلى الكهف. ويتنظره الفتى خمسة أيام أخرى، فيخرج إليه في اليوم السادس في ثياب بيض، ويمسك بيد البصري ويقوده إلى داخل المغارة، حيث قاعة كبيرة ذات أربعة لآووين، في كل إيوان مجلس شيخ بيديه كتب كثيرة ومجامر بخور، وطلبة يقرأون عليه. يأمر الشيخ فينصرف الطلبة، ويلتف الشيخ حول رئيسهم ذي اللحية والثياب البيضاء، فإذا عرفوا ما جاء الفتى لأجله تدلّوا

بالنظرات وقال الشيخ الرئيس: يا إخواني، لم أر إنسانا كارهيا للحياة كره هذا الشاب لها، أو هو لم يدرك بعد ما هي جزائر الوقواق، ولا ما يتجشمه من مشاق في الوصول إليها، وما ينتظره إذا وصل إلى هناك. فزوجته هي أخت ملكة جزائر النساء ذات الحول والطول. يمحض الشيوخ الصبح للفتى المحزون، وهو ثابت في عزمه يقبل يدي الشيخ الرئيس، ويفرك وجهه في لحيته البيضاء حتى يرق الشيخ له ويقول: لا تحسن الأمر بيدي أيها الفتى، فوصلك إلى جزائر الوقواق رهين بإرادة صاحب الأمر، ولا طريق لك إلى هناك إلا أن تمر بجزائر الكافور، وسأزوره لعله مديبر لك أمرا.

سافر حسن البصري إلى جزائر الكافور، وكَرَّم ملكها وفادته، ثم أخذه برفق وأطلعه على الصعوبة الكبرى، وهي ليست في وصوله إلى جزائر الوقواق بقدر ما هي في دخول الجزائر نفسها. فالمراتب تسير بين جزائر الكافور وبينها، ويمكن أن يوصي به أحد ربابته فيحمله إلى أول جزائر الوقواق. ولكن الريان والتجار لا ينزلون إلى الأرض، فتلج جزائر النساء إذا دخلها الرجال كان جزاؤهم الموت. وتحمل التجارة بين المراكب والبر في دوانيج وتترك على الساحل. فإذا جن الليل جاءت نساء الجزيرة في حرس نسائي مسلح، وحملن السلع وتركن بدلها مما تنتجه الجزائر دون أن يراهن أحد.

نزل حسن بإحدى مراكب جزيرة الكافور، فوجد عليها «خلقا مثل الحصى لا يعلم عددهم إلا الذي خلقهم» وأوصى الملك به الريان، وحذره ألا يكشف للمسافرين عما يعترمه الفتى، كما أوصى البصري بأن يخفى غرضه عن الركاب.

وسافرت المركب في البحر عشرة أيام، ثم أَلَقَتْ مراسيها بعيدا عن البر ونزل حسن في زورق الريان، وقفز منه إلى البر، وجرى إلى مقاعد مرسوعة اختبأ تحت واحد منها. ولما أَرُخِيَ الليل مدوله جاء خلق كثير من النساء سائرات على أقدامهن، تضطرب السيوف المشدودة إلى أواسطهن، وتقرع الزرد الذي يغطي سائرهن. وبينهن نساء حملن المتاع، وذهبن من حيث أتبن. وجلست المساكين يسترحن على المقاعد، فمسك حسن بأطراف زرد الجالسة فوق المقعد الذي اختبأ تحته، وشكا لها حاله، واستنحلها بالهتة أن تعفو عنه، وتستر عليه، وتشد أزرها، فقد جاء من بلاد وراء البحار والجبال والوهاد، بحثا عن زوجته الحبيبة من بنات الجزيرة.

ورأت الفارسة من ملامحه ولهجته ما حرك فيها الشفقة عليه والرثاء لحاله، فأمرت أن يظل مخبئا حتى الليلة التالية حين تحضر له زردا وسيفا وخوذة.

وبذلك تمكن البصري من الاختلاط بجنود بنات الوقواق دون أن يكشف أمره، ويتبعن إلى خيامهن على ضوء المشاعل والشموع، يفوح منها عير العود والعنبر، ويدخل إلى خيمة صاحبه التي استجار بها. فلما رفعت خوذتها وكشفت عن وجهها، رآها عجوزا مشرقة الوجه مهيبة الطلعة. جلست تنصت إلى حكاياته معجبة بشجاعته وشبابه، ثم قالت:

إعلم يا ولدي أننا في أول جزائرننا، لا نجيء إلى هنا إلا للتجارة، ثم نعود إلى جزيرة الوقواق نفسها، وهي السابعة في هذه الجزائر، بيننا وبينها سفر طويل إلى البر والبحر. نمر فيه بجزائر الطيور، ثم بجزائر الوحوش، فجزائر الجن حيث تندلع النار من أفواههم والشر من عيونهم، وأخيرا إلى جزيرة الوقواق حيث الجبل المقدس، والأشجار التي تثمر رؤوسا كرووس ابن آدم إذا طلعت عليها الشمس استقبلتها صائحة واق! واق! سبحان الملك الخلاق. لا يدخل الرجال أرضنا، ومن تجرأ منهم علينا فمصيره الموت لا محالة. فكر في أمرك مليا وما زلت، تستطيع أن تعود إلى بلادك.

وهيات أن يرجع الولهان عن عزمه، أو ثقل المصاعب والأخطار في عزمته. قالت له السيدة وقد زاد عطفها عليه: لن يقضى لك حاجتك سوى حسن نيتك، وصدق محبتك، وفرط شوقك إلى زوجتك. وسامد إليك يد المساعدة بما تملك يميني وأنا نقيبة المسافر في هذه المملكة، وكلهن نساء، ومملكتنا امرأة.

وأمرت نقيبة الجيش بالرحيل، وتمايلت طول الطريق حتى تمكن لحسن من رؤية وجه عساكرها. فمرة تفتش عليهم والخوذ مرفوعة، ومرة تأمرهن بالاستحمام. وكان حسن قد أخفى عليها أن زوجته أخت الملكة الوقواق. وعندما اقتريا من الجزيرة الكبرى، وسألته أن يصف لها زوجها، أصر على إنكاره معرفة من تكون، وراح يصفها وصف العاشق الولهان لمحاسن الحبيبة التي طال شوقه إلى رؤياها. فاصفر وجه العجوز وقالت له: لقد بليت بك أيها البصري! لبتى ما عرفتك! فمن تصف هي ملكة الوقواق بأسرها. تب إلى رشدك وارجع عن غيك أيها المجنون، فبينك وبينها ما بين الأرض والسماء!

ولكنهم كانوا قد وصلوا إلى الجزيرة الكبرى، ولم تجد نقيبة الجيش بدأ من إخبار الملكة بأمره، فقدمته لها، وغشي على الفتى في حضرتها، إذ لم يكن يتوقع أن يرى زوجته بعينها، أو أشبه الناس بها.

وفهمت ملكة الوقواق أنه زوج أختها التوأم، ولم تنس الملكة بعد فضيحة أختها وغيبتها في البلاد البعيدة حين خطفها الشاب الغريب. ولكنها أرادت اليوم أن تكشف عن سريرة تلك الأخت، وتعرف إذا كانت تحب خاطفها، أو أنها ظلت مقيمة على عهد بنات الوقواق، كارهة للرجال، مكروهة على معاشرته الرجل الذي تجرأ عليها.

أما أمر هذا الرجل الخاطف لأختها، المتجاسر على دخول جزائر النساء المطلق على أسرار بلادها، وأما أمر نقيبة العساكر ذاتها فقد أبرمته في نفسها: التعذيب حتى الموت.

فإذا اجتمعت أميرة الوقواق بزوجها حسن البصري، جرت تعانق العاشق الصنديد، ثابت الحب والحنان الذي، جاء يسمى إليها عبر الجبال والوهاد والبحار، ويتزعمها من بين أهلها وجزيرتها انتزاع الفارس الشجاع، فيكفر بذلك عن سيئة اختطافها خطف الإماء تحايلاً وغدراً، إنه الآن جدير بها كما هي جديرة به.

وصرخت ملكة الوقواق صراخاً تهتز له أرجاء المكان. فسلوك أختها عار لصق بعرضها، وبشرف مملكتها. بل هو نذير بالبشر، العصيان والثورة على التقاليد الموروثة، قاض على الأوضاع والطقوس. غدا سوف يتشتر الخبر بين نساء الوقواق، وتنقله الأقوام إلى الأسماع، وتتردد بينهن أسطورة جديدة تنشئ تقليداً جديداً. ألم تر نساء البلاط كيف أشرفت عيون الأميرة العاشقة، وتوردت وجنتاهما، وكيف ارتمت على صدر الرجل تعانقه في طراوة وأنوثة، وتطيع على فمه قبلات تكاد تضطرم بنار الشوق؟ أهدأ ما نشأن عليه من صراع وسابرة وطعان، ومن ضرب الأرض بالأقدام سيرا في صفوف عسكرية، ومن صلابة في الحركات وجفاف في التعبير؟

حاولت ملكة الوقواق أن تطفئ نذر الشر والثورة بأن تجعل من أختها وزوجها ونقيبة العساكر عبدة لم تعتبر. وبعد حوادث كثيرة، ومواقف بين ملكة الوقواق وبين البصري توارزه النقيبة، تخللها كثير من الخوارق وأدواتها من عصا سحرية وقلانس إخفاء وجن طائر وعون خادم، يعود البصري إلى بغداد بزوجه الأميرة، وقد اجتاز الأهوال، وتغلب على الصعاب وهدم تقاليد جزائر النساء بقوة غرامه، وصلابة عزيمته وثبات جنته. وعاش الجميع في هناء وسعادة، حتى أتاهم هادم اللذات، ومفرق الجماعات. فسبحان الحي الذي لا يموت.

أكلة لحوم البشر

حكى أنّ رجلاً من أهل البصرة نزل في شارع قريش وخرج من بلدته في مركب إلى بحر الهند، فانسكست، وألقت به الأمواج على جزيرة، قال:

«صعدت تلك الجزيرة، وتعلقت بشجرة كبيرة وواريت نفسي بين أوراقها وبت ليلتي فلما أصبحت رأيت غنماً أقبلت نحو مائتي رأس، يسوقها رجل لم أر مثله، عظيم الخلقة، طويل، عريض، بشع المنظر، ومعه عصاه يسوق بها غنمه، فتعد على ساحل البحر ساعة، والغنم ترعى بين الشجر. ثم طرح نفسه على وجهه، فنام نصف النهار، ثم قام فرمى بنفسه في الماء، واغتسل وخرج، وهو عريان ليس عليه إلا ورقة تشبه ورق الموز، إلا أنها أعرض منها، وقد جعلها في وسطه كالمئزر (ثوب تصفي) ثم عبد إلى شاة فقبض رجلها، وأخذ ضرعها في فيه، وامتنعه، ثم فعل ذلك بعدد من الغنم، واستلقى في ظل شجرة.

ولم يلبث أن وقع طائر على الشجرة التي أنا فيها، فأخذ حجراً ثقيلاً وقذف به الطائر، فأصابه وسقط بالقرب مني، فأومأ إلي بيده أن أنزل. ولخوفي منه بادرت وأنا ضعيف خائف وجائع. وأخذ الطائر ورمى به إلى الأرض، وقدرت أن وزنه لا يقل عن مائة رطل، فتفت ريشه وهو حي يضطرب، ولما تنفخ أخذ حجراً قدر عشرين رطلاً، ففصر به رأسه، وتركه حتى مات، ثم لم يزل يضربه بالحجر حتى شقه، وجعل ينهشه بأسنانه، يأكل منه كما تاكل السباع، حتى أتى عليه، ولم يبق إلا عظامه.

ولما أصفرت الشمس قام وأخذ العصا وساق الغنم بعد أن صاح صيحة أفرعني. واجتمعت الغنم إلى موضع واحد، وأردها خليجاً في الجزيرة فيه ماء عذب، فسقاها، وشرب وشربت وقد أقيمت بالموت. ثم سافنا أجمعين حتى جئنا موضعاً بين الأشجار، حوله خشب كثير طويلاً وعرضاً، وله شبه باب، ودخلت الغنم ودخلت معها، وإذا بي وسط ذلك الموضع، أقيم على خشب وثيق في ارتفاع نحو عشرين ذراعاً. بينما دخل الرمل أخذ

شاة من أصغر الغنم وأهلها، فذق رأسها بحجر، ثم أجيح ناراً، وجعل يقطع اللحم بيديه وأسنانه كما تفعل السباع، ورمى اللحم مع الجلد والصوف في النار، وأكل جميع ما في جوف الشاة نيئاً. ثم عمد إلى الغنم فلم يزل يشرب من هذه وتلك حتى شرب من عدد كثير. ثم صعد فأخذ معه شيئاً كان يشربه، ونام وجعل يغط كما يغط الثور.

ولما انتصف الليل جعلت أدب قليلاً قليلاً إلى موضع النار وتبعت ما بقي من اللحم، فأكلت ما يسك رمقي، وكنت خائفاً أن تغر الغنم فينتبه، فيجعلني مثل الطائر أو كالشاة. وبقيت مطروحاً إلى الغد. فلما أصبح نزل وساق الغنم وسافني معها، وكان يكلمني فلا أفهم كلامه، وكلمته بما أعرف من اللغات فلم يفهم مني شيئاً، وكان قد صار على شعر عظيم، وأظنه لما رأيته على تلك الصورة القبيحة عافني نفسه، فأحر أكله. ولم أزل معه في تلك الحال عشرة أيام، يفعل كل يوم مثل ما فعله في سابقه، ولا يمضي يوم دون أن يصطاد طائراً أو طائرين. وإن حصل له من الطيور ما يشبعه لم يأكل شيئاً من الغنم، وإن قلت الطيور أكل شاة. وصبرت أعاونه في إشعال النار وجمع الحطب وأخذه، وأدير الحيلة لنفسه حتى أخلص منه، إلى أن مضى لي عنده شهران، وصلاح جسمي. ورأيت في وجهه آثار السرور، وفهمت أنه عزم على أكله. وكان يأخذ ثمرات من شجر في الجزيرة ينقعها في الماء، ثم يصفيه ويشربه، فيسك طوال ليلته، حتى لا يعقل.

وكنت أرى في تلك الجزيرة طيوراً كباراً كالغزال والجاموس وأكبر وأصغر، ومنها شيء قد أكل بعض غنمه، ولذلك يبيت هو وغنمه في تلك الحظيرة خوفاً من تلك الطيور. وفي ليلة من الليالي صبرت حتى غفا، فمكت وتعلقت بشجرة ودليت غصناً من أغصانها إلى الأرض، ومضيت على وجهي أطلب صحراء كنت قد رأيته من تلك الشجرة. ولم أزل أمشي حتى الصباح، ثم خفت وتعلقت بشجرة عظيمة الساق ومعني خشية قد أعددتها، حتى إن لحقتني ضربت بها رأسه، فاما أن أقتله وأما أن يقتلني، والموت على كل حال لا بد منه. ومكثت يومي هذا في الشجرة، ولم أره، وقد كنت أخذت معي قطعة من اللحم، فلما أمسيت أكلتها، ونزلت فمشيت حتى الصباح، ووجدت نفسي في صحراء فيها أشجار متفرقة فمشيت وأنا لا أرى أحداً إلا الطيور وحيات ووحوشاً لا أعرفها، ورأيت ماء عذبة، فأقمت بجانبه. وجعلت آخذ من تلك الثمار والموز وأكل منها والطيور تطوف بالغوطة. وعانيت طائراً منها ضحكاً، فأعددت شيئاً من قشور الشجر مثل الحبال، ولم أزل أرصد الطائر حتى سقط يرعى ودرت من خلفه، فتعلقت بساقه وهو مشغول برعيه، وشدت نفسي بالحبال. ولما فرغ من أكله

شرب ماء، وحلق في الهواء، وأشرقنا على البحر، واستسلمت للموت، ولم يلبث أن حط على جبل في الجزيرة، فحللت نفسي من ساقه، وأنا ضعيف وجعلت أجر نفسي خوفاً منه، ونزلت من الجبل وتعلقت بشجرة، وأخفيت نفسي فيها. ولما أصبحت رأيت دخاناً، فقلت لا بد أن عنده ناساً، ونزلت أمشي إلى ناحيته، فما مشيت قليلاً حتى استقبلتني جماعة، وأخذوني وكلموني كلاماً لا أفهمه، وحملوني إلى قريتهم، وأدخلوني في منزل حسوني به مع تسع أنفس، سألوني عن خبري، فحدثتهم وسألتهم عن خبرهم فحدثوني أنهم أهل مركب كان قد خرج عن الصف (الهند الصينية) إلى الزابج (جزر الهند الشرقية) فخرج عليهم خب (إعصار) كسر مركبهم، وتخلصوا في قارب نحو عشرين رجلاً، فوقعوا على هذه الجزيرة، فأخذهم قوم واقتسموهم، وأكلوا منهم نكراً حتى هذا الوقت. وتعبت وقلت في نفسي: إن مقامي عند صاحب الغنم كان أصح لي، وجعلت أستانس بالقوم. ولما كان الغد جاءونا بسمس أو شيء يشبهه وموز وسمن وعسل، وقال لي القوم: هذا طعامنا منذ وقتنا هنا. وأكلنا مقدار ما يسك رمقنا، ثم جاءوا فنظروا إلينا، وأخذوا أحسننا حالاً في جسده فودعناه، وأخرجوه إلى وسط المنزل ودهنوه من رأسه إلى قدميه بالسمن، ثم أعدوه في الشمس مقدار ساعتين، واجتمعوا عليه، فذبحوه وقطعوه قطعاً، ونحن ننظر، ثم شوهه وأكلوه وأكلوا أجزاء منه نيئة، ثم شربوا شراباً، فناموا، فقلت للقوم: «قوموا فقتل هؤلاء فإنهم سكارى، ونخرج على وجوهنا، فإن سلمنا فالحمد لله، وإن هلكنا فالهلاك أسهل من هذا اليبلاء» واختلف رأينا بقية يومنا، وأظننا الليل، وأصبحنا، فجاءونا بما نأكل على الرسم المعتاد.

ومضت أربعة أيام على تلك الحال، فلما كان اليوم الخامس جاءونا فأخذوا منا رجلاً، ففعلوا به ما فعلوه بالأول. ولما سكروا وناموا قمنا إليهم فذبحناهم بأسرهم، وأخذ كل واحد منا سكيناً وشيئاً من العسل والسمن والسمسم. ولما أظلمت الدنيا خرجنا من المنزل، ومشيئنا نطلب الساحل من جانب آخر غير جانب القرية. ودخلنا غوطة فتعلقنا بالشجر ونحن ثمانية، خوفاً من القوم. ولما جن الليل نزلنا ومشيئنا مهتدين بالكواكب، وأماناً من هؤلاء الناس، فكنا نمشي نهراً ونستريح ونأكل من ثمار الجزيرة وهي كثيرة الموز، وما زلنا نمشي حتى وقعنا في غوطة حسنة، وفيها ماء عذب طيب، فعرزنا على المقام بها أبداً إلى أن يقع إلينا مركب أو نموت فيها، فمات منا ثلاثة، وبقيتنا خمسة.

وبينا نحن في بعض الأيام نمشي وإذا بقارب قذف به الموج وفيه جماعة قد ماتوا، والقارب جانح في الطين والموج يضربه وهو مطروح فرمينا بهم في البحر وغسلنا القارب،

وصنعنا له دقلاً من الشجر، وسوينا حبالاً من خوص النارجيل (جوز الهند) وشراعاً من الليف، وملأنا بطن القارب من النارجيل والفاكهة وأخذنا معنا ماء وكان بيننا ملاح يعرف السفر في البحر، وسرنا نحو خمسة عشر يوماً، حتى وقعنا بقرية من قرى الصنف بعد أهوال وعجائب مرت بنا. وأخبرنا الناس بقصتنا، فجمعوا لكل منا زاداً، وخرج كل منا يقصد بلداً. ورجعت إلى البصرة بعد أربعين سنة من غيبيتي، وقد مات أكثر أهلي ووجدت لأبي ولدأثم أكن أعرفه وكانوا لما انقطع خبري قسموا مالي، فلم يصل إلى منه شيء.

المراجع

- * الواقع والأسطورة في التوراة
- * فن الهوى
- * عجائب وأساطير
- * الشهامة
- * معتقدات وخرافات
- * أساطير من الشرق
- * أساطير من الغرب
- * أساطير صينية
- * القوى الخفية
- * ألف ليلة وليلة
- * عجائب المخلوقات
- * حديث السندباد القديم
- زينون كاميدوفسكى
- أوفيد - ترجمة ثروت عكاشة
- شوقي ضيف
- الفردوسي
- يوسف ميخائيل أسعد
- سليمان مظهر
- سليمان مظهر
- نسوجين بيه
- إبراهيم أسعد محمد
- القزويني
- القزويني
- حسين فوزي

المحتويات

مقدمة	5
الأسطورة والخرافة	7
آلهة في الأساطير	15
أساطير فرعونية	17
أسطورة إيزيس وأوزيريس	19
أسطورة إنقاذ البشر من الفناء	31
امرأة بين رجلين	37
قصة «آتون» إله التوحيد	49
أساطير عربية	57
سليمان النبي والغراب	59
الأميرة الساحرة	69
زوجة أخي الخائنة	83
أساطير هندية	91
رامايانا	93
الأساطير في بلاد الهند	109

أساطير فينيقية	121
من قبرص إلى لبنان: أسطورة أبدية	123
أساطير ألمانية	129
ملحمة فاوست الألمانية الخالدة للشاعر العظيم غوته	131
الأساطير الإسبانية	141
الساحر وابنته	143
الأساطير البابلية	157
جلجاميش	159
الأساطير اليابانية	171
ابن السماء	173
الأساطير الصينية	187
المقص السحور والسمة الناطقة	189
السوط (الكرياج) السحري	193
ملك الرياح	197
صائد الشموس	205
تشانغ تطير إلى القمر	211
الإمبراطور السماوي	219
البلدان الأجنبية البعيدة	223
الأساطير الفارسية	235
من كتاب غرر أخبار ملوك الفرس وسيرهم	243
عقاقير تحيي الموتى	247
صقر وعصفور	249

251	الأساطير الإغريقية
253	الآوديسه للشاعر الخالد «هوميرس»
261	ثيسوس .. بطل أثينا
267	أبولون ودفنى
271	الأساطير الروسية
273	إيفان وماريا تولستوى
277	الشهور الاثنا عشر
287	عجائب وخوارق من التاريخ
289	النساء زهور نبتت في قلوبنا
292	أسطورة شمشون الجبار
299	متفرقات
301	حفيد الشيطان
319	الملك تيمورلنك
328	من الأساطير الشيقة في قصص ألف ليلة وليلة ..
328	قصة القرنديلى الثالث
337	عبد الله البري والبحري
346	أسطورة حسن البصرى
353	آكلة لحوم البشر
357	المراجع
358	المحتويات